

# RENAULT

## موتور و متعلقات

1

مجموعه موتور و قسمت پایین موتور 10A

قسمت بالا و جلوی موتور 11A

مخلوط سوخت و هوا 12A

سوخت رسانی 13A

سیستم ضد الایندگی 14A

استارت - مدار شارژ 16A

حرقه 17A

سیستم سوخت رسانی بنزین 17B

سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو 17D

سیستم خنک کننده 19A

اگزوز 19B

**RENAULT X90, LOGRM1A/1/1**

ویرایش فارسی

دسامبر ۲۰۰۵

**B90RM1A/1/1**

"روش‌ها و دستورالعمل‌های تعمیرات که در این راهنمای انجام آنها توسط سازنده توصیه شده است، مطالق با مشخصات فنی خودرو که در زمان تهیه این راهنمای معتبر بوده‌اند، تهیه شده است.

هر گونه تأثیف مجدد و یا ترجمه، حتی جزئی، این اطلاعیه فنی و نیز استفاده از سیستم شماره گذاری قطعات یدکی بدون اجازه قبلي و کتبی از زیرنو اکیداً منوع می‌باشد.

در صورت تغییر در ساخت اجزاء و تجهیزات خودروها، ممکن است دستورالعمل‌های این راهنمای نیز از طرف سازنده تغییر کنند."

مخزن سوخت 19C

پایه‌های نگهدارنده موتور 19D

www.cargeek.ir

## RENAULT X90 و دسامبر ۲۰۰۵

### ویرایش فارسی

### دسامبر ۲۰۰۵

"روش‌ها و دستورالعمل‌های تعمیرات که در این راهنمای اجرا نهاد توسط سازنده توصیه شده است، مطالعه با مشخصات فنی خودرو که در زمان تهیه این راهنمای معتبر بوده‌اند، تهیه شده است.

هر گونه تأثیف مجدد و یا ترجمه، حتی جزئی، این اطلاعیه فنی و نیز استفاده از سیستم شماره گذاری قطعات یدکی بدون اجازه قبلي و کتبی از زیرنو آنکه ممنوع می‌باشد.

در صورت تغییر در ساخت اجزاء و تجهیزات خودروها، ممکن است دستورالعمل‌های این راهنمای نیز از طرف سازنده تغییر کنند."

# فصل ۱ - LOGAN - SANDERO

## فهرست

صفحه

### قسمت بالا و جلوی موتور

**11A**

کاسه نمد میل سوپاپ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد  
11A-48

### مخلوط سوخت و هوا

**12A**

ورودی هوا: مشخصات  
12A-1  
تشدید کننده هوا (روزنانس): باز کردن - نصب مجدد  
12A-2  
فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد  
12A-3  
محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد  
12A-4  
توزيع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد  
12A-7  
پایه نگهدارنده انژکتورها: باز کردن - نصب مجدد  
12A-9  
منیفولد دود: باز کردن - نصب مجدد  
12A-11  
دريچه گاز: باز کردن - نصب مجدد  
12A-16  
دريچه گاز: تمیز کردن  
12A-17

### مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

**10A**

کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد  
10A-1  
کاسه نمد میل لنگ سمت جعبه دندنه: باز کردن - نصب مجدد  
10A-6  
روغن موتور: مشخصات  
10A-10  
روغن موتور: تخلیه - پر کردن  
10A-31  
فیلتر روغن: باز کردن - نصب مجدد  
10A-34  
صرف روغن: بررسی  
10A-35  
فشار روغن: بررسی  
10A-36  
حسگر فشار روغن: باز کردن - نصب مجدد  
10A-38  
مجموعه موتور - جعبه دندنه: باز کردن - نصب مجدد  
10A-39  
کارت پایینی: باز کردن - نصب مجدد  
10A-54  
پمپ روغن: باز کردن - نصب مجدد  
10A-60  
پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد  
10A-61  
فلایویل: باز کردن - نصب مجدد  
10A-68

### سوخت رسانی

**13A**

مدار سوخت: شناسایی  
13A-1  
مدار سوخت: نمودار عملکرد  
13A-2  
ریل سوخت - انژکتورها: باز کردن - نصب مجدد  
13A-4  
دبی سوخت: بررسی  
13A-6  
فشار سوخت: بررسی  
13A-9

### قسمت بالا و جلوی موتور

**11A**

تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد  
11A-1  
بولی سر میل لنگ: باز کردن - نصب مجدد  
11A-7  
تسممه تایم: باز کردن - نصب مجدد  
11A-11  
پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد  
11A-25  
میل سوپاپ: باز کردن - نصب مجدد  
11A-35  
سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد  
11A-39

## فهرست

		<b>سیستم سوخت رسانی بنزین</b>	<b>17B</b>	<b>سیستم ضد آلایندگی</b>	<b>14A</b>
17B-8		واحد کنترل الکترونیکی موتور: باز کردن - نصب مجدد		مدار مکش مجدد بخارات روغن: مشخصات	
17B-11		پتانسیومتر دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد		مدار بازیافت بخارات بنزین: نمودار عملکرد	
				مدار بازیافت بخارات بنزین: بررسی	
				جذب کننده بخارات بنزین (کنیستر): باز کردن - نصب مجدد	
		<b>سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو</b>	<b>17D</b>	<b>استارت - مدار شارژ</b>	<b>16A</b>
17D-1		سوخت رسانی CNG: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات		استارت - مدار شارژ: قطعات و مواد لازم برای تعمیرات	
17D-3		مجرای سوخت گیری CNG: باز کردن - نصب مجدد		استارت - مدار شارژ: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات	
17D-6		مخزن CNG: تخلیه		مدار شارژ: شناسایی	
17D-10		مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد		مدار شارژ: مشخصات	
17D-15		شیر برقی مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد		مدار شارژ: بررسی	
17D-17		شیر برقی رگولاتور CNG: باز کردن - نصب مجدد		دینام: باز کردن - نصب مجدد	
17D-19		مجموعه رگولاتور CNG: باز کردن - نصب مجدد		سیستم روشن کردن موتور: شناسایی	
17D-23		فیلتر گاز سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد		سیستم روشن کردن موتور: مشخصات	
17D-26		حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد		استارت: باز کردن - نصب مجدد	
17D-28		ریل سوخت CNG: باز کردن - نصب مجدد		<b>جرقه</b>	<b>17A</b>
17D-31		انژکتور CNG: باز کردن - نصب مجدد		جرقه: مشخصات	
17D-33		انژکتور CNG: بررسی		کویل‌ها: باز کردن - نصب مجدد	
17D-34		اتصال لوله CNG: بررسی		شماع‌ها: باز کردن - نصب مجدد	
17D-35		واحد کنترل الکترونیکی CNG: باز کردن - نصب مجدد			
				<b>سیستم سوخت رسانی بنزین</b>	<b>17B</b>
17B-1				سیستم سوخت رسانی بنزین: فهرست و محل قرارگیری اجزاء	
17B-5				سنسور اکسیژن: باز کردن - نصب مجدد	
17B-7				حسگر موقعیت و دور موتور: باز کردن - نصب مجدد	

## فهرست

### مخزن سوخت

19C

- 19C-1 مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد
- 19C-8 مخزن سوخت: تخلیه
- 19C-9 لوله تغذیه سوخت: باز کردن - نصب مجدد
- 19C-11 مجموعه حسگر میزان سطح سوخت: باز کردن - نصب مجدد
- 19C-15 مخزن مدار اضافی سوخت: باز کردن - نصب مجدد
- 19C-18 پمپ بنزین مدار اضافی سوخت: باز کردن - نصب مجدد

### پایه های نگهدارنده موتور

19D

- 19D-1 دسته موتورها: گشتاور محکم کردن
- 19D-2 دسته موتور سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد
- 19D-4 دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد
- 19D-6 میله اتصال تقویت کننده پایینی: باز کردن - نصب مجدد

### سیستم خنک کننده

19A

- 19A-1 سیستم خنک کننده موتور: قطعات و مواد لازم برای تعمیرات
- 19A-2 سیستم خنک کننده موتور: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات
- 19A-3 مدار سیستم خنک کننده موتور: مشخصات
- 19A-4 مدار سیستم خنک کننده موتور: بررسی
- 19A-6 مدار سیستم خنک کننده موتور: نمودار عملکرد
- 19A-7 مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن
- 19A-11 رادیاتور سیستم خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد
- 19A-16 پمپ آب: باز کردن - نصب مجدد
- 19A-19 محفظه خروجی آب: باز کردن - نصب مجدد
- 19A-21 مجموعه فن سیستم خنک کننده موتور: باز کردن - نصب مجدد
- 19A-25 لوله ورودی پمپ آب: باز کردن - نصب مجدد
- 19A-27 منبع انبساط مایع خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد

### اگزوز

19B

- 19B-1 اگزوز: قطعات و مواد لازم برای تعمیرات
- 19B-10 اگزوز: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات
- 19B-14 کاتالیست کانورتور: باز کردن - نصب مجدد
- 19B-19 منبع اگزوز: باز کردن - نصب مجدد
- 19B-20 انباره اگزوز: باز کردن - نصب مجدد

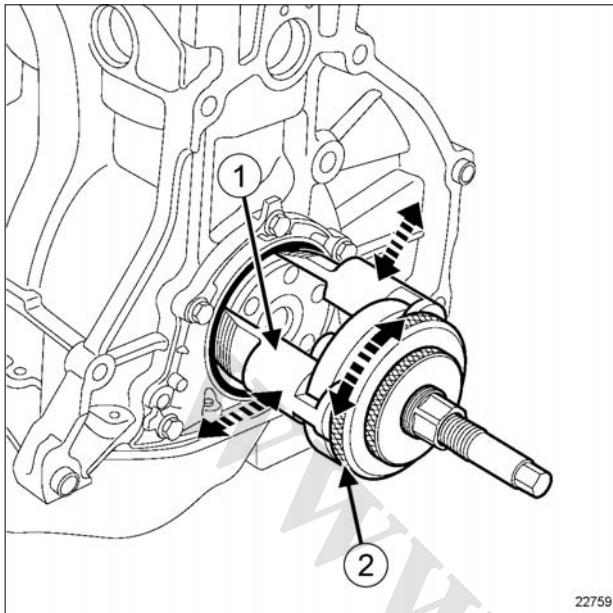
10A

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

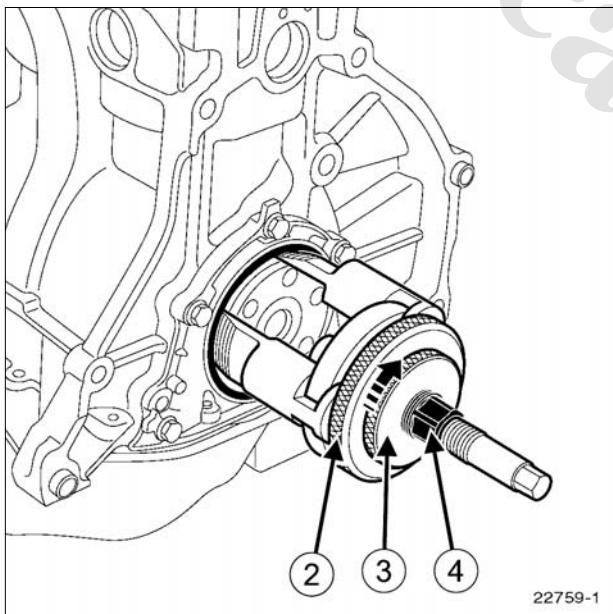
K9K یا J K7M یا K4M

روش خارج کردن کاسه نمدهای لاستیکی.



22759

ابزار خارج کننده کاسه نمد را با تنظیم کردن انگشتی های (1) به کمک صفحه تنظیم (2) بر روی میل لنگ نصب کنید.



22759-1

برای نگه داشتن انگشتی ها در موقعیت مناسب بر روی محور میل لنگ، صفحه تنظیم (3) را تا مکم شدن آن بر روی صفحه (2) بپیچانید.

برای وارد شدن ابزار کاسه نمد به درون واشر، مهره شش گوش (4) را بپیچانید.

### ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار خارج کننده کاسه نمد با دهانه ۲۸ میلیمتر الی ۴۲ میلیمتر.	<b>Mot. 1577</b>
ابزار نصب کردن کاسه نمد "PTFE" میل لنگ سمت تایمینگ.	<b>Mot. 1586</b>
ابزار نصب کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ با ابعاد $7 \times 47 \times 35$ .	<b>Mot. 1385</b>

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388, 02A، وسائل بالابر خودرو).

اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 80A، باتری).

قطعات زیر را باز کنید:

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 35A، چرخ ها، لاستیک ها)،

- تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موtor، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 42 11A-42 مراجعه کنید)،

- چرخ دنده تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موtor، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 42 11A-42 مراجعه کنید).

#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

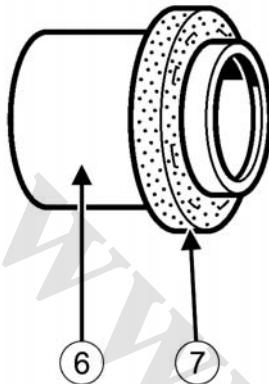
برای خارج کردن کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ از ابزار (Mot. 1577) استفاده نمایید.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

K9K یا K7J یا K4M



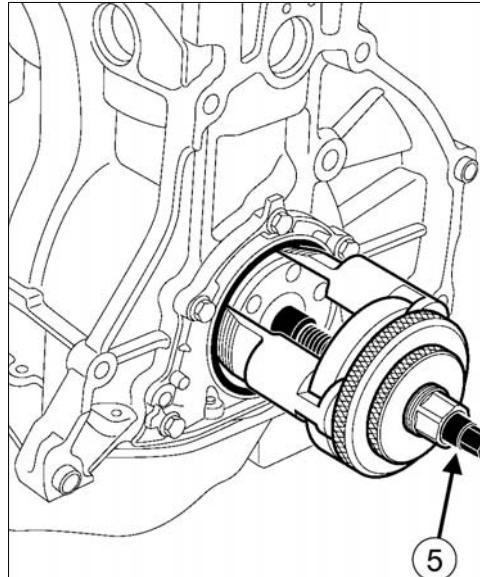
18687

18687

→ کاسه نمد را به کمک ابزار (Mot. 1586) نصب کنید.

تذکر:

این نوع کاسه نمد بسیار آسیب پذیر است.  
هنگام تعمیرات، برای گرفتن آن باید حتماً از قسمت محافظ (6) استفاده نمود. برای جلوگیری از نشت روغن، نباید پس از نصب کاسه نمد (7) برروی موتور، هیچ گونه تماسی با آن برقرار شود.



22760

22760

→ با پیچاندن میله رزوه دار (5) واشر را خارج کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

→ سطح تماس کاسه نمد بروی میل لنگ و درپوش انتهای میل لنگ را تمیز کنید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

K9K

→ کاسه نمد را بدون آسیب رساندن به آن در محل چرخ دنده تسمه تایم، برروی محور میل لنگ نصب کنید.

تذکر:

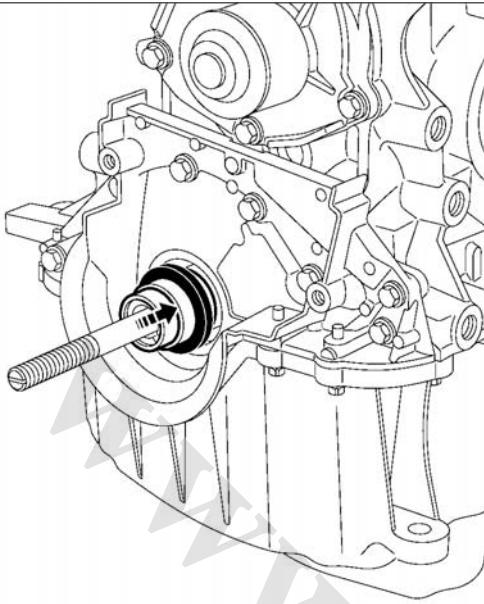
از روغن کاری قسمت بیرونی لبه قبل از نصب اکیداً خودداری کنید.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

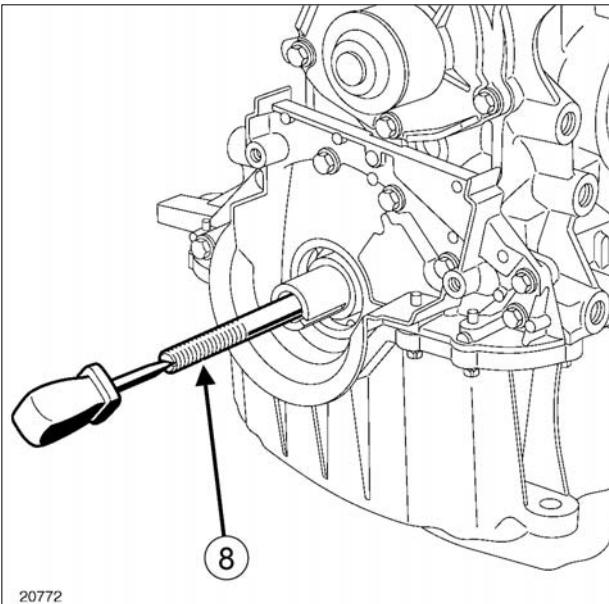
## کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

K9K یا K7M یا K7J یا K4M



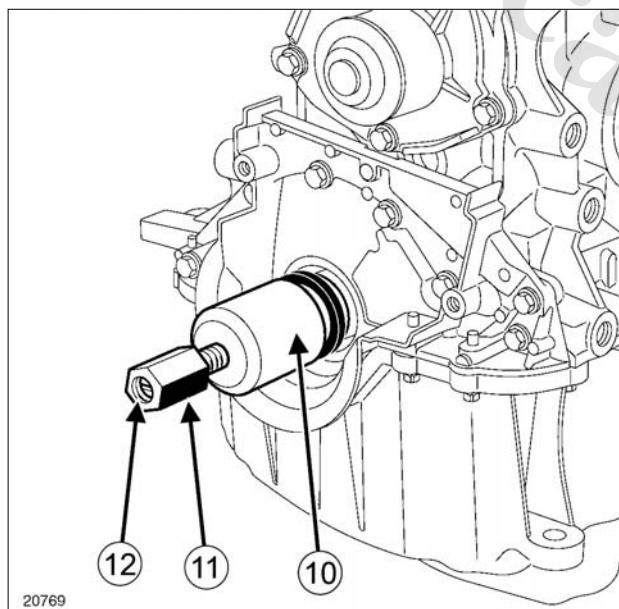
20770

→ کاسه نمد را به کمک محافظ آن، با رعایت احتیاط کامل که با کاسه نمد تماس ایجاد نشود، بر روی فاصله انداز قرار دهید.



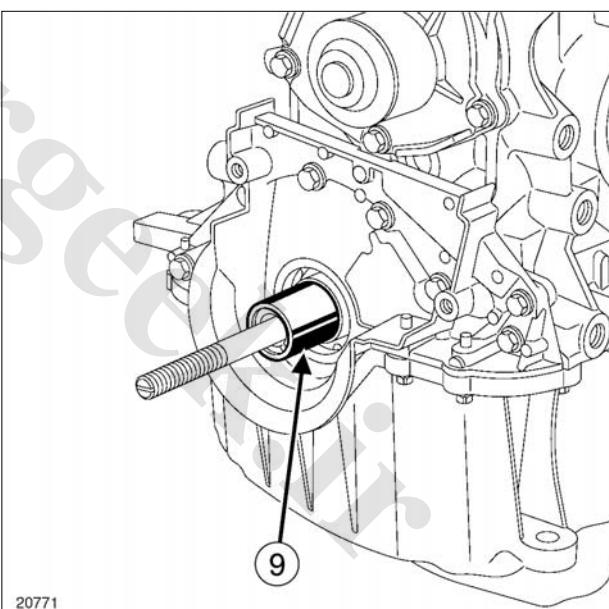
20772

→ میله رزوه دار (8) ابزار (Mot. 1586) را به کمک پیچ گوشی به درون میل لنگ بفرستید.



20769

→ در پوش محافظ (10) و مهره (11) ابزار (Mot. 1586) را به نحوی که رزوه (12) مهره سمت خارج موتور قرار گیرد، نصب نمایید.



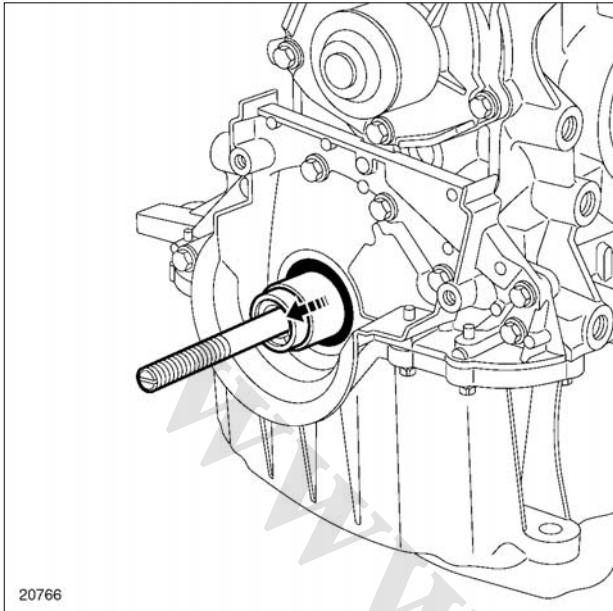
20771

→ فاصله انداز (9) ابزار (Mot. 1586) را بر روی میل لنگ قرار دهید.

**10A**

**مجموعه موتور و قسمت پایین موتور  
کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد**

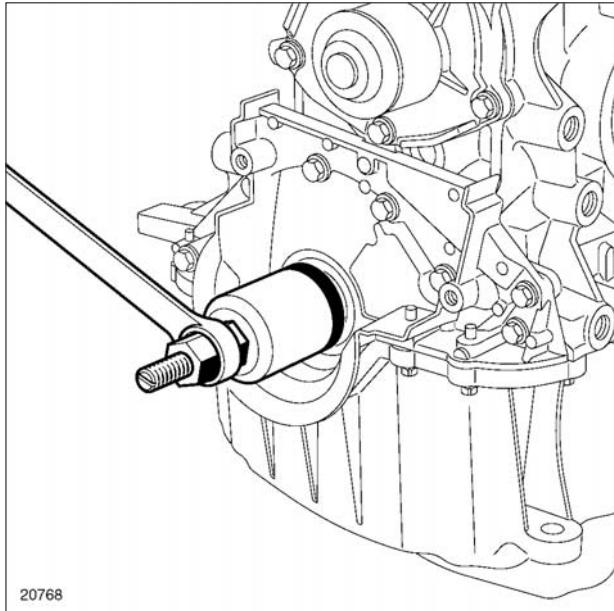
K9K یا K7M یا K7J یا K4M



20766

20766

مهره، پوسته بیرونی، محافظت کاسه نمد و میله رزوه دار را بیرون  
بیاورید.

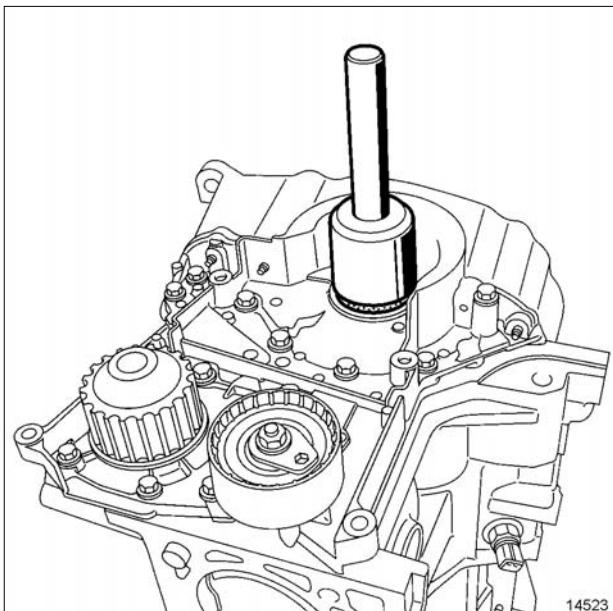


20768

20768

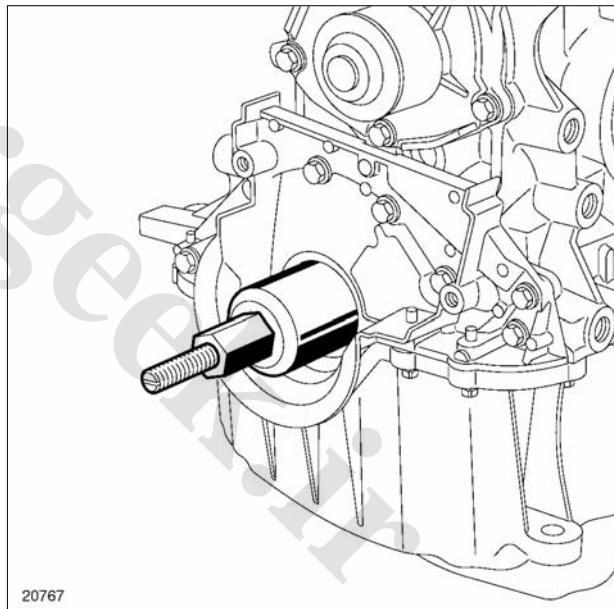
مهره را بپیچانید تا در پوش محافظت بر روی فاصله انداز قرار گیرد.

K4M یا K7J یا K7M



14523

کاسه نمد میل لنگ را به وسیله ابزار (Mot. 1385) نصب کنید.



20767

20767

10A

## مجموعه موتور و قسمت پایین موتور کاسه نمد میل لنگ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

K9K یا K7M یا K4M

### III - مرحله پایانی

قطعات زیر را نصب کنید:

- چرخ دندہ تسمه تایم (به بخش **11A**، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه **11A-42** مراجعه کنید).

- تسمه تایم (به بخش **11A**، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه **11A-42** مراجعه کنید)،

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A, MR 388, چرخها و لاستیکها).

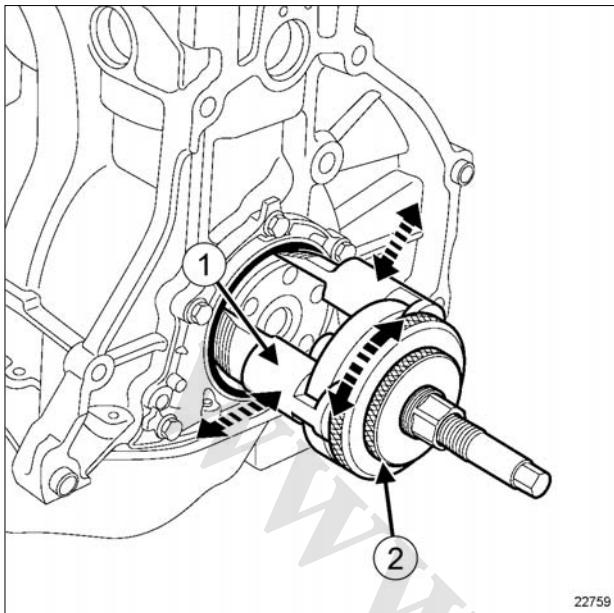
اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).

**10A**

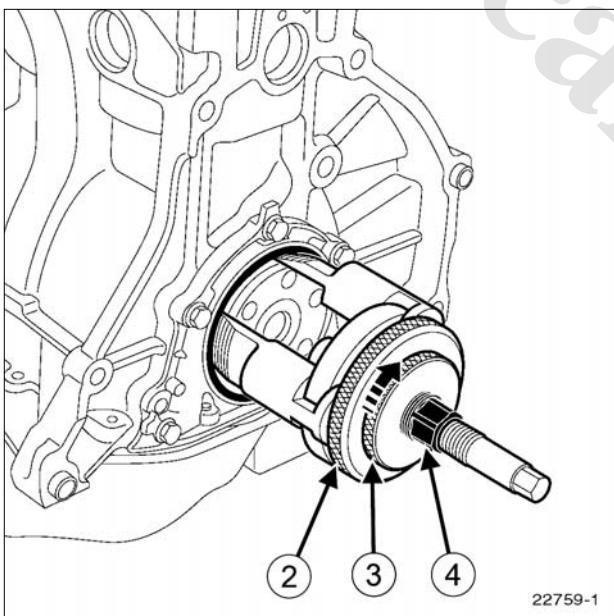
# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## کاسه نمد میل لنگ سمت جعبه دندن: باز کردن - نصب مجدد

K9K یا K7M یا K4M



ابزار خارج کننده کاسه نمد را با تنظیم کردن انگشتی های (1) به کمک صفحه تنظیم (2) بر روی میل لنگ نصب کنید.



برای نگه داشتن انگشتی ها در موقعیت مناسب بر روی محور میل لنگ، صفحه تنظیم (3) را تا محکم شدن آن بر روی صفحه (2) بپیچانید.  
برای وارد شدن ابزار کاسه نمد به درون واشر، مهره شش گوش (4) را بپیچانید.

## ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار خارج کردن کاسه نمد با دهانه ۹۸ میلیمتر تا ۸۰ میلیمتر.

**Mot. 1579**

"PTFE" ابزار نصب کردن کاسه نمد میل لنگ سمت فلاپیویل.

**Mot. 1585****باز کردن****I - مرحله پیش از باز کردن**

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388).

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (080A.MR 388).

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- جعبه دندن (به بخش جعبه دنده معمولی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (21A.MR 388)، جعبه دنده معمولی،

- کلاچ (به بخش مکانیزم - دیسک: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (20A.MR 388)، کلاچ،

- فلاپیویل (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، فلاپیویل: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10A-180 مراجعه کنید) (20A.MR 388)، کلاچ).

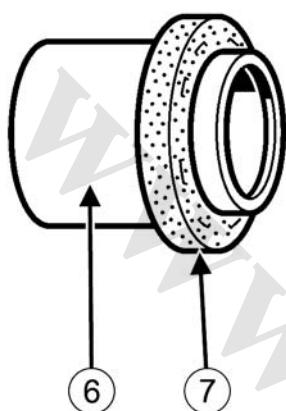
**II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر**

## روش خارج کردن کاسه نمد

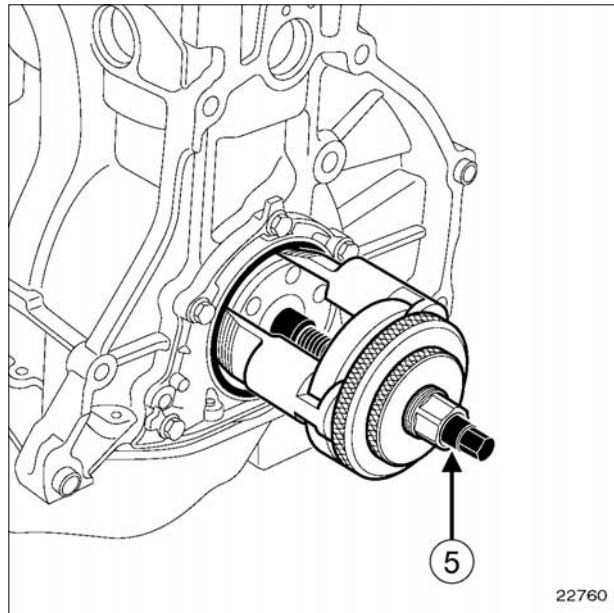
▶ کاسه نمد میل لنگ سمت فلاپیویل را به کمک ابزار (Mot. 1579) باز کنید.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

K9K



18687



22760

22760

▶ با پیچاندن میله رزوه دار (5) واشر را خارج کنید.

## نصب مجدد

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

▶ سطح تماس کاسه نمد بروی میل لنگ و درپوش انتهای میل لنگ را تمیز کنید.

تذکر:

از روغن کاری قسمت بیرونی لبه قبل از نصب اکیداً خودداری کنید.

18687

کاسه نمد را به کمک ابزار (Mot. 1585) نصب کنید. ➔

تذکر:

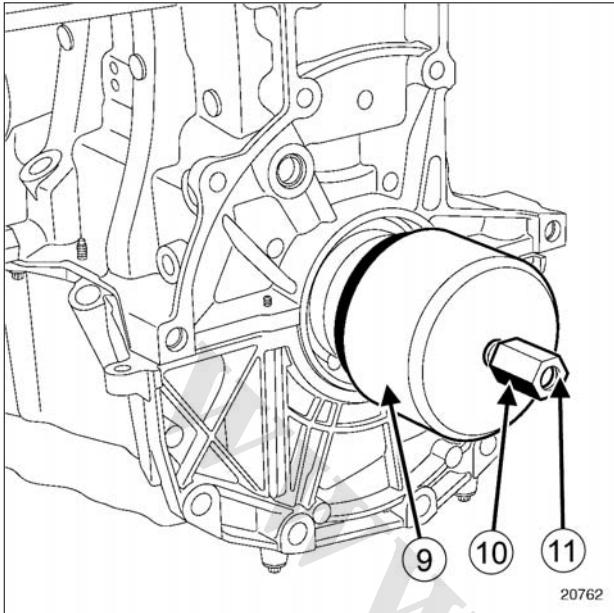
این نوع کاسه نمد بسیار آسیب پذیر است.

هنگام تعمیرات، برای گرفتن آن باید حتماً از قسمت محافظ (6) استفاده نمود. برای جلوگیری از نشت روغن، نباید پس از نصب کاسه نمد (7) بروی موتور، هیچ گونه تماسی با آن برقرار شود.

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

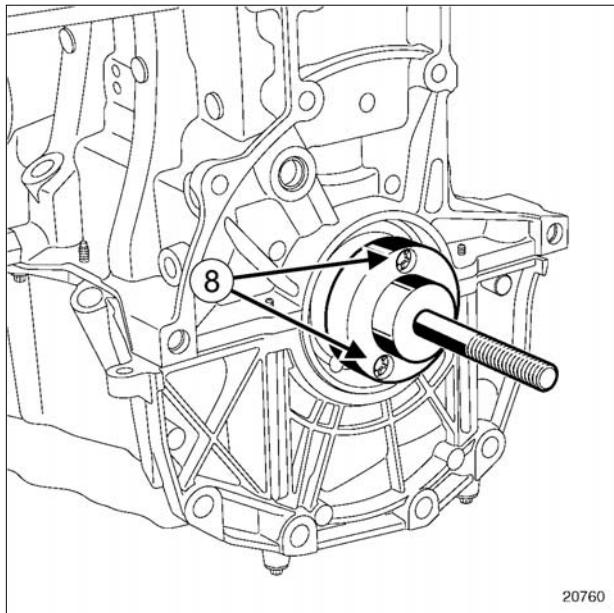
## کاسه نمد میل لنگ سمت جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K9K یا K7M یا K7J یا K4M



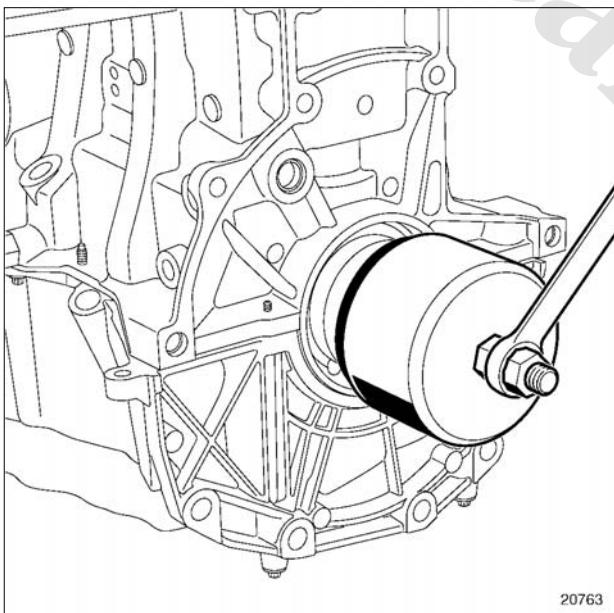
20762

▶ در پوش محافظت (9) و مهره (10) ابزار (Mot. 1585) را به نحوی که رزوه (11) مهره سمت خارج موتور قرار گیرد، نصب نمایید.



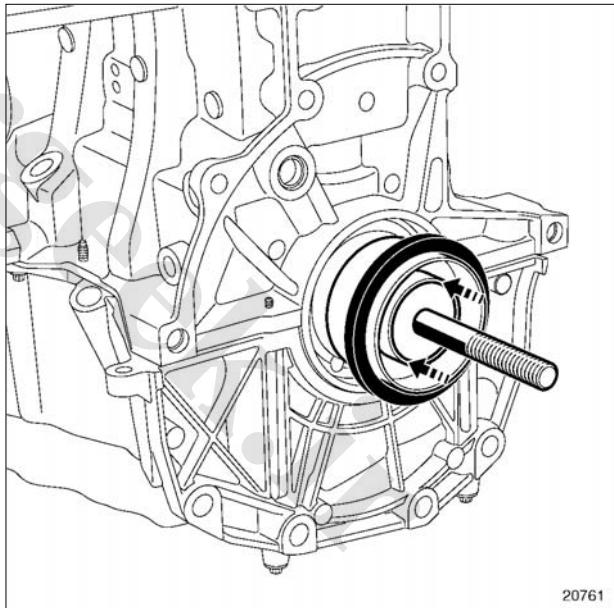
20760

▶ ابزار (Mot. 1585) را به کمک پیچهای نصب (8) بر روی میل لنگ قرار دهید.



20763

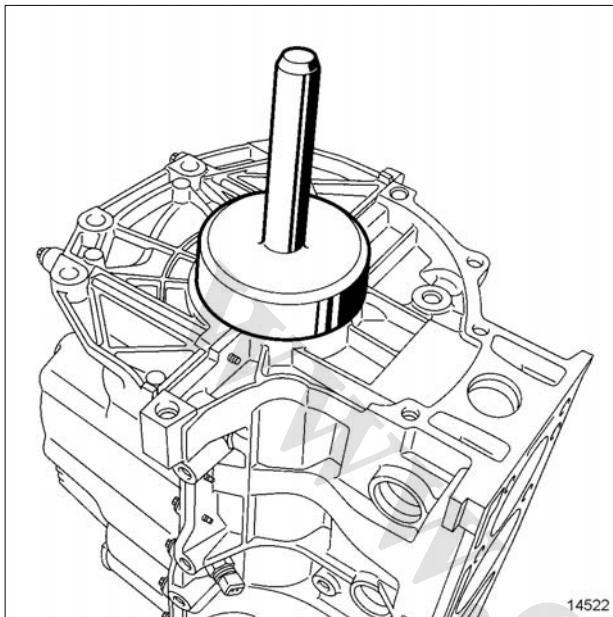
▶ مهره را بپیچانید تا در پوش محافظت بر روی بلوك سیلندر قرار گیرد.



20761

▶ کاسه نمد را از قسمت محافظ آن بگیرید و بر روی ابزار (Mot. 1585) نصب کنید، مراقب باشید با کاسه نمد هیچ گونه تماسی برقرار نشود.

K4M یا K7J یا K7M



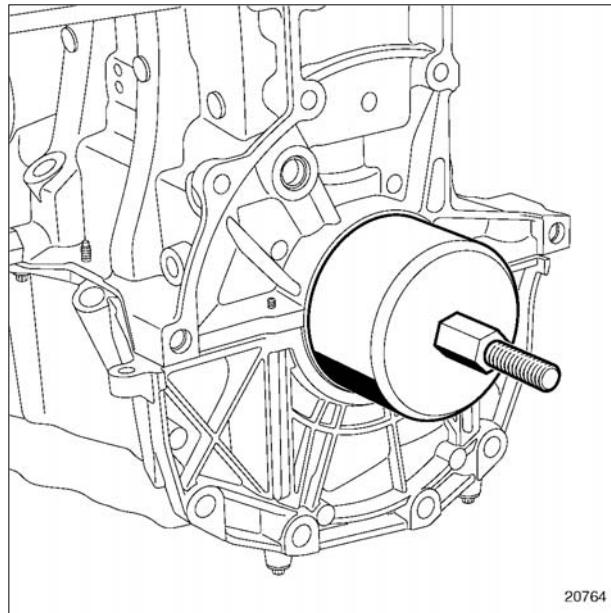
14522

کاسه نمد میل لنگ سمت فلایویل را به کمک ابزار ذکر شده  
نصب کنید.

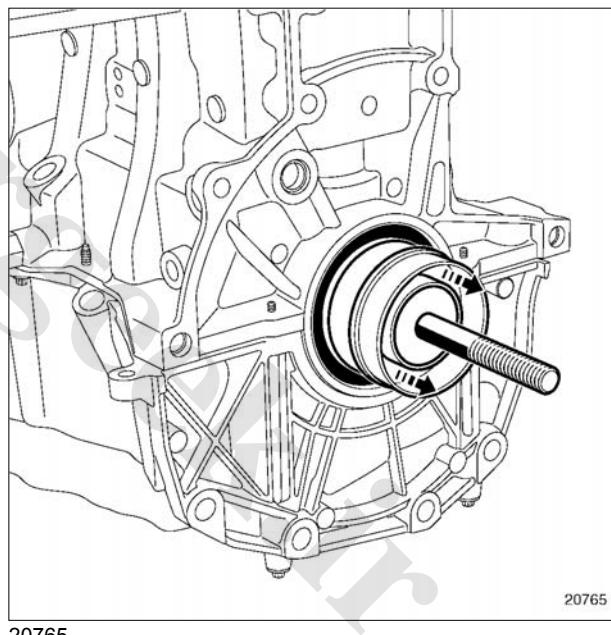
### III - مرحله پایانی

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- فلاپویل (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، فلاپویل: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10A-180 مراجعه کنید) (MR 388، 20A، کلاچ)
- کلاچ (به بخش مکانیزم - دیسک: باز کردن - نصب مجدد، مراجعه کنید) (MR 388، 20A، کلاچ)
- جعبه دنده (به بخش جعبه دنده معمولی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 21A، جعبه دنده معمولی)
- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).



20764



20765

مهره، درپوش محافظ، محافظ کاسه نمد و پایه آنرا ببرون  
بیاورید.

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

I - کیفیت روغن برای خودروهایی که تاریخ ساخت آنها بعد از ۰۸/۱۰/۲۰۰۷ می باشد (با احتساب این تاریخ):

۱- برای اروپا (آلمان، آندورا، اتریش، بلژیک، دانمارک، اسپانیا، استونی، فنلاند، فرانسه، انگلستان، یونان، مجارستان، ایرلند، ایسلند، ایتالیا، لتوانی، لیختن اشتاین، لیتوانی، لوکزامبورگ، نروژ، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری چک، اسلوواکی، اسلوونی، سوئد، سوئیس، کروواسی، اسرائیل):

رنو توصیه می کند برای افزودن سطح روغن و یا تعویض آن، از روغن موتور طبق توصیه های زیر استفاده شود:



116205

رنو ELF را توصیه می کند.

درجات گرانزوی مورد استفاده مناسب با دمای بیرونی (t)				استاندارد	موارد کلی (به جز موارد خاص):
اگر t بیشتر از ۳۰°C - باشد	اگر t بیشتر از ۲۵°C - باشد	اگر t بیشتر از - ۲۰°C باشد			
0W40 یا 0W30	5W40 یا 5W30 یا 0W40 یا 0W30	5W30 یا 10W40 یا 0W30 یا 5W40 یا 0W40	RN0700		- بنزینی اتمسفریک، - E85 اتمسفریک.
0W40	0W40 یا 5W40	0W40 یا 5W40	RN0710		- دیزل بدون صافی ذرات معلق، - دیزل بیولوژیک بدون صافی ذرات معلق، - بنزینی Renault sport، - بنزینی مجهز به توربوشارژر
0W40 یا 0W30	5W40 یا 5W30 یا 0W40 یا 0W30	5W40 یا 5W30 یا 0W40 یا 0W30	RN0720		- دیزل مجهز به صافی ذرات معلق، - دیزل بیولوژیک مجهز به صافی ذرات معلق،
موارد خاص (به صفحه بعد نیز رجوع شود):					
0W40	0W40 یا 5W40	0W40 یا 5W40	RN0710		- موتور G9T با صافی ذرات معلق.
0W40	0W40 یا 5W40	5W40 یا 10W40 یا 0W40	RN0700		- موتور K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس دوره‌ای رنو هر ۲۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال یک بار.

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

0W30	0W30 یا 5W30	0W30 یا 5W30	ACEA C3 RN720 یا	KANGOO II K9K - معلق که قدرت موتور آن بیشتر از 100 cv (73kW) باشد، LAGUNA III K9K -
مشخص نشده	5W30	10W30	ACEA E7	MASTER PROPULSION

### - موارد خاص:

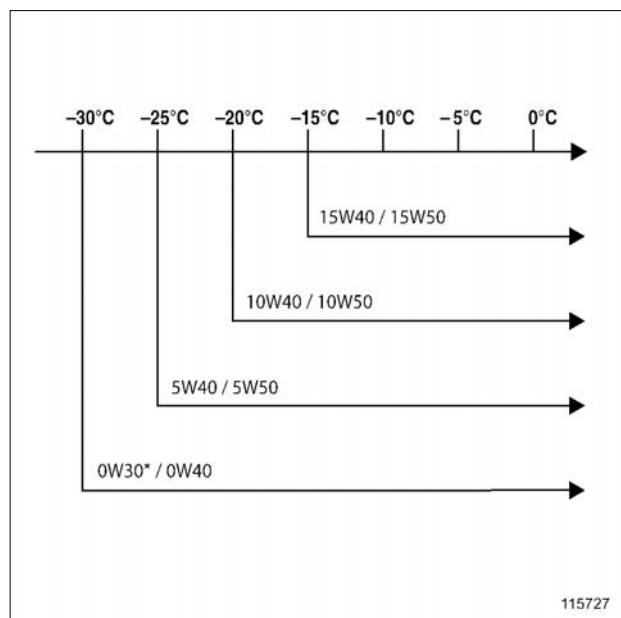
> برای خودروهای RENAULT SPORT و موتورهای F4R مجهز به توربوشارژر، فقط از روغن با استاندارد ACEA A3 و درجه گرانروی 5W40 (یا با درجه گرانروی 0W40) مناسب با دمای بیرونی استفاده کنید.

> برای D4F مجهز به توربوشارژر فقط از روغن با استاندارد ACEA A3 و با درجه گرانروی 5W40 (یا با درجه گرانروی 0W40 یا 0W30) مناسب با دمای بیرونی، یا با استاندارد ACEA A5 و با درجه گرانروی 5W30 (یا با درجه گرانروی 0W40 یا 0W30) مناسب با دمای بیرونی استفاده کنید.

### ب - موتورهای دیزلی بدون صافی ذرات معلق:

جز در موارد خاص ذکر شده در زیر، رنو برای افزودن یا تعویض روغن، استفاده از روغن موتور با استاندارد ACEA B3، ACEA B2، API CF یا در صورت عدم دسترسی به آنها استاندارد ACEA B4 را توصیه می کند.

برای آشنایی با درجه گرانروی روغن مورد استفاده، به نمودار زیر مراجعه کنید:



### ۲ - برای کشورهای DOM:

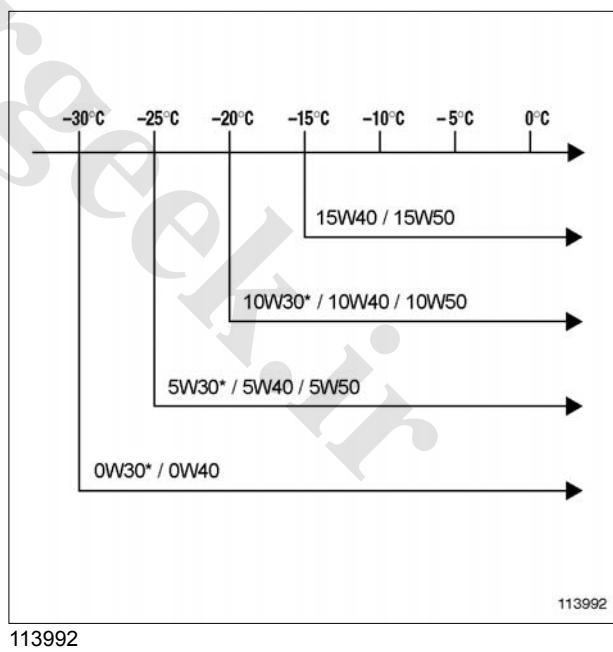
توصیه های مربوط به روغن برای کشورهای DOM همان روغن موتورهای توصیه شده برای خودروهایی است که تاریخ ساخت آنها بین ۰۱/۰۱/۲۰۰۷ و ۰۸/۰۱/۲۰۰۱ می باشد (بدون احتساب این تاریخ).

### ۳ - برای سایر کشورها:

#### الف - موtor بنزینی:

به جز در موارد خاص مشخص شده در زیر، رنو برای تعویض یا افزودن روغن، استفاده از روغن موتور با استاندارد ACEA A1\* یا در صورت عدم دسترسی به آنها استاندارد ACEA A5\* یا ACEA A3، A2 API SM یا API SL را توصیه می کند.

برای آشنایی با درجه گرانروی روغن مورد استفاده، به نمودار زیر مراجعه کنید:



\* به استثناء انواع موtor مجهز به توربوشارژر و موتورهای RENAULT SPORT.

ACEA \* فقط با استاندارد

115727

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

ایسلند، ایتالیا، لتوانی، لیختن اشتاین، لیتوانی، لوکزامبورگ، نروژ، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری چک، اسلوواکی، اسلوونی، سوئد، سوئیس، کروواسی، اسرائیل) وکشورهای **:DOM**

### تذکر:

روغن‌های با استاندارد RN روغن‌هایی با کیفیت بالاتری نسبت به استاندارد ACEA هستند، به این ترتیب می‌توان از روغن توصیه شده با استاندارد RN، به عنوان جایگزین روغن با استاندارد ACEA استفاده نمود، بر عکس جایگزینی روغن توصیه شده با استاندارد RN با یک استاندارد ACEA ممنوع است (برای شناخت انطباق‌ها به جدول قابلیت جایگزینی روغن‌ها مراجعه کنید).

رنو توصیه می‌کند برای افزودن سطح روغن و یا تعویض آن، از روغن موتور طبق توصیه‌های زیر استفاده شود:

### روش استفاده از جدول‌ها:

- هنگامی که درجات گرانزوی در این جدول توصیه شده‌اند، فقط از این درجات متناسب با دمای بیرونی کشور استفاده نمایید (به نمودارهای واقع در زیر جدول جهت مشخص کردن دماهای استفاده از درجات گرانزوی رجوع کنید)،

- وقتی که درجات گرانزوی در جدول مشخص نشده‌اند (وجود یک "X" در خانه مربوطه)، به نمودارهای زیر جدول جهت شناخت درجات گرانزوی مجاز متناسب با سوخت مصرفی رجوع نمایید.

### موارد خاص:

> در موتورهای **ESPACE IV .P9X** دیزل بدون صافی ذرات معلق، فقط از روغن با استاندارد **B4** و با درجه گرانزوی **5W40** (یا با درجه گرانزوی **0W30** یا با درجه گرانزوی **0W40** متناسب با دمای بیرونی) استفاده کنید،

> در خودروهای **LAGUNA III K9K** بدون صافی ذرات معلق **LAGUNA III M9R** بدون صافی ذرات معلق، از روغن با استاندارد **RN710** و با درجه گرانزوی **5W40** (یا با درجه گرانزوی **0W40** متناسب با دمای بیرونی) استفاده کنید.

### ج - موتورهای دیزلی مجهز به صافی ذرات معلق:

جز در موارد خاص ذکر شده در زیر، رنو برای افزودن یا تعویض روغن استفاده از روغن موتور با استاندارد **ACEA C3** و با درجه گرانزوی **5W30** (یا **0W30** متناسب با دمای بیرونی) را توصیه می‌کند.

### موارد خاص:

> در موتورهای **G9T** مجهز به صافی ذرات معلق از استاندارد **B4** و با درجه گرانزوی **5W40** (یا با درجه گرانزوی **0W40** متناسب با دمای بیرونی) استفاده کنید،

> در خودروهای **LAGUNA III M9R** مجهز به صافی ذرات معلق و **KOLEOS M9R** مجهز به صافی ذرات معلق، از روغن با استاندارد **RN0720** و با درجه گرانزوی **5W30** یا درجه گرانزوی **5W40** (یا با درجه گرانزوی **0W30** یا با درجه گرانزوی **0W40** متناسب با دمای بیرونی) استفاده کنید.

**II - کیفیت روغن برای خودروهایی که تاریخ ساخت آنها بین ۲۰۰۱/۰۱/۰۱ و ۲۰۰۷/۱۰/۰۸ و (بدون احتساب این تاریخ) است:**

۱- برای اروپا (آلمان، آندورا، اتریش، بلژیک، دانمارک، اسپانیا، استونی، فنلاند، فرانسه، انگلستان، یونان، مجارستان، ایرلند،

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	C3G	TWINGO
			X	X	D4D	
			X	X	D4F	
			X	X	D7D	
			X	X	D7F	

**مجموعه موتور و قسمت پایین موتور**  
**روغن موتور: مشخصات**

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	D4F امسферیک	TWINGO II
			فقط 5W30 یا 0W30 یا 0W40	فقط 5W40 یا 0W30 یا 0W40	D4F مجهز به توربوشارژر	
			X	X	K4M	
			X	X	D7F	
	X				K9K	
			X	X	D4D	CLIO II
			X	X	D4F	
			X	X	D7D	
			X	X	D7F	
			X	X	E7J	
				فقط 5W40 یا 0W40	F4R RENAULT SPORT	
	X	X			F8Q	
	X				F9Q	
			X	X	K4J	
			X	X	K4M	
			X	X	K7J	
			X	X	K7M	
	X				K9K	

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	D4F اتمسفریک	CLIO III
			فقط 5W30 یا 0W30 یا 0W40	فقط 5W40 یا 0W30 یا 0W40	D4F تجهیز به توربوشارژر	
			X	X	K4J	
			X	X	K4M	
			X	X	M4R	
				فقط 5W40 یا 0W40	F4R RENAULT SPORT	
	X				K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو هر ۲۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر سال یک بار یا هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر دو سال یک بار	
	5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال	
فقط 5W30 یا 0W30					K9K تجهیز به صافی ذرات معلق	
				فقط 5W40 یا 0W40	L7X	CLIO V6

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	D4F اتمسفریک	MODUS
			فقط 5W30 یا 0W30 یا 0W40	فقط 5W40 یا 0W30 یا 0W40	مجهز به D4F توربشارژر	
			X	X	K4J	
			X	X	K4M	
	X				K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو هر ۲۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر سال یک بار یا هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر دو سال یک بار	
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال	
فقط 5W30 یا 0W30					K9K مجهز به صافی ذرات معلق	

**مجموعه موتور و قسمت پایین موتور**  
**روغن موتور: مشخصات**

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	E7F	MEGANE / SCENIC
			X	X	F3R	
			X	X	F4P	
			X	X	F4R	
			X	X	F5R	
				X	F7R	
	X	X			F8Q	
	X				F9Q	
			X	X	K4J	
			X	X	K4M	
			X	X	K7M	

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	F4R امسферیک	
				فقط 5W40 یا 0W40	مجهز به F4R توربوشارژر (به جز) RENAULT SPORT)	
				فقط 5W40 یا 0W40	مجهز به F4R توربوشارژر رنو SPORT	
	X				F9Q بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو هر ۲۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر سال یک ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر دو سال یک بار	MEGANE II / SCENIC II
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				F9Q بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال	
	فقط 5W30 یا 0W30				F9Q صافی ذرات معلق	
			X	X	K4J	
			X	X	K4M	
	X				K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو هر ۲۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر سال یک ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر دو سال یک بار	

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				K9K بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال	
فقط 5W30 یا 0W30					K9K مجهز به صافی ذرات معلق	
	X				M9R بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر ۲۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال	MEGANE II / SCENIC II
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				M9R بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر ۳۰،۰۰۰ کیلومتر یا هر یک سال	
فقط 5W30 یا 0W30					M9R مجهز به صافی ذرات معلق	

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	F4P	LAGUNA II
			X	X	F4R اتمسفریک	
				فقط 5W40 یا 0W40	F4R توربوشارژر (Gتیراز) (CELSIUM)	
				فقط 5W40 یا 0W40	F4R تجهیز به توربوشارژر/ CELSIUM	
			X	X	F5R	
	فقط 5W40 یا 0W40 یا 0W30				F9Q بدون صافی ذرات معلق	
فقط 5W30 یا 0W30					F9Q مجهر به صافی ذرات معلق	
	X				G9T بدون صافی ذرات معلق	
	فقط 5W40 یا 0W40				G9T مجهر به صافی ذرات معلق	
			X	X	K4M	
			X	X	L7X	
	X				M9R بدون صافی ذرات معلق	
فقط 5W30 یا 0W30					M9R مجهر به صافی ذرات معلق	

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
	X	X			G8T	SAFRANE
			X	X	J7R	
			X	X	J7T	
	X	X			J8S	
			X	X	L7X	
			X	X	N7Q	
			X	X	N7U	
	X	X			S8U	
			X	X	Z7X	
				فقط 5W40 0W40	F4R مجهز به توربوشارژر	VELSATIS
	X				G9T بدون صافی ذرات معلق	
	فقط 5W40 0W40				G9T مجهز به صافی ذرات معلق	
	فقط 5W40 یا 0W40 0W30				P9X	
			X	X	V4Y	
	X				M9R بدون صافی ذرات معلق	
فقط 5W30 یا 0W30					M9R مجهز به صافی ذرات معلق	

**مجموعه موتور و قسمت پایین موتور**  
**روغن موتور: مشخصات**

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	F3R	ESPACE (I-III)
			X	X	F4R	
	X				F9Q	
	X	X			G8T	
	X				G9T	
			X	X	J6R	
			X	X	J7R	
			X	X	J7T	
	X	X			J8S	
			X	X	L7X	
			X	X	Z7W	
			X	X	Z7X	

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	F4R اتمسفریک	ESPACE IV
				فقط 5W40 يا 0W40	F4R مجهز به توربوشارژر	
	فقط 5W40 يا 0W40 0W30				F9Q	
	فقط 5W40 يا 0W40 0W30				G9T بدون صافی ذرات معلق	
	فقط 5W40 يا 0W40				G9T مجهز به صافی ذرات معلق	
	X				M9R بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر 20,000 کیلومتر يا هر یک سال	
	5W40 فقط يا 5W50 يا 0W30 يا 0W40				M9R بدون صافی ذرات معلق با سرویس رنو در هر 30,000 کیلومتر يا هر یک سال	
فقط 5W30 يا 0W30					M9R مجهز به صافی ذرات معلق	
	فقط 5W40 يا 0W40 0W30				P9X	
			X	X	V4Y	

**مجموعه موتور و قسمت پایین موتور**  
**روغن موتور: مشخصات**

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	F3R	AVANTIME
			X	X	F4R اتمسفریک	
				X	مجهز به F4R توربوشارژر	
	X				F9Q	
X	X				G8T	
X					G9T	
			X	X	L7X	
			X	X	Z7X	
			X	X	D4D	
			X	X	D4F	
			X	X	D7D	KANGOO
			X	X	D7F	
			X	X	E7J	
X	X				F8Q	
X					F9Q	
			X	X	K4M	
			X	X	K7J	
			X	X	K7M	
X					K9K	
				فقط 5W40 یا 0W40	الکتریکی	

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	F4R	TRAFIG II
	X				F9Q	
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				M9R	
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				G9U بدون صافی ذرات معلق	
فقط 5W30 یا 0W30					G9U مجهز به صافی ذرات معلق	
			X	X	F4R	
	X				F9Q	
	X				G9T	
	فقط 5W40 یا 5W50 یا 0W30 یا 0W40				G9U بدون صافی ذرات معلق	
فقط 5W30 یا 0W30					G9U مجهز به صافی ذرات معلق	
			X	X	J5R	MASTER
			X	X	J7T	
	X	X			J8S	
	X	X			S8U	
	X				S9U	
	X				S9W	
	X				ZD3	

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

استاندارد ACEA					نوع موتور	خودرو LOGAN - SANDERO
C3	B4	B3	A5	A3		
			X	X	D4D	
			X	X	K4M	
			X	X	K7J	
			X	X	K7M	
	X				K9K	

استاندارد				نوع موtor	خودرو LAGUNA III
ACEA C3 RN720	RN0700	RN0720	RN0710		
فقط 5W30 یا 0W30				K9K	
			فقط 5W40 یا 0W40	بدون ذرات صافی معلق	
	فقط 5W30 یا 5W40 یا 0W30 یا 0W40			M9R مجهز به صافی ذرات معلق	
فقط 10W40 یا 5W30 یا 5W40 یا 0W30 یا 0W40				K4M	
فقط 10W40 یا 5W30 یا 5W40 یا 0W30 یا 0W40				M4R	
	فقط 5W40 یا 0W40		فقط 5W40 یا 0W40	مجهز به F4R توربوشارژر	

الف - موتور بنزینی:

برای شناخت روغن مورد استفاده مناسب با دمای بیرونی، به نمودار زیر رجوع کنید:

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

تذکر:

اگر روغن موتوری با این کیفیت دیگر موجود نمی‌باشد، به پاراگراف "جدول قابلیت جایگزینی روغن‌ها" مراجعه کنید.

تذکر:

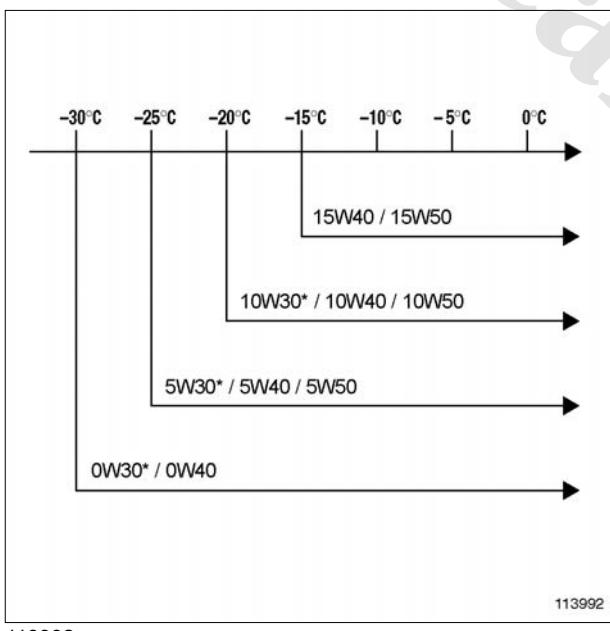
روغن‌های دارای استاندارد ACEA B1 در هیچ صورتی نباید برای موتورهای دیزلی استفاده شوند.

### ۲ - برای سایر کشورها:

#### الف - موتور بنزینی:

رنو برای تعویض و یا افزودن روغن استفاده از روغن موتور با استاندارد ACEA A5\* یا ACEA A3، ACEA A1\* دسترسی به آنها استاندارد API SL، API SJ، ACEA A2، API SM را توصیه می‌کند.

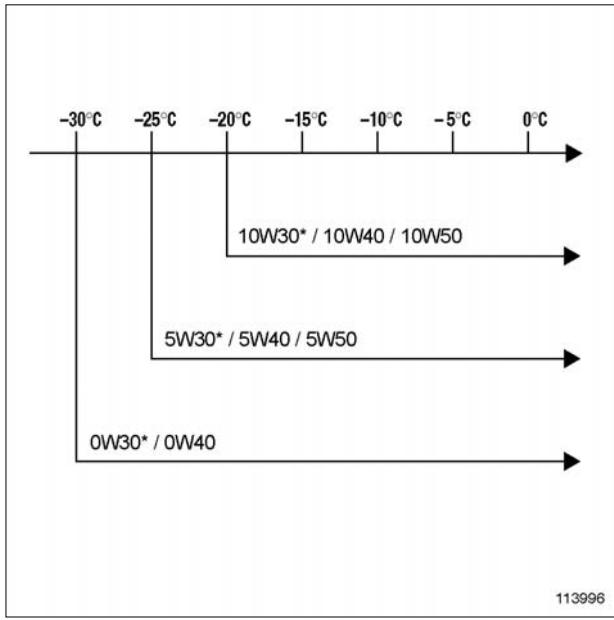
برای آشنایی با درجه گرانزوی روغن مورد استفاده، به نمودار زیر مراجعه کنید:



\* به استثناء انواع موتور مجهز به توربوشارژر، F4R، F7R، F7P، RENAULT SPORT مجهز به توربوشارژر F4R، RENAULT SPORT L7X RENAULT SPORT و SPORT

- موارد خاص:

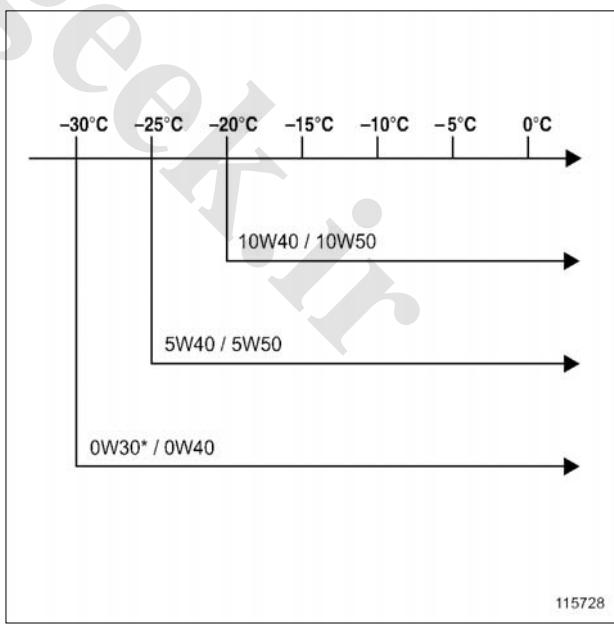
CLIO L7X، CLIO F4R RENAULT SPORT > برای MEGANE II F4R، RENAULT SPORT توربوشارژر، RENAULT SPORT مجهز F4R، موتورهای TURBO مجهز به توربوشارژر، LAGUNA F4R GT/ KANGOO، CELSIUM فقط از روغن با



\* به استثناء انواع موتور مجهز به توربوشارژر، F4R، F7R، F7P، RENAULT SPORT مجهز به توربوشارژر F4R، RENAULT SPORT L7X RENAULT SPORT و SPORT

#### ب - موتور دیزلی:

برای شناخت روغن مورد استفاده مناسب با دمای بیرونی، به نمودار زیر رجوع کنید:



\* فقط با استاندارد ACEA C3 یا ACEA B4

10A

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

- > در موتورهای F9Q مجهز به صافی ذرات معلق، موتورهای K9K مجهز به صافی ذرات معلق، موتورهای G9U مجهز به صافی ذرات معلق، فقط از روغن با استاندارد ACEA C3 و با درجه گرانزوی 5W30 (یا با درجه گرانزوی 0W30) مناسب با دمای بیرونی استفاده کنید.
- > در Ci LAGUNA III 1.5 dCi بدون صافی ذرات معلق و LAGUNA III 2.0 dCi بدون صافی ذرات معلق، از روغن با استاندارد RN0710 و با درجه گرانزوی 5W40 (یا با درجه گرانزوی 0W40) مناسب با دمای بیرونی استفاده کنید.
- > در Ci LAGUNA III 2.0 dCi مجهز به صافی ذرات معلق، فقط از روغن با استاندارد RN0720 و با درجه گرانزوی 5W40 (یا با درجه گرانزوی 0W40) یا 5W30 (یا با درجه گرانزوی 0W30) مناسب با دمای بیرونی استفاده نمایید.

### ۳ - جدول قابلیت جایگزینی روغن‌ها:

#### الف - استانداردهای ACEA/RN

##### تذکر:

روغن‌های با استاندارد RN روغن‌هایی با کیفیت بالاتری نسبت به استاندارد ACEA هستند، به این ترتیب می‌توان از روغن توصیه شده با استاندارد RN به عنوان جایگزین روغن با استاندارد ACEA استفاده نمود، بر عکس، جایگزینی روغن توصیه شده با استاندارد RN با یک استاندارد ACEA ممنوع است.

##### توجه

درجات گرانزوی مورد استفاده با استاندارد RN همان درجاتی هستند که در ابتدا با استاندارد ACEA توصیه شده‌اند.

استاندارد RN که استاندارد ACEA می‌تواند جایگزین آن شود	استاندارد ACEA
RN0700	ACEA A3 اتمسفریک
RN0710	ACEA A3 مجهز به توربوشارژر
RN0700	ACEA A5
RN0710	ACEA B3
RN0710	ACEA B4
RN0720	ACEA C3

استاندارد ACEA A3 و با درجه گرانزوی 5W40 (یا با درجه گرانزوی 0W40 مناسب با دمای بیرونی) استفاده نمایید.

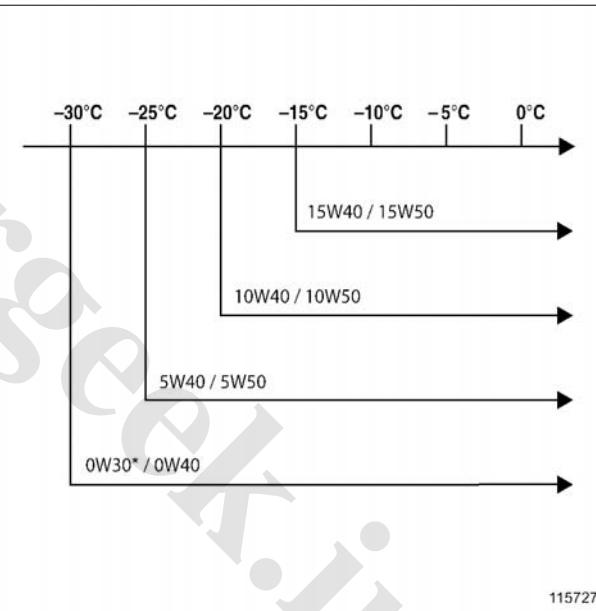
> برای D4F مجهز به توربوشارژر فقط از روغن با استاندارد ACEA A3 و با درجه گرانزوی 5W40 (یا با درجه گرانزوی 0W40 مناسب با دمای بیرونی)، یا با استاندارد ACEA A5 و با درجه گرانزوی 5W30 (یا با درجه گرانزوی 0W40 مناسب با دمای بیرونی) استفاده کنید.

#### ب - موتور دیزلی:

رنو برای افودن یا تعویض روغن، استفاده از روغن موتوری استاندارد ACEA C3\*, ACEA B4, ACEA B3 به آنها، استاندارد ACEA B2 یا API CF یا ACEA B2 را توصیه می‌کند.

\* نباید از روغن‌های با استاندارد ACEA C3 جز در موارد خاص زیر استفاده شود.

برای آشنایی با درجه گرانزوی روغن مورد استفاده، به نمودار زیر مراجعه کنید:



#### ACEA

##### - موارد خاص:

> در موتورهای G9T مجهز به صافی ذرات معلق، فقط از روغن با استاندارد B4 و با درجه گرانزوی 5W40 (یا با درجه گرانزوی 0W40 مناسب با دمای بیرونی) استفاده کنید.

> در موتورهای LAGUNA II F9Q, P9X, ESPACE IV معلق، دیزلی بدون صافی ذرات معلق، فقط از روغن با استاندارد B4 و با درجه گرانزوی 5W40 (یا با درجه گرانزوی 0W30 یا با درجه گرانزوی 0W40 مناسب با دمای بیرونی) استفاده نمایید.

10A

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

### III - کیفیت روغن برای خودروهایی که تاریخ ساخت آنها قبل از ۲۰۰۱/۰۱/۰۱ می باشد:

تذکر:

اگر روغن موتوری با این کیفیت دیگر موجود نمی باشد، به پاراگراف "جدول قابلیت جایگزینی روغن‌ها" مراجعه کنید.

نمونه استفاده:

خودرو یک CLIO III K9K مجهر به صافی ذرات معلق است، روغن توصیه شده ۵W30 یا ۰W30 با استاندارد ACEA C3 می باشد، در نتیجه می توان آنرا با یک روغن دارای استاندارد RN0720 جایگزین نمود، درجه گرانزوی مورد استفاده باید همان درجه توصیه شده برای استاندارد ACEA C3 باشد در واقع از ۵W30 یا ۰W30 (متناسب با دمای بیرونی) می توان استفاده نمود.

### ب - استاندارد ACEA

تذکر:

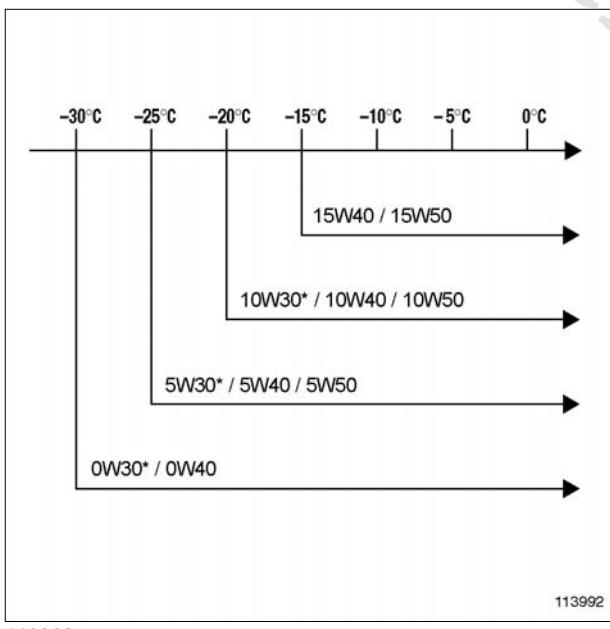
روغن‌های دارای استاندارد ACEA B1 در هیچ صورتی نباید برای موتورهای دیزلی استفاده شوند.

۱ - برای اروپا (آلمان، آندورا، اتریش، بلژیک، دانمارک، اسپانیا، استونی، فنلاند، فرانسه، انگلستان، یونان، مجارستان، ایرلند، ایسلند، ایتالیا، لتونی، لیختن اشتاین، لیتوانی، لوکزامبورگ، نروژ، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری چک، اسلواکی، اسلوونی، سوئد، سوئیس، کروواسی، اسرائیل):

#### الف - موتور بنزینی:

رنو برای افزایش و نیز تعویض روغن، استفاده از روغن با استاندارد ACEA A1\* یا ACEA A2 را توصیه می کند (روغنی که مصرف سوخت را کاهش می دهد).

درجه گرانزوی روغن مورد استفاده با توجه به میانگین دمای بیرون:



\* به جز موتورهای مجهز به توربوشارژر، F7R و F7P.

استاندارد	حداقل استاندارد لازم برای تعویض روغن	
ACEA A1*	ACEA A3	بنزین
ACEA A2	-	
ACEA A3	ACEA A3	
ACEA A5*	ACEA A5*	
ACEA B1*	ACEA B3	دیزل
ACEA B2	ACEA B3	
ACEA B3	ACEA B4	
ACEA B4	ACEA B4	
ACEA B5*	ACEA B5*	
ACEA C3	-	

\* روغنی که مصرف سوخت را کاهش می دهد.

### ج - استاندارد API

استاندارد	حداقل استاندارد لازم برای جایگزینی روغن	
API SJ	API SH	بنزینی
API SL	API SJ	
API SM	API SL	
-	API SM	
-	API CF	دیزل

10A

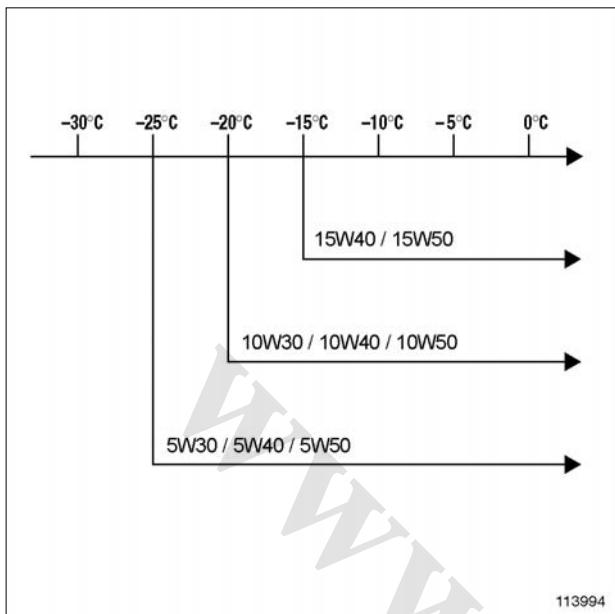
# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موtor: مشخصات

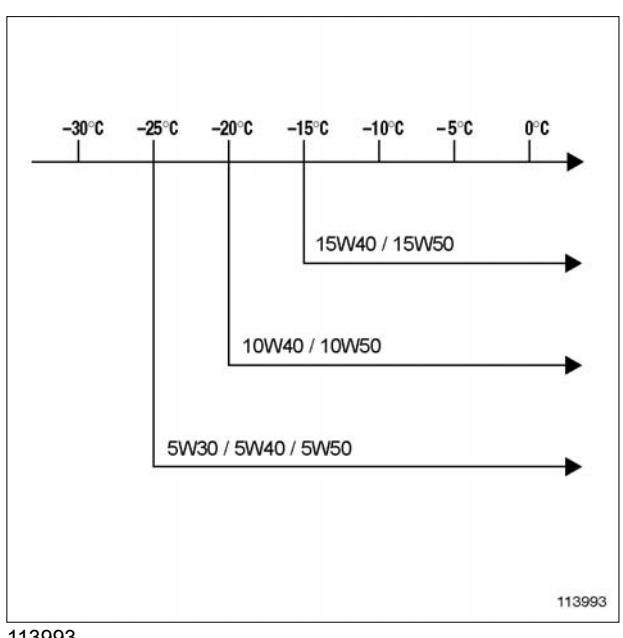
### ب - موتور دیزلی:

رنو برای افزودن و نیز تعویض روغن، استفاده از روغن با استاندارد ACEA B2 را توصیه می کند.

درجه گرانزوی روغن مورد استفاده با توجه به میانگین دمای بیرون:



113994

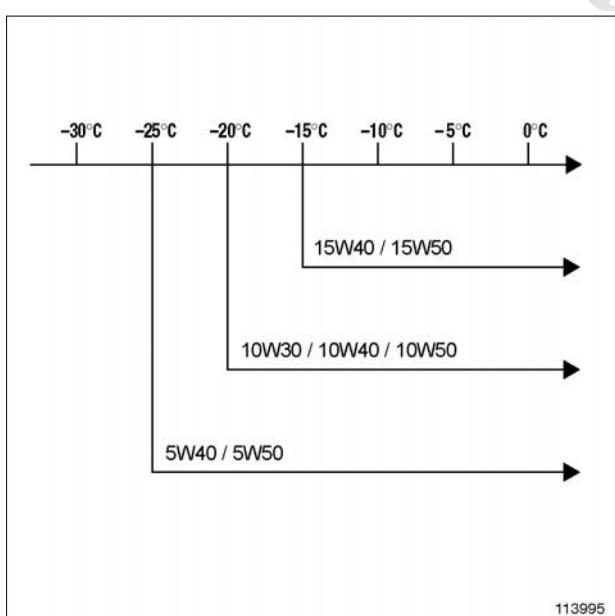


113993

### ب - موتور دیزلی:

رنو برای افزودن یا تعویض روغن، استفاده از روغن با استاندارد API CF را توصیه می کند.

تذکر: اگر روغن موتوری با این کیفیت دیگر موجود نمی باشد، به پاراگراف "جدول قابلیت جایگزینی روغنها" مراجعه کنید.



113995

تذکر: روغن های دارای استاندارد ACEA B1 در هیچ صورتی نباید برای موتورهای دیزلی استفاده شوند.

### ۲ - برای سایر کشورها:

#### الف - موتور بنزینی:

رنو برای افزودن و نیز تعویض روغن، استفاده از روغن با استاندارد API SJ یا API SH را توصیه می کند.

درجه گرانزوی روغن مورد استفاده با توجه به میانگین دمای بیرون:

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: مشخصات

### ج - استاندارد API

حداقل استاندارد لازم برای جایگزینی روغن	استاندارد	
API SJ	API SH	بنزین
API SL	API SJ	
API SM	API SL	
-	API SM	
-	API CF	دیزل

### ۳ - جدول قابلیت جایگزینی روغن‌ها:

#### الف - استاندارد CCMC

حداقل استاندارد لازم برای جایگزینی روغن	استاندارد	
ACEAA2	CCMC G4	بنزین
ACEAA2	CCMC G5	
ACEAA2	CCMC PD2	

#### ب - استاندارد ACEA

حداقل استاندارد لازم برای جایگزینی روغن	استاندارد	
ACEAA3 یا ACEAA5*	ACEAA1*	بنزین
ACEAA3	ACEAA2	
-	ACEAA3	
ACEAA3	ACEAA5*	
ACEA B3 یا ACEA B5*	ACEA B1*	دیزل
ACEA B3	ACEA B2	
ACEA B4	ACEA B3	
-	ACEA B4	
ACEA B4	ACEA B5*	
-	ACEA C3	

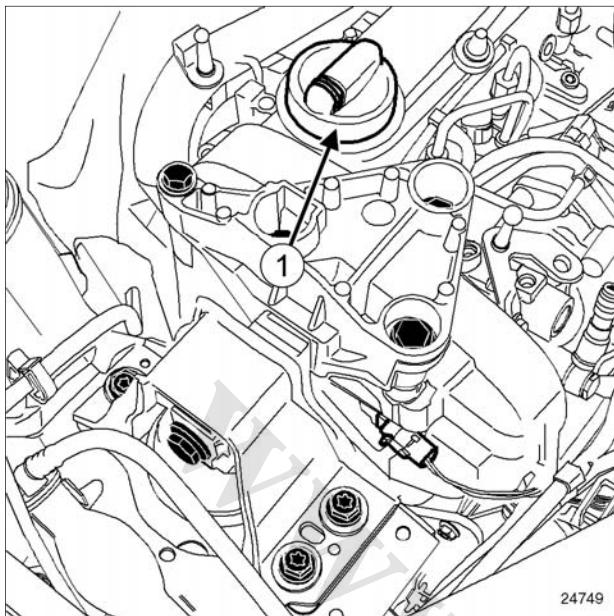
\* روغنی که مصرف سوخت را کاهش می‌دهد.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: تخلیه - پر کردن

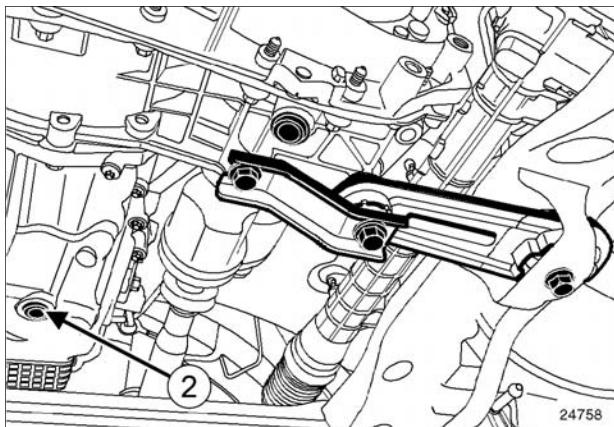
K9K یا K7M یا K7J یا K4M یا D4D



- ▶ در پوش (1) مخزن روغن را باز کنید.

K9K یا K4M

- ▶ سینی محافظ زیر موتور را باز کنید.



- ▶ پیچ تخلیه روغن (2) را به کمک ابزار (Mot. 1018) باز کنید.
- ▶ تا تخلیه کامل روغن موتور منتظر بمانید.

### II - پر کردن

- ▶ واشر در پوش تخلیه روغن را حتماً تعویض نمایید.

ابزار مخصوص مورد نیاز

آچار مربع شکل تخلیه روغن موتور،  
8 میلیمتری.**Mot. 1018**

### گشتاور محکم کردن

25 N.m

پیچ تخلیه

8,5 Nm

پیچ سینی محافظ زیر موتور

ظرفیت متوسط روغن (اندازه گیری به کمک گیج روغن) (لیتر)		موتور
تعویض روغن	تعویض فیلتر روغن	
4	3,8	D4D
4,10	4,0	K9K
3,3	3,2	K7J
		K7M
4,8	4,7	K4M

### I - تعویض روغن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دوستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A MR 388). وسایل بالابر خودرو).

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## روغن موتور: تخلیه - پر کردن

10A

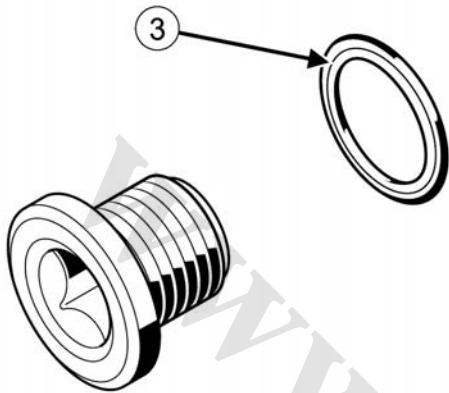
K9K یا K7M یا K7J یا K4M یا D4D

D4D

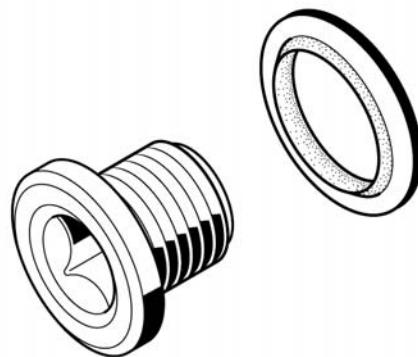
K9K یا K7M یا K7J یا K4M

واشر مسی

واشر خاص با یک طرف از جنس لاستیک



113764



113765

113764

- ▶ شکاف (3) واشر را به طرف پیچ تخلیه روغن قرار دهید.

▶ واشر جدید پیچ تخلیه روغن را نصب کنید (جهت خاصی برای نصب در نظر گرفته نشده است).

▶ درپوش تخلیه روغن را مجدداً نصب کنید.

- ▶ درپوش تخلیه روغن را با گشتاور (25 N.m) مholm کنید.
- ▶ روغن ریخته شده بر روی کارتر روغن را با یک پارچه تمیز کنید.

K9K یا K4M

- ▶ سینی محافظ زیر موتور را نصب کنید.

▶ پیچ های سینی محافظ زیر موتور را با گشتاور (8,5 Nm) مholm کنید.

- ▶ مخزن روغن موتور را پر کنید.

## مجموعه موتور و قسمت پایین موتور روغن موتور: تخلیه - پر کردن

10A

K9K يا K7M يا K7J يا K4M يا D4D

▶ الزاماً پس از پر کردن روغن موتور، قبل از اندازه گیری با گیج روغن، حداقل ۱۰ دقیقه زمان برای همسطح شدن روغن در نظر بگیرید.

### توجه

حتماً میزان روغن موتور را با گیج روغن اندازه گیری کنید.

توجه داشته باشید که سطح روغن نباید از نشانه حد اکثر تعیین شده ببروی گیج روغن بگذرد (در غیر این صورت این امکان وجود دارد که موتور از بین برود).

قبل از تحویل خودرو به مشتری، در صورت لزوم میزان روغن را به سطح مناسب برسانید.

▶ میزان سطح روغن موتور را بررسی کنید.

▶ در پوش مخزن روغن را نصب کنید.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## فیلتر روغن: باز کردن - نصب مجدد

K4M

فیلتر روغن را  $\frac{3}{4}$  دور محکم کنید.

### III - مرحله پایانی

مقدار روغن موتور را تا هم سطح شدن با نشانه گیج روغن اضافه نمایید  
 (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 38-10A-38 مراجعه نمایید).

ابزار مخصوص مورد نیاز

آچار مخصوص باز کردن فیلتر روغن  
 با قطر 76 میلیمتر.

**Mot. 1329**

### باز کردن

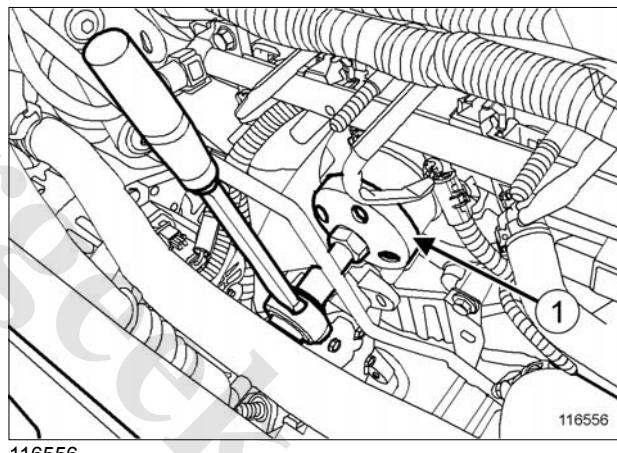
#### I - مرحله پیش از باز کردن

خودرو را روی جک بالابر دوستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید)  
 02A.MR 388

روغن موتور را تخلیه کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 38-10A-38 مراجعه نمایید).

محافظ ریل سوخت رسانی را باز کنید.

#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



ابزار (Mot. 1329) (1) را با یک گیره روی فیلتر روغن قرار دهید.

فیلتر روغن را باز کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

واشر آب بندی فیلتر نو را به روغن موتور آغشته نمایید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

فیلتر روغن را بپیچانید تا واشر فیلتر روغن با موتور در تماس قرار گیرد.

## روش اندازه گیری مقدار صرف رogen

### ۱ - افزایش سطح رogen تا میزان حداکثر



تذکر:

عملیات باید هنگامی که موتور گرم است، بعد از به کار افتادن مجموعه فن انجام شود.

▶ موتور را خاموش کنید.

▶ برای تخلیه کامل رogen به درون کارترا رogen ۲ دقیقه صبر کنید.

▶ سطح رogen را با گیج اندازه گیری بررسی کنید.

▶ رogen را تا رسیدن سطح "MAXI" افزایش دهید.

▶ برای اطمینان از اینکه تا بررسی بعدی درپوش مخزن رogen و پیچ تخلیه باز نشده‌اند، برروی هر دو آنها با رنگ علامت‌گذاری کنید.

### ۲ - رانندگی مشتری

▶ از مشتری بخواهید حدود ۲۰۰۰ کیلومتر، بدون رسیدن به سطح رogen موتور، رانندگی کند.

### ۳ - افزایش مجدد سطح رogen



تذکر:

عملیات باید هنگامی که موتور گرم است، بعد از به کار افتادن مجموعه فن انجام شود.

▶ موتور را خاموش کنید.

▶ برای تخلیه کامل رogen به درون کارترا رogen ۲ دقیقه صبر کنید.

▶ سطح رogen را با گیج اندازه گیری بررسی کنید.

▶ رogen را تا رسیدن سطح "MAXI" افزایش دهید.

▶ مقدار رogen اضافه شده و مسافت طی شده از آخرین زمان صفر کردن کیلومترشمار را یادداشت کنید.

### ۴ - اندازه گیری میزان صرف رogen

▶ صرف رogen = مقدار رogen اضافه شده (به لیتر) / مقدار مسافت پیموده شده (به هزار کیلومتر).

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## فشار روغن: بررسی

K9K K7M K4M D4D يا J

### I - مرحله پیش از باز کردن



#### توجه

حتماً میزان روغن موتور را با گیج روغن اندازه گیری کنید.  
توجه داشته باشید که سطح روغن نباید از نشانه حداکثر تعیین شده بروی گیج روغن بگذرد (در غیر این صورت این امکان وجود دارد که موتور از بین برود).

قبل از تحویل خودرو به مشتری، در صورت لزوم میزان روغن را به سطح مناسب برسانید.

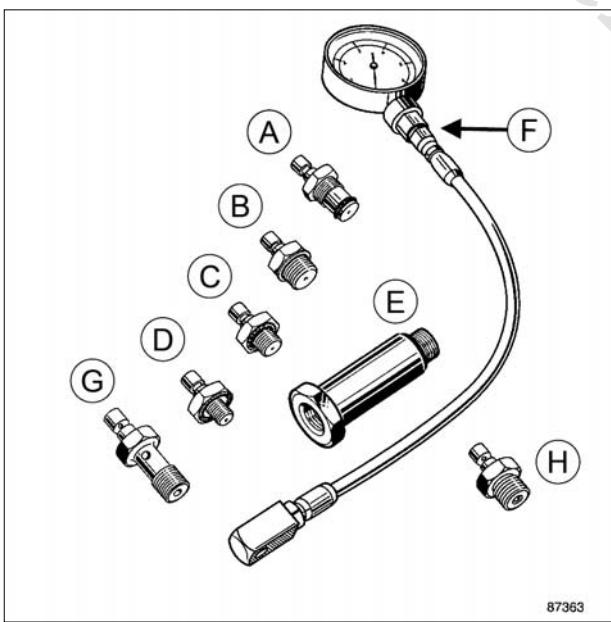
#### تذکر:

حتماً پس از پر کردن روغن موتور، قبل از اندازه گیری با گیج روغن، حداقل ۱۰ دقیقه زمان برای هم سطح شدن روغن در نظر بگیرید.

### II - بررسی



حسگر فشار روغن را باز کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، **حسگر فشار روغن: باز کردن - نصب مجدد**، صفحه ۵۴-۱۰A مراجعه نمایید).



87363

ابزار (Mot. 836-05) مجهر به سرپوش‌های مناسب را به کمک ابزار (Mot. 1495-01) یا یک پین راهنمای ۲۲ میلیمتر در محل حسگر فشار روغن موتور جایگزین کنید.  
خودرو را روشن کنید. →

#### ابزار مخصوص مورد نیاز

مجموعه ابزار اندازه گیری فشار روغن.

**Mot. 836-05**

پین راهنمای ۲۲ میلیمتر برای باز کردن - نصب مجدد سنسور اکسیژن.

**Mot. 1495-01**

#### جدول فشار روغن:

موتور	حداقل فشار روغن (bar)	حداکثر فشار روغن (bar)
موتور	دور آرام	دور ۳۰۰ در دقیقه
D4D	1,5	3,9
K7J, K7M	1,3	3,7

موتور	حداقل فشار روغن (bar)	حداکثر فشار روغن (bar)
موتور	دور آرام	دور ۴۰۰۰ در دقیقه
K4M	0,5	3,1
K9K	0,8	3,4

#### سرپوش‌های مورد استفاده:

موتور	سرپوش‌ها
D4D	C + F
K4M, K7J, K7M, K9K	E + C + F

10A

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## فشار روغن: بررسی

K9K یا K7M یا K4M یا D4D

► مراقب فشار روغن موتور در مدت بالا رفتن دمای روغن باشید (حدود **80°C** یا هنگام فعال شدن مجموعه فن برای اولین بار) این مقدار نباید کمتر از مقدار فشار در دور آرام باشد.

► در صورتی که فشار روغن کمتر از فشار در دور آرام بود، موارد زیر را بررسی کنید:

- فیلتر روغن مسدود نشده باشد.

- رسوب یا براده فلز در روغن موتور وجود نداشته باشد.

- اجزاء محرك و وضعیت پمپ روغن معیوب نباشند.

► مقدار فشار روغن را با مقادیر مشخص شده در جدول زیر مقایسه کنید.

► موتور را خاموش کنید.

► ابزار (**Mot. 836-05**) مجهر به سرپوش‌ها را باز کنید.

► حسگر فشار روغن را مجدداً نصب کنید (به بخش **10A**، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، **حسگر فشار روغن: باز کردن - نصب مجدد**، صفحه **10A-54** مراجعه نمایید).

► روغن ریخته شده را با یک پارچه تمیز کنید.

► حداقل به مدت **10 دقیقه** صبر کنید.

► میزان سطح روغن موتور را با گیج روغن اندازه گیری کنید.

► در صورت لزوم روغن موتور را به سطح مناسب برسانید (به بخش **10A**، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، **روغن موتور: مشخصات**، صفحه **10A-17** مراجعه نمایید) (اطلاعیه فنی 04A، 6013A، روانسازها).

► با اطمینان از عدم وجود نشتی بروی حسگر فشار روغن، خودرو را روشن کنید.

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## حسگر فشار روغن: باز کردن - نصب مجدد

10A

K4M

- ▶ حسگر فشار روغن را با گشتاور (32 N.m) محکم کنید.

گشتاور محکم کردن

32 N.m

حسگر فشار روغن

### II - مرحله پایانی

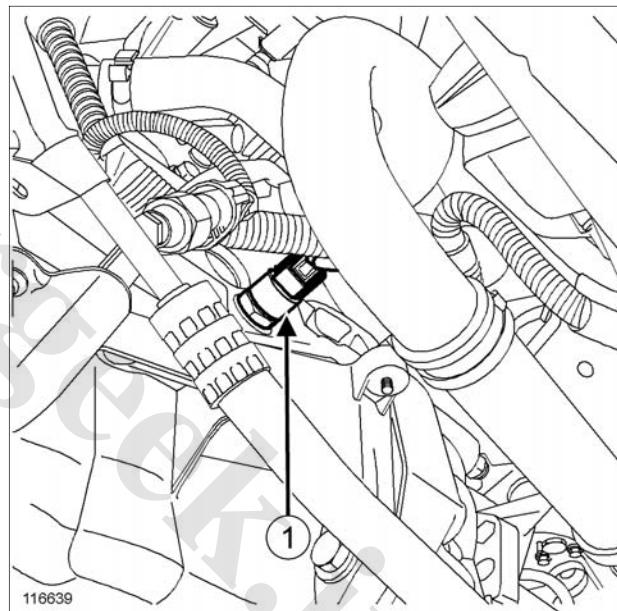
- ▶ اتصال الکتریکی حسگر فشار روغن را وصل کنید.
- ▶ سینی محافظ زیر موتور را نصب کنید.
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ سینی محافظ زیر موتور را باز کنید.

#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116639

- ▶ اتصال الکتریکی سوئیچ (1) مربوط به اندازه گیری فشار روغن را جدا کنید.
- ▶ حسگر فشار روغن را باز کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ روغن طرف اتصال حسگر فشار روغن ببروی بلوك سیلندر را پاک کنید.
- ▶ حسگر فشار روغن را نصب کنید.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دندن: باز کردن - نصب مجدد

K4M

### گشتاور محکم کردن

<b>21 N.m</b>	بستهای نگهدارنده لوله اگزوژ روی کاتالیست کانورتور
<b>21 N.m</b>	پیچ لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک روی رام
<b>21 N.m</b>	پیچ لوله سیستم فرمان هیدرولیک روی تکیه گاه جعبه دندن
<b>21 N.m</b>	پیچ لوله سیستم فرمان هیدرولیک روی جعبه دندن
<b>21 N.m</b>	پیچ لوله فرمان هیدرولیک روی بلوک سیلندر
<b>8 N.m</b>	پیچ های لوله های تهویه مطبوع روی کمپرسور سیستم تهویه مطبوع
<b>8 N.m</b>	پیچ پایه نگهدارنده لوله تهویه مطبوع روی کمپرسور
<b>280 N.m</b>	مهره های توپی چرخ

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن



تذکر: برای باز کردن مجموعه "موتور - جعبه دندن"، باید کل مجموعه "موتور - جعبه دندن - سیستم انتقال قدرت - اکسل - رام" را باز کنید.

#### تذکرات مهم

خودرو را به کمک تسمه ایمنی روی بالابر بیندید تا هنگام بالا بردن تعادل آن حفظ شود.

#### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً دستکش مخصوص بپوشید.

### ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار لازم برای ثابت نگه داشتن توپی ها.	<b>Rou. 604-01</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع بزرگ).	<b>Mot. 1202-01</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع کوچک).	<b>Mot. 1202-02</b>
ابزار مخصوص بلند برای بستهای لاستیکی.	<b>Mot. 1448</b>
ابزار مخصوص باز کردن سیبک.	<b>Tav. 476</b>
ابزار نگهدارنده موتور با قابلیت تنظیم، و تسمه های نگهدارنده.	<b>Mot. 1453</b>
ابزار برای باز کردن - نصب مجدد سیستم نیروی محرک.	<b>Mot. 1390</b>
میله های رزو دار برای کار بروی رام.	<b>Tav. 1747</b>

### گشتاور محکم کردن

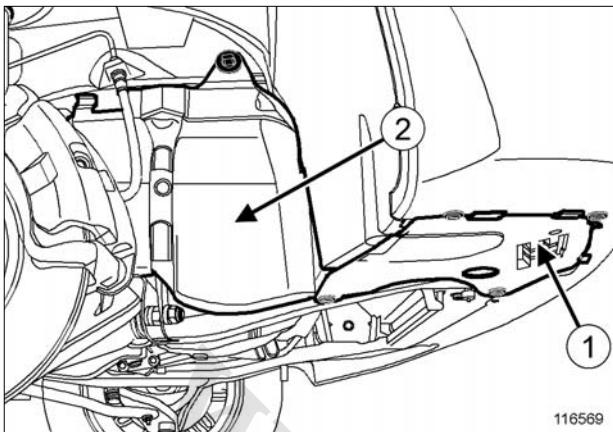
پیچ رام	<b>105N.m</b>
پیچ میله کنترل روی جعبه دندن	<b>27,5 N.m</b>
پیچ میله کنترل روی دسته دندن	<b>27,5 N.m</b>
پیچ دندن شانه ای فرمان بروی رام	<b>105N.m</b>
پیچ های فوقانی پایه های نگهدارنده رام	<b>21 N.m</b>
پیچ های پایه های کمک فنر	<b>105N.m</b>
مهره های سیبک های فرمان	<b>37 N.m</b>
پیچ های کالیپرهای ترمز	<b>105N.m</b>
پیچ کابل اتصال بدن روی جعبه دندن	<b>21 N.m</b>

10A

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M



116569

قطعات زیر را باز کنید:

- اجزاء نگهدارنده (1).
- شلگیرهای جانبی (2).

روغن قسمتهای زیر را تخلیه کنید:

- در صورت لزوم روغن موتور (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 38-10A-38 مراجعه کنید)،

روغن جعبه دنده (به بخش روغن جعبه دنده معمولی: تخلیه - پر کردن مراجعه کنید) (21A، MR 388)، 21A، MR 388 (دنده معمولی)، یا (به بخش روغن جعبه دنده اتوماتیک: تخلیه - پر کردن رجوع نمایید) (23A، MR 388)، 23A، جعبه دنده اتوماتیک)،

- مدار سیستم خنک کننده (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388)، 02A، MR 388 (وسایل بالابر خودرو).

▶ برای بستن خودرو با تسممه اینمی (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه نمایید) (02A، MR 388)، 02A، MR 388 (وسایل بالابر خودرو).

### تهویه مطبوع

▶ مدار گاز کولر را تخلیه کنید (به بخش سیستم تهویه مطبوع: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید) (MR 388)، 62A، سیستم تهویه مطبوع).

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- لوله ورودی فیلترها،
- باتری (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388)، 80A، MR 388 (باتری)،

▶ تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه کنید)،

▶ محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعه نمایید)،

- محافظ ریل سوخت،
- محافظه باتری،

▶ واحد کنترل الکترونیکی موتور (به بخش 17B، سیستم سوخت رسانی بنزین، واحد کنترل الکترونیکی موتور: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17B-21 مراجعه کنید).

▶ فیوزها و رلهای سیم کشی موتور را از پایه‌های نگهدارنده آنها برروی جعبه فیوزها و رلهای درون محفظه موتور، جدا نمایید.

▶ سیم کشی روی پایه محفظه باتری موتور را جدا کنید.

▶ دسته سیم و فیوزها و رلهای جدا شده را برروی موتور قرار دهید.

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- چرخهای جلو (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A، MR 388)، 35A، MR 388 (چرخها و لاستیکها)،

- مهره‌های توبی چرخ به کمک ابزار (Rou. 604-01).

- سینی محافظ زیر موتور،

- سپر جلو (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (55A، MR 389)، 55A، MR 389 (محافظهای بیرونی).

## فرمان هیدرولیک

اتصالات زیر را جدا کنید:

- شیلنگ فشار ضعیف روی پمپ فرمان هیدرولیک به کمک ابزار (Mot. 1448) (Mot. 1202-01) (Mot. 1202-02)
- تخلیه مدار،

- اتصال الکتریکی سوئیچ فشار سیستم فرمان هیدرولیک.

قطعات زیر را باز کنید:

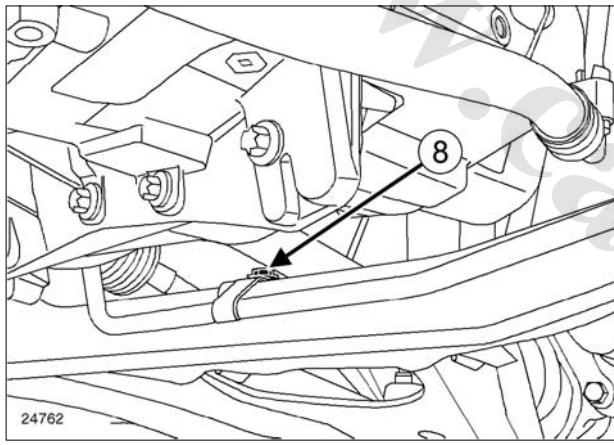
- مخزن روغن فرمان هیدرولیک،

- لوله فشار قوی روی پمپ فرمان هیدرولیک،

- لوله فشار ضعیف روی مخزن روغن به کمک ابزار (Mot. 1448) (Mot. 1202-01) (Mot. 1202-02)

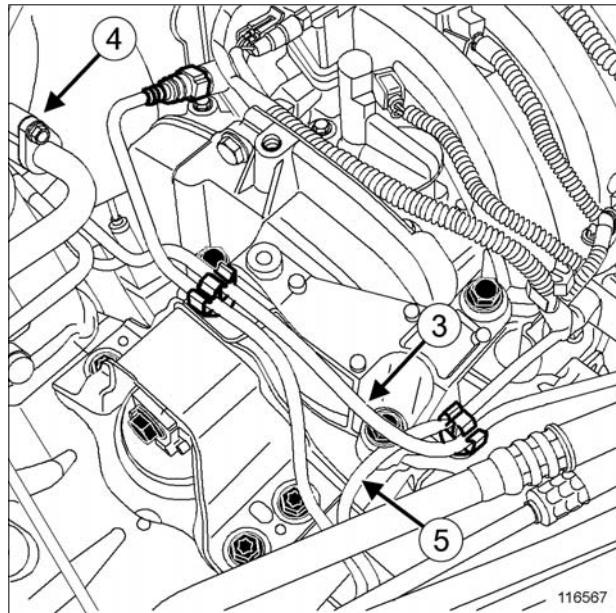
- پیچ بست لوله فشار قوی روی بلوك سیلندر.

- لولهای سیستم فرمان هیدرولیک را از روی پایه مجموعه فن جدا کنید.



24762

- ▶ پیچ (8) لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک روی قسمت فوقانی رام را باز کنید.



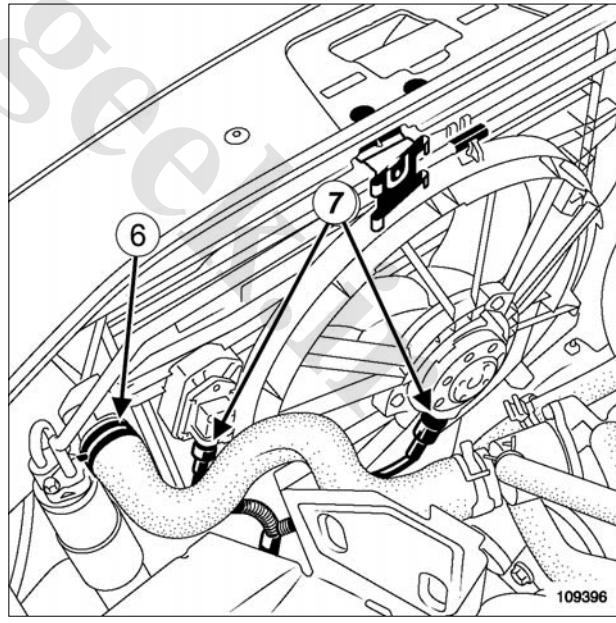
116567

قطعات زیر را جدا کنید:

- لوله سوخت رسانی (3) روی ریل سوخت رسانی،

- لوله بازیافت بخارات بنزین (4)،

- سیم اتصال الکتریکی شیربرقی بازیافت بخارات بنزین (5) روی شیر برقی.



109396

قطعات زیر را جدا کنید:

- شیلنگ فوقانی خنک کننده (6) روی رادیاتور،

- اتصالات الکتریکی (7) مجموعه فن رادیاتور.

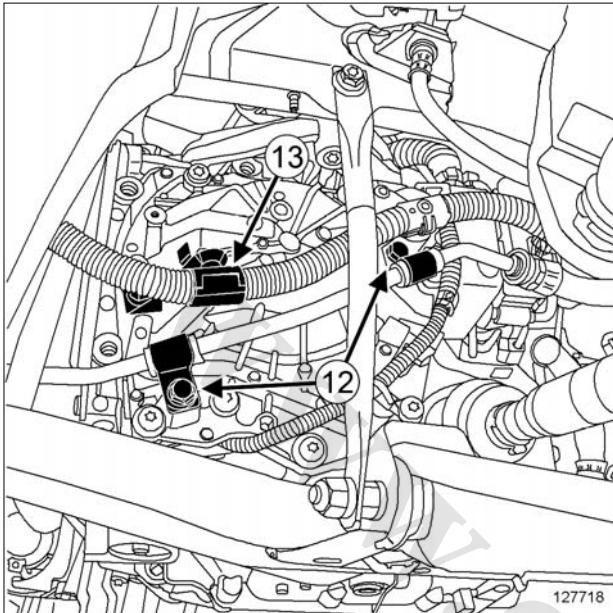
**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M

DP0، و فرمان هیدرولیک



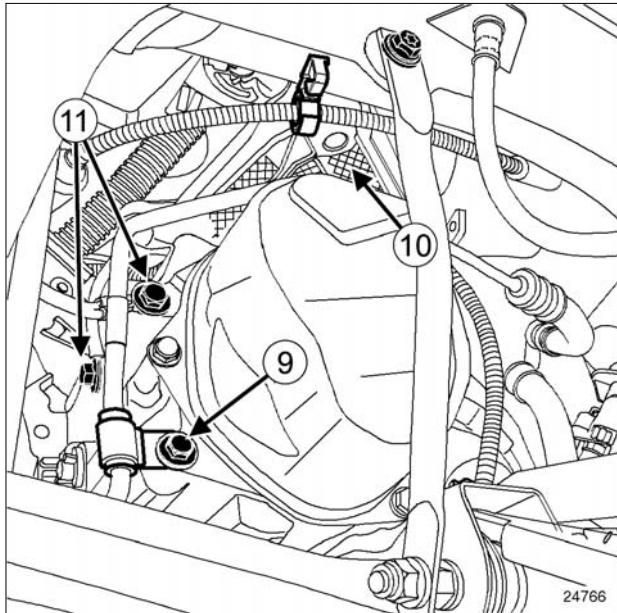
127718

▶ پیچ‌های لوله فشار قوی روی جعبه دنده را در محل (12) باز کنید.

DP0

▶ پیچ (13) دسته سیم الکتریکی روی جعبه دنده را باز کنید.

JR5 یا JH3، و فرمان هیدرولیک



24766

- ▶ پیچ‌های لوله فشار قوی را از روی قسمت‌های زیر باز کنید:
- جعبه دنده در محل (9).
  - تکیه گاه جعبه دنده در محل (10).

JR5 یا JH3

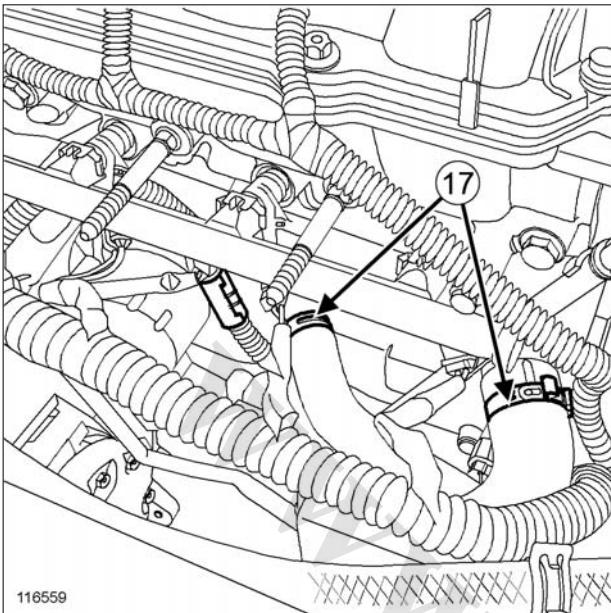
▶ پیچ‌های (11) کابل اتصال بدنه روی پوسته جعبه دنده را باز کنید.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

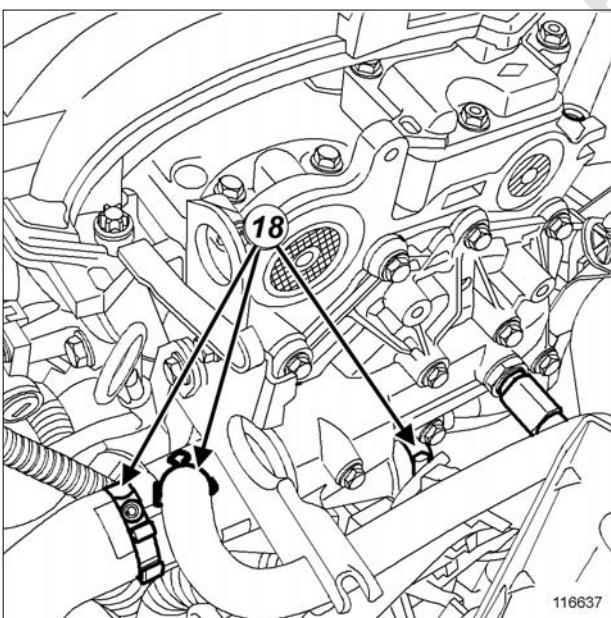
## مجموعه موتور - جعبه دندن: باز کردن - نصب مجدد

K4M



116559

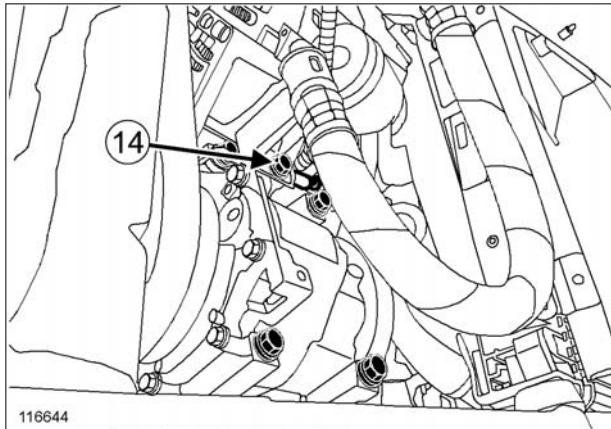
- اتصالات زیر را جدا کنید:
- شیلنگ‌های خنک کننده را در محل (17) روی لوله ورودی آب،
  - لوله کاهنده فشار روی توزیع کننده ورودی.



116637

- شیلنگ‌های خنک کننده (18) روی محفظه خروجی آب را جدا نمایید.

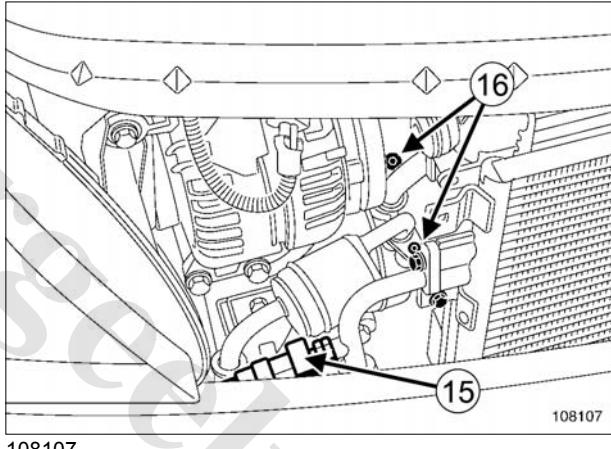
تهویه مطبوع



116644

116644

- پایه نگهدارنده (14) لوله تهویه مطبوع روی کمپرسور را باز کنید.



108107

- اتصال الکتریکی سنسور فشار (15) سیستم تهویه مطبوع را باز کنید.

- پیچ‌های (16) لوله‌های تهویه مطبوع روی کمپرسور را باز کنید.  
لوله‌های تهویه مطبوع روی کمپرسور را جدا کنید.

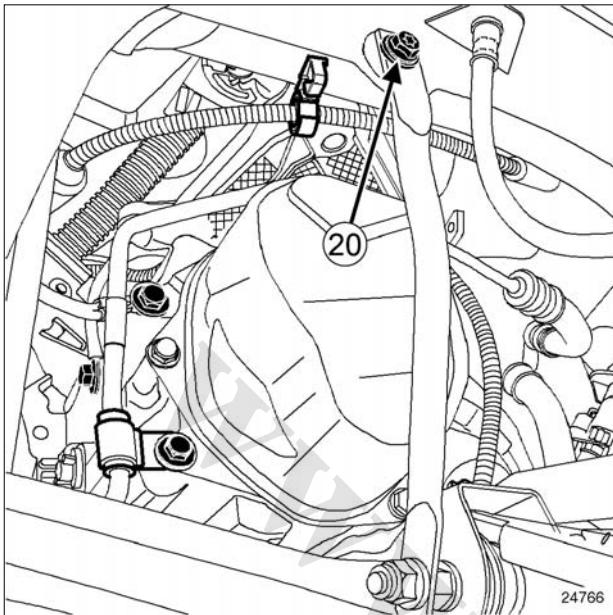
تذکر:

الزاماً درپوش‌های روی لوله‌ها را برای جلوگیری از ورود رطوبت به درون مدار، در محل خود قرار دهید.

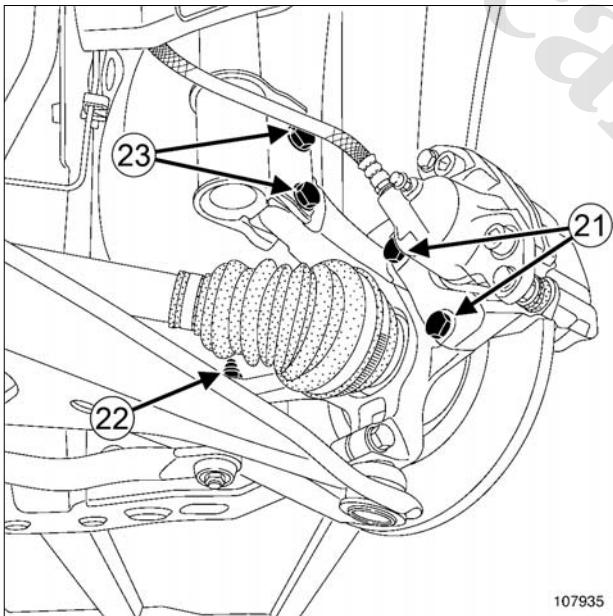
# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M

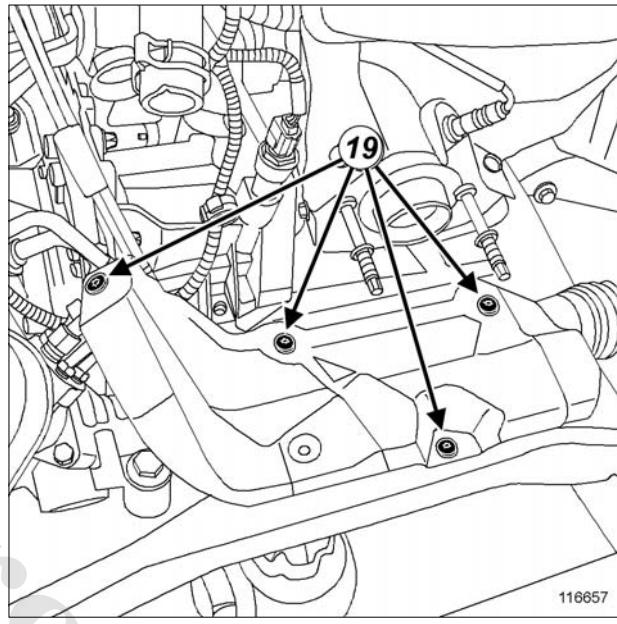


- ▶ پیچ‌های قسمت فوقانی (20) پایه‌های نگهدارنده رام را باز کنید.



- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ‌های پایه کالبیر ترمز (21) را باز کنید و آنها را برروی کمک فنرها قرار دهید،
- سیبک‌های فرمان (22) را به کمک ابزار (Tav. 476) باز کنید،
- پیچ‌های (23) پایه‌های کمک فنرها را باز کنید.

DP0 ▶ شیلنگ‌ها را از روی خنک کننده روغن جعبه دنده اتوماتیک جدا کنید (به بخش خنک کننده روغن جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید)



▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های (19) محافظ حرارتی روی جعبه فرمان،
- محافظ حرارتی روی جعبه فرمان،
- دو پیچ نصب دنده شانه‌ای فرمان بر روی رام.

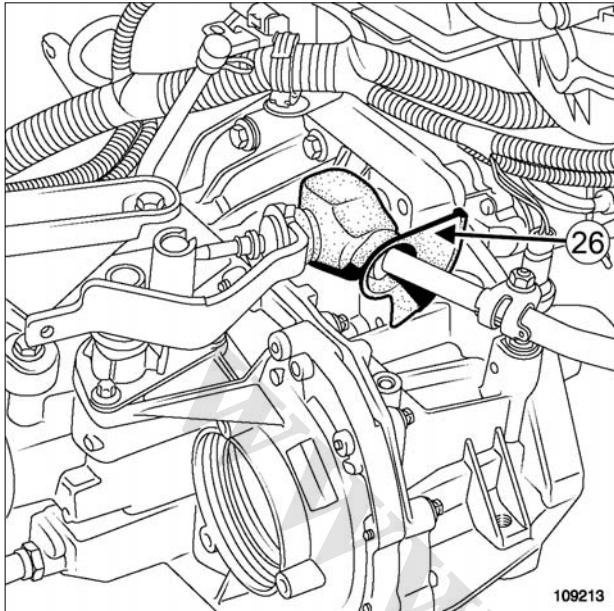
▶ دنده شانه‌ای فرمان را به بدنه وصل کنید.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

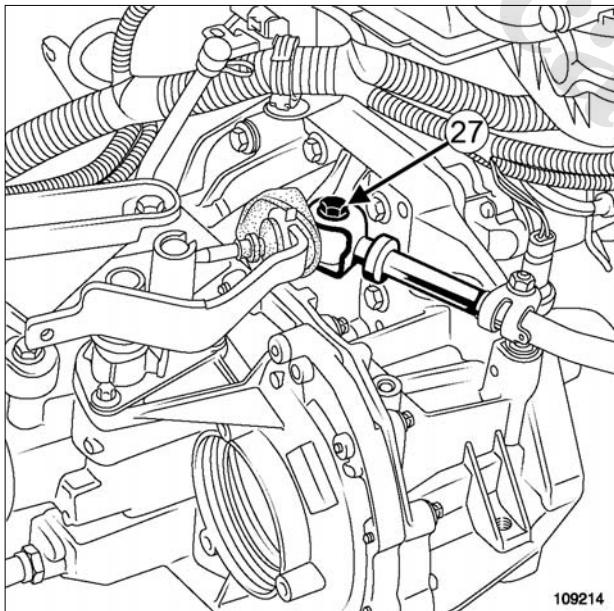
## مجموعه موتور - جعبه دندن: باز کردن - نصب مجدد

K4M



109213

محافظ لاستیکی (26) اهرم کنترل جعبه دندن را جدا کنید. ➤

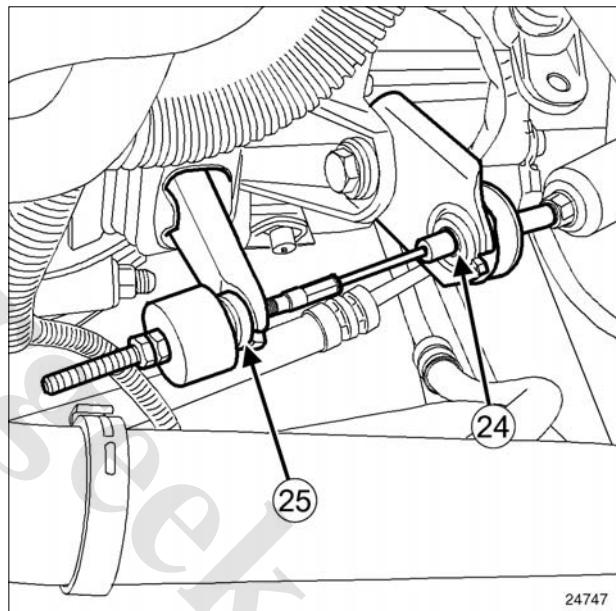


109214

پیچ (27) پایه اهرم کنترل جعبه دندن را باز کنید. ➤

- فرمان هیدرولیک ➤ سیستم انتقال قدرت سمت چپ را با چرخاندن توپی چرخ از آن خارج کنید.
- سیستم انتقال قدرت جلو سمت چپ طرف چرخ را باز کنید (به بخش سیستم انتقال قدرت چرخ جلو سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید).
- لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک را از روی پوسته جعبه دندن بگذرانید.

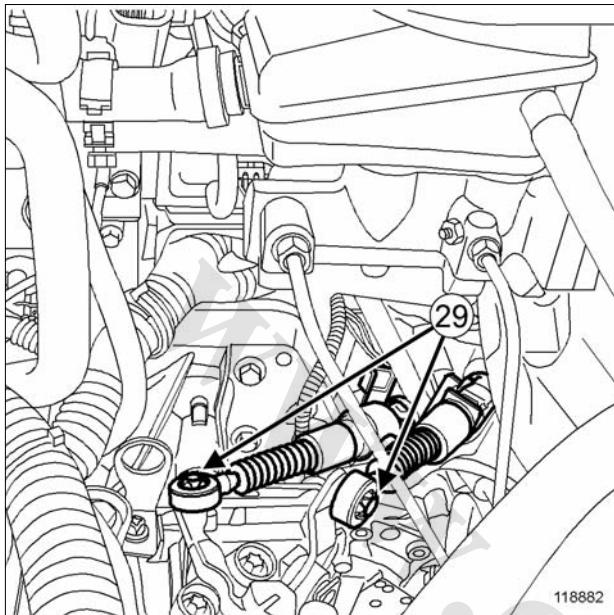
JH3



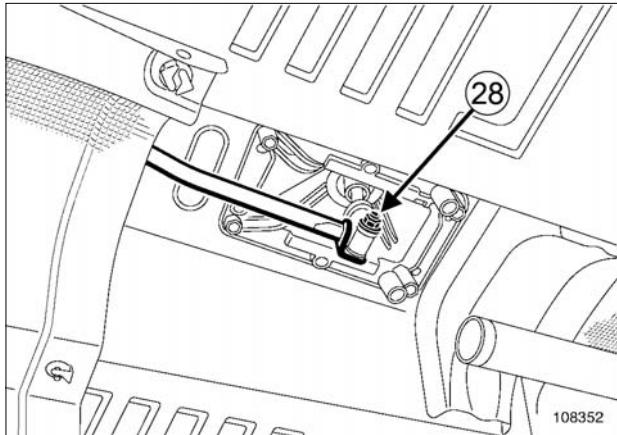
24747

- قطعات زیر را جدا کنید:
- کابل کلاچ از نگهدارنده سیم (24).
- کابل کلاچ از دوشاخه کلاچ (25).

JR5



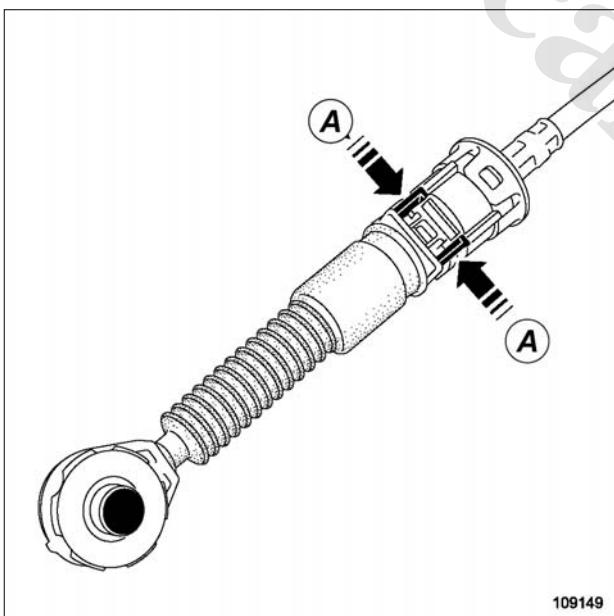
118882



108352

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ (28) میله کنترل جعبه دنده،
- میله کنترل جعبه دنده.

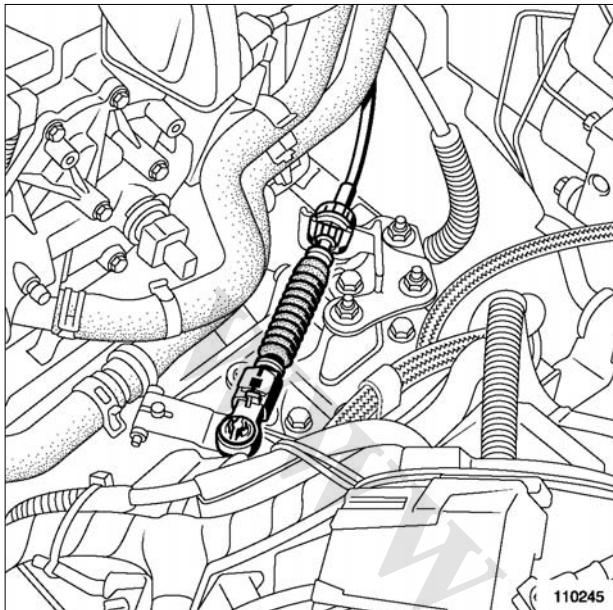


109149

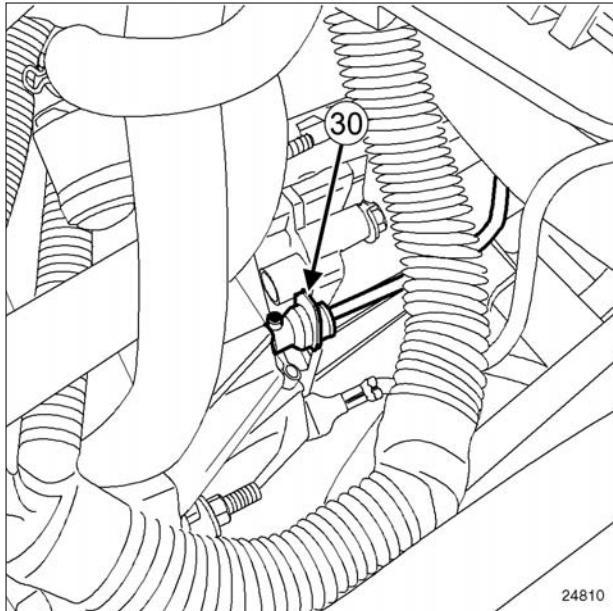
گیره نگهدارنده قطعات زیر را جدا کنید:

- کابل های کنترل سرعت روی جعبه دنده را در محل (29) به کمک یک پیچ گوشته،
- کابل های کنترل سرعت از گیره های نگهدارنده آنها با فشردن بروی قسمت (A).

DP0



110245



24810

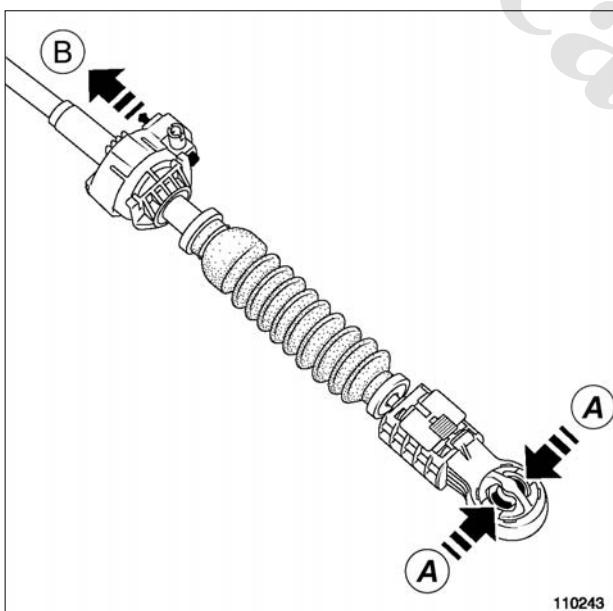
24810

**توجه**

مراقب باشید که گیره نگهدارنده را نکشید. انجام هرگونه اشتباہ هنگام عملیات منجر به تعویض لوله خواهد شد.

▶ با فشار دادن روی گیره نگهدارنده (30) لوله کنترل کلاج را از پمپ پایین کلاج جدا کنید.

▶ روغن ترمز را به درون ظرفی بریزید.  
▶ دربوش‌های محافظ را الزاماً در ورودی مجرای لوله‌ها قرار دهید.



110243

قطعات زیر را باز کنید:

- قسمت انتهایی کابل کنترل سرعت روی اتصال مفصلی سوئیچ چند منظوره با فشار ببروی محل (A).
- نگهدارنده روکش کابل کنترل سرعت از پایه نگهدارنده اتصال الکتریکی جعبه دندن، با کشیدن قفل در محل (B).

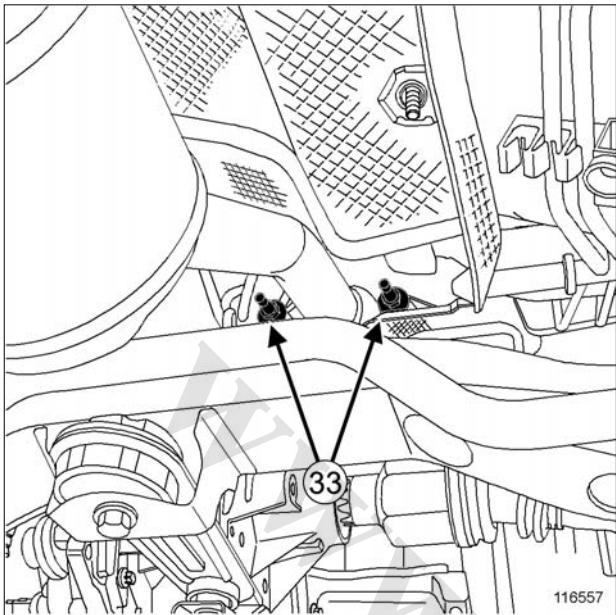
**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M

➡ واحد کنترل الکترونیکی موتور جعبه دنده اتوماتیک را باز کنید  
(به بخش واحد کنترل الکترونیکی جعبه دنده اتوماتیک:  
باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید).

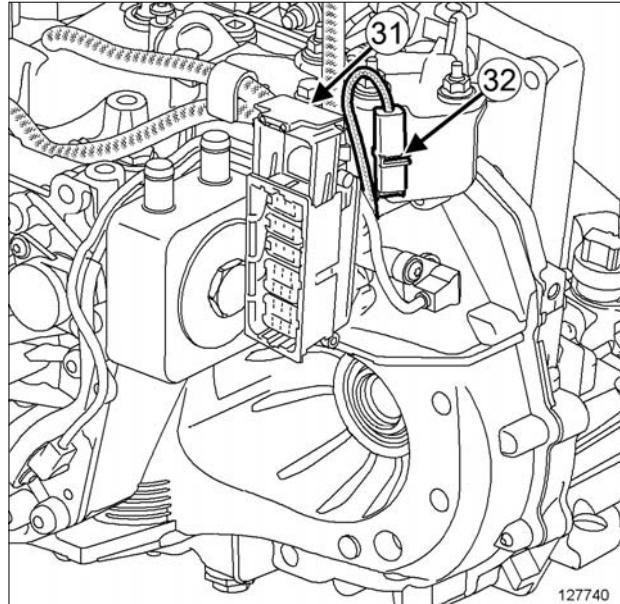


116557

- ➡ بستهای (33) لوله اگزوز روی کاتالیست کاتورتور را باز کنید.
- ➡ لوله اگزوز را به بدنه متصل کنید.

تذکر:

لوله اگزوز را به سمت عقب بکشید.



127740

➡ قطعات زیر را جدا کنید:

- اتصال الکتریکی جعبه دنده با کشیدن صفحه کشویی (31).
- اتصال الکتریکی (32) شیربرقی.

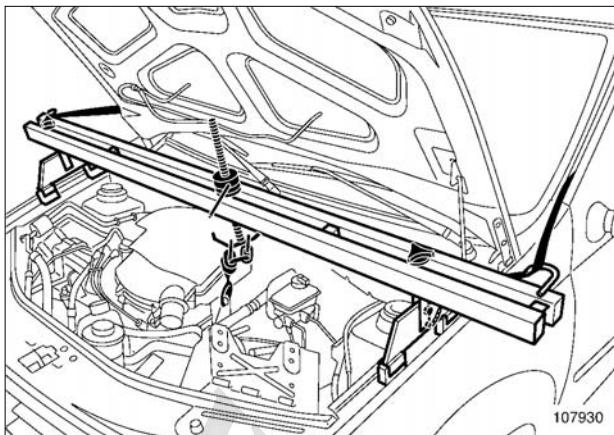
**توجه**

اتصال الکتریکی را با قرار دادن آن در یک کیسه پلاستیکی ضد آب محافظت کنید.

➡ دسته سیم الکتریکی جعبه دنده اتوماتیک را از روی جعبه دنده جدا کنید.

➡ دسته سیم الکتریکی را به بدنه وصل کنید.

➡ دسته موتور سمت عقب را باز کنید (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، میله اتصال تقویت کننده پایینی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-13 مراجعه نمایید).



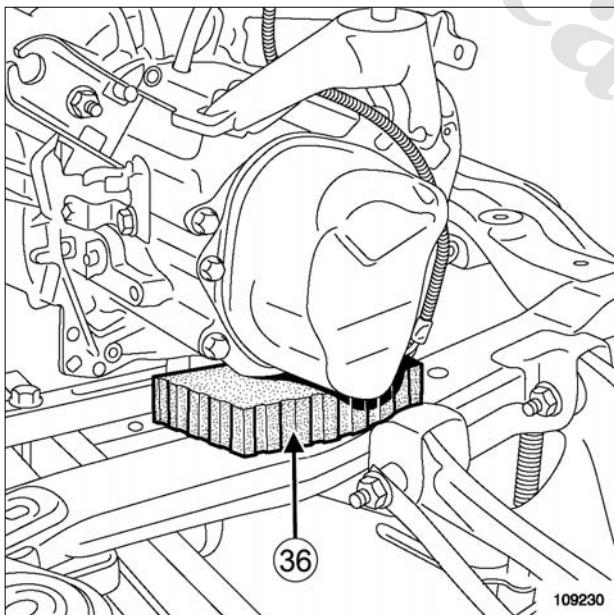
107930

ابزار نگهدارنده موتور (**Mot. 1453**) را به وسیله تسمه نگهدارنده نصب کنید، برای این کار از حلقه بالا بردن موتور طرف فلاپویل به عنوان نقطه اتصال استفاده کنید.

مهره دسته موتور سمت چپ را باز کنید (به بخش **19D**، پایه های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد، صفحه **19D-4** مراجعه نمایید).

با استفاده از یک ابزار برقی، بروی پیچ جعبه دندن ضربه بزنید.

ضربه گیر تکیه گاه جعبه دندن را باز کنید.

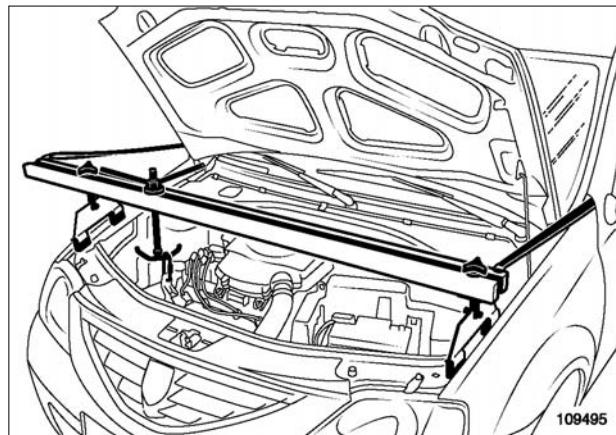


109230

نگه داشتن جعبه دندن در سمت رام به وسیله نگهدارنده گوه:

- یک نگهدارنده لاستیکی (**36**) زیر جعبه دندن قرار دهید،

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

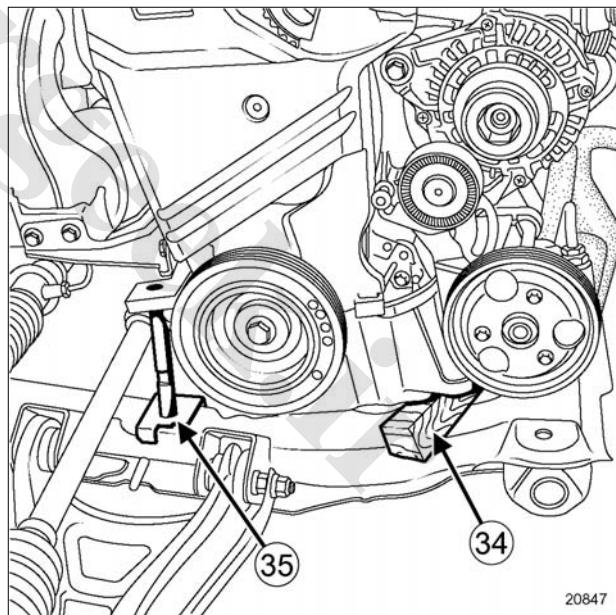


109495

ابزار نگهدارنده موتور (**Mot. 1453**) را به وسیله تسمه نگهدارنده نصب کنید، برای این کار از حلقه بالا بردن موتور طرف فلاپویل به عنوان نقطه اتصال استفاده کنید.

موقعیت دسته موتورها را بر روی بدنه علامت گذاری نمایید.

مجموعه دسته موتور طرف راست را باز کنید (به بخش **19D**، پایه های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه **19D-6** مراجعه نمایید).



20847

نگه داشتن موتور در سمت رام به وسیله نگهدارنده گوه:

- یک نگهدارنده لاستیکی (**34**) بین رام و پایه پمپ فرمان هیدرولیک در جلوی موتور قرار دهید.

- ابزار را بین رام و بلوك سیلندر در قسمت عقب موتور (**35**) نصب کنید،

- موتور را به نحوی پایین بیاورید که در سمت راست رام ثابت بماند.

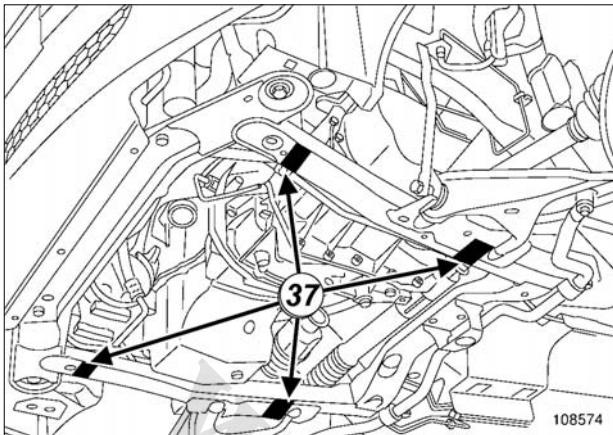
**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

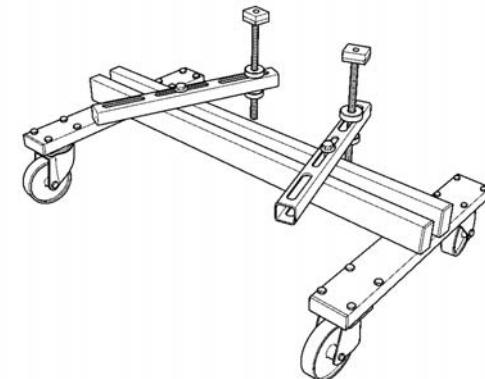
## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M

- جعبه دنده را به طریقی پایین آورید که در سمت چپ رام ثابت بماند.



108574



17765

- موقعیت پایه‌های ابزار (Mot. 1390) را به گونه‌ای تنظیم کنید که رام بر روی آن ثابت قرار بگیرد.
- پایه‌ها را به طرف بالا حرکت دهید تا در محل‌های (37) با رام در تماس قرار گیرند.
- پیچ‌های رام را باز کنید.
- خودرو را بلند کنید تا مجموعه "موتور- جعبه دنده" از بدنه جدا شود.

## تذکر:

اطمینان حاصل کنید که هیچ قطعه‌ای از جدا شدن بدنه و مجموعه "موتور- جعبه دنده" ممانعت نماید.

## تذکر:

برای تعمیراتی که نیاز به پایین آوردن و جدا شدن مجموعه "موتور- جعبه دنده" از رام دارد، دقت کنید تا موقعیت موتور را روی رام علامت گذاری نمایید به این نحو که موقعیت ابزار و جعبه دنده را نسبت به رام در نظر بگیرید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

- در صورت تعویض استاندارد موتور (به بخش تعویض استاندارد مراجعه نمایید) (اطلاعیه فنی A.6023A، 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور).

### III - مرحله پایانی

قطعات زیر را باز کنید:

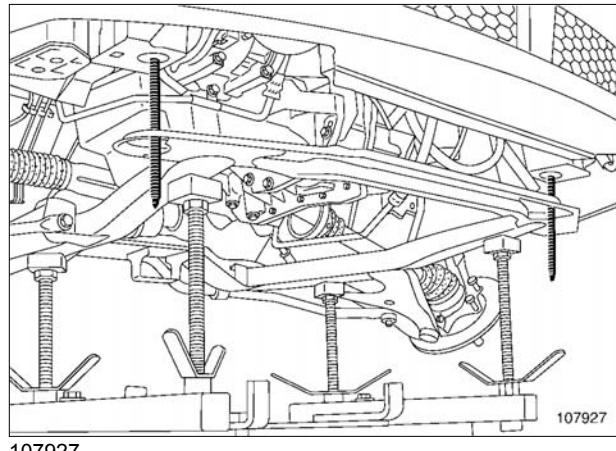
- نگهدارندهای لاستیکی،
- ابزار.

JH3

محورهای نصب میله کنترل جعبه دندن را به گریس آغشته کنید.

- میله کنترل جعبه دندن را نصب کنید.
- پیچها و مهره‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
  - پیچ میله کنترل سرعت روی جعبه دندن ( $27,5 \text{ N.m}$ ).
  - پیچ میله کنترل سرعت روی دسته دندن ( $27,5 \text{ N.m}$ ).
- محافظ لاستیکی اهرم کنترل جعبه دندن را مجدداً در جای خود قرار دهید.
- کابل کلاچ را نصب کنید.

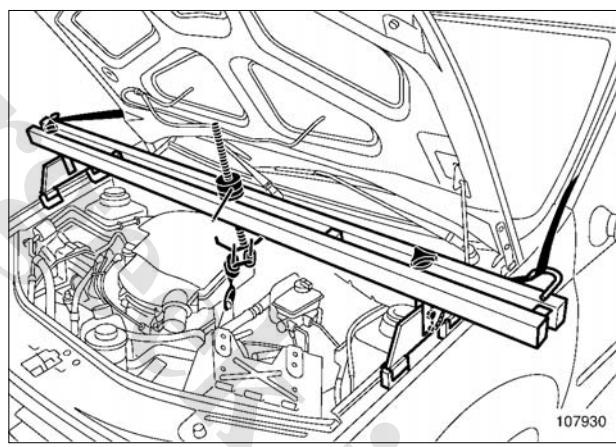
### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر



▪ به منظور هدایت رام در هنگام نصب مجموعه "مотор - جعبه دندن"، دو میله رزوهدار ابزار (Tav. 1747) را روی نگهدارندهای جلوی رام قرار دهید.

▪ پیچ‌های رام را نصب کنید.

▪ پیچ‌های نصب رام را با گشتاور ( $105 \text{ N.m}$ ) محکم کنید.



▪ برای قرار دادن پایه نگهدارنده مجموعه "مотор - جعبه دندن" در جای خود از ابزار (Mot. 1453) استفاده کنید.

▪ قطعات زیر را با توجه به علامت گذاری‌های انجام شده در زمان باز کردن نصب کنید:

- دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-6 مراجعه نمایید)،

- دسته موتور سمت چپ (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-4 مراجعه نمایید).

DP0

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- کابل کنترل جعبه دندن اتوماتیک برروی نگهدارنده سیم،
- قسمت انتهایی کابل کنترل سرعت برروی اتصال مفصلی سوئیچ چند منظوره.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M

دسته موتور طرف عقب را باز کنید (به بخش 19D، پایه های نگهدارنده موتور، میله اتصال تقویت کننده پایینی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 13-19D مراجعه نمایید).

### فرمان هیدرولیک

▶ پیچ لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک را مجدداً برروی رام نصب کنید.

▶ پیچ لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک روی رام را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

▶ پیچ های لوله های فرمان هیدرولیک را برروی قطعات زیر بیندید:

- برروی تکیه گاه جعبه دنده.
- برروی جعبه دنده.

▶ پیچ های را با گشتاور های زیر محکم کنید:

- پیچ های لوله فرمان هیدرولیک برروی تکیه گاه جعبه دنده (21 N.m).

▶ پیچ های لوله فرمان هیدرولیک برروی جعبه دنده (21 N.m)

▶ اتصال های زیر را وصل کنید:

- شیلنگ فشار ضعیف روی پمپ فرمان هیدرولیک به کمک ابزار (Mot. 1202-01)، (Mot. 1202-02) یا (Mot. 1448)

- لوله فشار قوی روی پمپ فرمان هیدرولیک.
- لوله فشار ضعیف روی مخزن روغن.

▶ پیچ لوله فرمان هیدرولیک برروی بلوك سیلندر را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

▶ اتصال الکتریکی سنسور فشار سیستم فرمان هیدرولیک را وصل کنید.

DP0

▶ شیلنگ های خنک کننده روغن جعبه دنده اتوماتیک را با بسته های نو وصل کنید. (به بخش خنک کننده روغن جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید).

▶ شیلنگ های خنک کننده را با بسته های نو برروی قطعات زیر وصل کنید:

- محفظه خروجی آب،

- لوله ورودی آب،

- رادیاتور سیستم خنک کننده.

▶ اتصال های زیر را وصل کنید:

- اتصال الکتریکی جعبه دنده،
- اتصال الکتریکی شیر برقی.

▶ سیم کشی الکتریکی واحد کنترل الکترونیکی موتور را برروی جعبه دنده نصب کنید.

### فرمان هیدرولیک

▶ لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک را نصب کنید.

▶ سیستم انتقال قدرت جلو سمت چپ طرف جعبه دنده را نصب کنید (به بخش سیستم انتقال قدرت چرخ جلو سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (29A.MR 388). سیستم انتقال قدرت).

▶ پیچ های کالیپرهای ترمز را به آغشته کنید.

▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- دو پیچ دنده شانه ای فرمان،
- محافظ حرارتی روی جعبه فرمان،
- پیچ های فوقانی پایه های نگهدارنده رام،
- پیچ های پایه های کمک فنر،
- سیبک های فرمان،
- کالیپرهای ترمز.

▶ پیچ های را با گشتاور های زیر محکم کنید:

- پیچ های نصب دنده شانه ای فرمان برروی رام (105N.m)

- پیچ های فوقانی پایه های نگهدارنده رام (21 N.m)

- پیچ های پایه های کمک فنر (105 N.m)

- مهره های سیبک های فرمان (37 N.m)

- پیچ های کالیپرهای ترمز (105 N.m)

▶ کابل اتصال بدنه را مجدداً برروی پوسته جعبه دنده قرار دهید.

▶ پیچ های نصب کابل اتصال بدنه برروی جعبه دنده را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

▶ واشر آب بندی بین لوله اگزوز و کاتالیست کانورتور را تعویض نمایید.

▶ لوله اگزوز را روی کاتالیست کانورتور نصب کنید.

▶ پیچ های مجموعه لوله اگزوز برروی کاتالیست کانورتور را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## مجموعه موتور - جعبه دنده: باز کردن - نصب مجدد

K4M

- چرخهای جلو (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388)، 35A، چرخها و لاستیک‌ها،
- واحد کنترل الکترونیکی موتور (به بخش 17B، سیستم سوخت رسانی بنزین، واحد کنترل الکترونیکی موتور: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17B-21 مراجعه کنید).
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- جعبه فیوزها و رله‌ها در محل خود،
- درپوش فیوزها و رله‌ها.
- سیم کشی موتور را روی پایه محفظه باتری محکم کنید.
- محفظه فیلتر هوا را نصب کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعه نمایید).
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- محفظه باتری،
- باتری (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388)، 80A، باتری).
- مدار سیستم خنک کننده را هواگیری کنید (به بخش مدار سیستم خنک کننده: هواگیری مراجعه نمایید).

### فرمان هیدرولیک

- مدار فرمان هیدرولیک را پر کنید.
- با چرخاندن غربلک فرمان از یک انتهای دیگر مدار فرمان هیدرولیک را هواگیری نمایید.

### تهویه مطبوع

- مدار گاز کولر را پر کنید (به بخش سیستم تهویه مطبوع: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید) (MR 388)، 62A، سیستم تهویه مطبوع).

► اتصال‌های زیر را وصل کنید:

- لوله کاهنده فشار روی توزیع کننده ورودی،
  - اتصالات الکتریکی مجموعه فن رادیاتور.
- عملیات زیر را انجام دهید:

- روغن موتور را پر کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 10A-38 مراجعه کنید).

- روغن جعبه دنده را پر کنید (به بخش روغن جعبه دنده معمولی: تخلیه - پر کردن مراجعه نمایید) (MR 388)، 21A، جعبه دنده معمولی، یا (به بخش روغن جعبه دنده اتوماتیک: تخلیه - پر کردن رجوع کنید) (MR 388)، 23A، جعبه دنده اتوماتیک)،

- مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

### تهویه مطبوع

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پیچ‌های لوله‌های تهویه مطبوع روی کمپرسور،

- پایه نگهدارنده لوله تهویه مطبوع روی کمپرسور.

► پیچ‌ها و مهره‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:

- پیچ‌های لوله‌های تهویه مطبوع روی کمپرسور سیستم تهویه مطبوع (8 N.m).

- پیچ پایه نگهدارنده لوله سیستم تهویه مطبوع روی کمپرسور (8 N.m).

- اتصال الکتریکی سنسور فشار سیستم تهویه مطبوع را وصل کنید.

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- سپر جلو (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 389)، 55A، محافظهای بیرونی)،

- سینی محافظ زیر موتور.

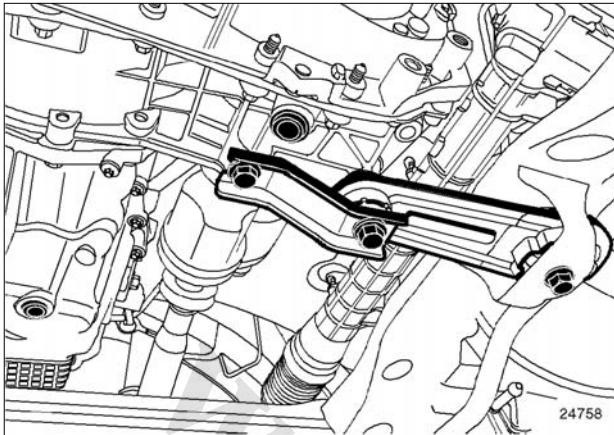
- مهره‌های توپی چرخ را به کمک ابزار (Rou. 604-01) نصب کنید.

- مهره‌های توپی چرخ را با گشتاور (280 N.m) محکم کنید.

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- شلگیرهای جانبی،

- اجزاء نگهدارنده،

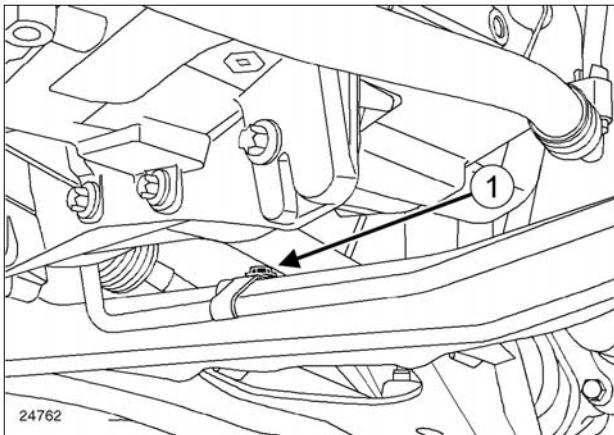


24758

قطعات زیر را باز کنید:

- چرخهای جلو (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 35A، چرخ‌ها و لاستیک‌ها)
- دو شلگیر جانبی،
- میله اتصال تقویت کننده،
- سیبیک‌های تحتانی،
- محافظ حرارتی روی جعبه فرمان،
- دو پیچ نصب دنده شانه‌ای فرمان بر روی رام.
- دنده شانه‌ای فرمان را به بدنه وصل کنید.
- پیچ نصب کارتر پایینی روی پایه چند منظوره را باز کنید.

فرمان هیدرولیک



24762

- پیچ نصب (1) لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک بر روی قسمت فوقانی رام.

## ابزار مخصوص مورد نیاز

میله‌های رزوه دار برای کار روی رام.

Tav. 1747

## گشتاور محکم کردن

14 N.m

پیچ نصب کارتر پایینی

44 N.m

پیچ نصب کارتر پایینی روی جعبه دنده

105N.m

پیچ‌های نصب رام

21 N.m

پیچ فوقانی نصب پایه‌های نگهدارنده رام

21 N.m

پیچ نصب کارتر پایینی بر روی پایه چند منظوره

21 N.m

پیچ نصب لوله سیستم فرمان هیدرولیک روی رام

105N.m

پیچ نصب دنده شانه‌ای فرمان روی رام

105N.m

پیچ نصب میله اتصال تقویت کننده

## باز کردن

## ۱- مرحله پیش از باز کردن

→ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388، 02A، وسایل بالابر خودرو).

→ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

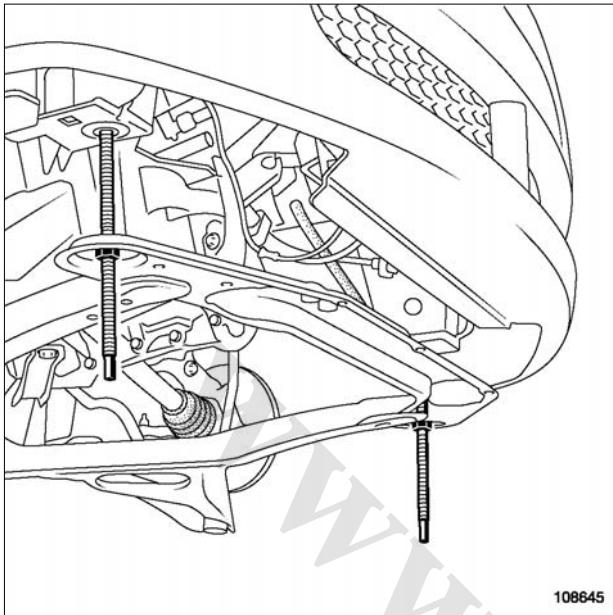
- قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ‌های نصب سپر جلو بر روی رام،
- سینی محافظ زیر موتور.

→ روغن موتور را تخلیه کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 10A-38 مراجعه نمایید).

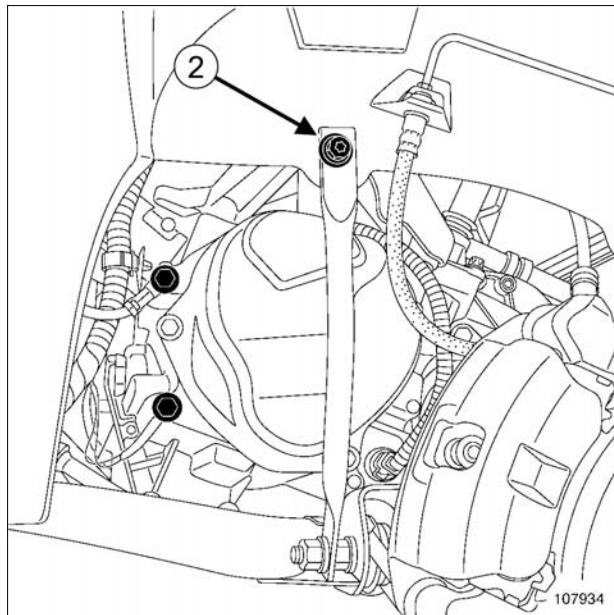
# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## کارتر پایینی: باز کردن - نصب مجدد

K4M

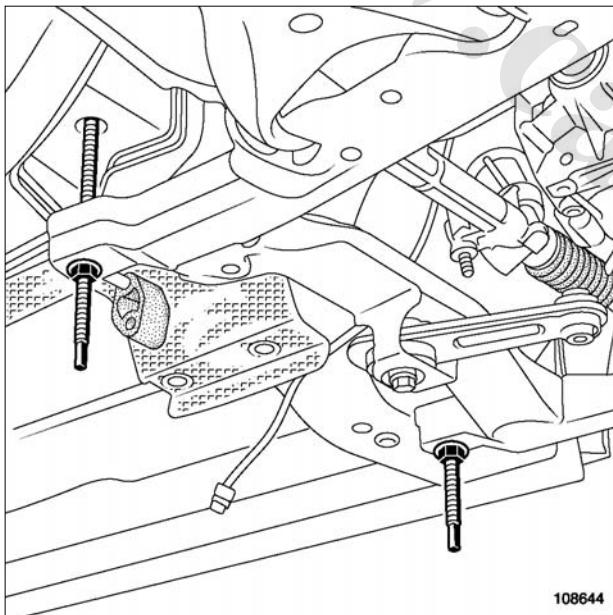


108645

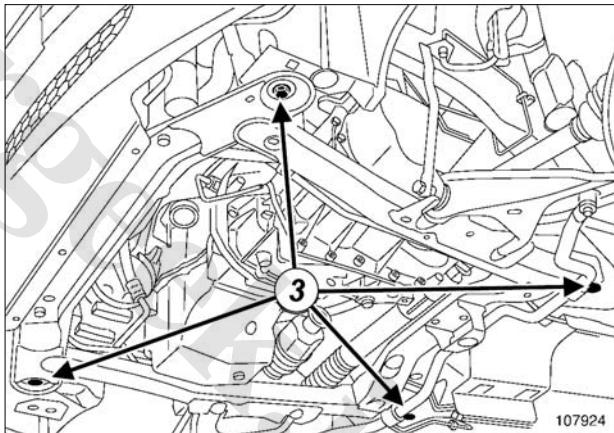


107934

▶ پیچ های نصب قسمت فوقانی (2) پایه های نگهدارنده رام را باز کنید.



108644



107924

▶ پیچ های نصب (3) رام را یک به یک باز کنید و با میله های رزو دار ابزار (Tav. 1747) جایگزین نمایید.

▶ با باز کردن تدریجی مهره های ابزار (Tav. 1747) رام را حداقل به اندازه ۱۲۰ میلیمتر پایین بیاورید.

تذکر:

(Tav. 1747) اطمینان حاصل نمایید که میله رزو دار ابزار به اندازه کافی درون مهره پیچ شده و مهره ابزار روی رام محکم فرار گرفته است.

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## کارتر پایینی: باز کردن - نصب مجدد

K4M

**نصب مجدد****I - مرحله پیش از نصب مجدد****توجه**

سطح تماس واشر باید تمیز، خشک و غیر چرب باشد (از به جا گذاشتن اثر انگشت بر روی آن خودداری کنید).

**توجه**

استفاده بیش از حد متعارف از مواد آب بندی می‌تواند منجر به بیرون زدن این مواد هنگام بستن قطعات شود. مخلوط این مواد با روغن می‌تواند باعث خرابی بعضی از اجزاء (مотор، رادیاتور) گردد.

**توجه**

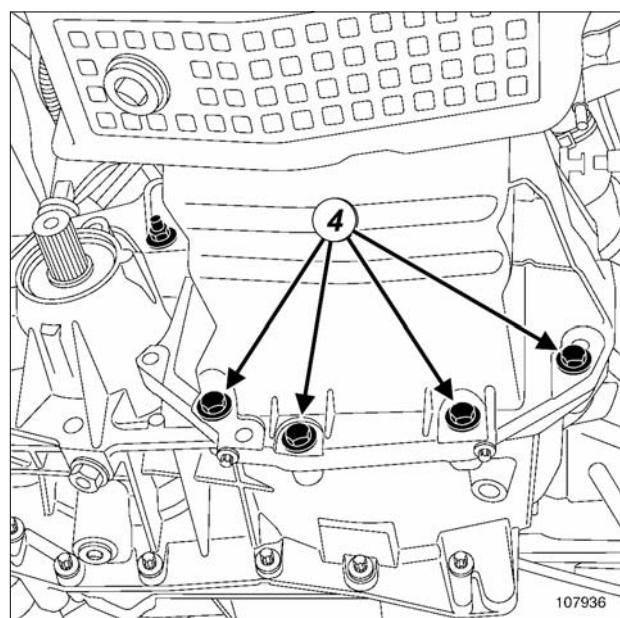
الزاماً واشر آب بندی را تعویض کنید.

**توجه**

حتماً پیچ‌های نصب رام را تعویض کنید.



سطح واشر را تمیز کنید.

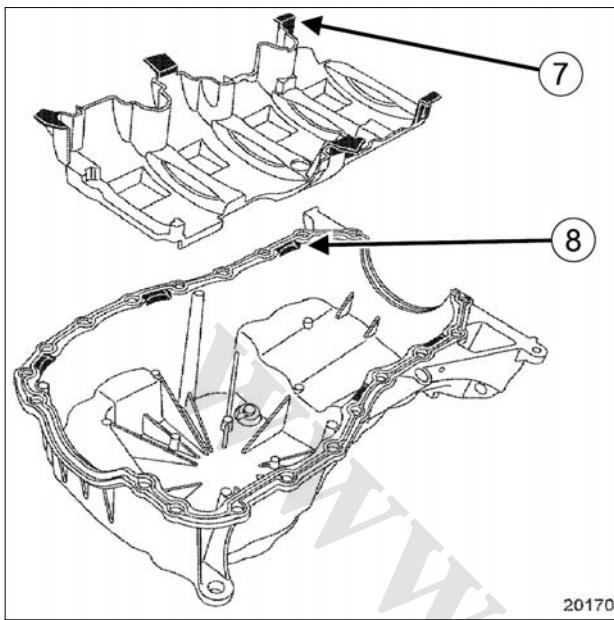
**II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر**

107936

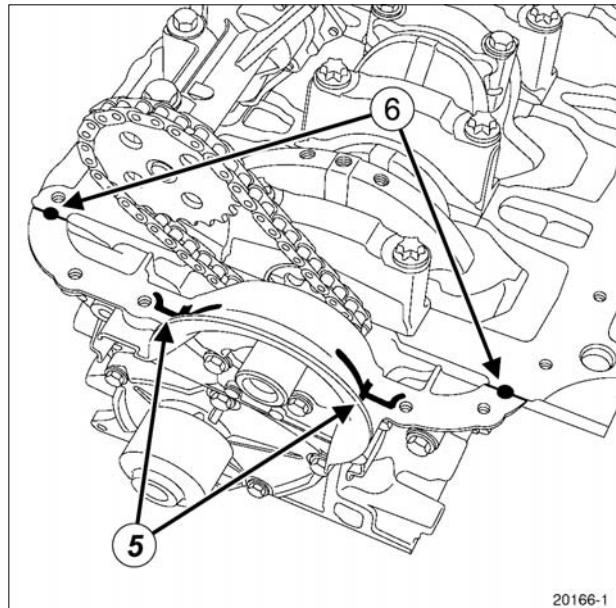
قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های (4) اتصال موتور - جعبه دنده،
- پیچ‌های نصب کارتر پایینی،
- کارتر پایینی،
- صفحه جدا کننده ضد امولسیون.

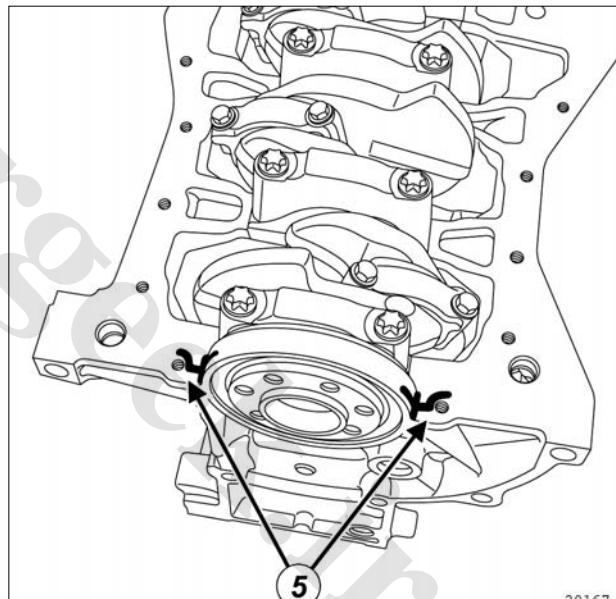
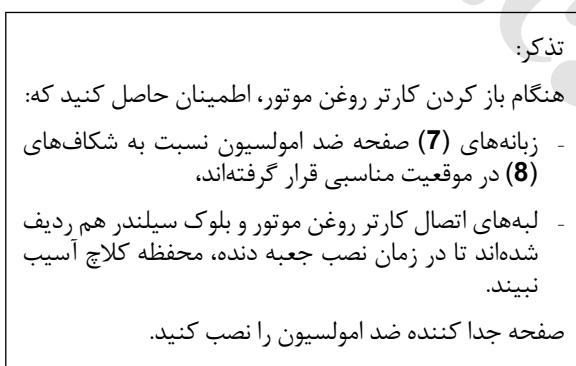
### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر



20170



20166-1



20167

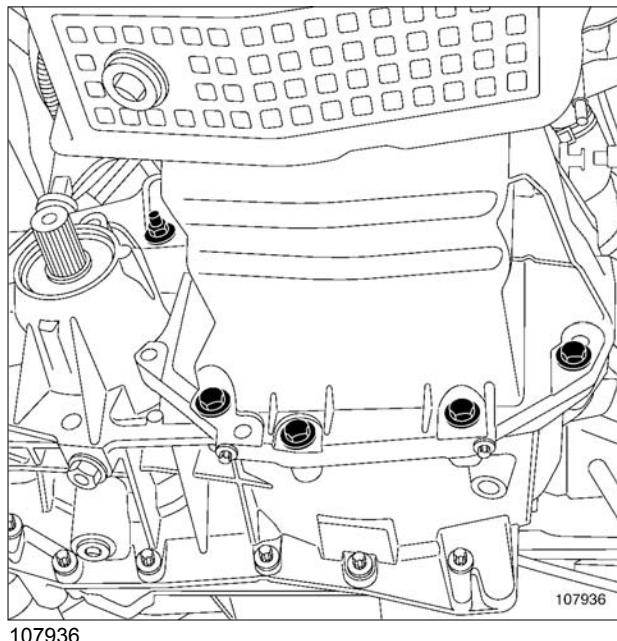
عملیات زیر را انجام دهید: ➔

- چهار نوار (5) از **SILICONE ADHESIVE SEALANT** با قطر ۵ میلیمتر قرار دهید.

- دو قطره (6) از **SILICONE ADHESIVE SEALANT** با قطر ۷ میلیمتر در محل تلاقی بلوک سیلندر و درپوش انتهای میل لنگ بگذارید.

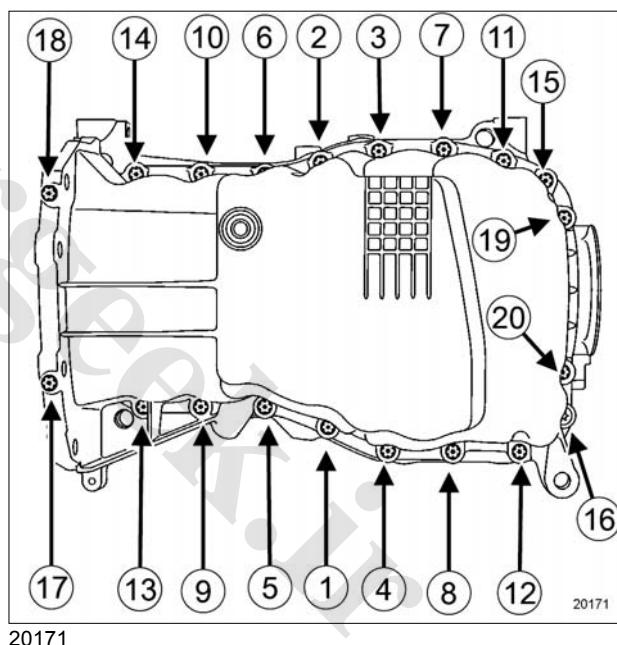
### III - مرحله پایانی

- رام را نصب کنید.
- میله های رزوه دار ابزار (Tav. 1747) را یک به یک باز کنید و پیچ های نصب رام را جایگزین آنها نمایید.
- پیچ های نصب رام را با گشتاور (105 N.m) محکم کنید.
- پیچ های نصب فوکانی پایه های نگهدارنده رام را نصب کنید.
- پیچ های نصب فوکانی پایه های نگهدارنده رام را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.
- پیچ نصب کارتر روغن را روی پایه چند منظوره قرار دهید.
- پیچ نصب کارتر پایینی روی پایه چند منظوره را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.



#### فرمان هیدرولیک

- پیچ نصب لوله فشار ضعیف سیستم فرمان هیدرولیک را روی رام نصب کنید.
- پیچ نصب لوله فرمان هیدرولیک برروی رام را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.



- دو پیچ نصب دنده شانه ای فرمان بر روی رام را نصب کنید.
- پیچ های نصب دنده شانه ای فرمان برروی رام را با گشتاور (105 N.m) محکم کنید.
- محافظ حرارتی روی جعبه فرمان را نصب کنید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - سیبک های تحتانی،
  - میله اتصال تقویت کننده.
- پیچ های نصب میله اتصال تقویت کننده را با گشتاور (105 N.m) محکم کنید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - سینی محافظ زیر موتور،
  - پیچ های نصب سپر جلو زیر رام را محکم کنید،
  - دو شلگیر جانبی،
  - چرخ های جلو (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 35A, چرخ ها و لاستیک ها).

→ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- کارتر روغن موتور با یک واشر نو،
- پیچ های نصب کارتر پایینی روغن موتور بدون محکم کردن آنها،

- پیچ های نصب کارتر پایینی روغن موتور برروی جعبه دنده بدون محکم کردن آنها.

→ پیچ های نصب کارتر پایینی روغن موتور را به ترتیب و با گشتاور (14 N.m) محکم کنید.

→ پیچ های نصب کارتر پایینی روغن موتور برروی جعبه دنده را با گشتاور (44 N.m) محکم کنید.

10A

مجموعه موتور و قسمت پایین موتور  
کارتر پایینی: باز کردن - نصب مجدد

K4M

▶ روغن موتور را پر کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 10A-38 مراجعه نمایید).

▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باقی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

www.cargeek.ir

## نصب مجدد

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

از وجود حلقه‌های مرکزیابی پمپ روغن اطمینان حاصل نمایید.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

پمپ روغن را نصب کنید.

پیچ‌های نصب پمپ روغن را با گشتاور (25 N.m) محکم کنید.

### III - مرحله پایانی

کارترا پایینی را نصب کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، کارترا پایینی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10A-135 مراجعه نمایید).

روغن موتور را پر کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 10A-38 مراجعه نمایید).

اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

## گشتاور محکم کردن

25 N.m

پیچ نصب پمپ روغن

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

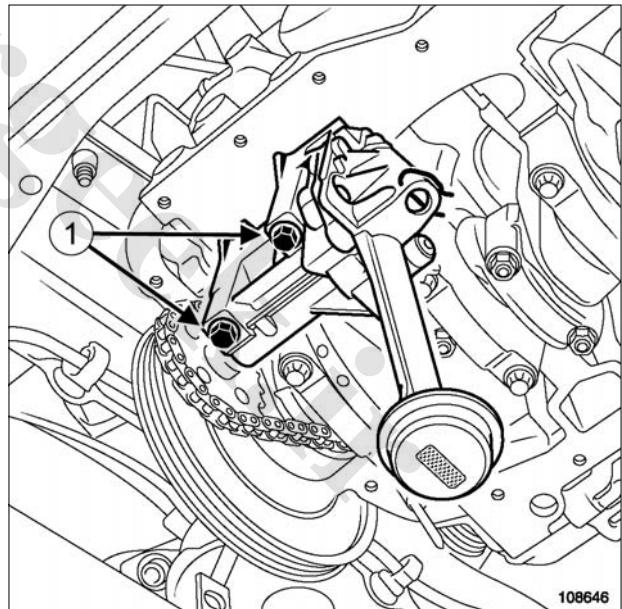
خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388، 02A.WH 388).

اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

روغن موتور را تخلیه کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، روغن موتور: تخلیه - پر کردن، صفحه 10A-38 مراجعه نمایید).

کارترا پایینی را باز کنید (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، کارترا پایینی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10A-135 مراجعه نمایید).

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



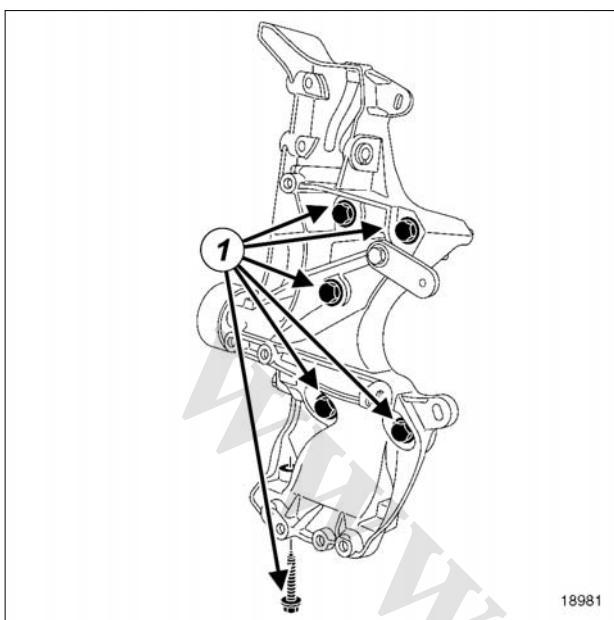
108646

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های نصب (1) پمپ روغن،
- پمپ روغن.

K4M، و فرمان هیدرولیک، و تهویه مطبوع

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



18981

### گشتاور محکم کردن

<b>44 N.m</b>	پیچ های نصب پایه چند منظوره روی بلوك سیلندر
<b>21 N.m</b>	پیچ نصب پایه چند منظوره روی کارتر پایینی
<b>21 N.m</b>	پیچ های نصب کمپرسور تهویه مطبوع
<b>21 N.m</b>	پیچ های نصب پمپ فرمان هیدرولیک
<b>21 N.m</b>	پیچ نصب لوله فشار قوی فرمان هیدرولیک روی بلوك سیلندر

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ های نصب (1) پایه چند منظوره،
  - پایه چند منظوره.
- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388, 02A).
- ▶ وسایل بالابر خودرو.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 80A, باتری).
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - محافظ ریل سوخت رسانی،
  - سینی محافظ زیر موتور.
- ▶ سپر جلو را باز کنید (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 386, 55A).
- ▶ محافظهای بیرونی.
- ▶ لوله تغذیه سوخت را از ریل سوخت رسانی جدا کنید.
- ▶ دینام را باز کنید (به بخش 16A، استارت - مدار شارژ، دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 7-16A مراجعه نمایید).
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ نصب لوله فشار ضعیف فرمان هیدرولیک روی بلوك سیلندر،
  - پیچ های نصب پمپ فرمان هیدرولیک روی پایه چند منظوره (بدون باز کردن مدار هیدرولیک).
- ▶ پمپ فرمان هیدرولیک را به سینی جلوی محفظه موتور وصل کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی کمپرسور سیستم تهویه مطبوع را جدا کنید.
- ▶ پیچ های نصب کمپرسور تهویه مطبوع را باز کنید (بدون باز کردن مدار).
- ▶ کمپرسور تهویه مطبوع را روی رام وصل کنید.

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

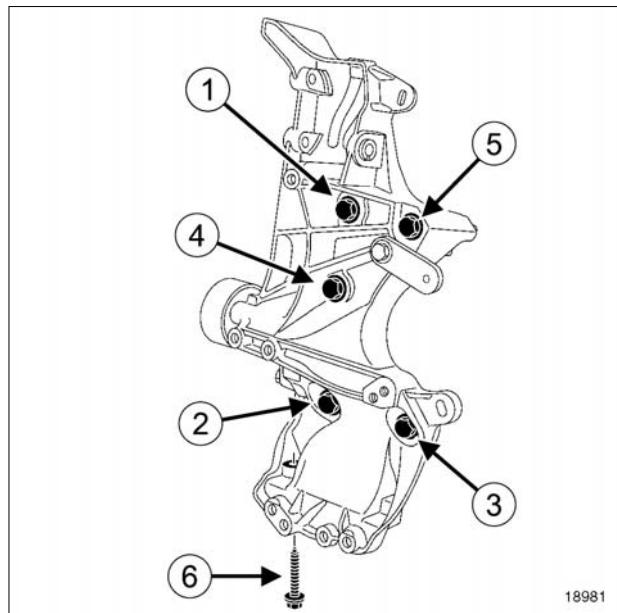
## پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و فرمان هیدرولیک، و تهویه مطبوع

### نصب مجدد

- دینام را باز کنید (به بخش 16A، استارت - مدار شارژ، دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 16A-7 مراجعه نمایید).
- لوله تغذیه سوخت را به ریل سوخترسانی وصل کنید.
- سپر جلو را باز کنید (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (55A، MR 389، 55A، MR 388، 80A، باتری).
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - سینی محافظ زیر موتور،
  - محافظ ریل سوخترسانی.
- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388، 80A، باتری).

### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

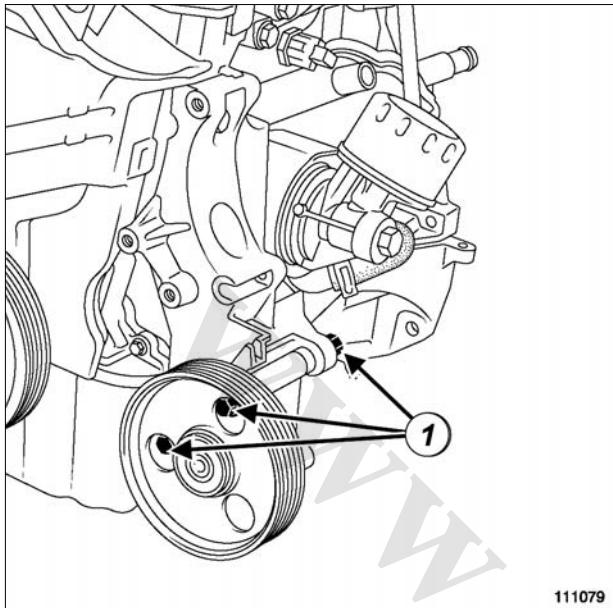


- پایه چند منظوره را نصب کنید.
- پیچ نصب پایه چند منظوره برروی کارتر پائینی را بدون محکم آن با گشتاور 5 N.m بیندید.
- اجزاء زیر را به ترتیب و با گشتاور زیر محکم کنید:
  - پیچ‌های نصب پایه چند منظوره روی بلوك سیلندر (44 N.m).
  - پیچ نصب پایه چند منظوره روی کارتر پائینی (21 N.m).

### II - مرحله پایانی

- کمپرسور تهویه مطبوع را در محل خود قرار دهید.
- پیچ‌های نصب کمپرسور تهویه مطبوع را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.
- اتصال الکتریکی کمپرسور تهویه مطبوع را وصل کنید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - پمپ فرمان هیدرولیک،
  - نگهدارنده لوله فشار قوی فرمان هیدرولیک روی بلوك سیلندر.
- پیچ‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
  - پیچ‌های نصب پمپ فرمان هیدرولیک (21 N.m).
  - پیچ نصب لوله فشار قوی فرمان هیدرولیک روی بلوك سیلندر (21 N.m).

## فرمان معمولی



111079

## گشتاور محکم کردن

**44 N.m**

پیچ های نصب پایه چند منظوره روی بلوك سیلندر

**21 N.m**

پیچ نصب پایه چند منظوره روی کارتر پایینی

**21 N.m**

پیچ های پایه نگهدارنده با پولی هرزگرد

**21 N.m**

پیچ پمپ فرمان هیدرولیک

**21 N.m**

پیچ لوله فشار قوی روی بلوك سیلندر

## باز کردن

## ۱- مرحله پیش از باز کردن

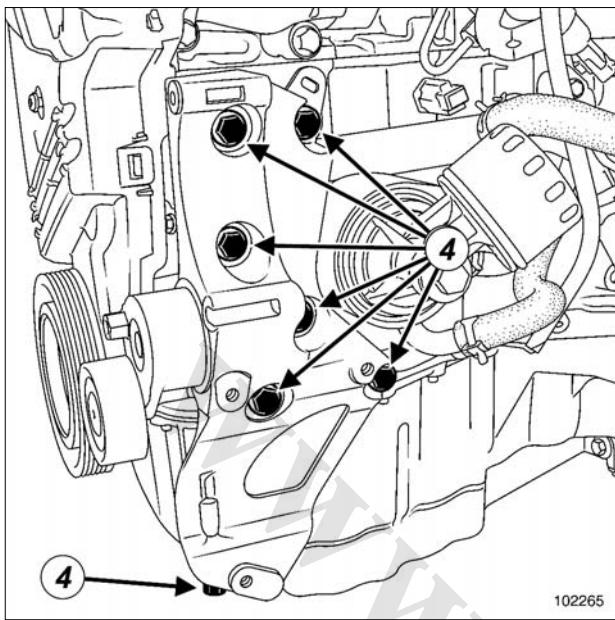
- ➡ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه نمایید).
- ➡ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 80A، باتری).
- ➡ قطعات زیر را باز کنید:
  - چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 35A، چرخها و لاستیکها).
  - تسممه دینام (به بخش ۱۱A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۱۱A-۱ مراجعه نمایید).
  - دینام (به بخش ۱۶A، استارت - مدار شارژ، دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۱۶A-۷ مراجعه نمایید).

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و سیستم گرمایش ساده

### II - باز کردن قطعه مورد نظر

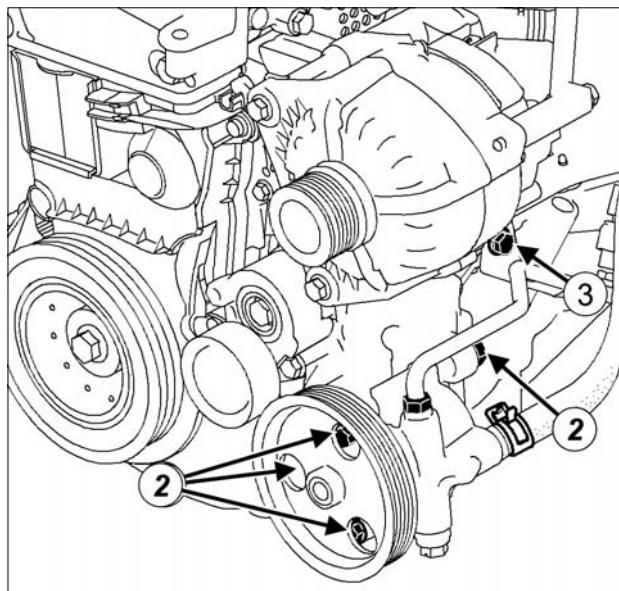


102265

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ های (4) پایه چند منظوره،
- پایه چند منظوره.

فرمان هیدرولیک



122175

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ های (2) نصب پمپ فرمان هیدرولیک،
  - پیچ (3) نصب لوله فشار قوی بربوی بلوك سیلندر.
- پمپ فرمان هیدرولیک را به سینی جلوی محفظه موتور متصل کنید.

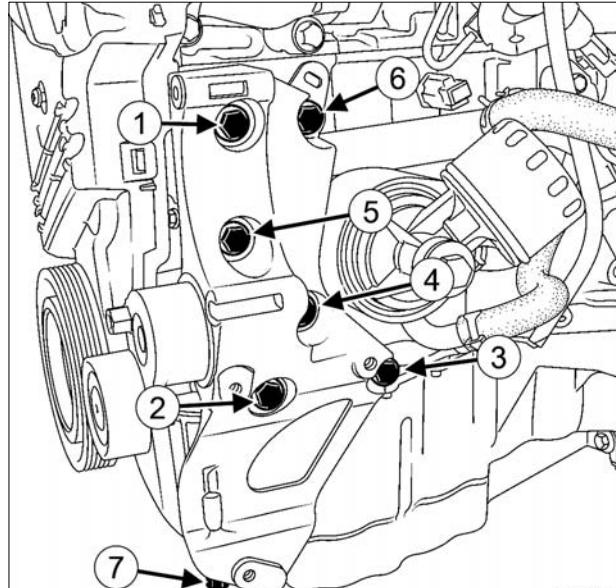
# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و سیستم گرمایش ساده

- پیچ نصب لوله فشار قوی بروی بلوك سیلندر.
- پیچ ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
- پیچ های پمپ فرمان هیدرولیک (21 N.m).
- پیچ نصب لوله فشار قوی بروی بلوك سیلندر (21 N.m)

### نصب مجدد



102265

- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- دینام (به بخش 16A، استارت - مدار شارژ، دینام؛ باز کردن - نصب مجدد، صفحه 16A-7 مراجعه نمایید).
- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام؛ باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ؛ باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 35A، 80A، MR 388، لاستیکها)،
- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری؛ باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

### قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

► پایه چند منظوره،

- پیچ نصب پایه چند منظوره بروی کارتر پائینی،

- پیچ های نصب پایه چند منظوره بروی بلوك سیلندر.

### ► اجزاء زیر را به ترتیب و با گشتاور زیر محکم کنید:

- پیچ های نصب پایه چند منظوره روی بلوك سیلندر (44 N.m).

- پیچ نصب پایه چند منظوره روی کارتر پائینی (21 N.m).

### مرحله پایانی

#### فرمان معمولی

##### ► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پایه نگهدارنده با پولی هرزگرد،

- پیچ های پایه نگهدارنده با پولی هرزگرد.

► پیچ های پایه نگهدارنده با پولی هرزگرد را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

#### فرمان هیدرولیک

##### ► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

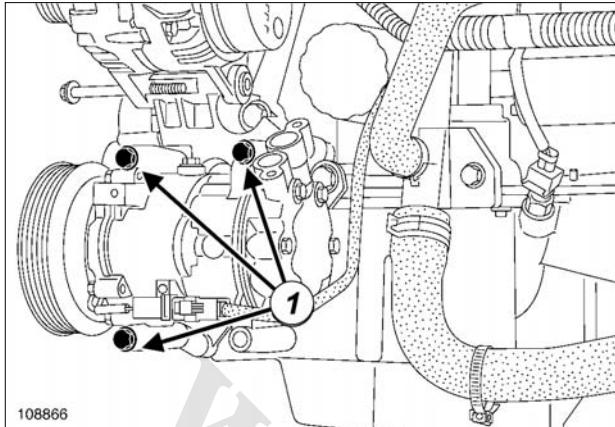
- پمپ فرمان هیدرولیک،

- پیچ های پمپ فرمان هیدرولیک،

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد

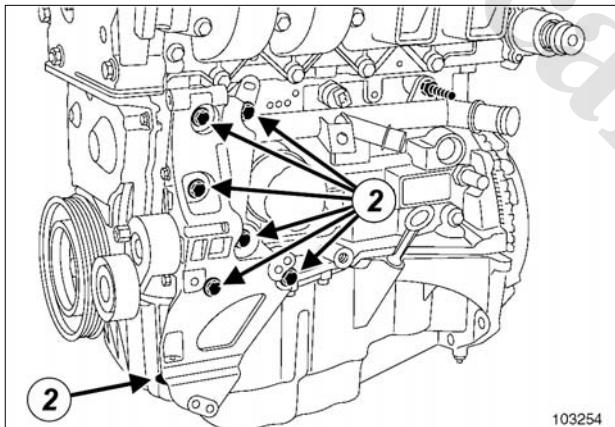
K4M، و فرمان معمولی، و تهویه مطبوع



108866

- ▶ اتصال الکتریکی کمپرسور سیستم تهویه مطبوع را جدا کنید.
- ▶ پیچ های (1) کمپرسور تهویه مطبوع را باز کنید.
- ▶ کمپرسور تهویه مطبوع را به سینی جلوی محفظه موتور وصل کنید (بدون باز کردن مدار).

### II - باز کردن قطعه مورد نظر



103254

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ های پایه چند منظوره،
  - پایه چند منظوره.

### گشتاور محکم کردن

<b>21 N.m</b>	پیچ نصب پایه چند منظوره روی کارتر پایینی
<b>44 N.m</b>	پیچ نصب پایه چند منظوره روی بلوك سیلندر
<b>21 N.m</b>	پیچ های نصب کمپرسور تهویه مطبوع

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

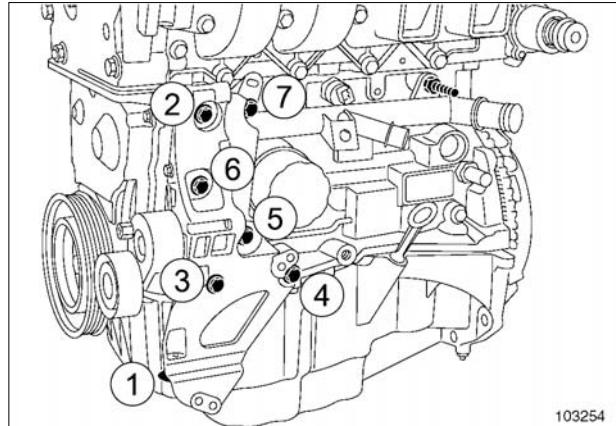
- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: **بکسل کردن و بالا بردن** مراجعه کنید) (02A.MR 388) وسایل بالابر خودرو).
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش **باتری: باز کردن - نصب مجدد** مراجعه نمایید) (80A.MR 388، باتری).
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - چرخ جلو سمت راست (به بخش **چرخ: باز کردن - نصب مجدد** مراجعه نمایید) (35A.MR 388، چرخ ها و لاستیک ها)،
  - تسممه دینام (به بخش **11A، قسمت بالا و جلوی موتور: تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد**، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،
  - دینام (به بخش **16A. استارت - مدار شارژ، دینام: باز کردن - نصب مجدد**، صفحه 16A-7 مراجعه نمایید).

**10A**

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و فرمان معمولی، و تهویه مطبوع

**نصب مجدد**

103254

- ➡ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- پایه چند منظوره،
- پیچ نصب پایه چند منظوره برروی کارترا پائینی،
- پیچ های نصب پایه چند منظوره برروی بلوک سیلندر.
- ➡ پیچ ها را به ترتیب و با گشتاور زیر محکم کنید:
- پیچ نصب پایه چند منظوره برروی کارترا پائینی (21 N.m).
- پیچ های نصب پایه چند منظوره برروی بلوک سیلندر (44 N.m).

**مرحله پایانی**

- ➡ کمپرسور تهویه مطبوع را در محل خود قرار دهید.
- ➡ پیچ های کمپرسور تهویه مطبوع را نصب کنید.
- ➡ پیچ های نصب کمپرسور تهویه مطبوع را با گشتاور محکم کنید (21 N.m).
- ➡ اتصال الکتریکی کمپرسور تهویه مطبوع را وصل کنید.
- ➡ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- دینام (به بخش 16A، استارت - مدار شارژ، دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 16A-7 مراجعه نمایید)،
- تسممه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A، MR 388، چرخ ها و لاستیک ها)،
- ➡ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388، باتری).

# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

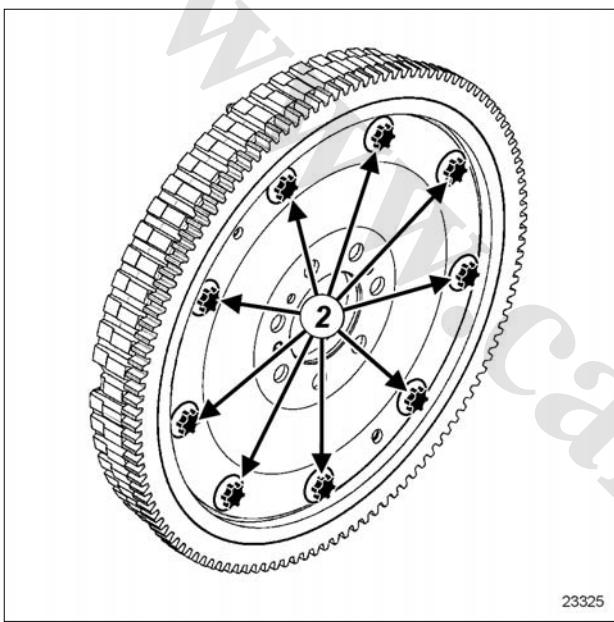
## فلایویل: باز کردن - نصب مجدد

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ وضعیت فلایویل را بررسی کنید.
- ▶ رزوه پیچ‌های فلایویل را برروی میل لنگ تمیز کنید.
- ▶ سطح اتکای فلایویل را برروی میل لنگ چربی زدایی نمایید.
- ▶ پیچ‌های نصب را حتماً با پیچ‌های نو تعویض کنید.
- ▶ پیچ‌های نو فلایویل را به ماده **LOCTITE FRENETANCH** آغشته کنید.



### توجه

پیچ‌های (2) نصب چرخ دنده فلایویل را بیرون نیاورید.

### ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار ثابت نگه داشتن فلایویل.

**Mot. 582-01**

### گشتاور محکم کردن

**55 N.m**

پیچ‌های فلایویل

**18 N.m + 110°**

پیچ‌های فلایویل

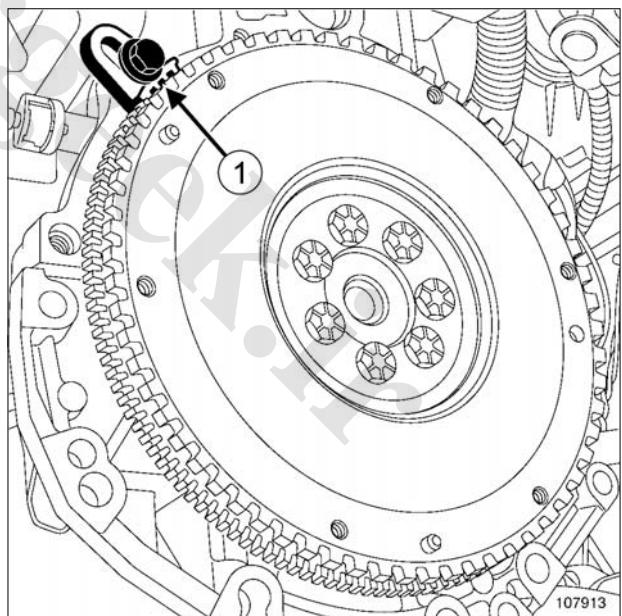
$\pm 6^\circ$

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- جعبه دنده (به بخش جعبه دنده معمولی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید).
- مکانیزم کلابج (به بخش مکانیزم - دیسک: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید).

#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



- ▶ موتور را به کمک ابزار (1) (**Mot. 582-01**) تثبیت کنید.

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های فلایویل،

- فلایویل،

- ابزار (**Mot. 582-01**).

10A

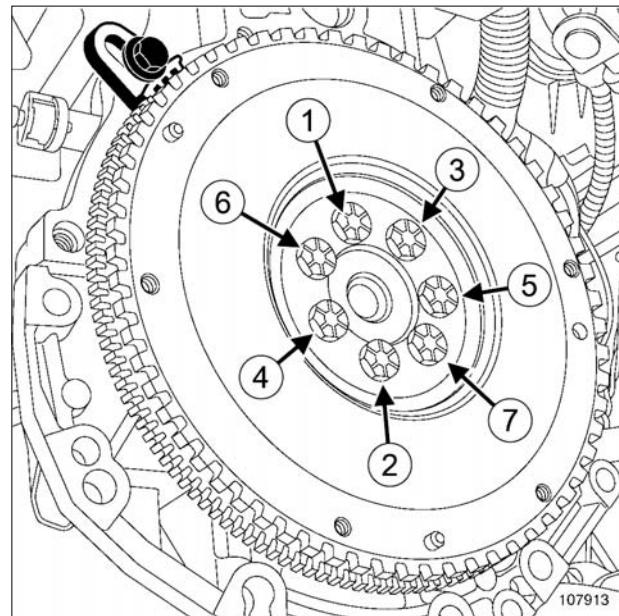
# مجموعه موتور و قسمت پایین موتور

## فلایویل: باز کردن - نصب مجدد

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

▶ فلایویل را مجدداً نصب کنید.



▶ پیچ های نو فلایویل را بدون آنکه محکم کنید، بیندید.

▶ موتور را به کمک ابزار (Mot. 582-01) تشییت کنید.

K4M یا K7J یا K7M

▶ پیچ های نصب فلایویل را به ترتیب و با گشتاور (55 N.m) محکم کنید.

D4D

▶ پیچ های نصب فلایویل را به ترتیب و با گشتاور (18 N.m + 110° ± 6°) محکم کنید.

▶ ابزار (Mot. 582-01) را باز کنید.

### III - مرحله پایانی

▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- مکانیزم کلاچ (به بخش مکانیزم - دیسک: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید)،

- جعبه دنده (به بخش جعبه دنده معمولی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید).

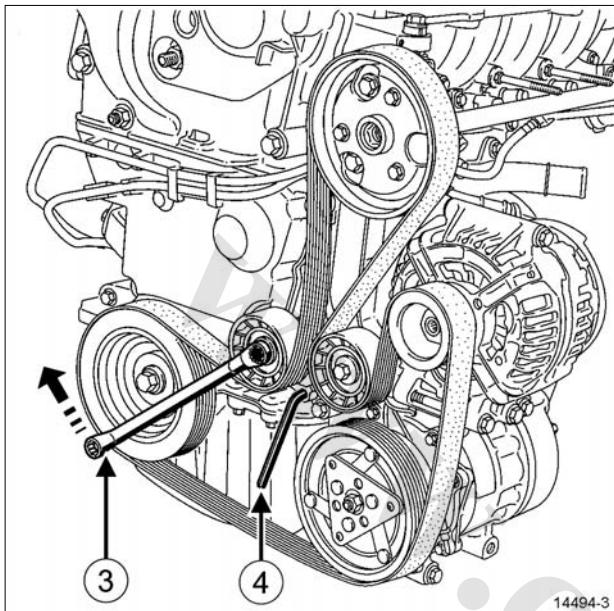
# قسمت بالا و جلوی موتور

## تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و فرمان هیدرولیک، و تهویه مطبوع

- دیواره جانبی سمت راست شلگیر (2).

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



برای شل کردن تسمه، غلتک سفت کن خودکار دینام را به کمک آچار ۱۶ میلیمتر (3)، در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

- ▶ غلتک سفت کن خودکار را به کمک آچار آلن ۶ میلیمتر (4) محکم کنید تا ثابت شود.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - تسمه دینام،
  - غلتک سفت کن خودکار،
  - غلتک هرزگرد.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ پیچ‌های اجزاء زیر را با برس تمیز کنید:
  - پولی سر میل لنگ،
  - پولی کمپرسور تهویه مطبوع،
  - پولی دینام،
  - پولی پمپ فرمان هیدرولیک.

#### گشتاور محکم کردن

21 N.m

پیچ نصب غلتک سفت کن خودکار

21 N.m

پیچ نصب غلتک هرزگرد

#### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً دستکش بپوشید.

#### توجه

هرگز موتور را خلاف جهت حرکتش نچرخانید.

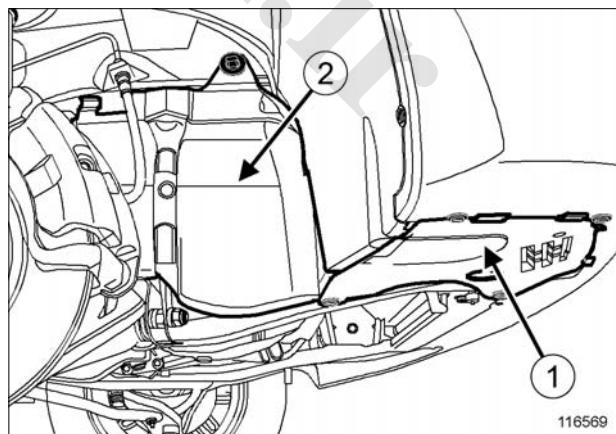
#### توجه

برای جلوگیری از خراب شدن پولی سر میل لنگ، موتور را بدون تسمه دینام روشن نکنید.

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388) وسایل بالابر خودرو).
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A.MR 388، باتری).
- ▶ چرخ جلو سمت راست را باز کنید (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (35A.MR 388، چرخها و لاستیک‌ها).



قطعات زیر را باز کنید:

- صفحه انتهایی پلاستیکی (1)

11A

## قسمت بالا و جلوی موتور

### تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و فرمان هیدرولیک، و تهویه مطبوع

#### توجه

تسمه دینام باز شده راحت‌تر تعویض نمایید.

#### توجه

هنگام تعویض تسمه، غلتک‌های سفت کن و هرزگرد تنظیم کشش تسمه را حتماً تعویض نمایید.

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- غلتک هرزگرد،

- غلتک سفت کن خودکار.

پیچ‌های را با گشتاورهای زیر محکم کنید:

- پیچ‌های نصب غلتک سفت کن خودکار (21 N.m)،

- پیچ نصب غلتک هرزگرد (21 N.m).

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

► غلتک سفت کن خودکار تسمه دینام را به کمک آچار ۱۶ میلیمتر در جهت حرکت عقربه ساعت بچرخانید.

► تسمه دینام را مجدداً نصب کنید.

## III - مرحله پایانی

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

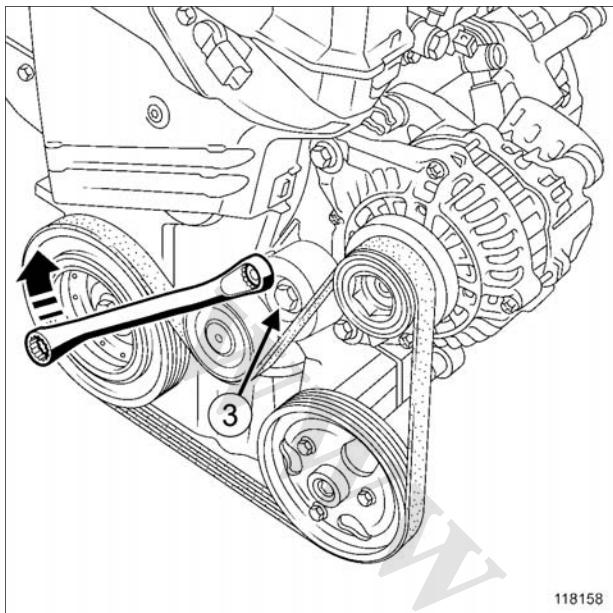
- دیواره جانبی سمت راست شلگیر،

- صفحه انتهایی پلاستیکی،

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 35A، چرخها و لاستیک‌ها)،

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



118158

گشتاور محکم کردن

40 N.m

پیچ غلتک سفت کن خودکار

## توجه

تسمه دینام و غلتک سفت کن را الزاماً تعویض نمایید.  
برای جلوگیری از خراب شدن پولی میل لنگ، موتور را بدون تسمه دینام روشن نکنید.

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388). وسایل بالابر خودرو).

▶ چرخ جلو سمت راست را باز کنید (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A.MR 388)، چرخ ها و لاستیک ها).

▶ غلتک خودکار تسمه دینام را در جهت حرکت عقربه ساعت بچرخانید.

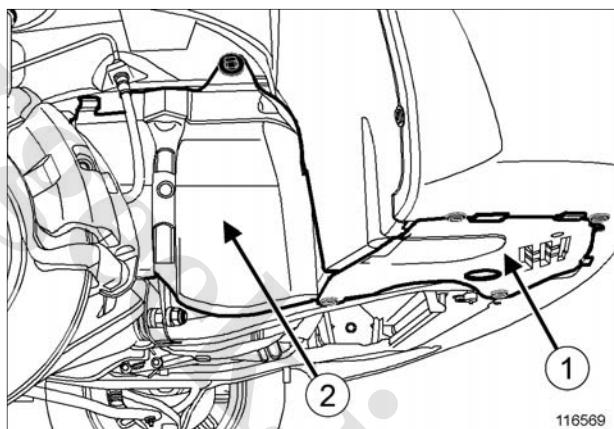
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- تسمه دینام،
  - پیچ غلتک سفت کن (3)،
  - غلتک سفت کن.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

▶ برای زدودن هر گونه آلودگی، دندانه های پولی سر میل لنگ را با برس تمیز کنید.

- ▶ اجزاء زیر را حتماً تعویض کنید:
- تسمه دینام،
  - غلتک سفت کن خودکار.



116569

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- صفحه انتهایی پلاستیکی (1)،
- دیواره جانبی شلگیر (2).

▶ صفحه محفظه چرخ جلو سمت راست را باز کنید.

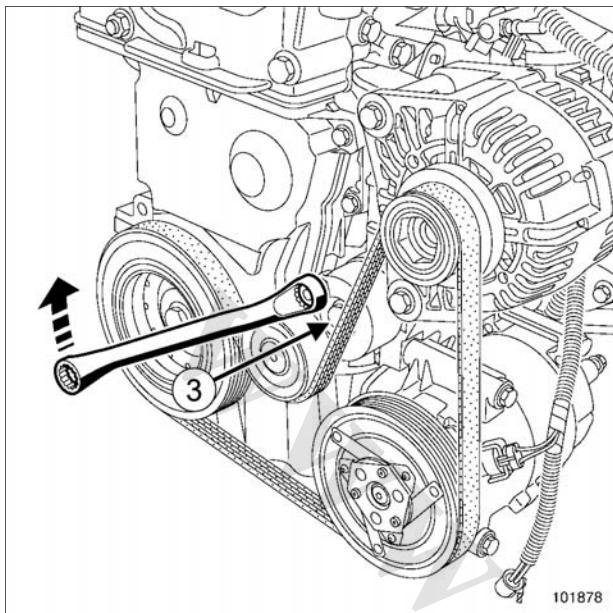
## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - غلتک سفت کن خودکار نو،
  - پیچ غلتک سفت کن.
- پیچ های نصب غلتک سفت کن خودکار را با گشتاور  $40 \text{ N.m}$  محکم کنید.
- غلتک سفت کن خودکار تسمه دینام را در جهت حرکت عقربه ساعت بچرخانید.
- تسمه دینام نو را نصب کنید.
- موتور را دو دور بچرخانید تا تسمه دینام جا بیفتد.

## III - مرحله پایانی

- صفحه محفظه چرخ جلو سمت راست را نصب کنید.
- اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - دیواره جانبی شلگیر،
  - صفحه انتهایی پلاستیکی،
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388). 35A، چرخ ها و لاستیک ها).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



101878

گشتاور محکم کردن

40 N.m

پیچ غلتک سفت کن خودکار

## توجه

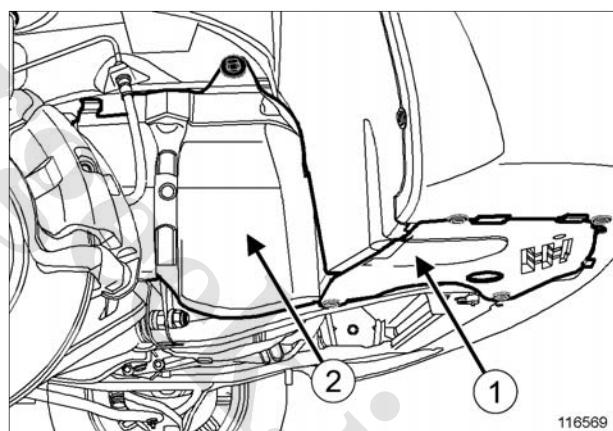
تسمه دینام و غلتک سفت کن را الزاماً تعویض نمایید.  
برای جلوگیری از خراب شدن پولی میل لنگ، موتور را بدون تسمه دینام روشن نکنید.

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388). وسایل بالابر خودرو).

▶ چرخ جلو سمت راست را باز کنید (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A.MR 388)، چرخ ها و لاستیک ها).



116569

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- صفحه انتهایی پلاستیکی (1).
- دیواره جانبی شلگیر (2).

▶ صفحه محفظه چرخ جلو سمت راست را باز کنید.

- ▶ غلتک خودکار تسمه دینام را در جهت حرکت عقربه ساعت بچرخانید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - تسمه دینام،
  - پیچ غلتک سفت کن (3)،
  - غلتک سفت کن.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

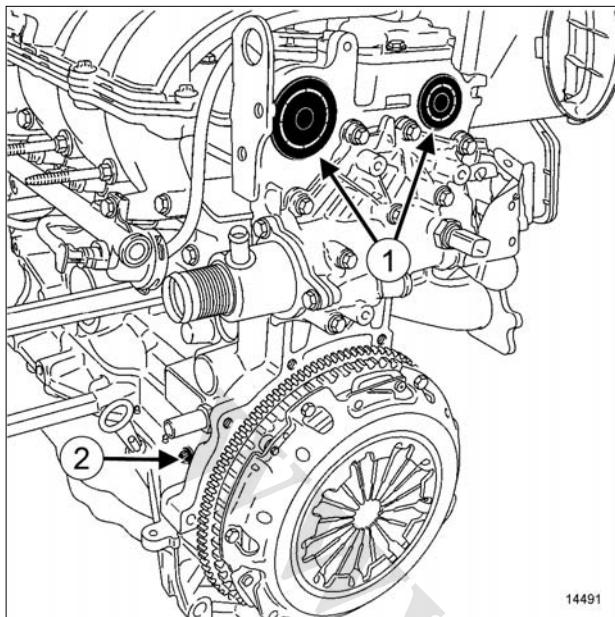
- ▶ برای زدودن هر گونه آلدگی، دندانه های پولی سر میل لنگ را با برس تمیز کنید.
- ▶ اجزاء زیر را حتماً تعویض کنید:
  - تسمه دینام،
  - غلتک سفت کن خودکار.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - غلتک سفت کن خودکار نو،
  - پیچ غلتک سفت کن.
- پیچ های نصب غلتک سفت کن خودکار را با گشتاور (40 N.m) محکم کنید.
- غلتک سفت کن خودکار تسمه دینام را در جهت حرکت عقربه ساعت بچرخانید.
- تسمه دینام نو را نصب کنید.
- موتور را دو دور بچرخانید تا تسمه دینام جا بیفتد.

## III - مرحله پایانی

- صفحه محفظه چرخ جلو سمت راست را نصب کنید.
- اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - دیواره جانبی شلگیر،
  - صفحه انتهایی پلاستیکی،
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388). 35A، چرخ ها و لاستیک ها).



14491

- وسط درپوش‌های (1) انتهای میل سوپاپ‌ها را با پیچ گوشته سوراخ کنید.
- قطعات زیر را باز کنید:

  - درپوش‌های انتهای میل سوپاپ‌ها را به کمک یک پیچ گوشته،
  - درپوش (2) ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون.

ابزار مخصوص مورد نیاز	
ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون.	<b>Mot. 1489</b>
ابزار تنظیم میل سوپاپ‌ها.	<b>Mot. 1496</b>
وسیله مکمل برای نگه داشتن ابزار تنظیم میل سوپاپ‌ها Mot. 1496	<b>Mot. 1750</b>
ابزار مخصوص قرار دادن درپوش‌های میل سوپاپ با قطر ۵۷ میلیمتر.	<b>Mot. 1487</b>
ابزار مخصوص قراردادن درپوش‌های میل سوپاپ با قطر ۴۳ میلیمتر.	<b>Mot. 1488</b>

### گشتاور محکم کردن

<b>40 N.m + 145° ± 15°</b>	پیچ نصب پولی سر میل لنگ
<b>20 N.m</b>	درپوش ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون

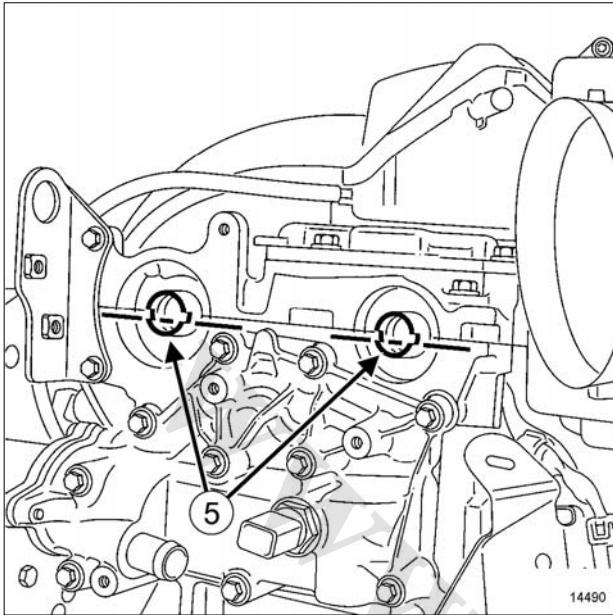
### توجه

هرگز موتور را خلاف جهت حرکتش نچرخانید.

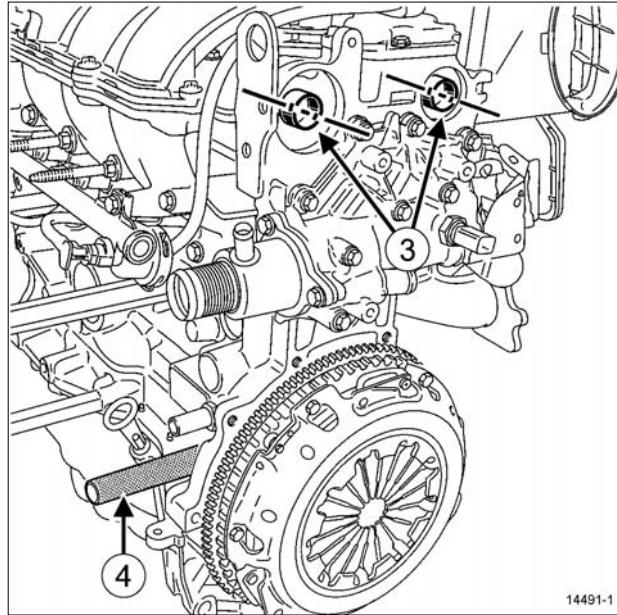
## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388، وسایل بالابر خودرو).
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش **باتری: باز کردن - نصب مجدد** مراجعه نمایید) (80A.MR 388، باتری).
- قطعات زیر را باز کنید:
  - لوله ورود هوا،
  - تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش **12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد**، صفحه **12A-5** مراجعه کنید)،
  - چرخ جلو سمت راست (به بخش **چرخ: باز کردن - نصب مجدد** مراجعه نمایید) (35A.MR 388، چرخها و لاستیکها)،
  - تسممه دینام (به بخش **11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد**، صفحه **11A-1** مراجعه نمایید).



14490



14491-1

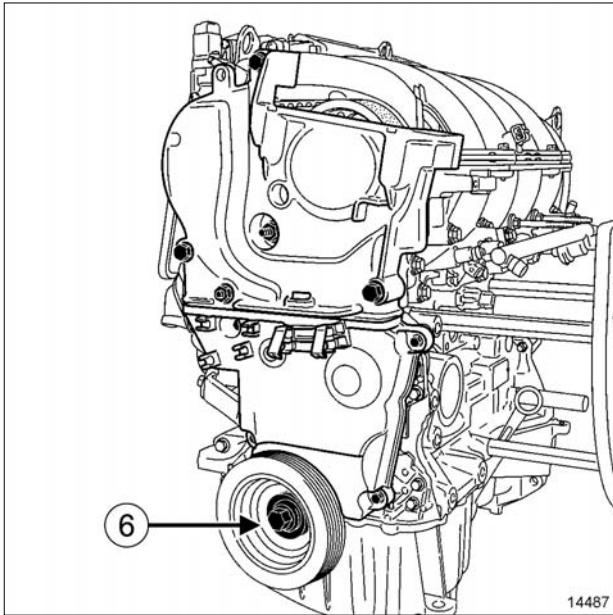
14491-1

- ▶ شیارهای (5) میل سوپاپها باید به صورت افقی قرار بگیرند به طوری که محور آنها رو به پایین باشد.
- ▶ ابزار اندازه‌گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) را باز کنید.
- ▶ فلاکویل را با پیچ گوشتی سفت کنید تا ثابت بماند.

▶ با چرخاندن میل لنگ در جهت عادی (یعنی سمت تایمینگ در جهت عقربه ساعت)، میل سوپاپها را بچرخانید تا شیارهای (3) آنها تقریباً به صورت افقی قرار بگیرند و محور آنها رو به پایین باشد.

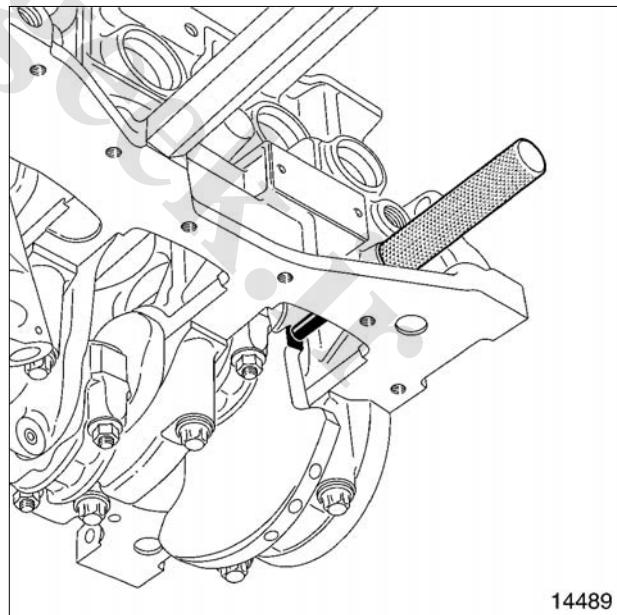
▶ ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (4) را نصب کنید.

## II - باز کردن قطعه مورد نظر



14487

- ▶ پیچ نصب (6) پولی سر میل لنگ را باز کنید.



14489

▶ میل لنگ را در جهت عادی حرکت آن (سمت تایمینگ در جهت عقربه ساعت) بچرخانید، تا جایی که میل لنگ روی میل اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) قرار گیرد.

11A

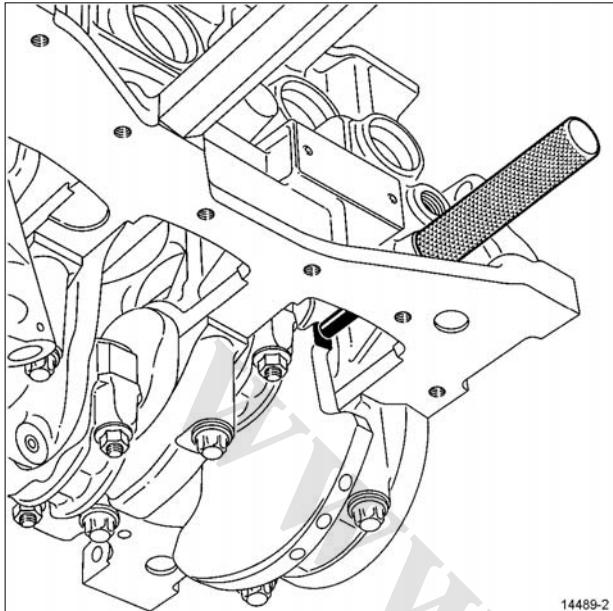
# قسمت بالا و جلوی موتور

## پولی سر میل لنگ: باز کردن - نصب مجدد

K4M

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از باز کردن



14489-2

##### توجه

حتماً بیچ پولی سر میل لنگ را تعویض نمایید.

##### توجه

قسمت‌های زیر را حتماً چربی زدایی نمایید:

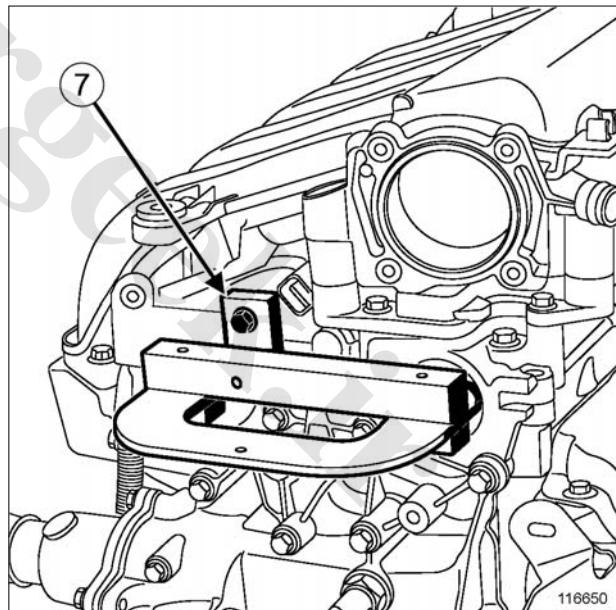
انتهای میل لنگ،

طرف اتصال پولی سر میل لنگ.

این کار برای جلوگیری از سر خوردن تایمینگ لازم است.

##### توجه

هرگز موتور را خلاف جهت حرکتش نچرخانید.



116650

► ابزار تنظیم (Mot. 1496) را نصب کنید.

► ابزار (7) (Mot. 1750) مجهز به (Mot. 1496) را به کمک یک پیچ M6 به انتهای میل سوپاپ‌ها وصل کنید.

► ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) را نصب کنید.

► مطمئن شوید که میل لنگ با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) به خوبی در تماس باشند.

► شیارهای روی میل لنگ باید رو به بالا باشند.

#### II - نصب مجدد قطعه مورد نظر

► پولی سر میل لنگ را مجدداً در محل خود قرار دهید.

► پیچ نصب پولی سر میل لنگ را با زاویه و گشتاور (40 N.m + 145° ± 15°) مholm کنید.

#### III - مرحله پایانی

► قطعات زیر را باز کنید:

- ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489)

- ابزار تنظیم (Mot. 1496)

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- درپوش میل سوپاپ ورودی به کمک ابزار (Mot. 1487).

- درپوش میل سوپاپ خروجی به کمک ابزار (Mot. 1488).

► یک قطره از SILICONE ADHESIVE SEALANT را روی رزووهای درپوش ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون قرار دهید.

► درپوش ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون را در محل خود قرار دهید.

► درپوش ابزار اندازه گیری اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون را با گشتاور (20 N.m) مholm کنید.

قسمت بالا و جلوی موتور  
پولی سر میل لنگ: باز کردن - نصب مجدد

K4M

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور،  
تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1  
مراجعه نمایید)،

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن -  
نصب مجدد مراجعه نمایید) (35A. MR 388)، چرخها و  
لاستیک‌ها)،

- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت  
و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب  
مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه کنید)،

- لوله ورودی هوا.

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعه کنید) (80A. MR 388، باتری).

گشتاور محکم کردن

<b>20 Nm</b>	دروپوش ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا TDC
<b>41 Nm</b>	پیچ و مهره‌های قاب بالایی قسمت تایمینگ

### باز کردن

#### I - توصیه لازم برای انجام تعمیرات



تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً دستکش مخصوص بپوشید.

توجه

هرگز موتور را خلاف جهت حرکتش نچرخانید.

توجه

برای جلوگیری از خراب شدن پولی سر میل لنگ، موتور را بدون تسمهه دینام روشن نکنید.

#### II - مرحله قبل از باز کردن

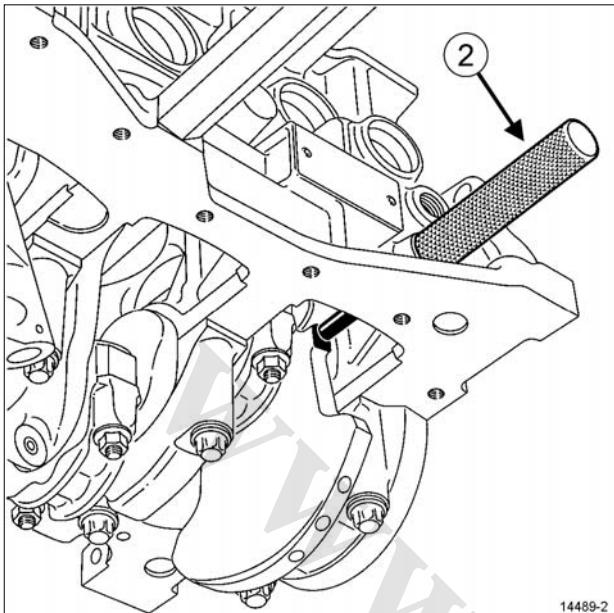
- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388, 0.2A).
- وسایل بالابر خودرو.
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 0.8A, باتری).
- قطعات زیر را باز کنید:
  - لوله ورود هوا،
  - تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه کنید)،
  - چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 0.35A, چرخها و لاستیکها)،
  - تسمهه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمهه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،

ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار محکم کردن پیچ غلتک سفت کن. پیچ گوشته تورکس ۸ و ۱۲، ۷ چهارگوش.	<b>Mot. 1368</b>
ابزار تنظیم میل سوپاپ‌ها.	<b>Mot. 1496</b>
ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون.	<b>Mot. 1489</b>
ابزار ثابت و تنظیم کردن پولی‌های میل سوپاپ‌ها.	<b>Mot. 1490-01</b>
ثبت نگهدارنده چرخ دندنه‌های تسمهه دندانه دار تایمینگ.	<b>Mot. 799-01</b>
ابزار مخصوص قرار دادن در پوش‌های میل سوپاپ با قطر ۵۷ میلی‌متر.	<b>Mot. 1487</b>
ابزار مخصوص قرار دادن در پوش‌های میل سوپاپ با قطر ۴۳ میلی‌متر.	<b>Mot. 1488</b>
ابزار نگهدارنده موتور با قابلیت تنظیم، و تسمهه‌های نگهدارنده.	<b>Mot. 1453</b>

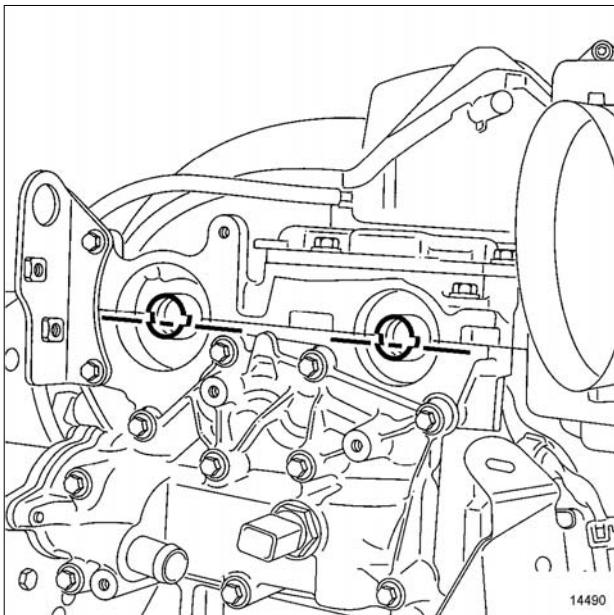
گشتاور محکم کردن

پیچ نصب غلتک هرزگرد تایمینگ	<b>45 N.m</b>
مهره نصب غلتک سفت کن تایمینگ	<b>7 N.m</b>
پیچ پولی سر میل لنگ	<b>40 N.m + 145° ± 15°</b>
مهره نصب غلتک سفت کن تایمینگ	<b>27 N.m</b>
مهره نصب غلتک سفت کن	<b>27 N.m</b>
پیچ نصب غلتک هرزگرد	<b>45 N.m</b>
مهره نصب غلتک سفت کن	<b>7 N.m</b>
مهره نصب غلتک سفت کن	<b>27 N.m</b>
پیچ نصب پولی سر میل لنگ	<b>40 N.m + 145° ± 15°</b>
مهره‌های نو پولی‌های میل سوپاپ‌ها	<b>30 N.m + 84° ± 4°</b>



14489-2

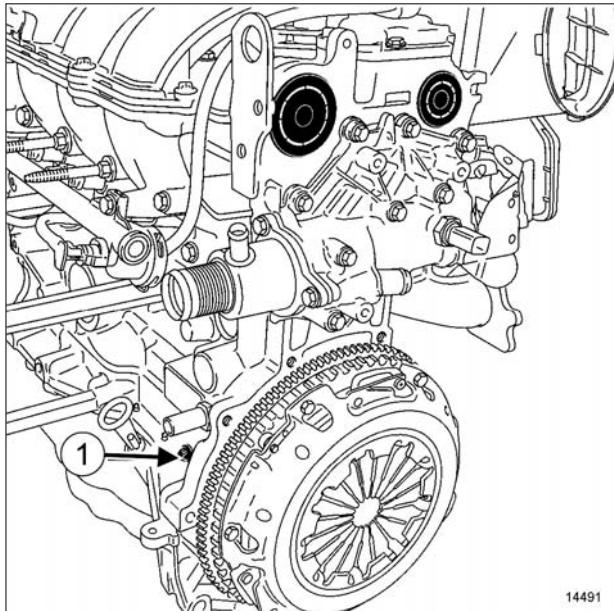
- ▶ ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (2) را محکم کنید.
- ▶ موتور را یک دور در جهت عقربه ساعت بچرخانید (سمت تایمینگ).
- ▶ میل لنگ را آهسته و بدون وارد کردن ناگهانی نیروی زیاد حرکت دهید تا با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون در تماس قرار بگیرد.



14490

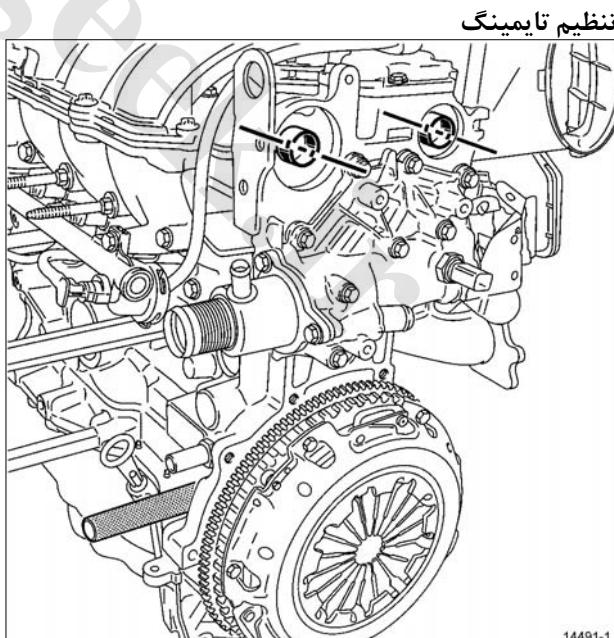
- ▶ اطمینان حاصل نمایید که شیارهای میل سوپاپ‌ها در موقعیت افقی و در پایین محور میل سوپاپ قرار گرفته باشد.

- پایه دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 6-19D مراجعه نمایید).



14491

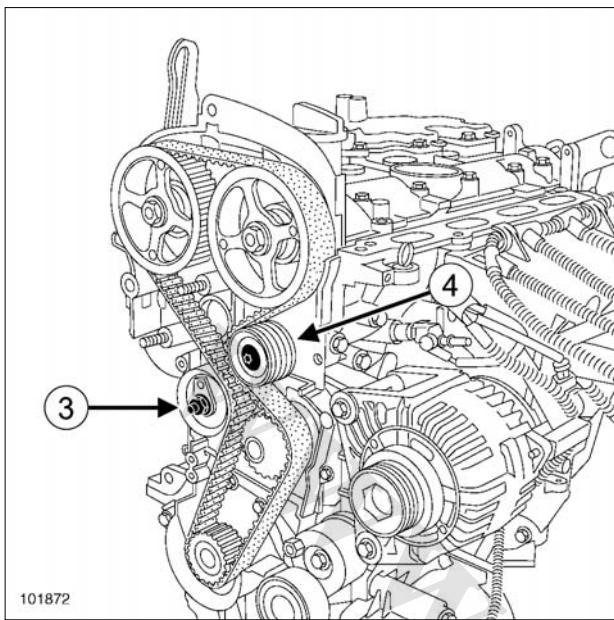
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- در پوشش‌های آب بندی میل سوپاپ‌ها به کمک یک پیچ گوشی،
- در پوشش (1) ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون،
- حلقة بالا بردن موتور (سمت فلاپول).



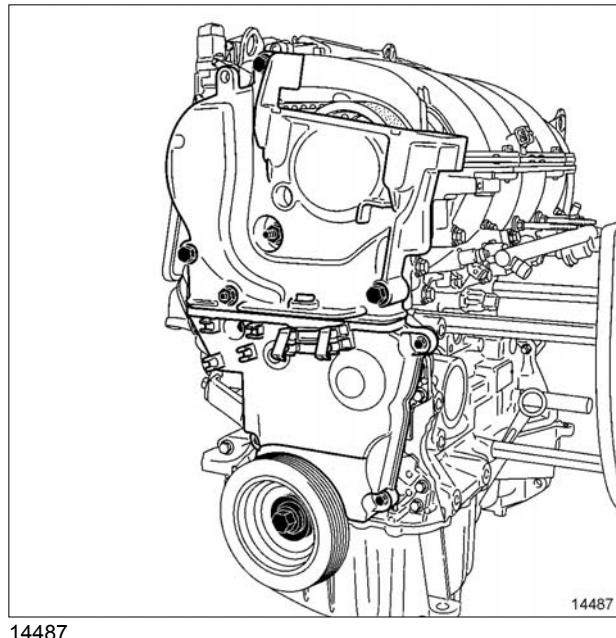
14491-1

- ▶ شیارهای میل سوپاپ‌ها را تقریباً در موقعیت افقی و در پایین محور میل سوپاپ‌ها قرار دهید.

### III - باز کردن قطعه مورد نظر



101872



14487

- ▶ باز کردن مهره (3) غلتک سفت کن، تسمه تایم را شل کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- ▶ - غلتک هرز گرد (4) به کمک ابزار (Mot. 1368).
- ▶ - غلتک سفت کن،
- ▶ - تسمه تایم و مراقب باشید چرخ دنده میل لنگ نیفتد،
- ▶ - چرخ دنده تایمینگ میل لنگ.

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون،

- پولی میل لنگ با ثابت نگهداشت فلایویل به وسیله یک پیچ گوشتشی،

- قاب بالایی قسمت تایمینگ،

- قاب پایینی قسمت تایمینگ.

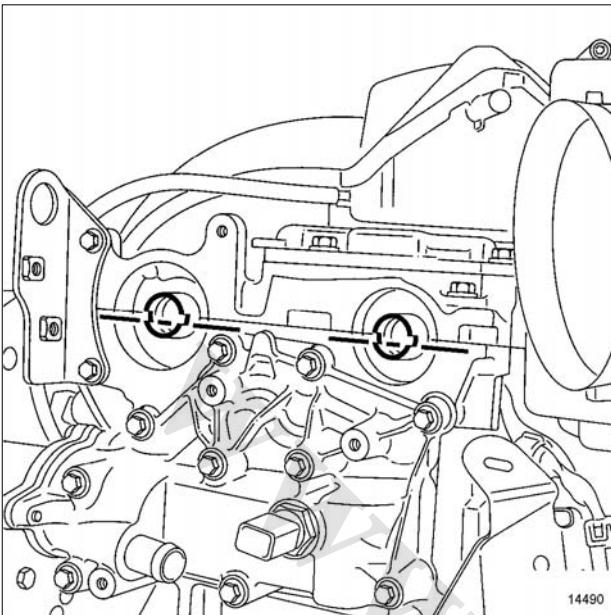
### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

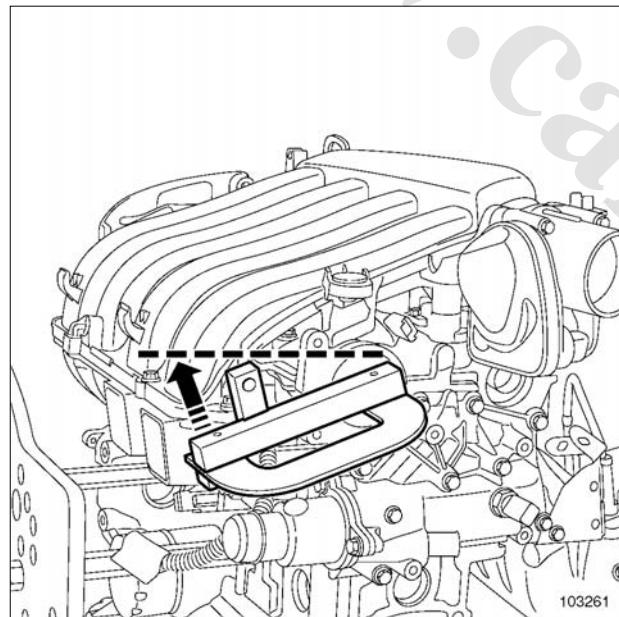
##### روش 1

###### تنظیم تایمینگ

- ▶ روشن اول شامل تعویض تمام اجزاء قرار گرفته در قسمت بیرونی تایمینگ می شود و احتیاجی به باز کردن یک یا چند پولی میل سوپاپ ها نیست.



14490

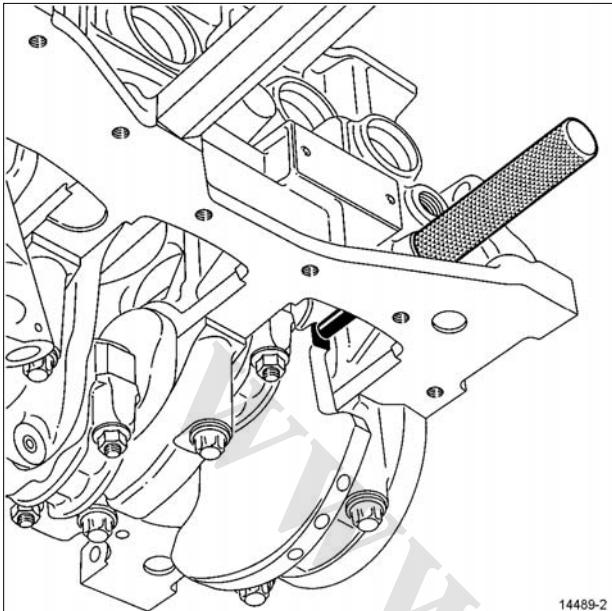


103261

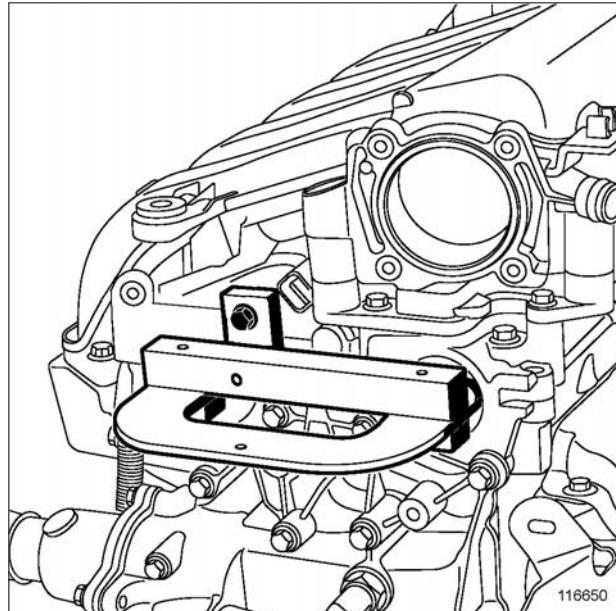
**توجه**

قسمت‌های زیر را حتماً چربی زدایی نمایید:

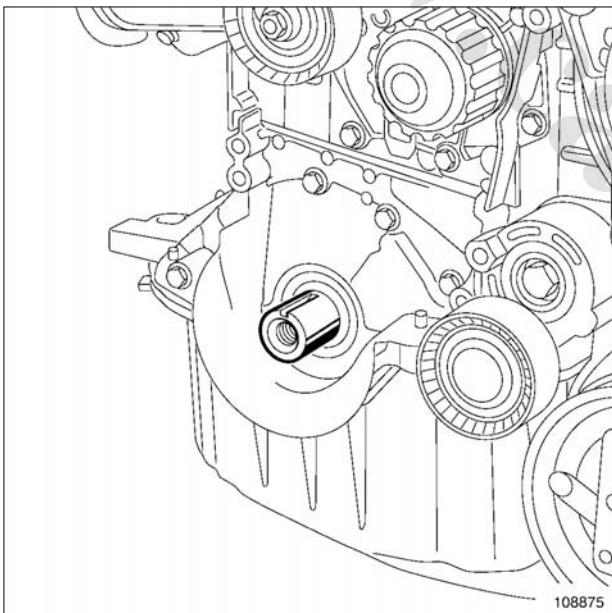
- انتهای میل لنگ (سمت تایمینگ)،
  - سوراخ وسط پولی و سطوح تماس چرخ دنده تایمینگ میل لنگ،
  - سطوح تماس پولی سر میل لنگ.
- این کار به منظور جلوگیری از سر خوردن تایمینگ انجام می‌گیرد.
- در صورت بروز چنین اتفاقی موتور آسیب جدی خواهد دید.



14489-2



116650



108875

► ابزار (Mot. 1496) را با پیچ M6 در انتهای میل سوپاپ‌ها نصب کنید.

► ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) را نصب کنید.

► مطمئن شوید که میل لنگ به خوبی با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) در تماس قرار گرفته است (شیار میل لنگ باید به طرف بالا قرار گرفته باشد).

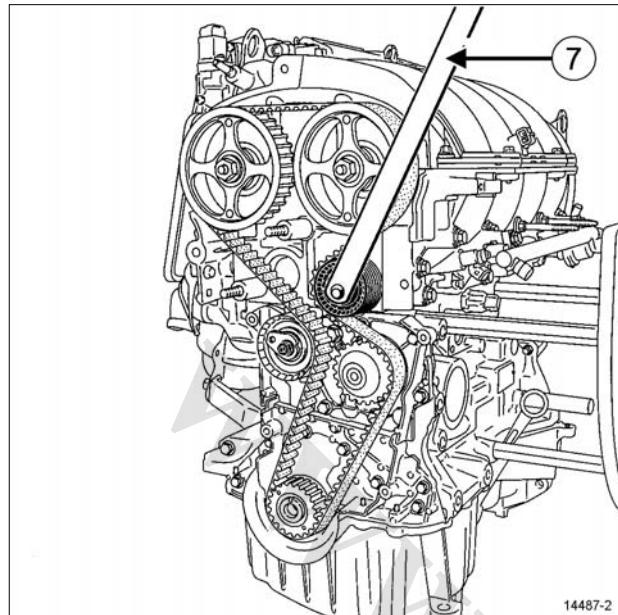
**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

## تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد

K4M

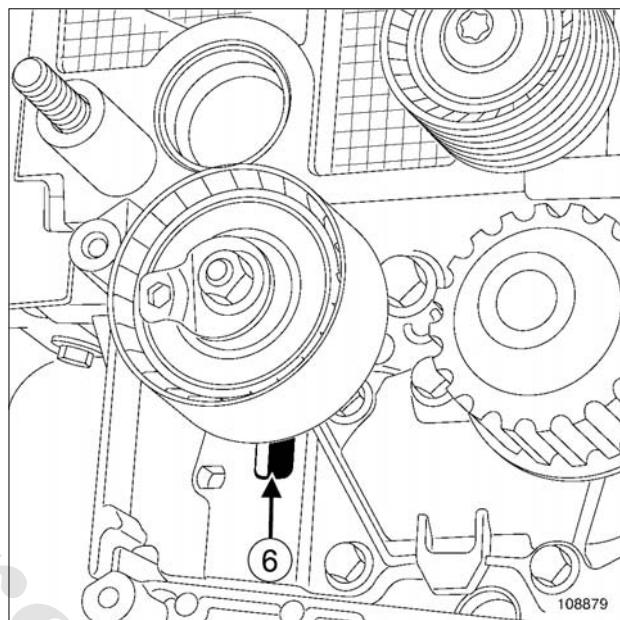
### II - نصب مجدد قطعه مورد نظر



14487-2

توجه

هنگام تعویض تسمه تایم، غلتک های سفت کن و هرز گرد و پیچ پولی سر میل لنگ نیز حتماً باید تعویض شوند.

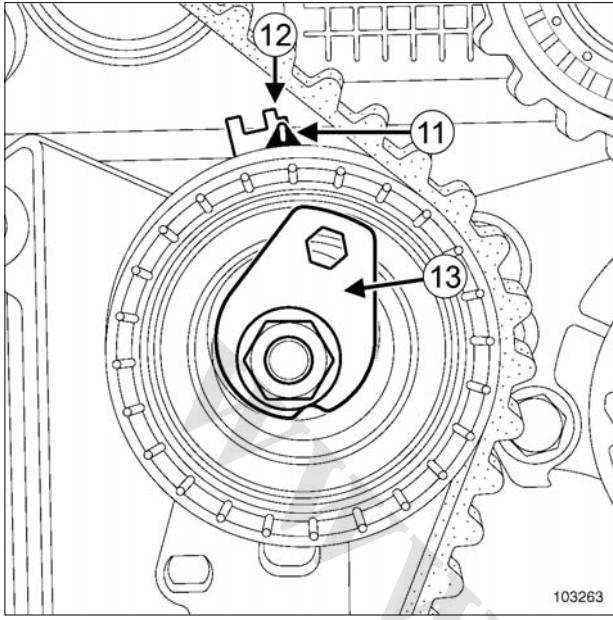


108879

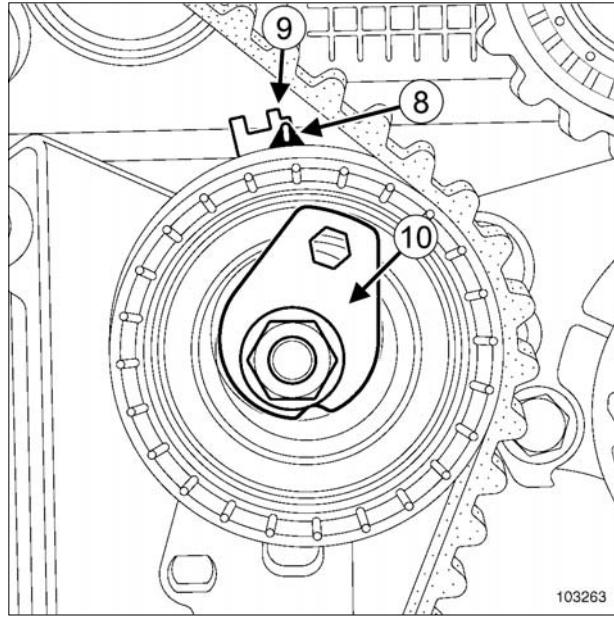
- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - چرخ دندۀ تایمینگ میل لنگ،
  - تسمه تایم،
  - غلتک هرز گرد تایمینگ.

▶ پیچ نصب غلتک هرز گرد تایمینگ را با گشتاور (45 N.m) (Mot. 1368) به کمک ابزار (7) محکم کنید.

▶ با قرار دادن خار غلتک سفت کن در شکاف (6) غلتک سفت کن را مجدداً نصب کنید.



103263



103263

- ▶ مطمئن شوید که نشانه متحرک (12) روی شکاف (11) قرار گرفته است، در غیر این صورت عملیات زیر را انجام دهید:
  - با قاب نگهدارش نشانه متحرک به کمک آچار آلن ۶ میلیمتر، حداقل تا یک دور مهره نصب غلتک سفت کن را باز کنید.
  - با چرخاندن صفحه بیرونی (13) در جهت عقربه ساعت به تدریج نشانه متحرک (11) را حرکت دهید تا روی شکاف (12) قرار گیرد.
- ▶ مهره نصب غلتک سفت کن تایمینگ را با گشتاور (27 N.m) محکم کنید.

### III - بررسی تنظیم و میزان کشش

- 1 - بررسی میزان کشش
  - ▶ میل لنگ را دو دور در جهت عقربه ساعت بچرخانید (سمت تایمینگ).
  - ▶ ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) را نصب کنید.
  - ▶ میل لنگ را آهسته و نه به صورت ناگهانی، حرکت دهید تا ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا (Mot. 1489) در تماس قرار بگیرد.
  - ▶ ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون را باز کنید.
  - ▶ اطمینان حاصل کنید که غلتک های سفت کن ردیف شده باشند، در غیر این صورت با باز کردن صفحه بیرونی تا حداقل یک دور، غلتک سفت کن را مجدداً تنظیم کنید.
  - ▶ نشانه متحرک را نسبت به شکاف موقعیت دقیقاً هم ردیف کنید.
  - ▶ مهره نصب غلتک سفت کن را با گشتاور (27 N.m) محکم کنید.

- ▶ با چرخاندن صفحه بیرونی (10) به وسیله آچار آلن ۶ mm در جهت عقربه ساعت، نشانه متحرک (8) را حرکت دهید تا روی روی شکاف (9) قرار گیرد.
- ▶ مهره نصب غلتک سفت کن تایمینگ را با گشتاور (7 N.m) محکم کنید.
- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - قاب پایینی قسمت تایمینگ،
  - پولی سر میل لنگ.
- ▶ پیچ پولی سر میل لنگ را با زاویه و گشتاور (40 N.m + 145° ±15°) محکم کنید (میل لنگ با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالایی در تماس قرار گیرد).
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - ابزار تنظیم میل سوپاپ ها (Mot. 1496)
  - ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489)
- ▶ میل لنگ را دو دور در جهت عقربه ساعت (سمت تایمینگ) بچرخانید؛ قبل از به اتمام رسیدن دو دور عملیات زیر را انجام دهید:
  - ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا (Mot. 1489) را در بلوك سیلندر پیچ کنید.
  - میل لنگ را آهسته و نه به صورت ناگهانی، حرکت دهید تا ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا (Mot. 1489) در تماس قرار بگیرد.
- ▶ ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا (Mot. 1489) را باز کنید.

# قسمت بالا و جلوی موتور

## تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد

K4M

## ۲- بررسی تنظیم

## توجه

در صورت باز شدن پیچ به همراه مهره (به اطلاعیه فنی 3787A) تعویض پیچ های پولی میل سوپاپ K4-11A، قسمت بالا و جلوی موتور، میل سوپاپ مراجعه نمایید.

## توجه

مهره های میل سوپاپها و پیچ پولی سر میل لنگ را حتماً تعویض نمایید.

قسمت های زیر را حتماً چربی زدایی نمایید:

- انتهای میل لنگ،

- سوراخ وسط پولی و طرف بیرونی چرخ دنده تایمینگ میل لنگ،

- سطوح تماس پولی سر میل لنگ،

- انتهای میل سوپاپها (قسمت تایمینگ)،

- سوراخ وسط و همچنین طرف اتصال چرخ دنده های میل سوپاپها.

این کار به منظور جلوگیری از سر خوردن تایمینگ انجام می گیرد.

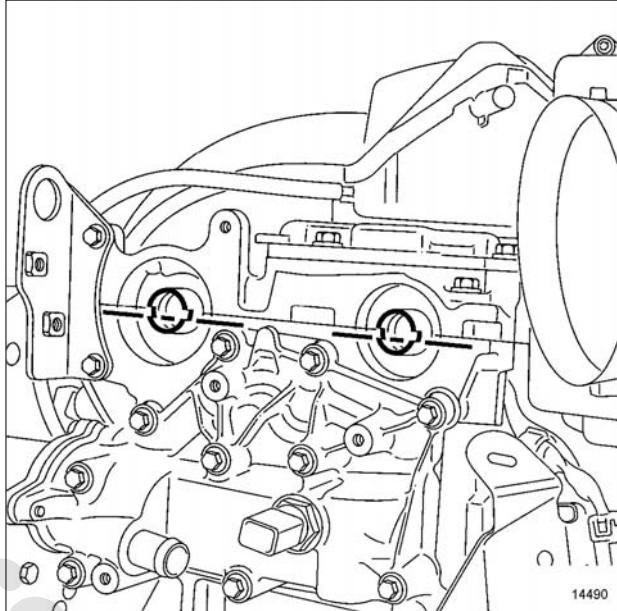
در صورت بروز چنین اتفاقی موتور آسیب جدی خواهد دید.

پولی های میل سوپاپها و مهره های قدیمی آنها را نصب نمایید و با گشتاور **15 N.m** محکم کنید.

قبل از بررسی تنظیم تایمینگ از موقعیت صحیح نشانه متحرک غلتک سفت کن اطمینان حاصل کنید.

ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) را در بلوك سیلندر پیچ کنید.

به آهستگی و بدون وارد آوردن نیروی زیاد، میل لنگ را با ابزار اندازه گیری در تماس قرار دهید.



14490

ابزار تنظیم میل سوپاپ (Mot. 1496) را (بدون وارد کردن نیروی زیاد) نصب کنید (شیارهای میل سوپاپها باید به صورت افقی و در پایین محور میل سوپاپ قرار گیرند).

**توجه**

اگر نتوانستید ابزار تنظیم میل سوپاپ را نصب کنید، در این صورت تنظیم تایمینگ و کشش را مجدداً انجام دهید.

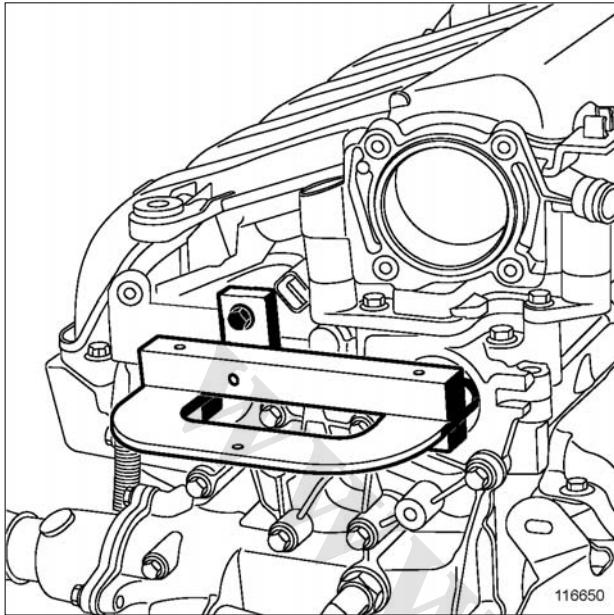
ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا را باز کنید.

## IV- مرحله پیش از نصب مجدد

## روش ۲

## الف- تنظیم تایمینگ

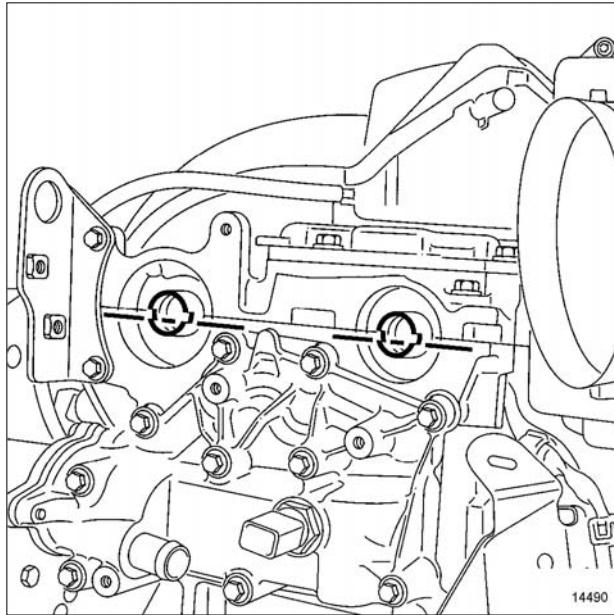
روش دوم شامل تعویض تمام اجزاء قرار گرفته در قسمت بیرونی تایمینگ می شود و مستلزم باز کردن یک یا چند پولی میل سوپاپها است.



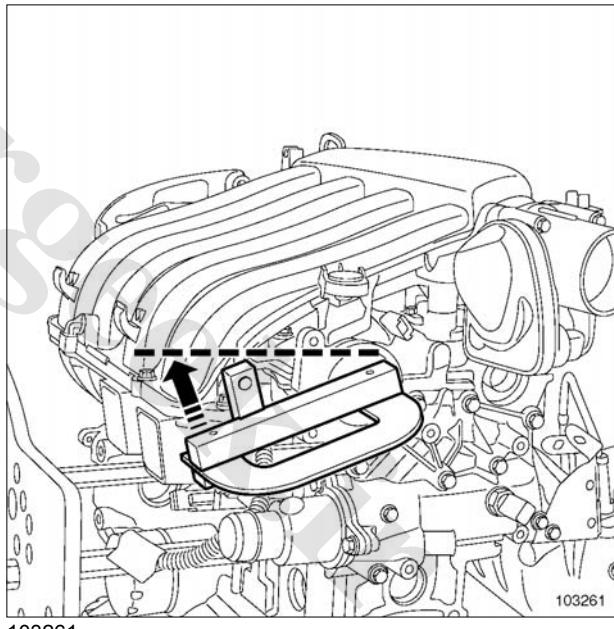
116650

ابزار M6 در انتهای میل سوپاپها نصب کنید.

مهره‌های قدیمی پولی‌های میل سوپاپها را باز کنید و آنها را با مهره‌های نو تعویض نمایید (بدون محکم کردن مهره‌ها، فاصله 1 mm تا 0,5 mm بین مهره و پولی).



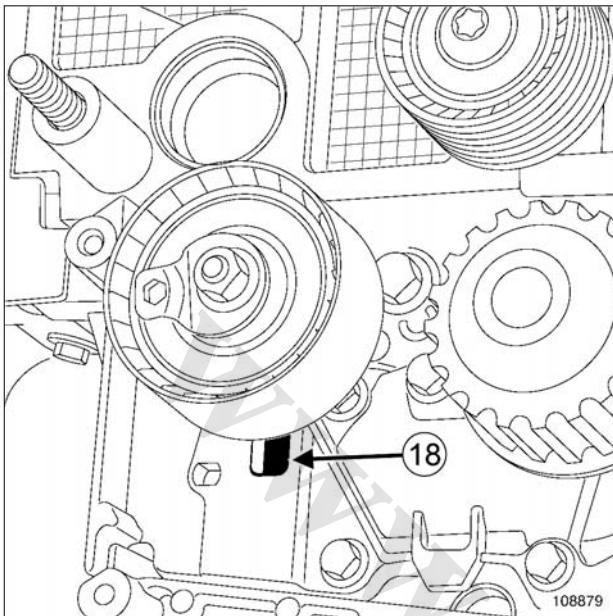
14490



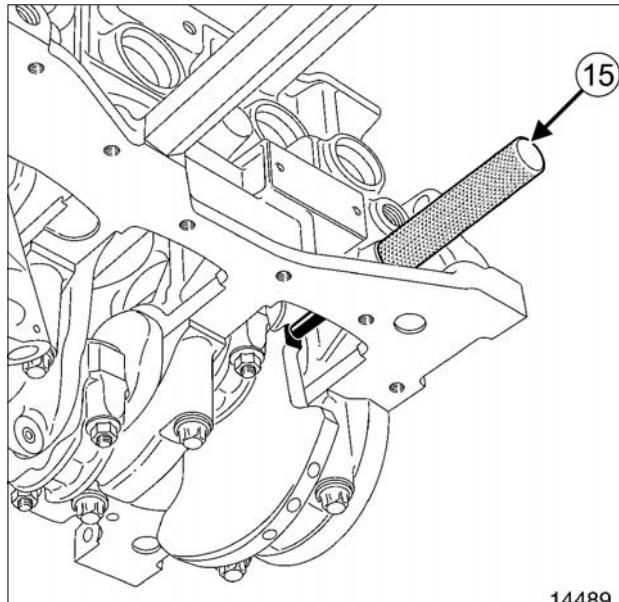
103261

در صورت لزوم میل سوپاپها را به کمک ابزار Mot. 1496 بچرخانید تا شیارهای روی میل سوپاپها به صورت افقی و در پایین محور میل سوپاپ قرار گیرند.

ب) نصب مجدد قطعه مورد بررسی

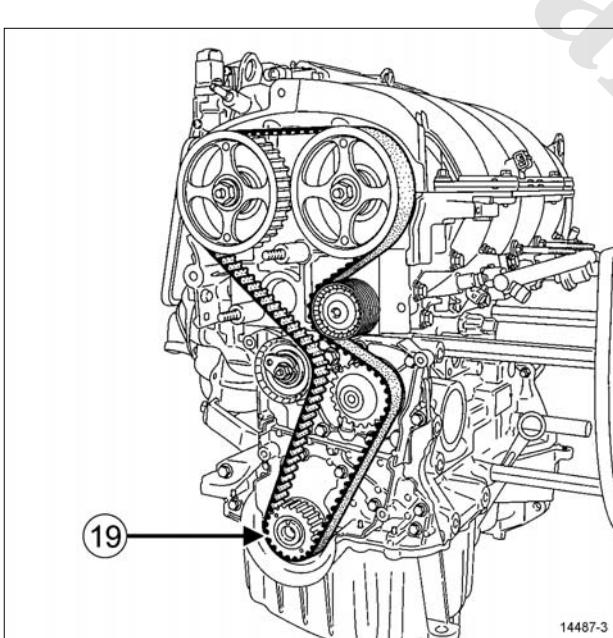


108879

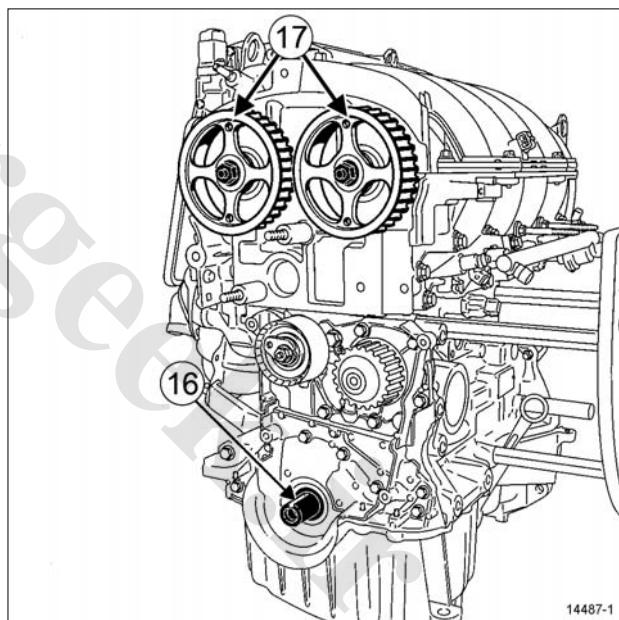


14489

14489



14487-3



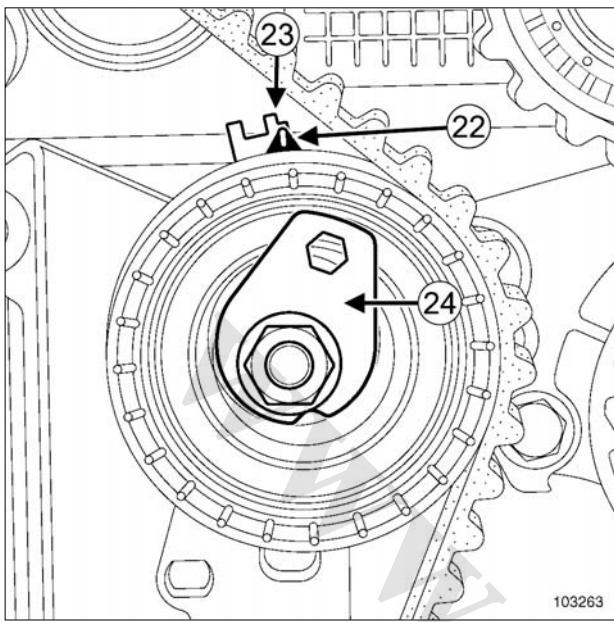
14487-1

14487-1

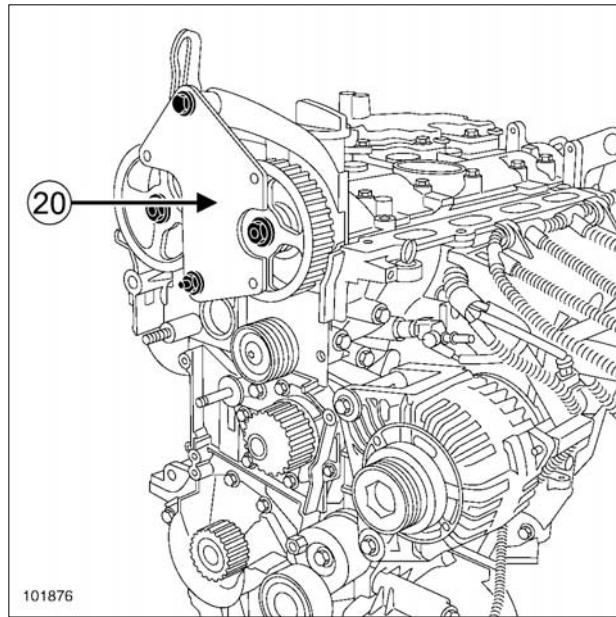
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- چرخ دندنه تایمینگ (19)،
  - تسمه تایم بروی پولی های میل سوپاپ ها (بدون تکان دادن پولی های میل سوپاپ).

- اطمینان حاصل کنید که میل لنگ با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا (Mot. 1489) در تماس قرار گرفته است و شیار (16) میل لنگ رو به بالا است.
- پولی های میل سوپاپ ها را به طریقی نصب کنید که علامت رنو (17) روی شاخه های پولی، به صورت عمودی و رو به بالا قرار گیرد.

## ج - کشش تسمه



103263



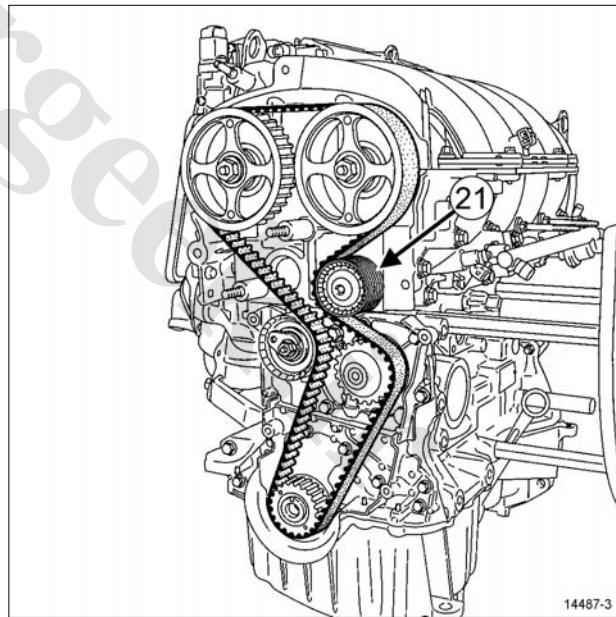
101876

- ▶ با چرخاندن صفحه بیرونی (24) به وسیله آچار آلن **6 mm** در جهت عقربه ساعت، نشانه متحرک (22) را حرکت دهید تا رویه روی شکاف (23) قرار گیرد.
- ▶ مهره نصب غلتک سفت کن را با گشتاور (**7 N.m**) محکم کنید.
- ▶ ابزار ثابت نگه داشتن پولی های میل سوپاپ (Mot. 1490-01) را باز کنید.

## تذکر:

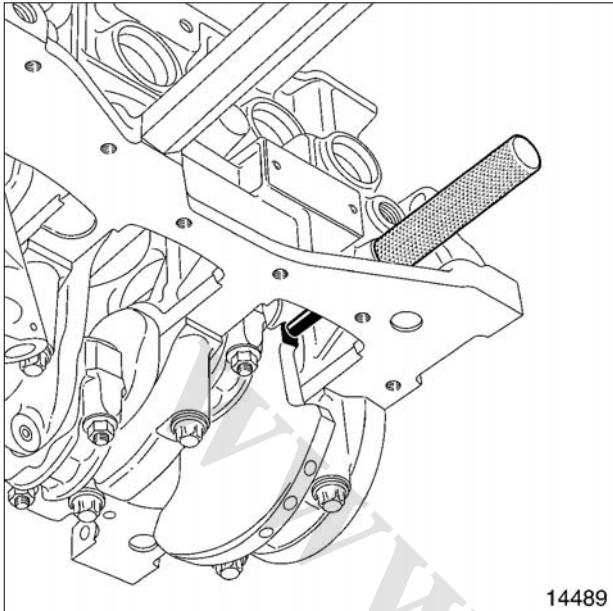
مهره و پیچ پولی های میل سوپاپ ها با پولی های نباید در تماس باشند. به علاوه، گه گاه پولی های میل سوپاپ ها را به میل سوپاپ بچسبانید.

- ▶ با ابزار (Mot. 799-01)، یک دور را با ۶ بار چرخش تایمینگ، که به وسیله چرخاندن پولی میل سوپاپ دود انجام می شود، اجرا کنید.

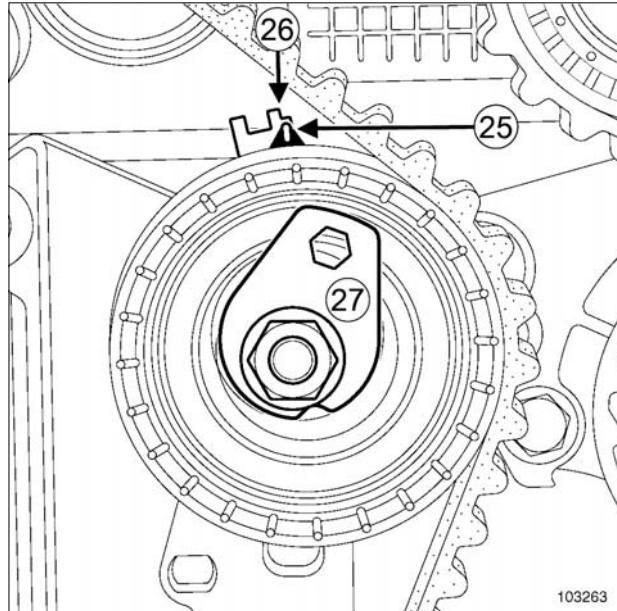


14487-3

- ▶ غلتک هرز گرد (21) را مجدداً نصب کنید.
- ▶ پیچ نصب غلتک هرز گرد را با گشتاور (**45 N.m**) به کمک ابزار (Mot. 1368) محکم کنید.
- ▶ پولی دینام و میل لنگ را نصب کنید (بدون محکم کردن پیچ، فاصله **2 تا 3 میلیمتر** بین پیچ و پولی).



14489



103263

- ▶ پولی سر میل لنگ را باز کنید.
- ▶ قاب پایینی قسمت تایمینگ را در محل خود قرار دهید.
- ▶ پولی سر میل لنگ را مجدداً در محل خود قرار دهید.
- ▶ مطمئن شوید که نشانه متحرک (25) روی شکاف (26) قرار گرفته است.
- ▶ با ثابت نگه داشتن نشانه متحرک به کمک آچار آلن ۶ میلیمتر، حداکثر یک دور مهρه نصب غلتک سفت کن را باز کنید.
- ▶ با چرخاندن صفحه بیرونی (27) در جهت عقربه ساعت به تدریج نشانه متحرک (25) را حرکت دهید تا روی روی شکاف (26) قرار گیرد.
- ▶ مهρه نصب غلتک سفت کن را با گشتاور (27 N.m) محکم کنید.

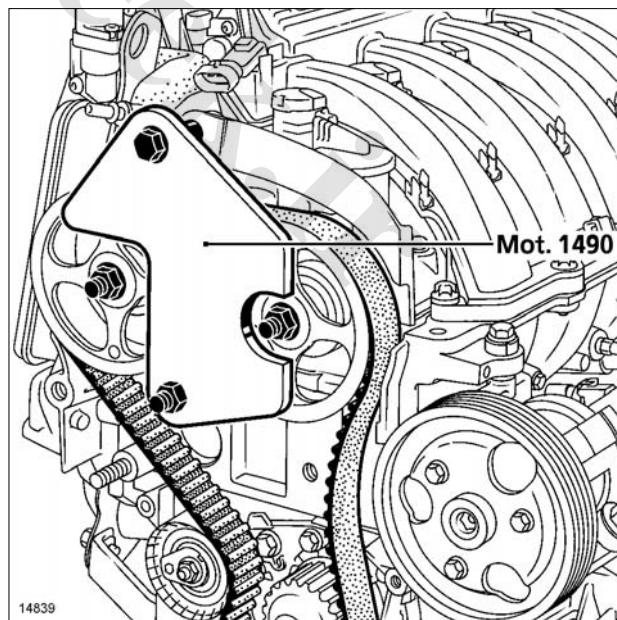
### توجه

مطمئن شوید که میل لنگ با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489) در تماس باشد.

- ▶ پیچها و مهره‌ها را با زاویه و گشتاورهای زیر محکم کنید:
- پیچ نصب پولی سر میل لنگ ( $40 \text{ N.m} + 145^\circ \pm 15^\circ$ ) (میل لنگ با ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا در تماس باشد).
- مهره‌های نو پولی‌های میل سوپاپ ( $30 \text{ N.m} + 84^\circ \pm 4^\circ$ ) محکم کردن را با پولی خروجی شروع کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- ابزار تنظیم میل سوپاپها (Mot. 1496).
- ابزار ثابت نگه داشتن پولی‌های میل سوپاپها (Mot. 1490-01).
- ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالای پیستون (Mot. 1489).

### V - بررسی و تنظیم میزان کشش

- 1 - بررسی میزان کشش
- ▶ میل لنگ را دور در جهت عقربه ساعت بچرخانید (سمت تایمینگ).
- ▶ ابزار اندازه گیری نقطه مرگ بالا (Mot. 1489) را در بلوك سیلندر پیچ کنید.



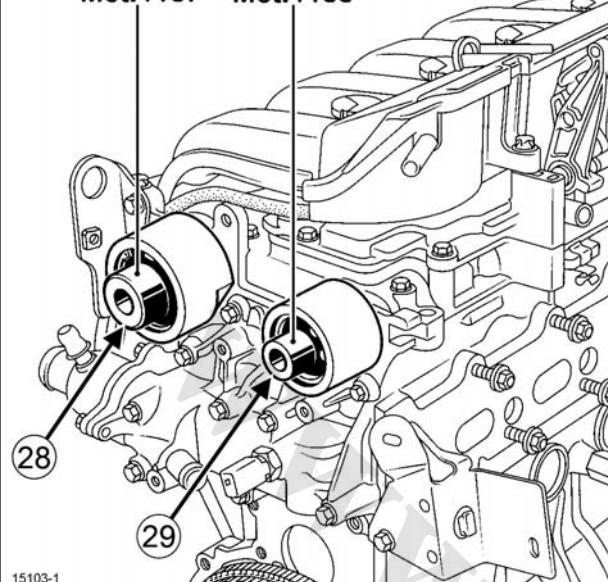
14839

- ▶ ابزار ثابت نگه داشتن پولی‌های میل سوپاپ (Mot. 1490-01) را نصب کنید.

### VI - مرحله پایانی

Mot. 1487

Mot. 1488



15103-1

دروپوش‌های آب بندی نو را بر سر میل سوپاپ‌ها قرار دهید:

- برای میل سوپاپ ورودی از ابزار (28) (Mot. 1487) استفاده کنید.
- برای میل سوپاپ خروجی از ابزار (29) (Mot. 1488) استفاده کنید.

پایه دسته موتور سمت راست را نصب کنید (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-6 مراجعه نمایید).

ابزار (Mot. 1453) را به وسیله تسمهه‌های نگهدارنده را باز کنید.

دروپوش ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا را با مقدار کمی چسب سیلیکونی RHODORSEAL 5661 به اندازه یک نقطه بر روی رزووها، در محل نصب آنها قرار دهید.

دروپوش ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا را با گشتاور (20 Nm) محکم کنید.

قباهای قسمت تایمینگ را نصب کنید.

پیچ و مهره‌های قاب بالای قسمت تایمینگ را با گشتاور (41 Nm) محکم کنید.

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- تسمهه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و قسمت جلوی موتور، تسمهه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید).

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 35A، چرخ‌ها و لاستیک‌ها).

- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن

- نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه کنید)،

- لوله ورودی هوا.

→ میل لنگ را آهسته و نه به صورت ناگهانی، حرکت دهید تا با ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا (Mot. 1489) در تماس قرار بگیرد.

→ ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا پیستون (Mot. 1489) را باز کنید.

→ اطمینان حاصل کنید که غلتک‌های سفت کن ردیف شده باشند، در غیر این صورت با باز کردن صفحه بیرونی تا حد اکثر یک دور، غلتک سفت کن را مجدداً تنظیم کنید.

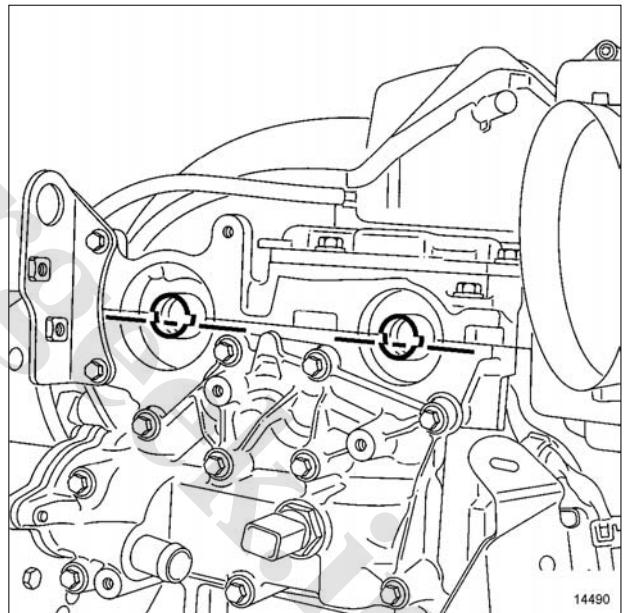
→ نشانه متحرک را نسبت به شکاف موقعیت دقیقاً هم ردیف کنید.

### ۲ - بررسی تنظیم

→ قبل از بررسی تنظیم تایمینگ از موقعیت صحیح نشانه متحرک غلتک سفت کن اطمینان حاصل کنید.

→ ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا (Mot. 1489) در بلوك سیلندر پیچ کنید.

→ میل لنگ را آهسته و نه به صورت ناگهانی، حرکت دهید تا با ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا (Mot. 1489) در تماس قرار بگیرد.



→ ابزار تنظیم میل سوپاپ (Mot. 1496) را (بدون وارد کردن نیروی زیاد) نصب کنید (شیارهای میل سوپاپ‌ها باید به صورت افقی و در پایین محور میل سوپاپ قرار گیرند).

تذکر:

اگر نتوانستید ابزار تنظیم میل سوپاپ را نصب کنید، در این صورت تنظیم تایمینگ و کشش را مجدداً انجام دهید.

→ ابزار اندازه گیری نقطه مرج بالا را باز کنید.

قسمت بالا و جلوی موتور  
تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد

K4M

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

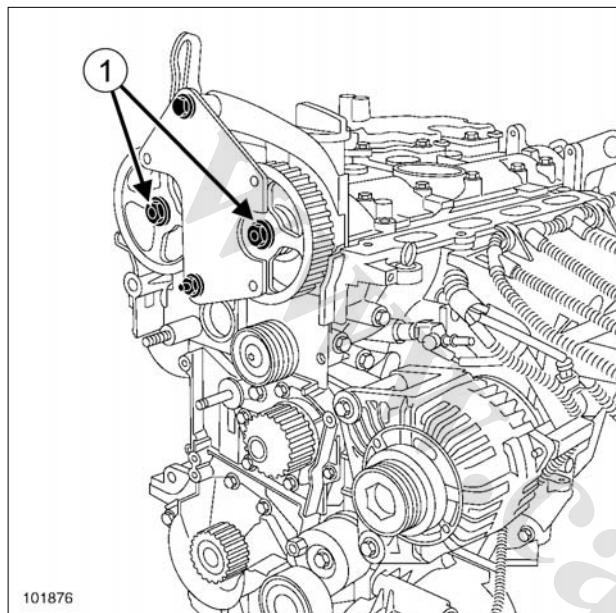
www.cargeek.ir

# قسمت بالا و جلوی موتور

## پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد

K4M

- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید)،
- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه نمایید).



101876

- ابزار (Mot. 1490-01) را روی پولی‌های میل سوپاپ نصب کنید.
- قطعات زیر را باز کنید:
- مهره‌های نصب (1) پولی‌های میل سوپاپ،
  - ابزار (Mot. 1490-01).
  - پولی‌های میل سوپاپ‌ها.

## ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار ثابت و تنظیم کردن پولی‌های سر میل سوپاپ‌ها.	<b>Mot. 1490-01</b>
ابزار نصب کردن واشر "PTFE" میل سوپاپ.	<b>Mot. 1632</b>

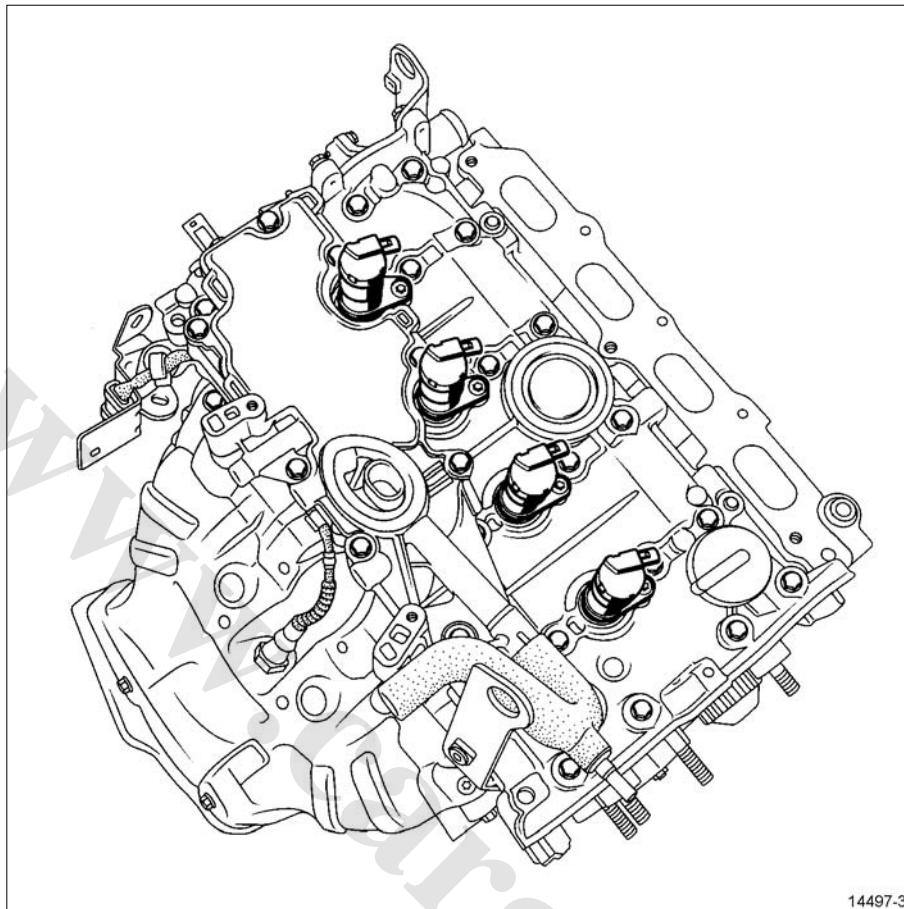
## گشتاور محکم کردن

13، ۲۰، ۲۳، ۲۲ N.m	پیچ‌های نصب ۱۴، ۱۲، ۲۰ تا ۱۳، ۲۳، ۲۲ پوشش موتور - سرسیلندر
14,5 N.m	پیچ‌های نصب ۲۱ تا ۲۴ پوشش موتور - سرسیلندر
14,5 N.m	پیچ‌های نصب ۱۳، ۲۰، ۲۳، ۲۲ سرسیلندر
10 N.m	پیچ نصب سیستم جدا کننده آب و روغن
11 N.m	پیچ نصب حلقه بالا بردن سمت فلابیول

## باز کردن

## ۱- مرحله پیش از باز کردن

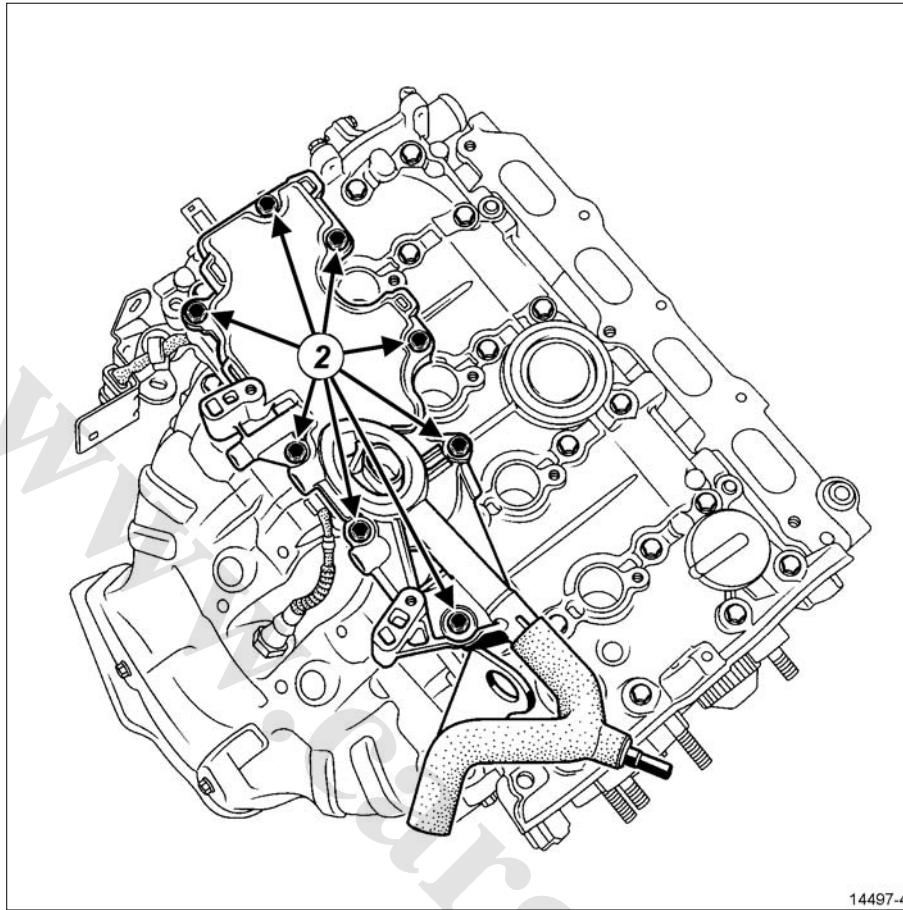
- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388، 02A، وسایل بالابر خودرو).
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- قطعات زیر را باز کنید:
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 35A، چرخ‌ها و لاستیک‌ها)،
  - تسممه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،
  - تسممه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42 مراجعه نمایید)،
  - تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه کنید)،
  - محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعه نمایید)،



14497-3

14497-3

☞ کویل‌های جرقه را باز کنید (به بخش 17A، جرقه، کویل‌ها: باز  
کردن - نصب مجدد، صفحه 2 17A-2 مراجعه نمایید).



14497-4

قطعات زیر را باز کنید: ➔

- پیچ نصب حلقه بالا بردن موتور سمت فلاکویل روی پوشش موتور-سرسیلندر،
- پیچهای نصب (2) سیستم جدا کننده آب و روغن،
- سیستم جدا کننده آب و روغن.

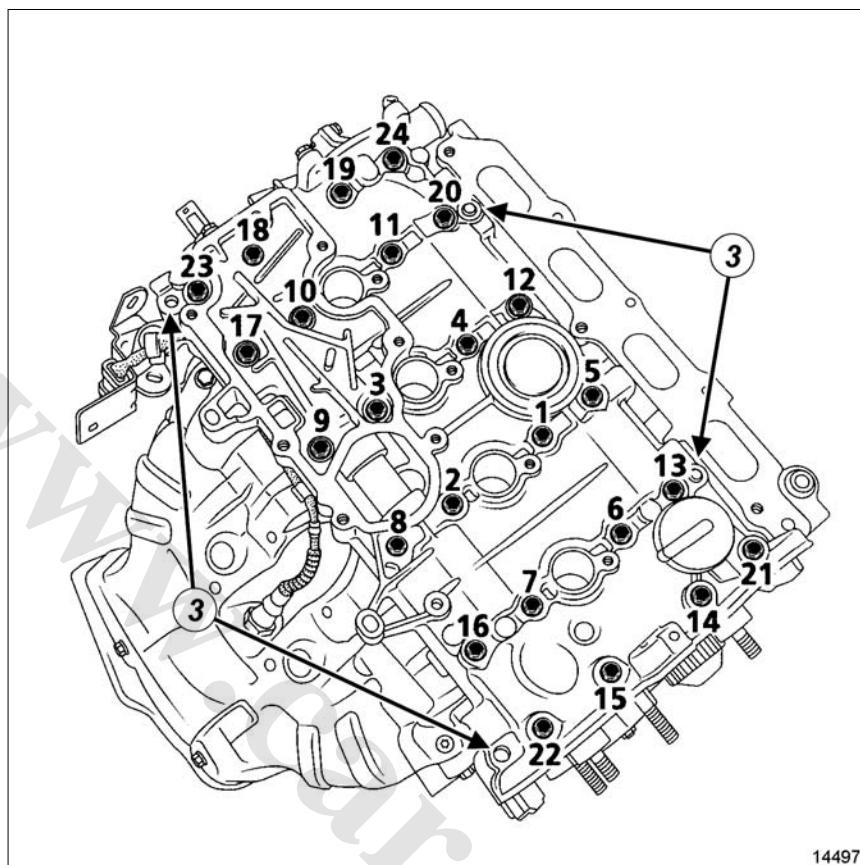
**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

## پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد

K4M

II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



14497

14497

**نصب مجدد****I - مرحله پیش از نصب مجدد**

پیچهای نصب پوشش موتور - سرسیلندر را باز کنید.

پوشش سرسیلندر را با زدن ضربه با ابزار برنجی بر روی گوشه های (3) به صورت عمودی بلند کنید.

پوشش موتور - سرسیلندر را بردارید.

**تذکرات مهم**

سطوح تماس آلومینیومی را سوهان نزنید یا نترانشید.

حتماً عینک بگذارید.

در حین انجام عملیات حتماً دستکش بپوشید.

**توجه**

احتیاط کنید که مواد بر روی رنگ بدنه خودرو نریزد.

برای جلوگیری از ورود اشیاء خارجی به درون مجراهای رفت و برگشت روغن، سرسیلندر را به دقت تمیز کنید.

عدم رعایت این مطلب ممکن است منجر به گرفتگی مجاری روغن شده و خرابی سریع موتور را در پی داشته باشد.

# قسمت بالا و جلوی موتور

## پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد

K4M

→ سطوح تماس پوشش موتور - سرسیلندر را با ماده **DECAPJOINT** تمیز کنید تا بقایای واشر چسبیده شده قبلی از بین برود.

→ برای تمیز کردن، ماده را بر روی سطح مورد نظر بریزید؛ حدود ۱۵ دقیقه منتظر بمانید و سپس مواد باقیمانده را به کمک کاردک چوبی بردارید.

تذکر:

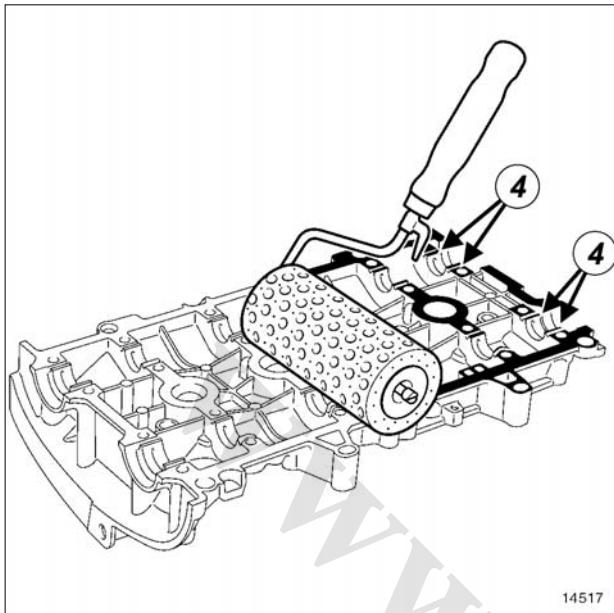
سطوح تماس واشر سرسیلندر باید تمیز، خشک و غیر چرب باشد (از به جا آگذاشتن اثر انگشت بر روی آن خودداری کنید).

توضیح:

بر روی سطوح تماس پوشش موتور - سرسیلندر نباید روغن ریخته شود.

توضیح:

استفاده بیش از حد متعارف از مواد آب بندی می‌تواند منجر به بیرون زدن این مواد هنگام بستن قطعات شود. مخلوط این مواد و روغن موتور می‌تواند منجر به از بین رفت و خرابی بعضی از اجزاء (موتور، رادیاتور،...) گردد.



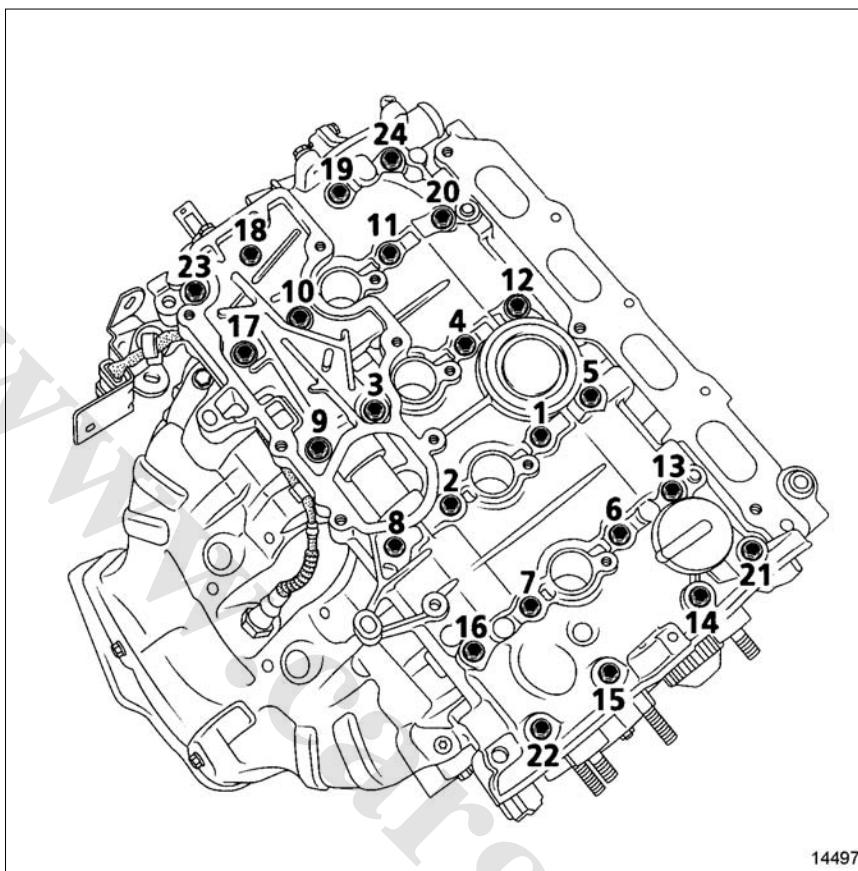
14517

14517

→ سطح تماس واشر را با یک قلم موی غلتکی به چسب **RESIN ADHESIVE** آغشته کنید تا به رنگ آبی درآید.

→ با یک پارچه مقدار چسب **RESIN ADHESIVE** ریخته شده بر روی کناره‌های (4) شش محل اتصال پوشش سرسیلندر را پاک کنید.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر



14497

14497

## III - مرحله پایانی



## تذکر:

سطوح تماس سیستم جدا کننده آب و روغن باید تمیز و خشک و غیر چرب باشند (از باقی گذاشتن اثر انگشت بر روی آن خودداری کنید).

## توجه

استفاده بیش از حد متعارف از مواد آب بندی می تواند منجر به بیرون زدن این مواد هنگام بستن قطعات شود. مخلوط این مواد و روغن موتور می تواند منجر به از بین رفتن و خرابی بعضی از اجزاء (موتور، رادیاتور،...) گردد.

▶ پوشش سرسیلندر را در محل خود قرار دهید.

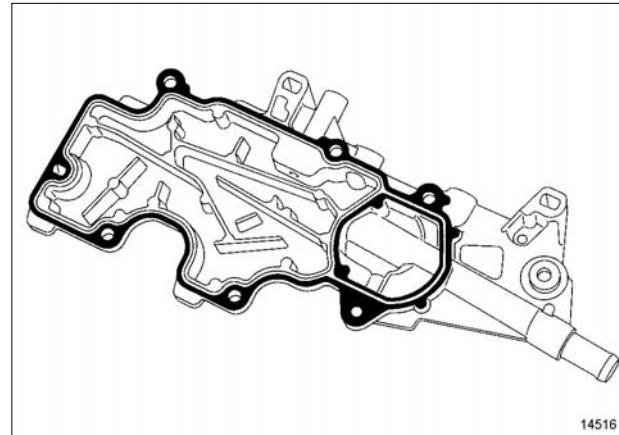
▶ اجزاء زیر را به ترتیب و با گشتاور زیر محکم کنید:

▶ پیچ های نصب 22، 20، 23، 13، پوشش موتور - سرسیلندر (8 N.m).

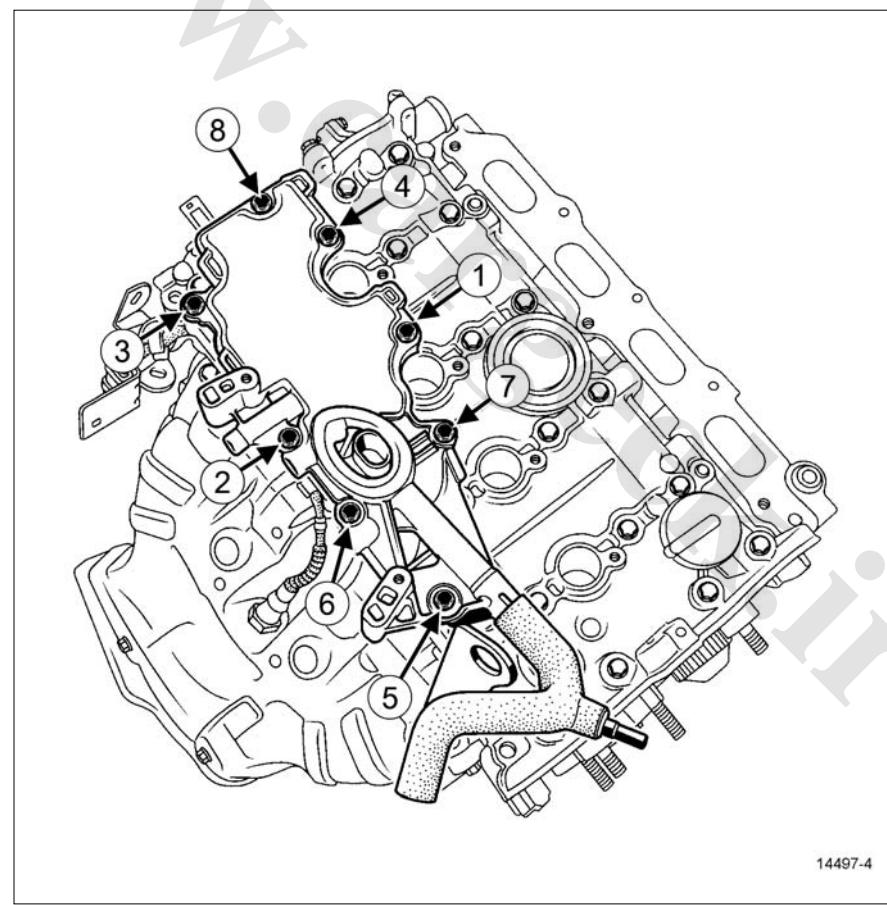
▶ پیچ های نصب 1 تا 12، 14 تا 19، 21 تا 24 پوشش موتور - سرسیلندر (14,5 N.m).

▶ پیچ های نصب 13، 20، 23، 22 را به ترتیب شل کنید.

▶ پیچ های نصب 13، 20، 23، 22، پوشش موتور - سرسیلندر را به ترتیب و با گشتاور (14,5 N.m) محکم کنید.



→ سطح تماس واشر را با یک قلم موی غلتکی به چسب RESIN آغشته کنید تا به رنگ آبی درآید.



14497-4

→ سیستم جدا کننده آب و روغن را مجدداً نصب کنید.

→ پیچ های نصب سیستم جدا کننده آب و روغن را به ترتیب و با گشتاور (10 N.m) محکم کنید.

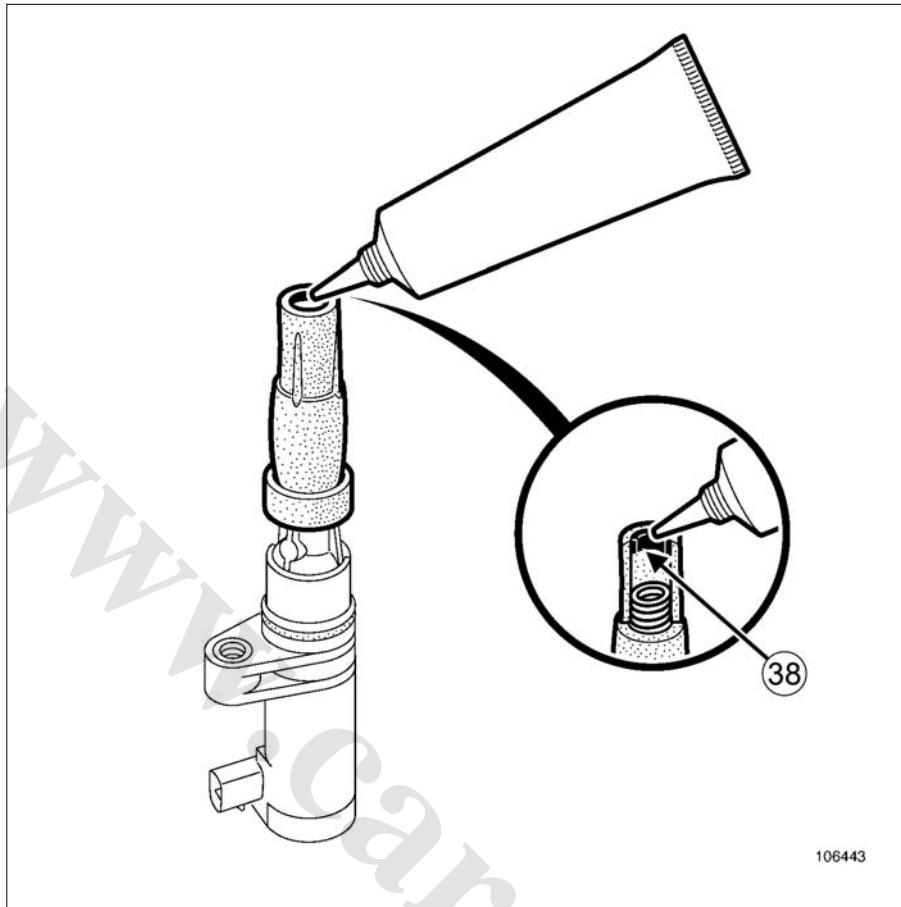
→ پیچ نصب حلقه بالا بردن موتور روی پوشش موتور - سرسیلندر را نصب کنید.

→ پیچ نصب حلقه بالا بردن موتور سمت فلاپیویل را با گشتاور

**11A**

**قسمت بالا و جلوی موتور**  
**پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد**

K4M

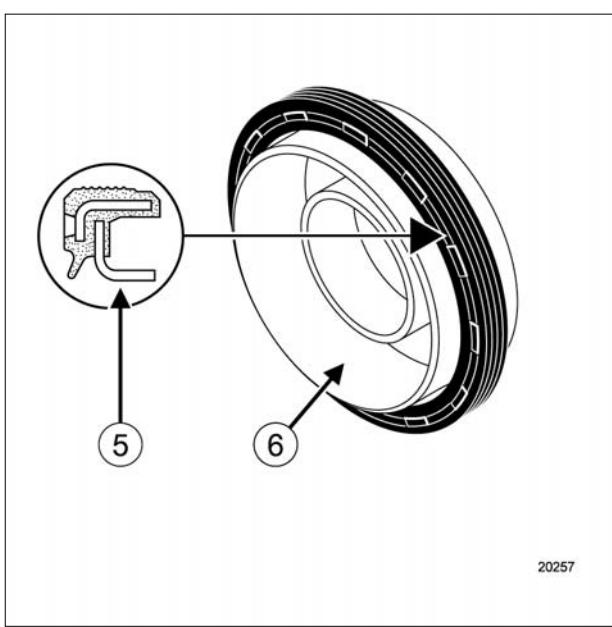


106443

106443

اطراف قسمت داخلی درپوش ولتاژ بالای چهار کویل جرقه (38) **FLUORSTAR 2L 82 00168 855** یک نوار گربیس به قطر ۲ میلیمتر قرار دهید.

**نصب کاسه نمدهای میل سوپاپ ها**



20257

20257

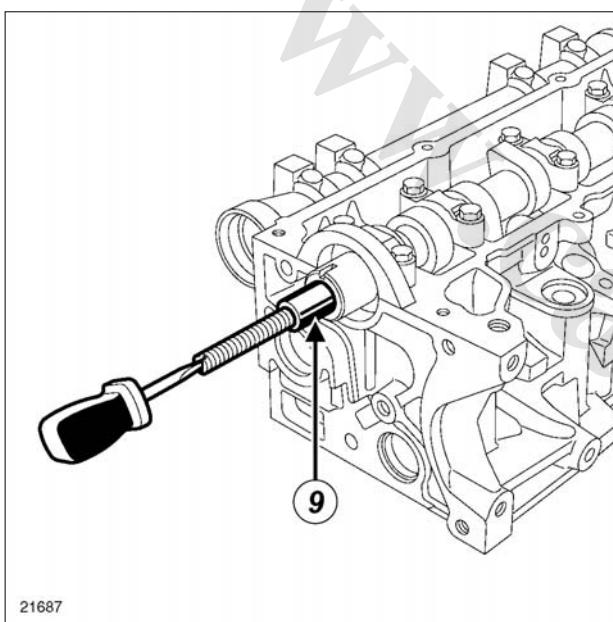
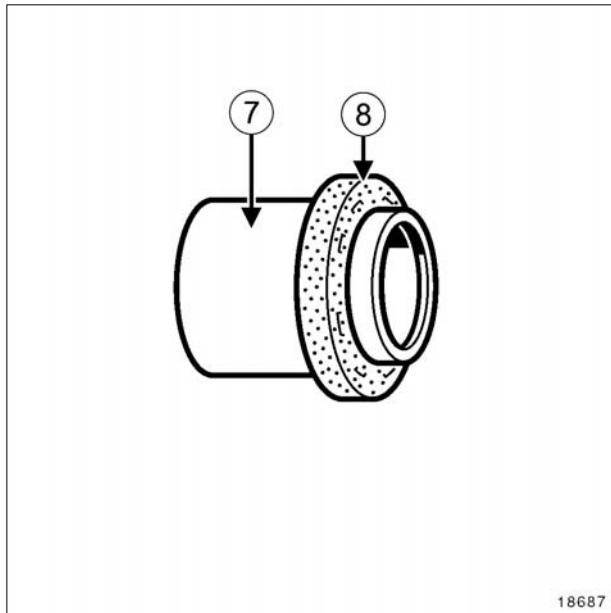
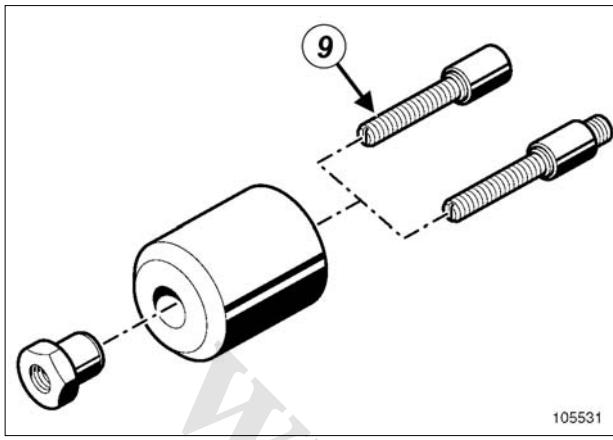
کاسه نمد لاستیکی این موتورها دارای یک لبه درزگیر تخت (5) و یک محافظ (6) است (که در نصب کاسه نمد روی موتور نیز کاربرد دارد).

**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

## پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد

K4M

**توجه**

این نوع کاسه نمد بسیار آسیب پذیر است. هنگام تعمیرات، برای گرفتن آن باید حتماً از قسمت محافظ (7) استفاده نمود. برای جلوگیری از نشت روغن پس از نصب کاسه نمد (8) برروی موتور، هیچگونه تماسی نباید با آن برقرار شود.

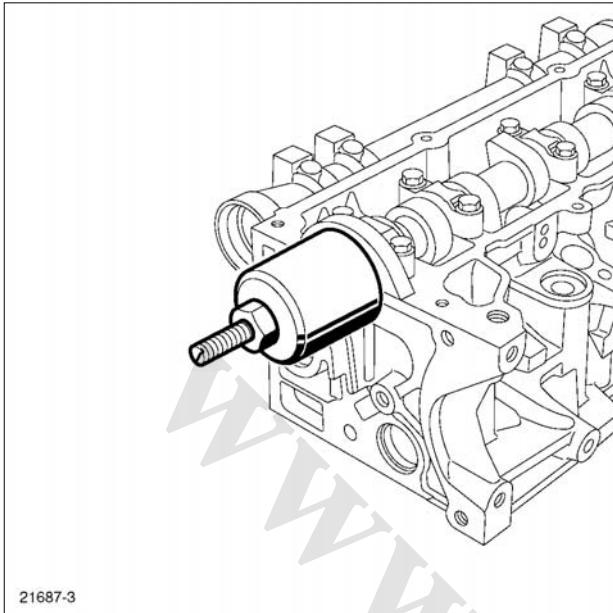
پیچ (9) ابزار (Mot. 1632) را روی میل سوپاپ ببندید. ➡

**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

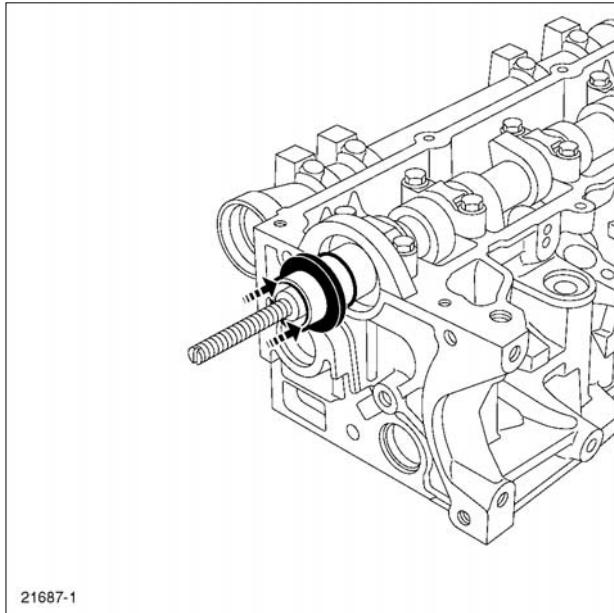
## پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد

K4M



21687-3

21687-3

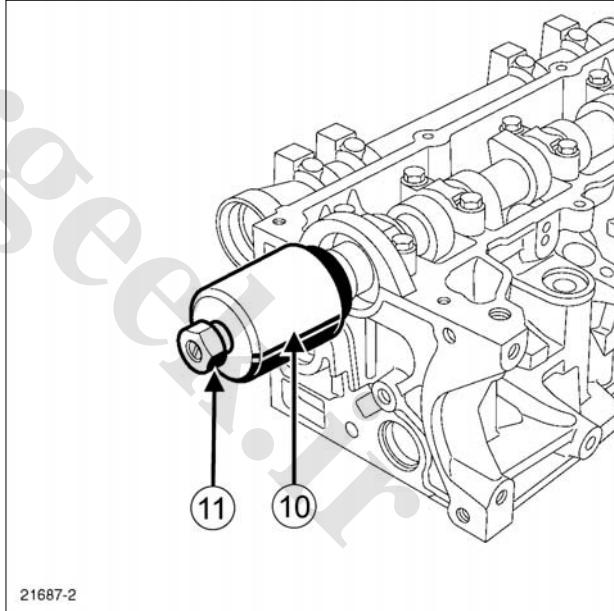


21687-1

21687-1

- ▶ مهره را پیچ کنید تا در پوش محافظت بر روی سرسیلندر قرار گیرد.
- ▶ مهره، پوسته بیرونی، محافظت کاسه نمد و میله رزوه دار را بیرون بیاورید.
- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- توزیع کننده وروودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده وروودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه نمایید).
- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید)،
- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعه نمایید)،
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید)،
- تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلو موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42 مراجعه نمایید)،
- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلو موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه کنید)،
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 35A، لاستیکها)،
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

▶ واشر آب بندی را به کمک محافظ آن (با رعایت احتیاط کامل که با آن تماس نداشته باشید) بر روی میل سوپاپ نصب کنید.



21687-2

21687-2

▶ در پوش محافظ (10) و مهره (11) ابزار (Mot. 1632) را نصب کنید.

- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5 12A-5 مراجعه نمایید)،

- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 رجوع کنید)،

- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید)،

- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه نمایید)،

- کویل ها (به بخش 17A، روشن شدن، کویل ها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 2 17A-2 مراجعه نمایید)،

- پوشش موتور - سرسیلندر (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 82 11A-82 مراجعه نمایید).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388، 02A، وسایل بالابر خودرو).

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

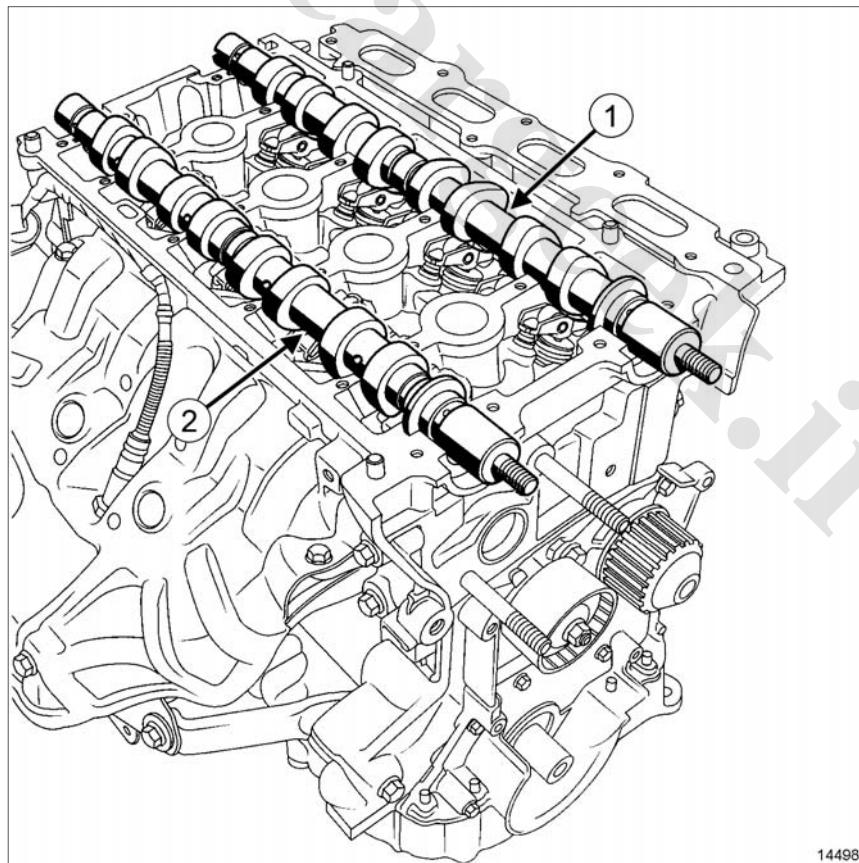
▶ اجزاء زیر را باز کنید:

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (35A، MR 388، چرخ ها و لاستیک ها)،

- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،

- دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه های نگهدارنده موتور، پایه دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-6 رجوع کنید)،

- تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 42 11A-42 رجوع نمایید)،



14498

14498

- میل سوپاپ دود (2).

▶ قطعات زیر را باز کنید:

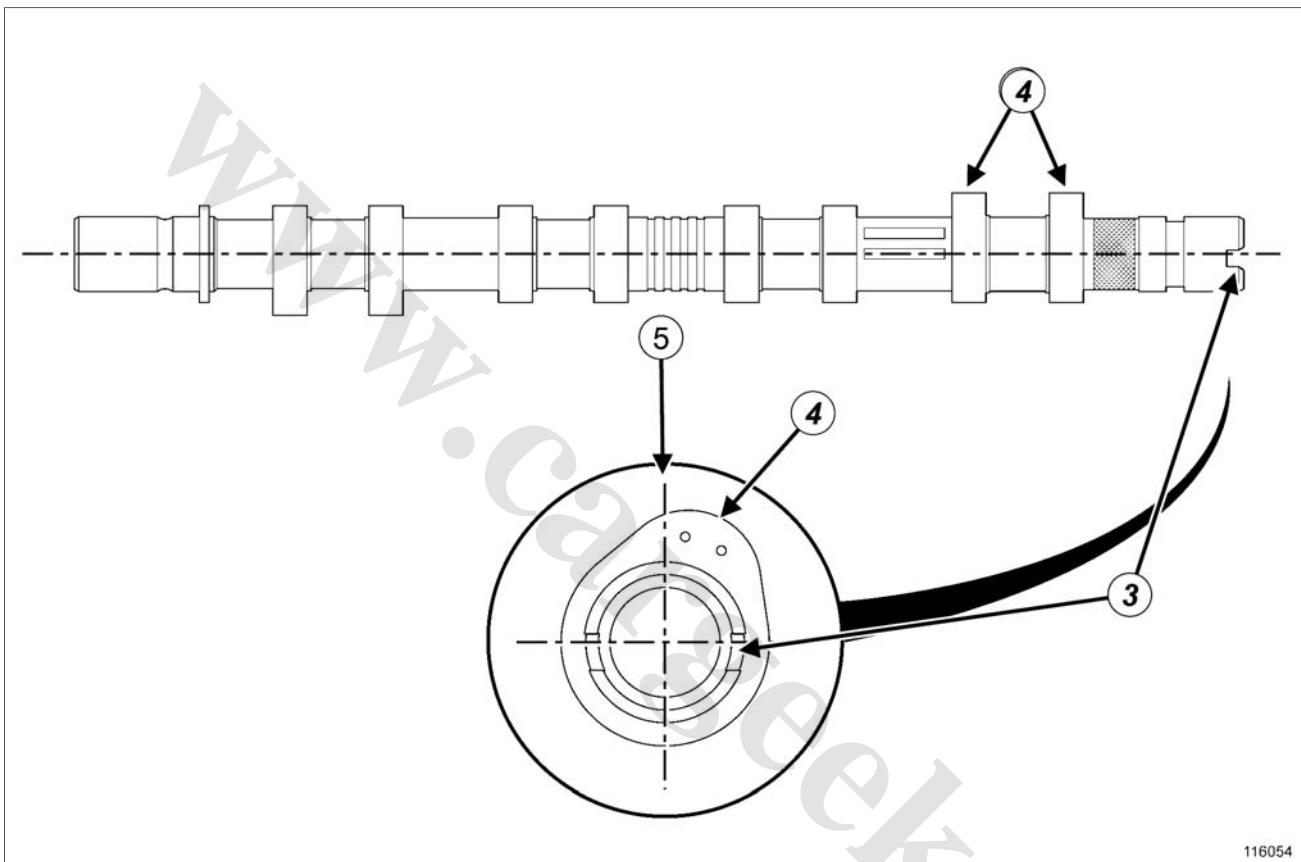
- میل سوپاپ بنزین (1).

## نصب مجدد

## ۱ - مرحله پیش از نصب مجدد

نشانه گذاری میل سوپاپ

میل سوپاپ بنزین



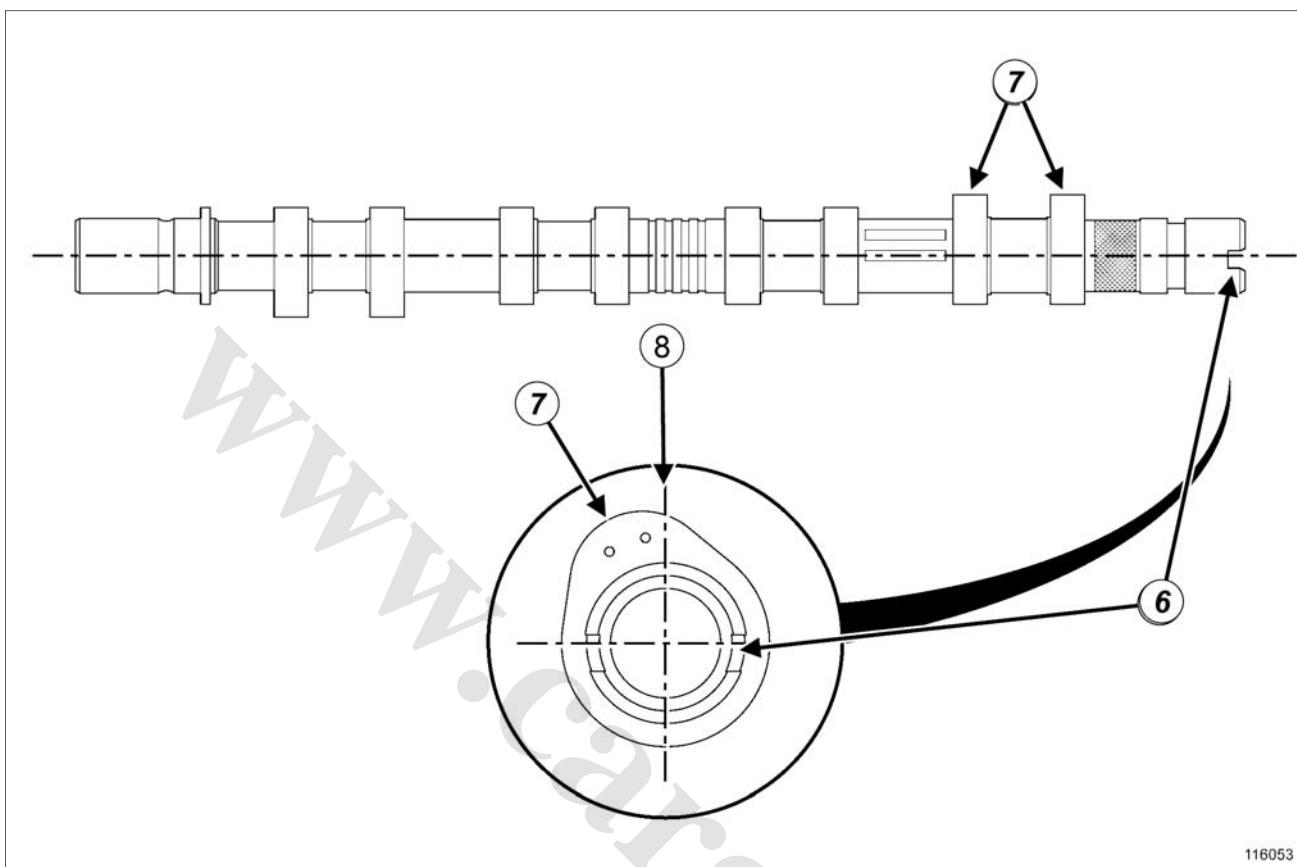
116054

116054

▶ شیار (۳) نوک میل سوپاپ را در حالت افقی طوری قرار دهید که مرکز آن پایین تر از محور طولی باشد.

بادامکهای (۴) سیلندر شماره ۱ باید در سمت راست محور عمودی (۵) قرار گرفته باشند، وقتی که از سمت فلاپیول نگاه کنیم.

میل سوپاپ دود



116053

### III - مرحله پایانی

قطعات زیر را نصب کنید:

- پوشش موتور - سرسیلندر (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-82 مراجعه نمایید)،
- کویل‌ها (به بخش 17A، جرقه، کویل‌ها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17A-2 مراجعه نمایید)،
- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه نمایید)،
- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید)،
- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 رجوع کنید)،
- تشدید کننده هوا (روزنانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (روزنانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید)،
- تسممه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42 مراجعه نمایید)،

▶ شیار (6) نوک میل سوپاپ را در حالت افقی طوری قرار دهید که مرکز آن پایین تر از محور طولی باشد.

▶ بادامک‌های (7) سیلندر شماره 1 باید در سمت چپ محور عمودی (8) قرار گرفته باشند، وقتی که از سمت فلاپیول نگاه کنیم.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

▶ پس از روغن کاری اتصالات، میل سوپاپ‌ها را نصب کنید.

▶ قطعات زیر را نصب کنید:

- میل سوپاپ بنزین،
- میل سوپاپ دود.

تذکر:

در صورت شل شدن پیچ همراه با مهره، پیچ‌های میل سوپاپ را حتماً تعویض نمایید (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، میل سوپاپ: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-98 رجوع کنید) (اطلاعیه فنی 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، 11A.3887A).

- پایه دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 6 19D-6 رجوع کنید)،
- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 1 11A-1 رجوع کنید)،
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A، MR 388)، چرخ‌ها و لاستیک‌ها).
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (80A، MR 388، باتری).

**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

## سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد

K4M

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: **بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید**) (MR 388, 02A).
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش **باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید**) (MR 388, 80A, باتری).
- قطعات زیر را باز کنید:
  - چرخ جلو سمت راست (به بخش **چرخ: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید**) (MR 388, 35A).
  - تسممه دینام (به بخش **11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1** مراجعه نمایید).
  - سینی محافظ زیر موتور.
- مدار سیستم خنک کننده را تخلیه کنید (به بخش **19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14** مراجعه نمایید).

### ابزار مخصوص مورد نیاز

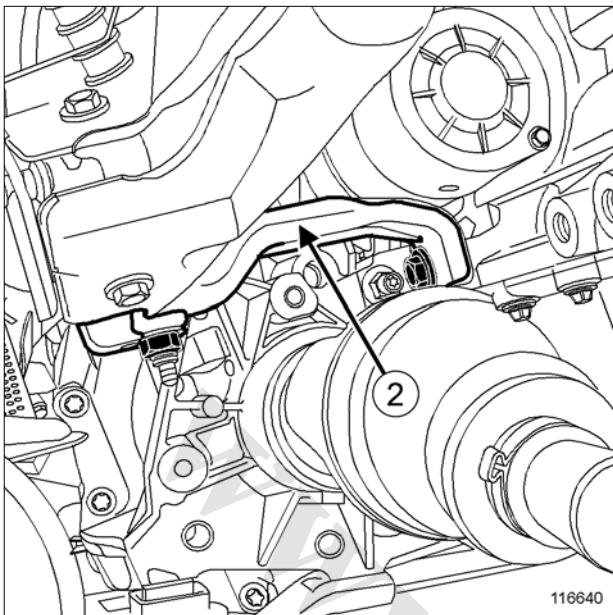
نگهدارنده تحتانی موتور.	<b>Mot. 1672</b>
ابزار نگهدارنده موتور با قابلیت تنظیم، و تسممهای نگهدارنده.	<b>Mot. 1453</b>
نگهدارنده سرسیلندر	<b>Mot. 1573</b>
پایه‌های راهنمای واشر و سرسیلندر	<b>Mot. 104</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع بزرگ).	<b>Mot. 1202-01</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع کوچک).	<b>Mot. 1202-02</b>
ابزار مخصوص بلند برای بستهای لاستیکی.	<b>Mot. 1448</b>

### تجهیزات مورد نیاز

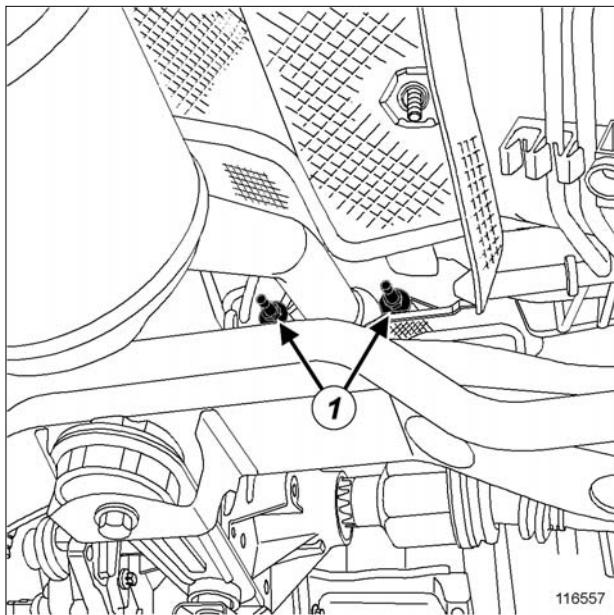
تجهیزات تست سرسیلندر

### گشتاور محکم کردن

<b>20 N.m</b>	پیچ نصب سرسیلندر
<b>240° ± 6°</b>	پیچ نصب سرسیلندر
<b>11 N.m</b>	پیچ نصب حلقه بالا بردن سمت فلاپیول
<b>21 N.m</b>	پیچ نصب پایه نگهدارنده روی بلوك سیلندر
<b>21 N.m</b>	مهره نصب پایه نگهدارنده روی منیفولد دود
<b>8 N.m</b>	پیچ نصب منیفولد دود
<b>21 N.m</b>	مهره نصب کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود



116640



116557

- ▶ پایه نگهدارنده (2) بین منیفولد دود و بلوک سیلندر را باز کنید.
- ▶ ابزار نگهدارنده موتور (Mot. 1672) را نصب کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - ابزار (Mot. 1453).
- ▶ توزیع کننده وروودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده وروودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه کنید).
- ▶ پایه دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 6 19D-6 مراجعه نمایید).
- ▶ کویل های جرقه (به بخش 17A، جرقه، کویل ها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 2 17A-2 مراجعه کنید).
- ▶ ریل سوخت رسانی (به بخش 13A، سوخت رسانی، ریل سوخت رسانی - انژکتورها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-11 مراجعه کنید).
- ▶ قطعات زیر را جدا کنید:
  - اتصال الکتریکی سنسور دمای مایع خنک کننده.
  - شیلنگ های خروجی آب سرسیلندر.
- ▶ دسته سیم الکتریکی را کنار بزنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ نصب راهنمای گیج که روی حلقه بالا بردن سمت فلاپیول، قرار دارد،
  - حلقه بالابردن موتور سمت فلاپیول،
  - پوشش موتور - سرسیلندر (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 82 11A-82 مراجعه کنید)،

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- مهره های نصب (1) بست اگزو،

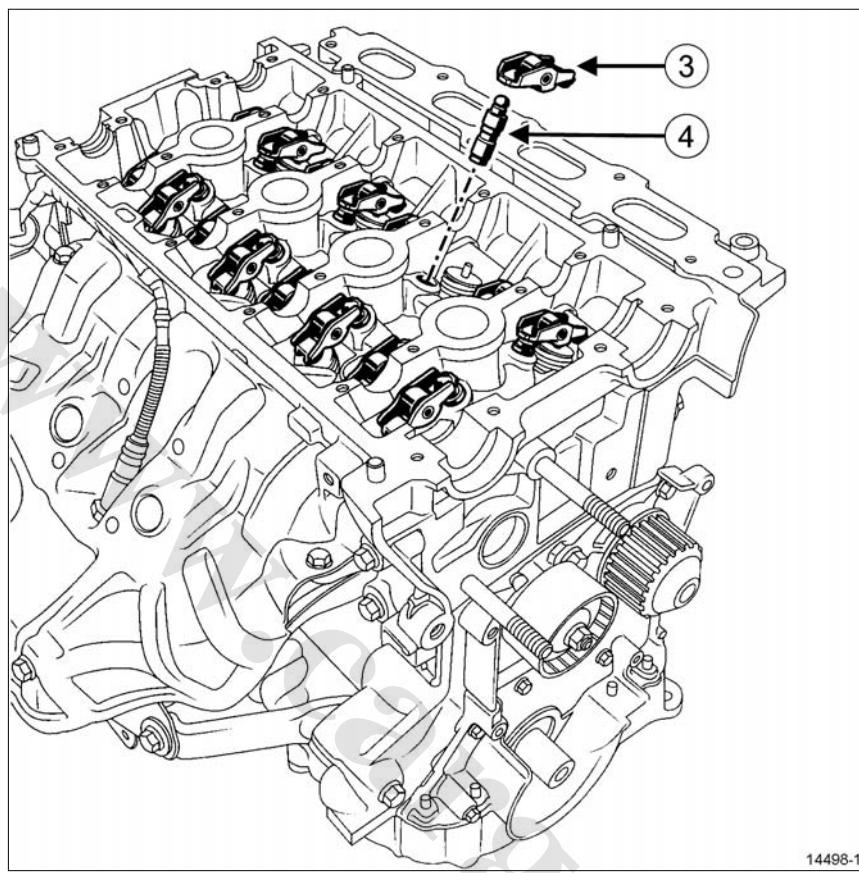
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، **تشدید کننده هوا (رزونانس)**: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5 12A-5 مراجعه نمایید)،

- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، **محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10 12A-10 مراجعه کنید**)،

- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 42 12A-42 مراجعه نمایید).

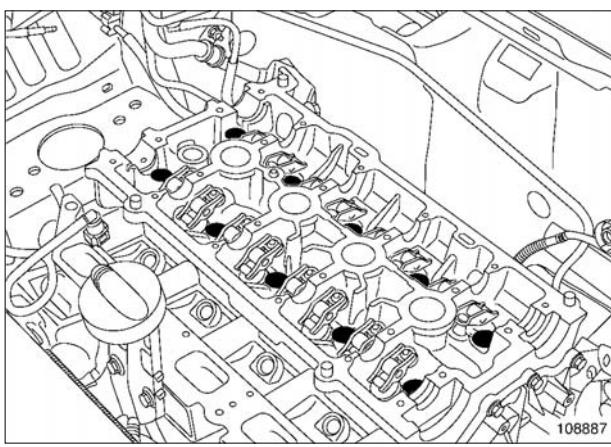
▶ اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه را جدا کنید.

- میل سوپاپ‌های ورودی و خروجی.



14498-1

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



108887

قطعات زیر را باز کنید:

- اسپک‌ها (3)،

- استکان‌های هیدرولیکی (4).

تذکر:

برای چلوگیری از خراب شدن لقی‌گیرهای هیدرولیکی، باید  
حتماً آنها را به صورت عمودی قرار دهید.

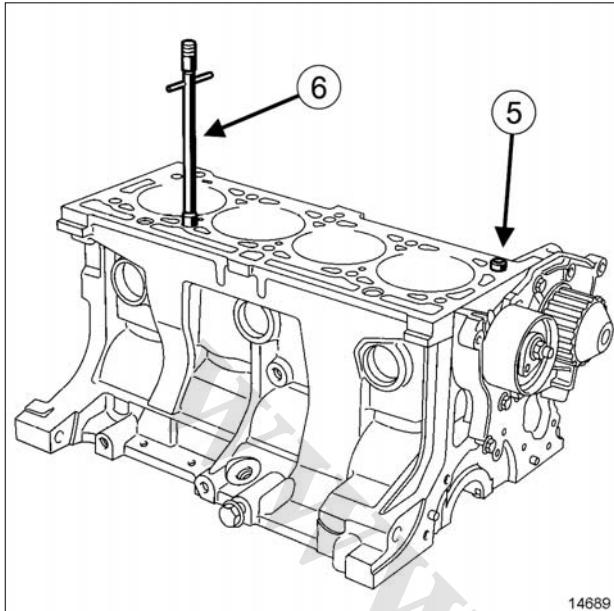
- قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ‌های نصب سرسیلندر،
- سرسیلندر.

سرسیلندر را روی ابزار نگهدارنده سرسیلندر (Mot. 1573) قرار دهید.

واشر سرسیلندر را از روی بلوك سیلندر جدا کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد



14689

→ از وجود پین راهنمای نصب (5) بروی بلوك سیلندر اطمینان حاصل کنید.

→ ابزار (Mot. 104) (6) را بروی بلوك سیلندر نصب کنید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

→ واشر نو سرسیلندر را در محل خود قرار دهید.  
→ سرسیلندر را نصب کنید.

### توجه

در صورتی که طول پیچ‌ها از ۱۱۷,۷ میلیمتر بیشتر نشده باشد می‌توانید از آنها دوباره استفاده کنید (در غیراین صورت تمام پیچ‌ها را تعویض نمایید).

برای اینکه پیچ‌ها خوب محکم شوند، با یک سرنگ، روغنی را که احتمالاً درون حفره‌های نصب پیچ‌ها وجود دارد بیرون بشکید.

در صورت استفاده از پیچ‌های نو به آنها روغن نزنید. ولی در صورت استفاده مجدد از پیچ‌های قبلی لازم است آنها را روغن کاری کنید.

### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً دستکش مخصوص بپوشید.  
در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

### توجه

سطوح تماس آلومینیومی را سوهان نزنید، هرگونه تغییر شکل ببروی سطوح واشر باعث ایجاد نشتی می‌شود.

احتیاط کنید که مواد ببروی رنگ بدنه خودرو نریزد.

برای جلوگیری از ورود اشیاء خارجی به درون مجراهای رفت و برگشت روغن، سرسیلندر را به دقت تمیز کنید.

عدم رعایت این مطلب ممکن است منجر به گرفتگی مجرای روغن شده و خرابی سریع موتور را در بی داشته باشد.

→ سطوح تماس واشر را با ماده **DECAPJOINT** تمیز کنید تا بقایای واشر چسبیده شده قبلی حل شده و سطوح تمیز شوند.

→ برای تمیز کردن، ماده را بروی سطح مورد نظر ریخته؛ حدود ۱۰ دقیقه منتظر بمانید و سپس مواد باقیمانده را به کمک کاردک چوبی بردارید.

→ به کمک خط کش و ابزار فیلر اطمینان حاصل کنید که سطوح تماس تغییر حالت نداده و تاب نداشته باشند.

→ حداقل تغییر حالت مجاز: ۰,۵ میلیمتر

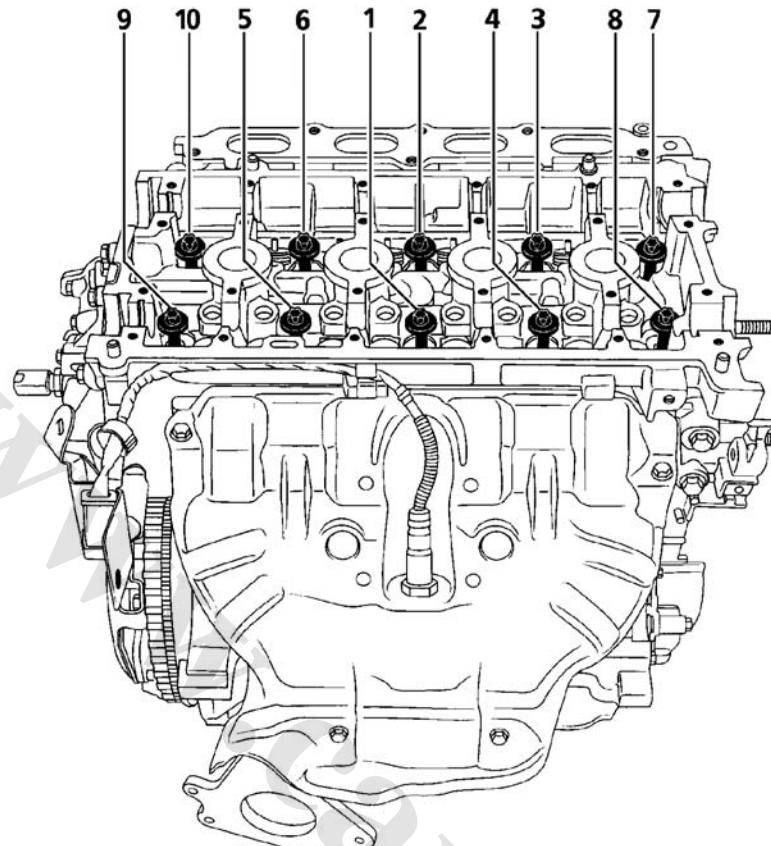
→ برای شناسایی ترک احتمالی بروی سرسیلندر با ابزار تست سرسیلندر وضعیت آنرا بررسی کنید.

→ برای روش جadasازی قطعات سرسیلندر (به بخش سرسیلندر: **جadasازی قطعات مراجعه نمایید**) (اطلاعیه فنی 6023A 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور).

→ هنگام نصب میل سوپاپ‌ها برای جلوگیری از هرگونه تماس با سوپاپ‌ها، پیستون‌ها را به میانه مسیرشان حرکت دهید.

→ قسمت‌های زیر را حتماً چربی زدایی نمایید:

- طرف محافظه احتراق سرسیلندر،
- طرف احتراق بلوك سیلندر.



14500

14500

► پیچ های نصب سرسیلندر را به ترتیب و با گشتاور (**20 N.m**) محکم کنید.

► اطمینان حاصل کنید که تمام پیچ های سرسیلندر با گشتاور **20 N.m** محکم شده باشند.

► پیچ های نصب سرسیلندر را به ترتیب و با زاویه ( **$240^\circ \pm 6^\circ$** ) محکم کنید.

#### توجه

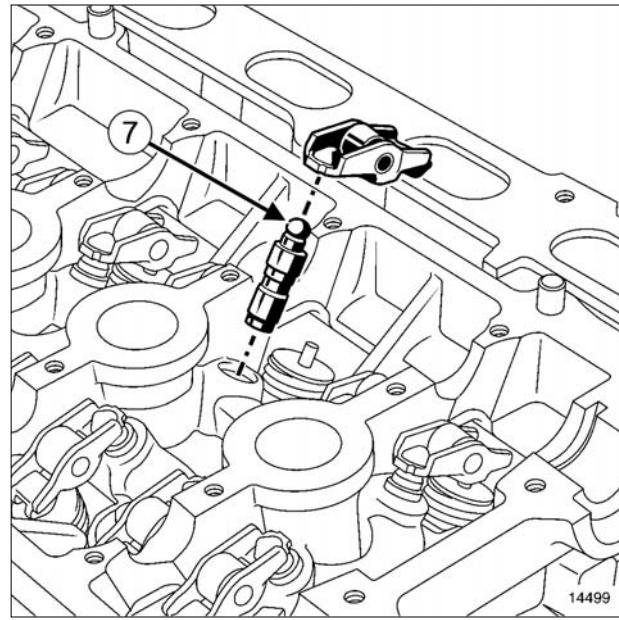
بعد از محکم کردن پیچ های سرسیلندر با این روش، دیگر آنها را محکم نکنید.

#### III - مرحله پایانی

► اتصالات زیر را وصل کنید:

- شیلنگ های آب بر روی محفظه خروجی آب سرسیلندر به کمک ابزار (**Mot. 1202-01**) (Mot. 1202-02) یا ابزار (**Mot. 1448**) یا ابزار (Mot. 1448).

- اتصال الکتریکی سنسور دمای مایع خنک کننده.



14499

→ استکان های هیدرولیکی را مجدداً تنظیم کنید (استکان های هیدرولیکی در صورت عدم استفاده طولانی مدت ممکن است خالی شوند).

→ برای آگاهی از اینکه آیا استکان های هیدرولیکی نیاز به تنظیم مجدد دارند یا خیر، انگشت شست خود را روی بالای استکان هیدرولیکی (7) فشار دهید.

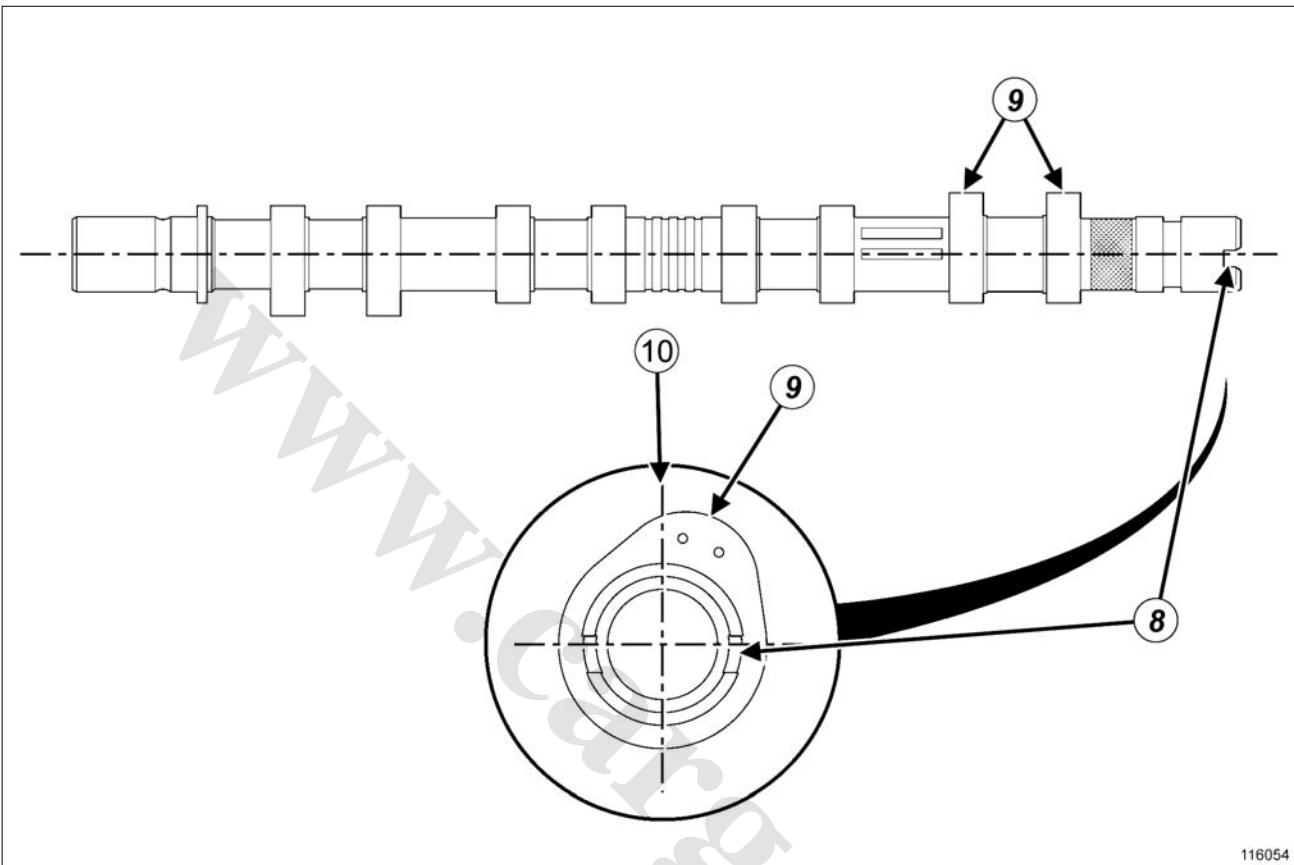
→ در صورتی که پیستون استکان هیدرولیکی به داخل فرو رود:

- استکان هیدرولیکی را در ظرفی پر از گازوئیل غوطه ور کنید،

- پیستون استکان هیدرولیکی را بیرون آورید.

→ اسپیک ها را مجدداً نصب کنید.

علامت‌گذاری میل سوپاپ  
میل سوپاپ ورودی

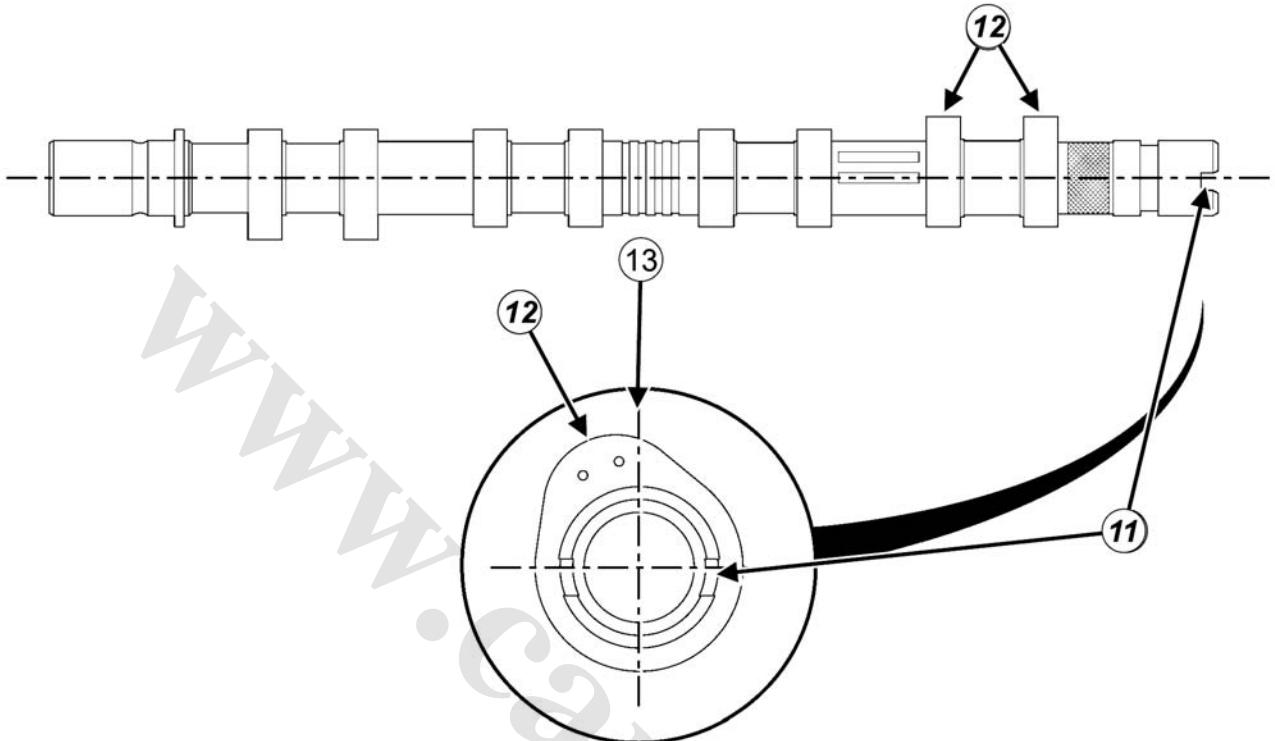


116054

116054

- ▶ شیار (8) نوک میل سوپاپ را در حالت افقی طوری قرار دهید که مرکز آن پایین تر از محور طولی باشد.
- ▶ بادامک‌های (9) سیلندر شماره ۱ باید در سمت راست محور عمودی (10) قرار گرفته باشند، وقتی که از سمت فلاپیول نگاه کنیم.

## میل سوپاپ دود



116053

- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا،  
توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه  
12A-17 مراجعه نمایید).
- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه را وصل کنید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه  
گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه  
نمایید)،
- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا،  
محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه  
12A-10 مراجعه نمایید)،
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت  
و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب  
مجدد، صفحه 5 12A- مراجعه نمایید)،
- پایه نگهدارنده بین منیفولد دود و بلوك سیلندر.
- پیچ ها و مهره ها را به ترتیب و با گشتاور زیر محکم کنید:
- پیچ نصب پایه نگهدارنده روی بلوك سیلندر  
(21 N.m)

► شیار (11) نوک میل سوپاپ را در حالت افقی طوری قرار دهید که مرکز آن پایین تر از محور طولی باشد.

► بادامک های (12) سیلندر شماره 1 باید در سمت چپ محور عمودی (13) قرار گرفته باشند، وقتی که از سمت فلاپیول نگاه کنیم.

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- میل سوپاپ ها پس از روغن کاری اتصالات،

- پوشش موتور - سرسیلندر (به بخش 11A، قسمت بالا و  
جلوی موتور، پوشش موتور - سرسیلندر: باز کردن -  
نصب مجدد، صفحه 11A-82 مراجعه نمایید)،

- حلقه بالابردن موتور سمت فلاپیول.

► پیچ های نصب حلقه بالابردن موتور سمت فلاپیول را با  
گشتاور (11 N.m) محکم کنید.

► قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پیچ نصب راهنمای گیج بر روی حلقة بالابردن موتور،  
ریل سوخت رسانی (به بخش 13A، سوخت رسانی، ریل  
سوخت رسانی - اثرکننده ها: باز کردن - نصب مجدد،  
صفحه 13A-11 مراجعه نمایید)،

- کوبیل های جرقه (به بخش 17A، جرقه، کوبیل ها: باز کردن  
- نصب مجدد، صفحه 17A-2 مراجعه نمایید)،

- پایه دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه های  
نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن -  
نصب مجدد، صفحه 19D-6 مراجعه نمایید)،

- مهره نصب پایه نگهدارنده روی منیفولد دود  $(21 \text{ N.m})$ .

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- مهره های نصب بست اگروز،

- سینی محافظ زیر موتور.

ابزار (Mot. 1453) را نصب کنید.

ابزار نگهدارنده موتور (Mot. 1672) را باز کنید.

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور،  
تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42  
مراجعة کنید)،

- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور،  
تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1  
مراجعة کنید).



تذکر:

اگر یکی از پیچها ضمن انجام این عملیات شل شد، آنرا به  
ماده آغشته **HIGH RESISTANCE THREADLOCK** کنید.

پیچ نصب منیفولد دود را با گشتاور **(8 N.m)** محکم  
کنید.

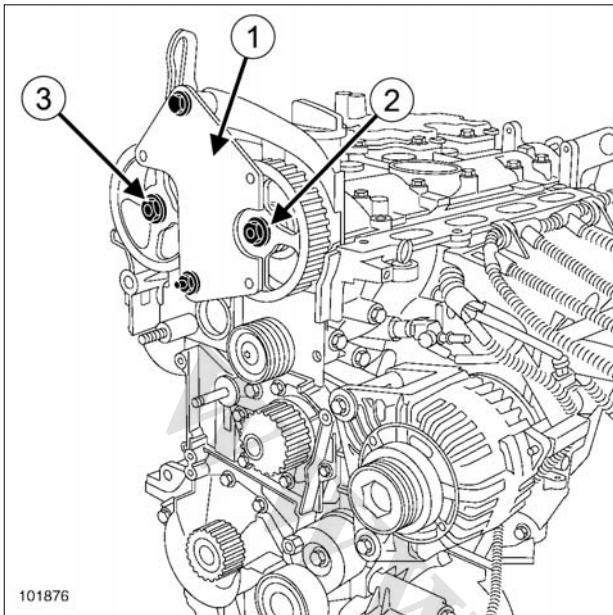
مهره های نصب کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود را با  
گشتاور **(21 N.m)** محکم کنید.

مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم  
خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر  
کردن، صفحه 19A-14 مراجعة نمایید).

چرخ جلو سمت راست را نصب کنید (به بخش چرخ: باز کردن  
- نصب مجدد مراجعة نمایید) (MR 388, 35A, چرخ ها و  
لاستیک ها).

اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعة کنید) (MR 388, 80A, باتری).

مدار سیستم خنک کننده را هواگیری کنید (به بخش 19A  
سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه  
- پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعة کنید).



101876

101876

## ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار ثابت و تنظیم کردن پولی‌های سر میل سوپاپ‌ها.

**Mot. 1490-01**

ابزار کاسه نمد با دهنده ۲۸ میلیمتر  
الی ۴۲ میلیمتر.

**Mot. 1577**

ابزار نصب کردن واشر "PTFE" میل سوپاپ.

**Mot. 1632**

## گشتاور محکم کردن

مهره محور اتصال میل سوپاپ  
 $\pm 4^\circ$   
بنزین

مهره محور اتصال میل سوپاپ  
 $\pm 4^\circ$   
دود

## باز کردن

## ۱- مرحله پیش از باز کردن

- ▶ ابزار (1) (Mot. 1490-01) را روی پولی‌های میل سوپاپ‌ها نصب کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - مهره نصب (2) پولی میل سوپاپ بنزین،
  - مهره نصب (3) پولی میل سوپاپ دود،
  - ابزار (Mot. 1490-01).
  - پولی میل سوپاپ بنزین،
  - پولی میل سوپاپ دود.

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعة کنید) (02A, MR 388).

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعة کنید) (80A, MR 388, باتری).

▶ قطعات زیر را باز کنید:
 

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعة کنید) (35A, MR 388, چرخها و لاستیک‌ها)،
- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A, مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعة کنید)،

▶ دریچه گاز (به بخش 12A, مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعة کنید)،

▶ توزیع کننده ورودی هوا (به بخش 12A, مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعة کنید)،

▶ دسته موتور سمت راست، (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-6 مراجعة کنید)،

▶ تسمه دینام، (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعة کنید)،

▶ تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42 مراجعة کنید).

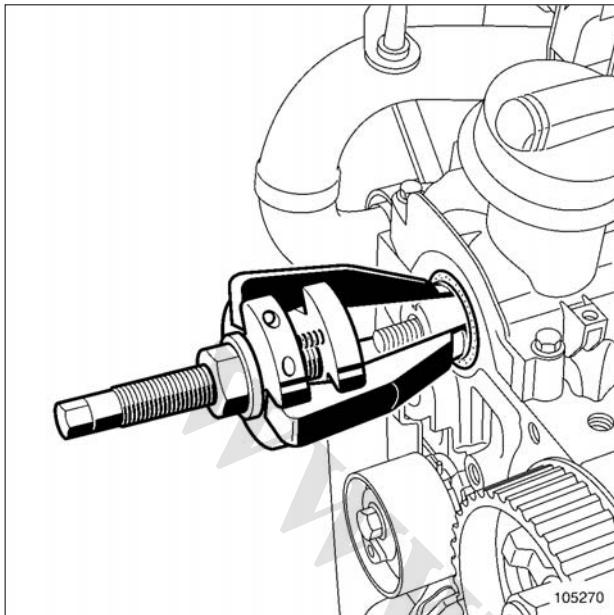
11A

# قسمت بالا و جلوی موتور

## کاسه نمد میل سوپاپ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

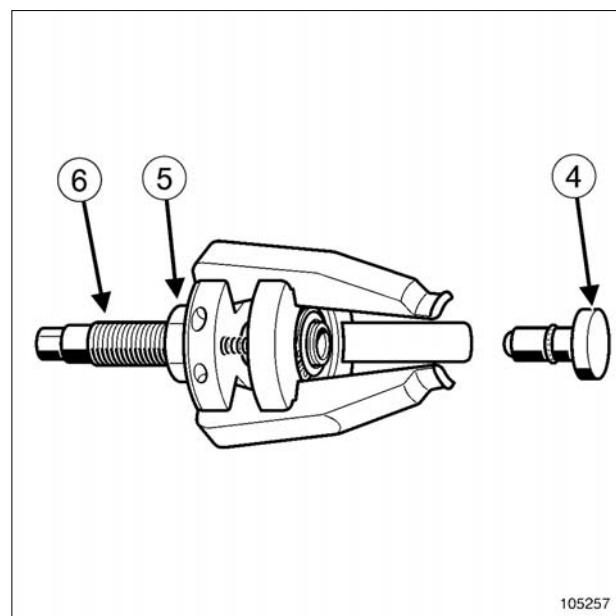
K4M

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



105270

▶ شاخک‌های ابزار (Mot. 1577) را روی میل سوپاپ قرار دهید.

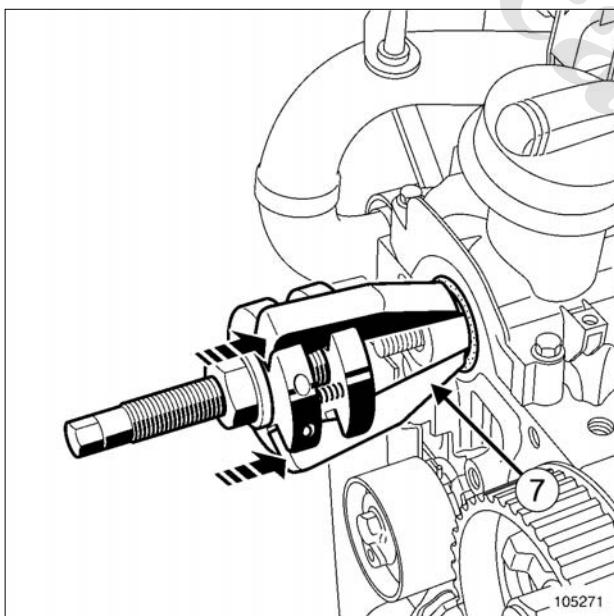


105257

105257

تذکر:

کاسه نمد میل سوپاپ‌های بنزین و دود را با ابزار (Mot. 1577) باز کنید.



105271

▶ ابزار (Mot. 1577) را به جلو فشار دهید تا قسمت (7) شاخکها با کاسه نمد میل سوپاپ درگیر شوند.

▶ برای خارج کردن کاسه نمد میل سوپاپ، سرپوش (4) ابزار (Mot. 1577) را حتماً از انتهای ابزار بیرون بیاورید.

▶ پیچ‌های (5) و (6) ابزار (Mot. 1577) را تا انتهایها باز کنید.

**11A**

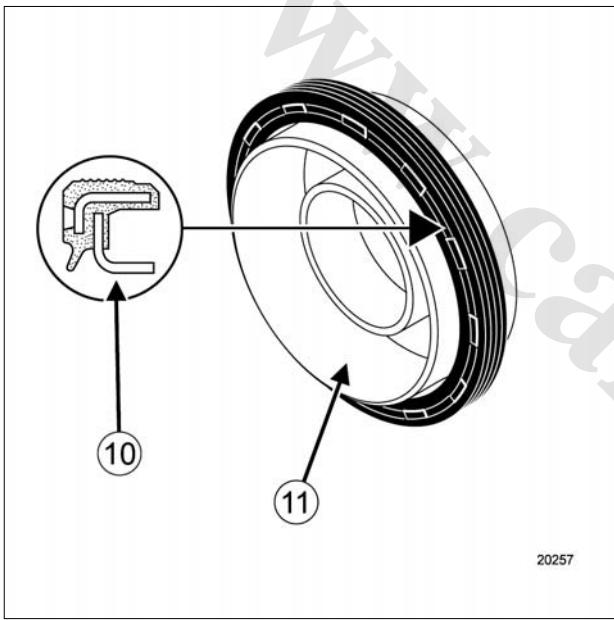
# قسمت بالا و جلوی موتور

## کاسه نمد میل سوپاپ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

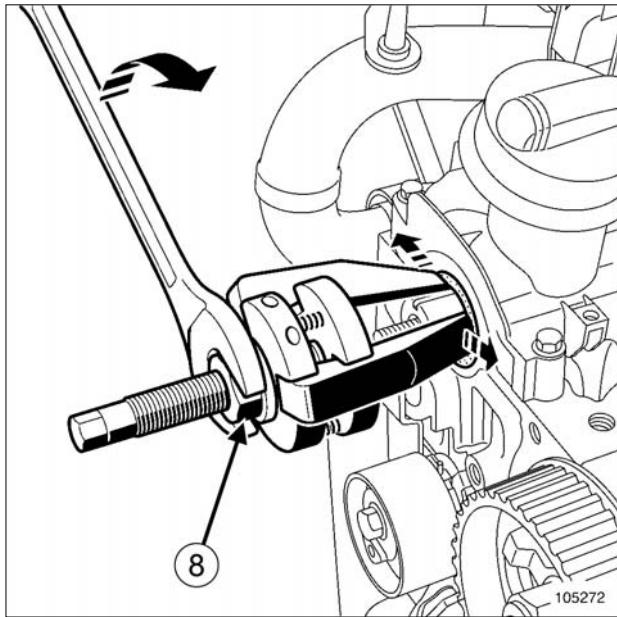
K4M

**نصب مجدد****I - مرحله پیش از نصب مجدد**

تذکر:  
از روغن کاری قسمت بیرونی لبه قبل از نصب اکیداً خودداری کنید.

**II - مرحله نصب قطعه مورد نظر****۱ - نصب کردن کاسه نمد میل سوپاپ ها**

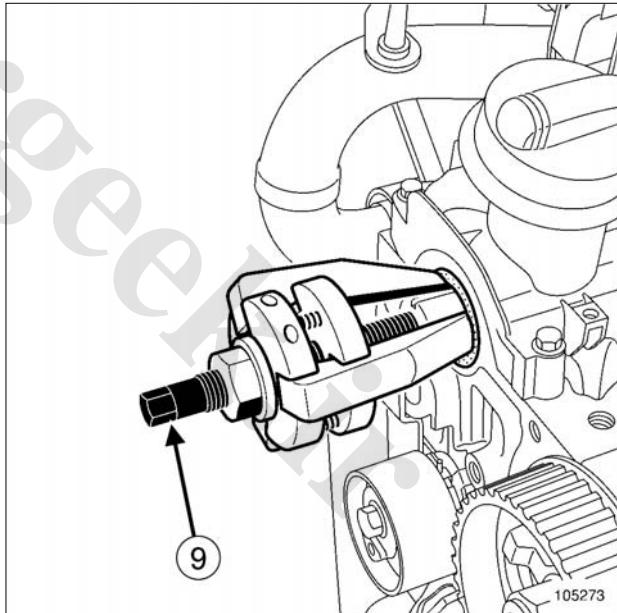
20257



105272

→ با پیچ کردن مهره (8) به وسیله آچار تخت شاخصها را رو به بیرون باز کنید.

تذکر:  
کاسه نمد لاستیکی این موتورها دارای یک لبه درزگیر تخت (10) و یک محافظ (11) است (که در نصب کاسه نمد روی موتور نیز کاربرد دارد).



105273

→ با بستن پیچ (9) کاسه نمد میل سوپاپ را خارج کنید.  
عملیات را برای خارج کردن کاسه نمد میل سوپاپ دیگر تکرار کنید.

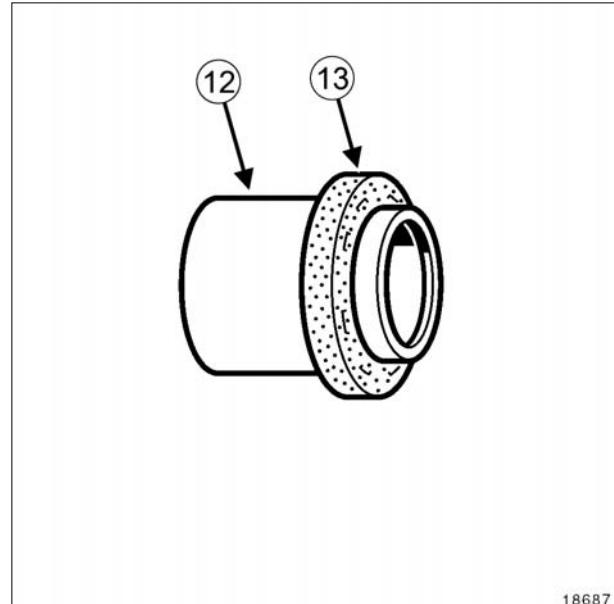
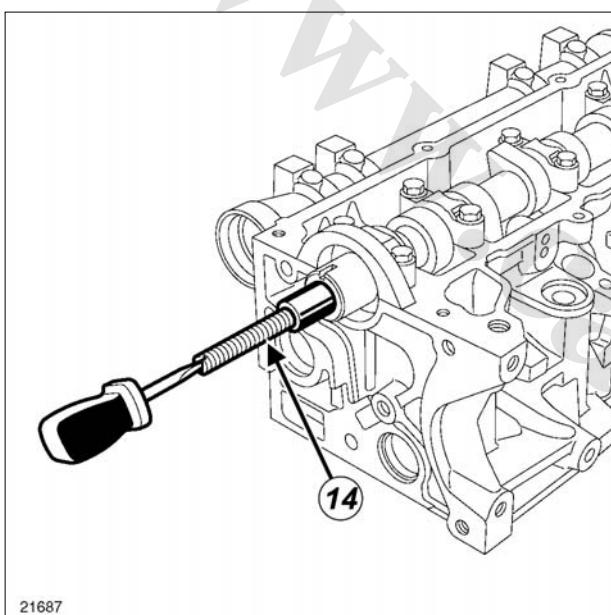
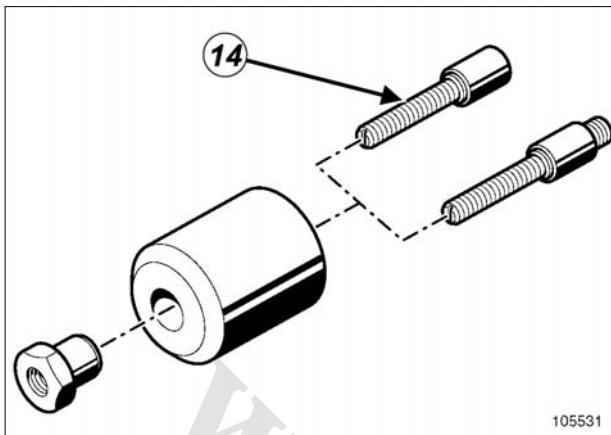
**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

## کاسه نمد میل سوپاپ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

K4M

## ۲ - نصب کردن کاسه نمد میل سوپاپ‌ها



## تذکر:

این نوع کاسه نمد بسیار آسیب پذیر است. هنگام تعیرات، برای گرفتن آن باید حتماً از قسمت محافظ (12) استفاده نمود. برای جلوگیری از نشت روغن پس از نصب مجدد کاسه نمد (13) ببروی موتور هیچ‌گونه تماسی با کاسه نمد نباید برقرار شود.

21687

21687

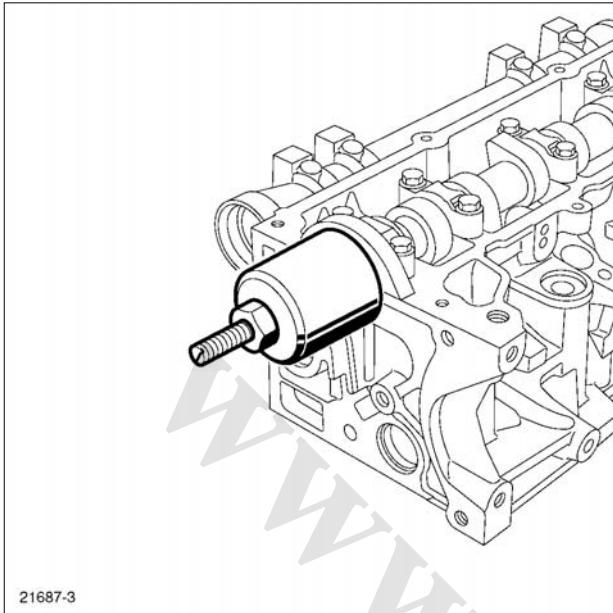
▶ پیچ (14) ابزار (Mot. 1632) را روی میل سوپاپ محکم کنید.

**11A**

# قسمت بالا و جلوی موتور

## کاسه نمد میل سوپاپ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

K4M

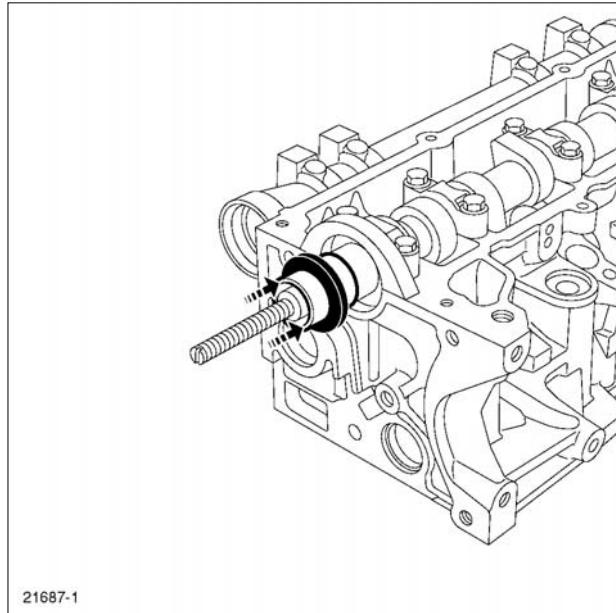


21687-3

- ▶ مهره را پیچ کنید تا درپوش محافظت بروی سرسیلندر قرار گیرد.
- ▶ مهره، درپوش محافظت کاسه نمد و میله رزوه دار را بیرون آورید.

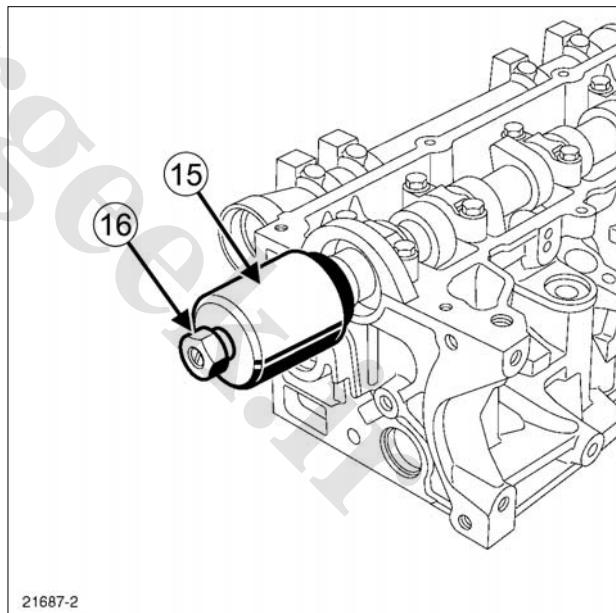
### III - مرحله پایانی

- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - پولی میل سوپاپ بنزین با یک مهره نو،
  - پولی میل سوپاپ دود با یک مهره نو.
- ▶ ابزار (Mot. 1490-01) را روی پولی های میل سوپاپ نصب کنید.
- ▶ مهره ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
  - مهره محور اتصال میل سوپاپ بنزین  $(30 \text{ N.m} + 84^\circ \pm 4^\circ)$ ,
  - مهره محور اتصال میل سوپاپ دود  $(30 \text{ N.m} + 84^\circ \pm 4^\circ)$
- ▶ ابزار ثابت نگه داشتن (Mot. 1490-01) را باز کنید.
- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 42 11A-42)، مراجعه نمایید،
  - تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 1 11A-1)، مراجعه نمایید،
  - دسته موتور سمت راست (به بخش 19D، پایه های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 6 19D-6 مراجعه نمایید)،



21687-1

- ▶ کاسه نمد را به کمک محافظ آن با رعایت احتیاط کامل که با آن تماس نداشته باشید بروی میل سوپاپ نصب کنید.



21687-2

- ▶ درپوش محافظ (15) و مهره (16) ابزار (Mot. 1632) را نصب کنید.

11A

قسمت بالا و جلوی موتور  
کاسه نمد میل سوپاپ سمت تایمینگ: باز کردن - نصب مجدد

K4M

- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا،  
توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه  
12A-17 مراجعه نمایید).

- دریچه گاز (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه  
گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه  
نمایید).

- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا،  
محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه  
12A-10 مراجعه نمایید).

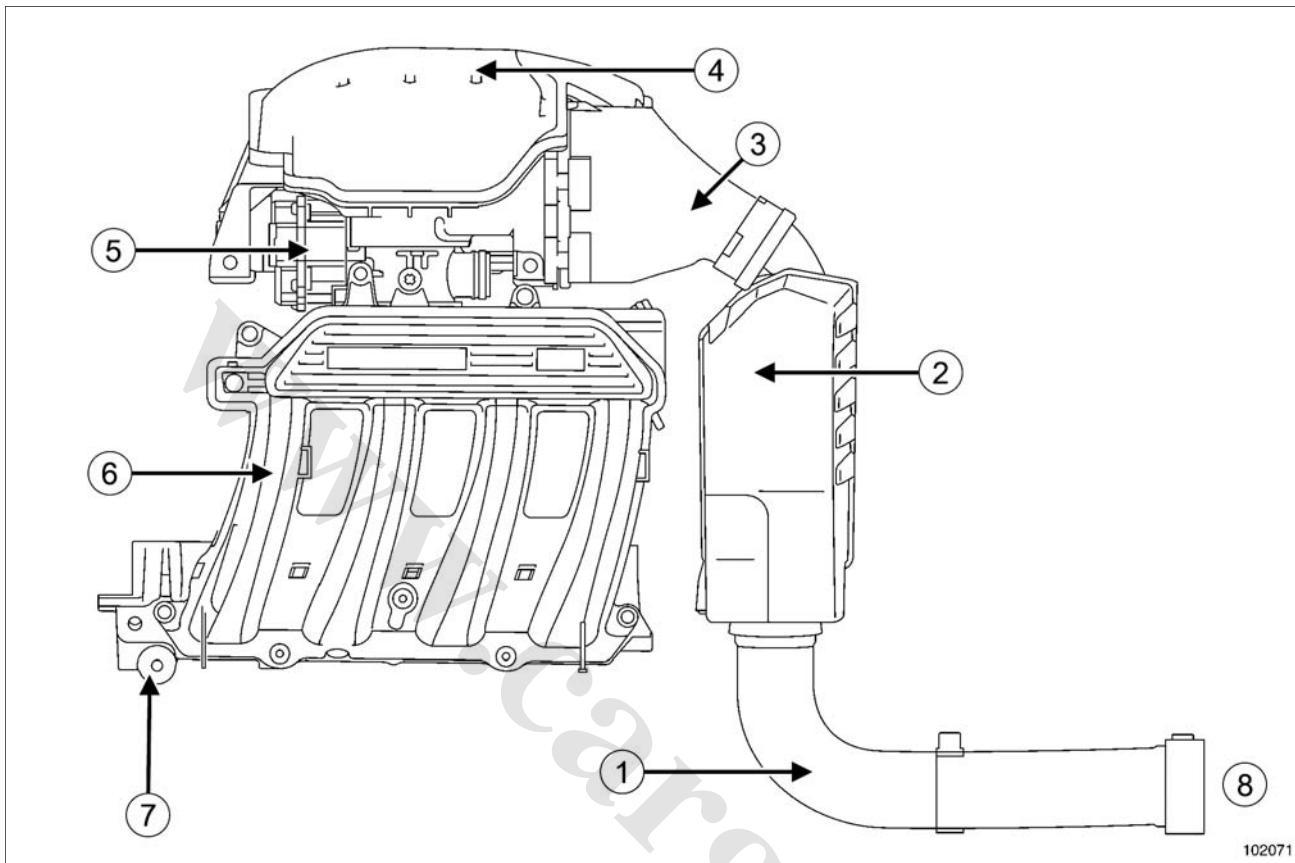
- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 35A، چرخ ها و  
لاستیک ها)،

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعه نمایید) (MR 388, 80A, MR 388, باتری).

**12A**

www.CarGeek.ir  
مخلوط سوخت و هوا  
ورودی هوا: مشخصات

K4M

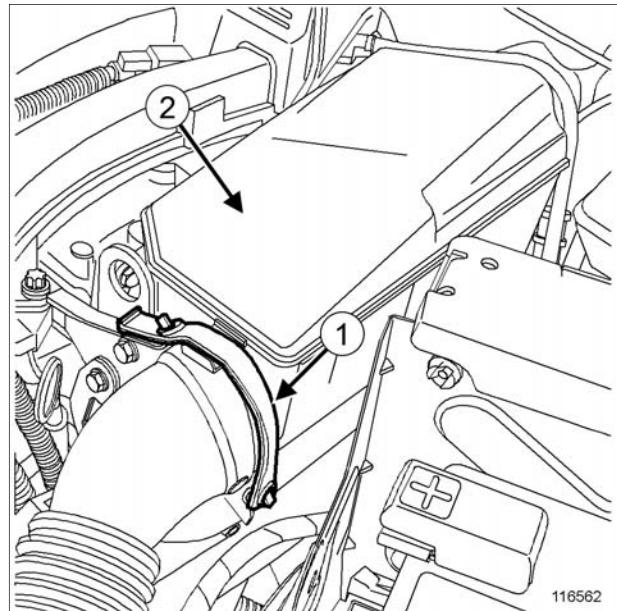
**نمودار مدار ورود هوا**

102071

- |     |                             |
|-----|-----------------------------|
| (1) | لوله خرطومی ورودی فیلتر هوا |
| (2) | تشدید کننده هوا (رزونانس)   |
| (3) | محفظه فیلتر هوا             |
| (4) | محفظه هوا                   |
| (5) | دربیچه گاز                  |
| (6) | توزیع کننده ورودی هوا       |
| (7) | پایه نگهدارنده انژکتور      |
| (8) | ورودی هوا                   |

## باز کردن

مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116562

قطعات زیر را باز کنید:

- بست لاستیکی (1) محفظه تشدید کننده هوا (رزونانس)،
- محفظه تشدید کننده هوا (رزونانس) (2).

## نصب مجدد

مرحله نصب قطعه مورد نظر

اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- محفظه تشدید کننده هوا (رزونانس)،
- بست لاستیکی محفظه تشدید کننده هوا (رزونانس)

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - فیلتر هوا،
  - درپوش فیلتر هوا،
  - دو پیچ نصب درپوش فیلترهوا.

### III - مرحله پایانی

- ▶ لوله کاهنده فشار بوسستر ترمز را به توزیع کننده ورودی وصل کنید.
- ▶ تشدید کننده هوا (روزنامه) را نصب کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (روزنامه): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).

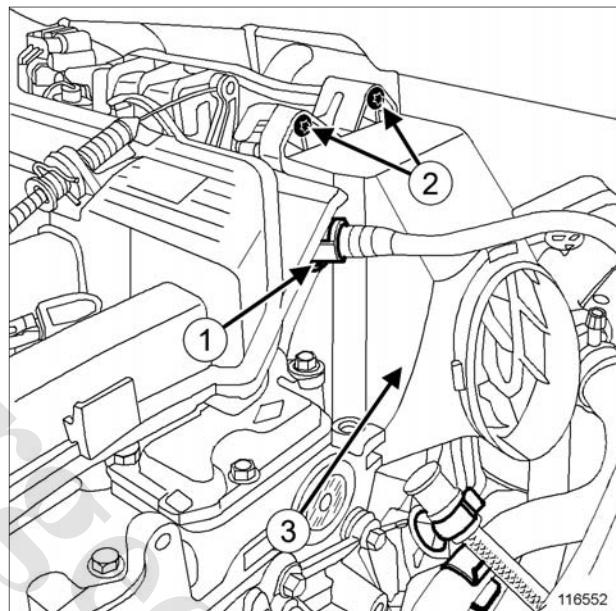
### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ تشدید کننده هوا (روزنامه) را باز کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (روزنامه): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).

- ▶ لوله کاهنده فشار (1) بوسستر ترمز را از توزیع کننده ورودی جدا کنید.

#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116552

#### توجه

توجه کنید به خروجی توزیع کننده ورودی هوا آسیبی وارد نشود. خرابی آن منجر به تعویض توزیع کننده ورودی هوا خواهد شد.

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

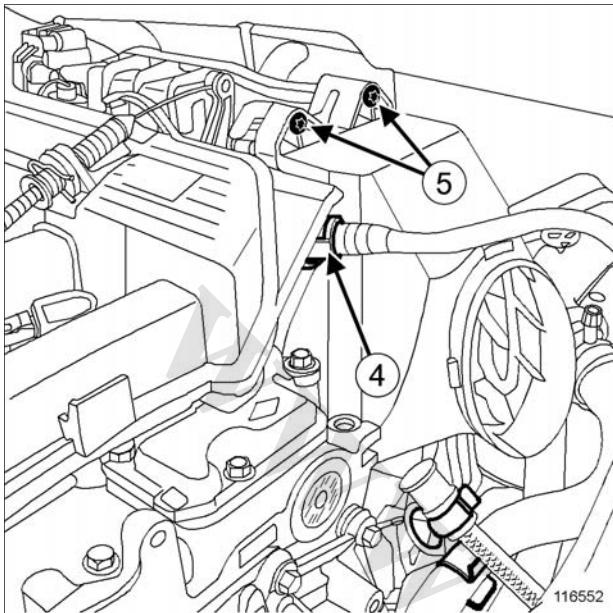
- دو پیچ نصب (2) درپوش فیلتر هوا،
- درپوش فیلتر هوا (3)،
- فیلتر هوا.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ فیلتر هوا را تعویض کنید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116552

- ▶ لوله کاهنده فشار (4) بوستر ترمز را از توزیع کننده ورودی باز کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - دو پیچ نصب (5) در پوش فیلتر هوای
  - فیلتر هوای

### توجه

توجه کنید به خروجی توزیع کننده ورودی هوای آسیبی وارد نشود. آسیب رسیدن به آن منجر به تعویض توزیع کننده ورودی هوای خواهد شد.

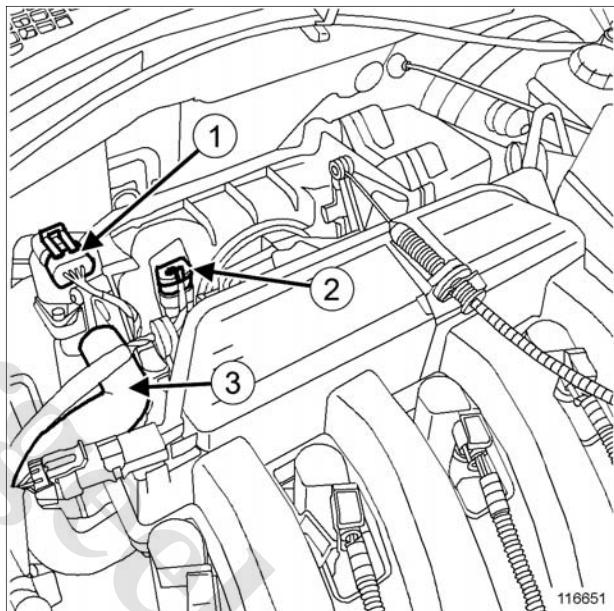
گشتاور محکم کردن

9 N.m

پیچ نصب محفظه فیلتر هوای

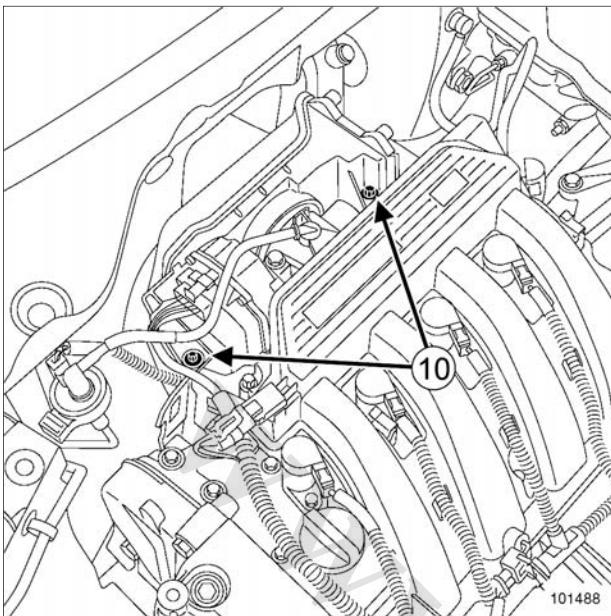
## باز کردن

- I - مرحله پیش از باز کردن
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388).
- ▶ تشدید کننده هوای (رزونانس) را باز کنید (به بخش مخلوط سوخت و هوای، تشدید کننده هوای (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه نمایید).



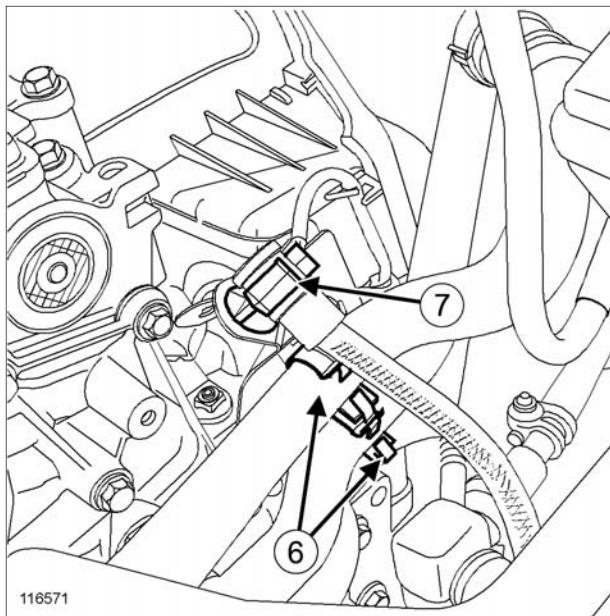
116651

- ▶ اتصالات زیر را جدا کنید:
- اتصال الکتریکی (1) مربوط به استپر موتور در حالت دور آرام موتور،
- اتصال الکتریکی (2) پتانسیومتر موقعیت دریچه گاز،
- لوله (3) مکش مجدد بخارات بنزین.



101488

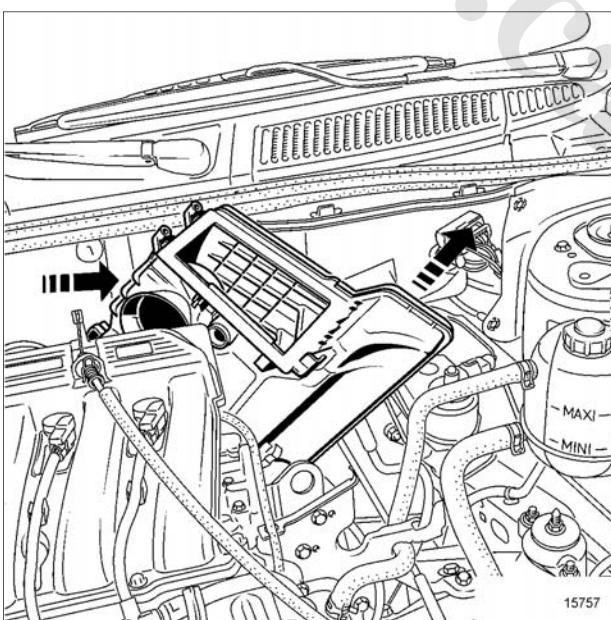
▶ دو پیچ نصب (10) محفظه فیلتر هوا را باز کنید.



116571

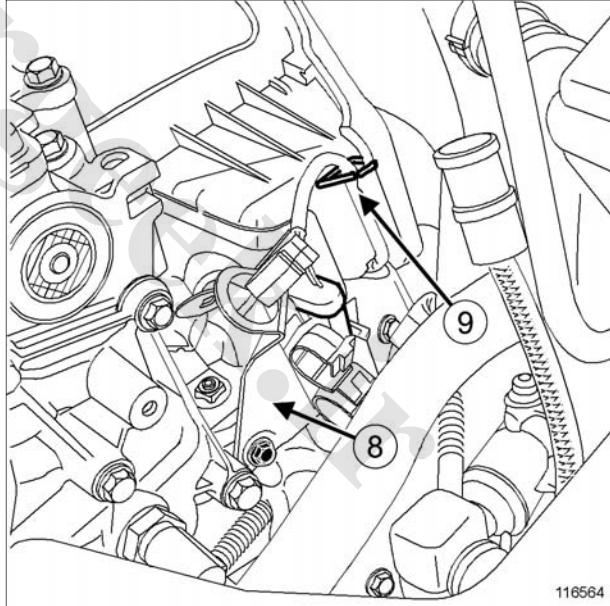
▶ اجزاء زیر را جدا کنید:

- لوله های آب (6).
- لوله بخار بنزین یاک (7).



15757

▶ محفظه فیلتر هوا را باز کنید.



116564

▶ پایه نگهدارنده لوله های آب (8) را باز کنید.

▶ سیم کشی (9) سنسور اکسیژن را باز کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

▶ قطعات زیر را تعویض کنید:

- واشر دریچه گاز بعد از هر بار باز کردن آن، می‌توانید برای آسان نمودن عمل نصب از گریس استفاده نمایید.

- میخ پرج های پلاستیکی و گیره های نگهدارنده بعد از هر بار باز کردن آنها.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

﴿ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- محفظه فیلتر هوا،

- دو پیچ نصب محفظه فیلتر هوا.

﴿ پیچ های نصب محفظه فیلتر هوا را با گشتاور (9 N.m) محکم کنید.

﴿ اتصالات الکتریکی سنسور اکسیژن را مجدداً وصل کنید.

﴿ پایه نگهدارنده لوله های آب را وصل کنید.

﴿ بست قطعات زیر را وصل کنید:

- لوله بخار بنزین باک،

- لوله های آب.

﴿ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- فیلتر هوا،

- دو پیچ نصب درپوش فیلتر هوا.

﴿ قطعات زیر را مجدداً وصل کنید:

- لوله کاهنده فشار بوستر ترمز به توزیع کننده ورودی،

- لوله بازیافت بخارات بنزین،

- اتصال الکتریکی پتانسیومتر موقعیت دریچه هوا،

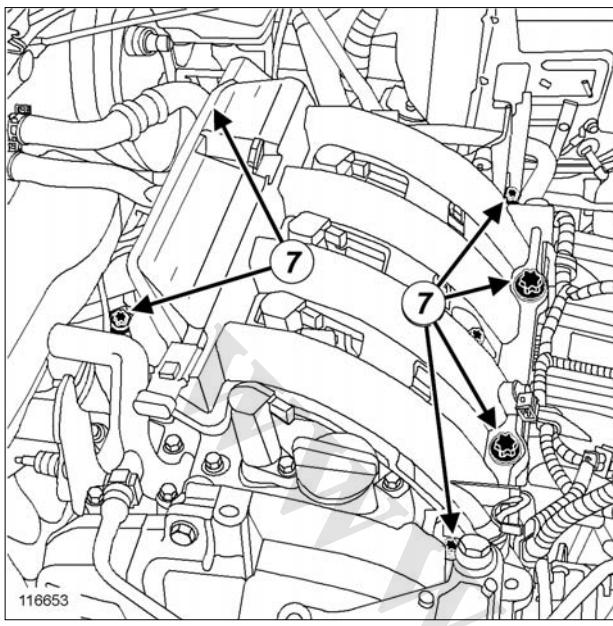
- اتصال الکتریکی مربوط به استپرموتور کارکرد در حالت دور آرام موتور.

## III - مرحله پایانی

﴿ تشدید کننده هوا (رزونانس) را نصب کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه نمایید).

﴿ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116653

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچهای نصب (7) توزیع کننده ورودی،
- توزیع کننده ورودی.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

→

تذکر:

واشرهای آب بندی را به صورت منظم تعویض کنید.

گشتاور محکم کردن

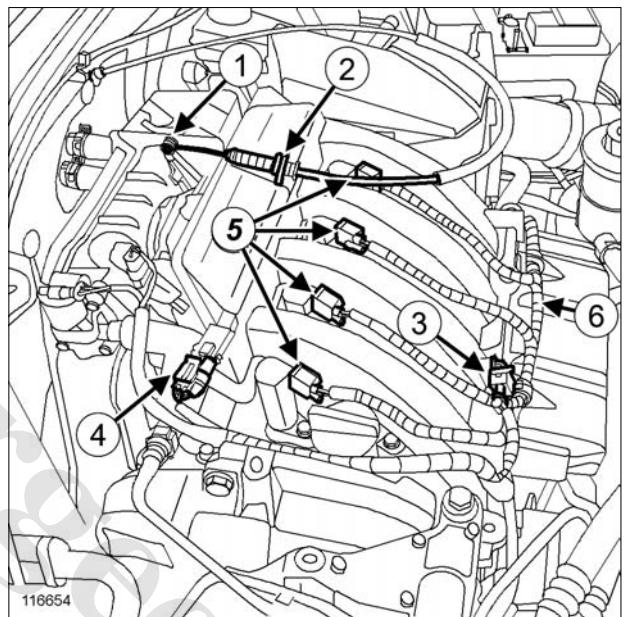
9 N.m

پیچ نصب توزیع کننده ورودی

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).



کابل پدال گاز را در محل (1) از روی دریچه گاز جدا کنید.

کابل پدال گاز را در محل (2) از روی توزیع کننده ورودی جدا کنید.

قطعات زیر را جدا کنید:

- اتصال الکتریکی (3) حسگر دمای هوا،
- اتصال الکتریکی حسگر (4) فشار ورودی،
- اتصالات الکتریکی (5) کوبیلها.

دسته سیم الکتریکی را از نقطه (6) جدا کنید.

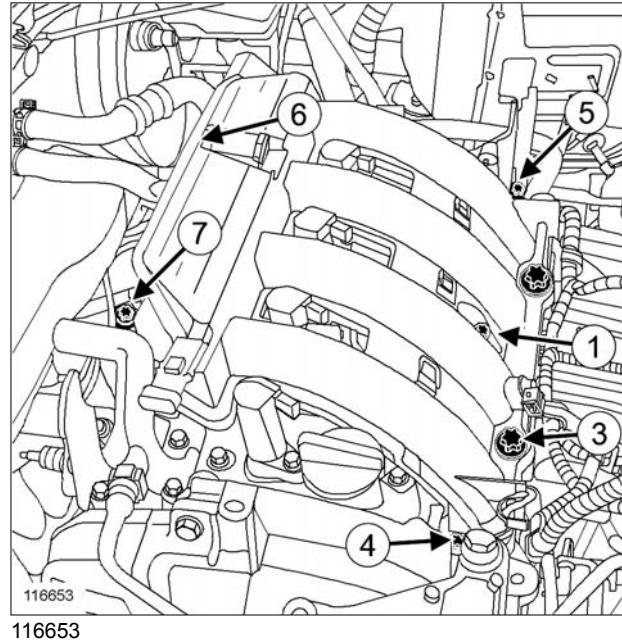
دسته سیم الکتریکی را روی بدنه قرار دهید.

دربیچه گاز را باز کنید (به بخش 12A, مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید).

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- توزیع کننده ورودی هوا،
- پیچهای نصب توزیع کننده ورودی هوا.



▶ پیچهای نصب توزیع کننده ورودی را به ترتیب و با گشتاور 9 N.m مholm کنید.

### III - مرحله پایانی

▶ دریچه گاز را با یک واشر نو نصب کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید).

▶ دسته سیم الکتریکی را مجدداً در محل خود قرار دهید.

▶ قطعات زیر را مجدداً وصل کنید:

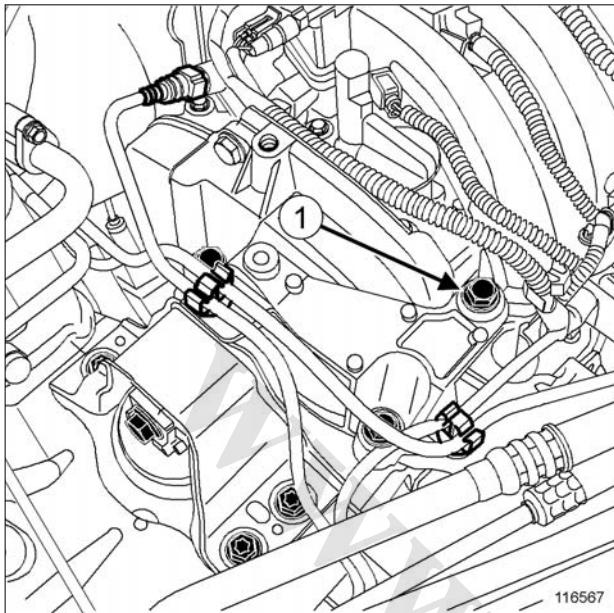
- اتصالات الکتریکی کوبیل‌ها،

- اتصال الکتریکی حسگر فشار ورودی،

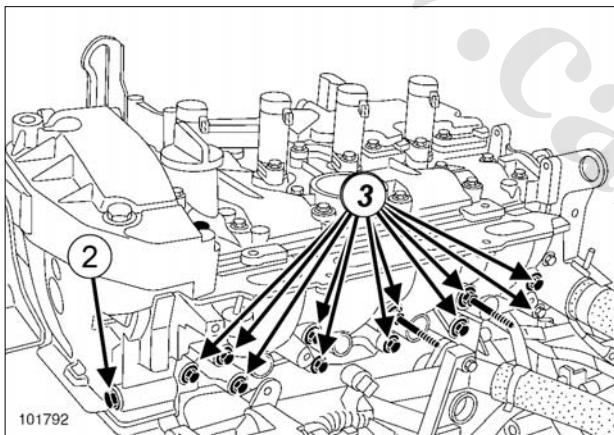
- اتصال الکتریکی حسگر دمای آب.

▶ کابل پدال گاز را مجدداً در محل خود ببروی توزیع کننده ورودی و دریچه گاز نصب کنید.

▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).



116567



101792

### گشتاور محکم کردن

**25 N.m**پیچ های (7) و (8) پایه نگهدارنده  
انژکتورها**21 N.m**پیچ های 9 تا 16 پایه نگهدارنده  
انژکتورها**41 N.m**پیچ نصب قاب بالایی قسمت  
تایمینگ**62 N.m**

پیچ نصب پایه دسته موتور

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

قطعات زیر را باز کنید:

- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه نمایید)،

- ریل سوخت رسانی (به بخش 13A، سوخت رسانی، ریل سوخت رسانی - انژکتورها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 13A-11 مراجعه نمایید)،

- پایه چند منظوره (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10A-163 مراجعه نمایید).

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ (1) نصب پایه دسته موتور برروی پایه نگهدارنده انژکتورها،

- پیچ (2) نصب قاب بالایی قسمت تایمینگ برروی پایه نگهدارنده انژکتورها.

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ های (3) نصب پایه نگهدارنده انژکتورها،

- پایه نگهدارنده انژکتورها.

# مخلوط سوخت و هوا

## پایه نگهدارنده انژکتورها: باز کردن - نصب مجدد

K4M

- توزیع کننده ورودی (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، توزیع کننده ورودی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-17 مراجعه نمایید).

- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

### نصب مجدد

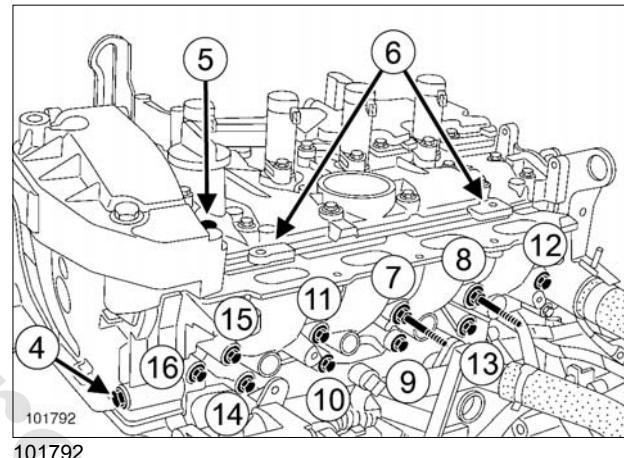
#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- هنگام نصب مجدد همیشه واشر پایه نگهدارنده انژکتورها را تعویض نمایید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- قطعات زیر را در محل خود قرار دهید:

- پایه نگهدارنده انژکتورها.
- کلیه پیچ‌های نصب.



- پایه نگهدارنده انژکتورها به اجزاء زیر متصل کنید:

- قاب بالایی قسمت تایمینگ باستن پیچ (4) به وسیله دست.
- پایه دست موتور با استن پیچ (5) به وسیله دست.

- پایه نگهدارنده انژکتور را به نحوی قرار دهید که به پایه‌های نگهدارنده (6) پوشش موتور - سرسیلندر تکیه کند.

- پیچ‌ها را به ترتیب و با گشتاور زیر محکم کنید:
- پیچ‌های (7) و (8) پایه نگهدارنده انژکتورها (25 N.m).
  - پیچ 9 تا 16 پایه نگهدارنده انژکتورها (21 N.m).

#### III - مرحله پایانی

- پیچ‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:

- پیچ نصب قاب بالایی قسمت تایمینگ (41 N.m).
- پیچ نصب پایه دسته موتور (62 N.m).

- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پایه چند منظوره (به بخش 10A، مجموعه موتور و قسمت پایین موتور، پایه چند منظوره: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 10A-163 مراجعه نمایید).

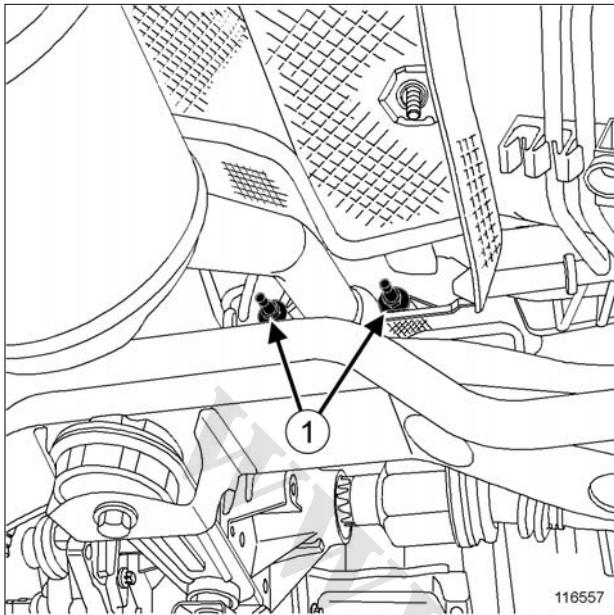
- ریل سوخت رسانی (به بخش 13A، سوخت رسانی، ریل سوخت رسانی - انژکتورها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 13A-11 مراجعه نمایید).

**12A**

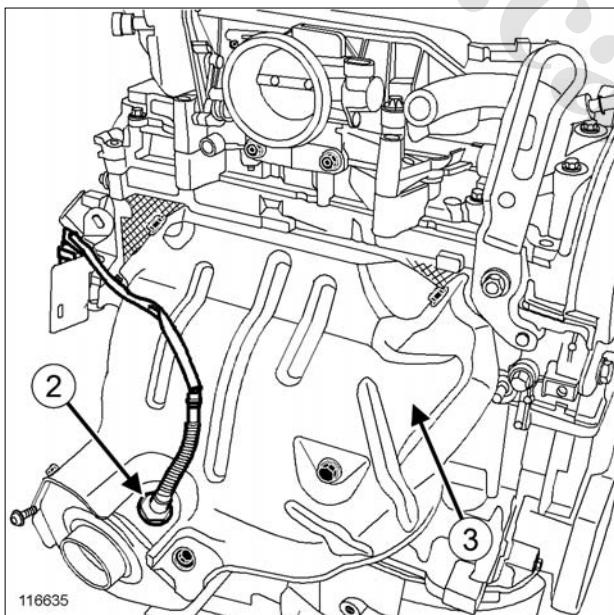
# مخلوط سوخت و هوا

## منیفولد دود: باز کردن - نصب مجدد

K4M



- مهره‌های نصب (1) بست لوله اگزوژ را باز کنید.
- لوله اگزوژ را به طرف عقب حرکت دهید.



- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه (2) را جدا کنید.
- قطعات زیر را باز کنید:
- سنسور اکسیژن اولیه به کمک ابزار (Mot. 1495-01)،

### ابزار مخصوص مورد نیاز

پین راهنمای ۲۲ میلیمتر برای  
باز کردن - نصب مجدد سنسور  
اکسیژن.

**Mot. 1495-01**

### گشتاور محکم کردن

<b>12 N.m</b>	پیچ نصب عایق حرارتی تحتانی منیفولد دود
<b>8 N.m</b>	پیچ نصب منیفولد دود
<b>23 N.m</b>	مهره‌های نصب منیفولد دود
<b>21 N.m</b>	پیچ نصب (6) پایه نگهدارنده روی بلوک سیلندر
<b>21 N.m</b>	مهره نصب (7) پایه نگهدارنده روی منیفولد دود
<b>12 N.m</b>	پیچ نصب عایق حرارتی فوقانی منیفولد دود
<b>45 N.m</b>	سنسور اکسیژن اولیه
<b>21 N.m</b>	پیچ نصب بست اگزوژ

### باز کردن

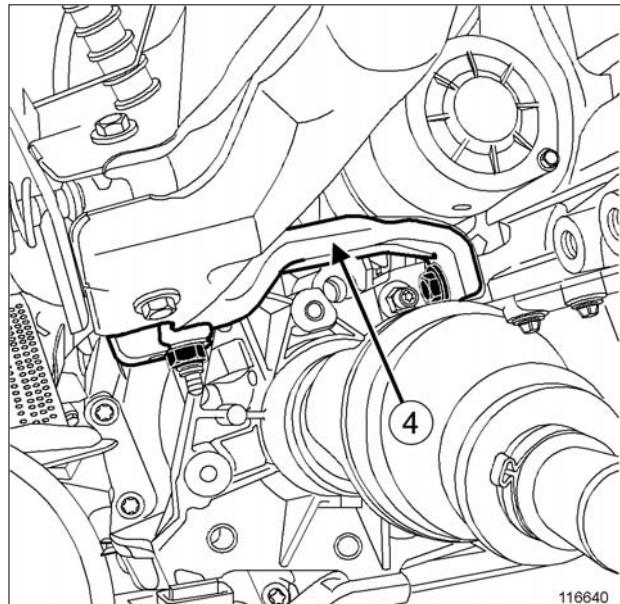
#### ۱- مرحله پیش از باز کردن

- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A, MR 388) وسایل بالابر خودرو).
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باقی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).
- قطعات زیر را باز کنید:
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5 12A-5 مراجعه نمایید)،
- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 12A-10 مراجعه نمایید).

مخلوط سوخت و هوا  
منیفولد دود: باز کردن - نصب مجدد

K4M

- عایق حرارتی فوقانی (3) منیفولد دود.



▶ پایه نگهدارنده (4) بین منیفولد دود و بلوک سیلندر را باز کنید.

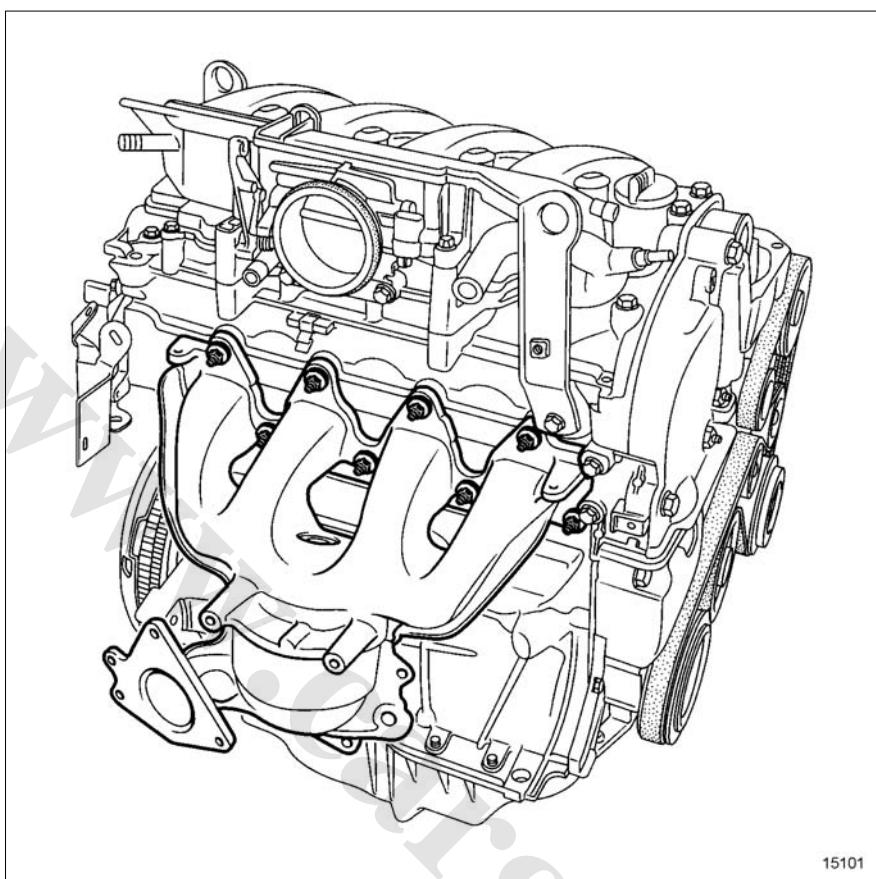
**12A**

# مخلوط سوخت و هوا

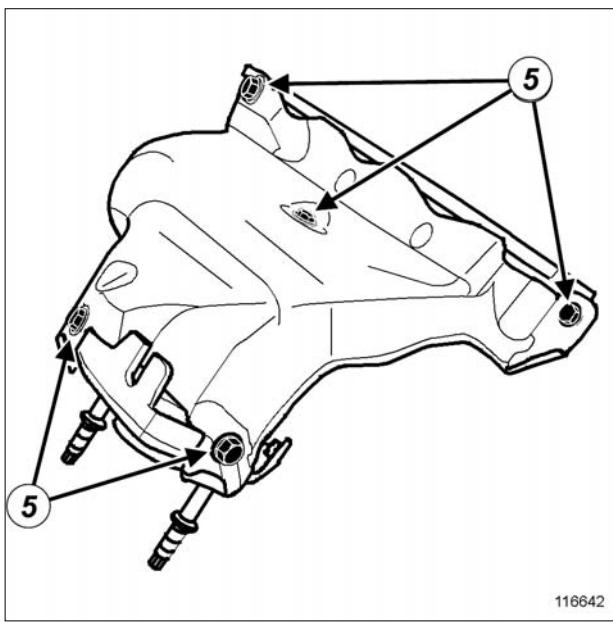
## منیفولد دود: باز کردن - نصب مجدد

K4M

II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



15101



116642

قطعات زیر را باز کنید:

- مهرهای نصب منیفولد دود،
- منیفولد دود.

برروی میز کار، اجزای زیر را باز کنید:

- پیچ نصب (5) عایق حرارتی تحتانی منیفولد دود،

**12A**

# مخلوط سوخت و هوا

## منیفولد دود: باز کردن - نصب مجدد

K4M

▶ پیچ های نصب عایق حرارتی تحتانی منیفولد دود را با گشتاور (12 N.m) محکم کنید.

- عایق حرارتی تحتانی منیفولد دود.



### نصب مجدد

تذکر:

اگر هنگام انجام عملیات یکی از پیچ ها باز شد، آنرا به ماده **LOCTITE FRENBLLOC** آغشته نمایید.

▶ پیچ نصب منیفولد دود را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

▶ سطوح واشر را تمیز کنید.

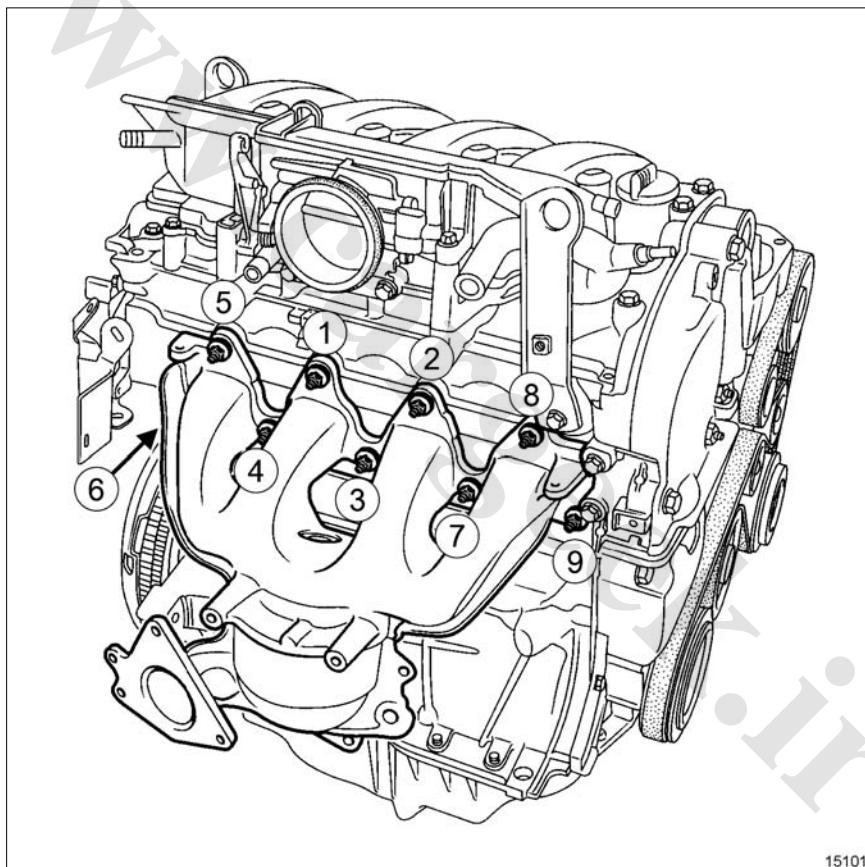
▶ قطعات زیر را حتماً تعویض کنید:

- واشر منیفولد دود،

- واشر بست اگزوز.

▶ عایق حرارتی تحتانی منیفولد دود را نصب کنید.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر



15101

▶ منیفولد دود را نصب کنید.

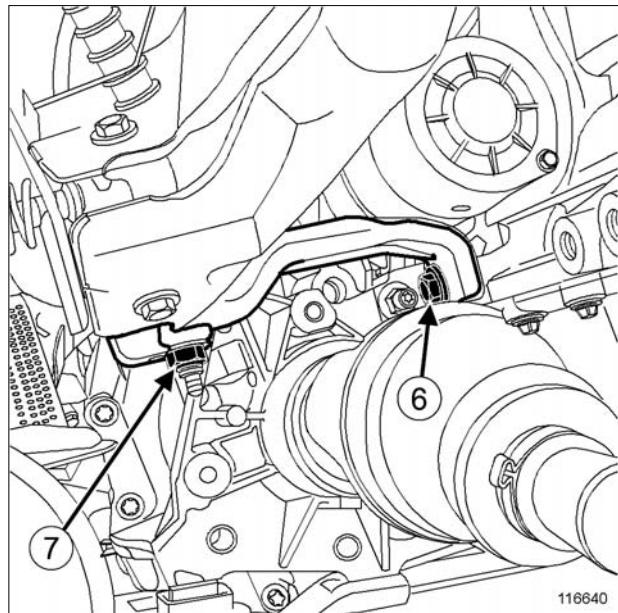
▶ مهره های نصب منیفولد دود را به ترتیب و با گشتاور (23 N.m) محکم کنید.

# مخلوط سوخت و هوا

## منیفولد دود: باز کردن - نصب مجدد

K4M

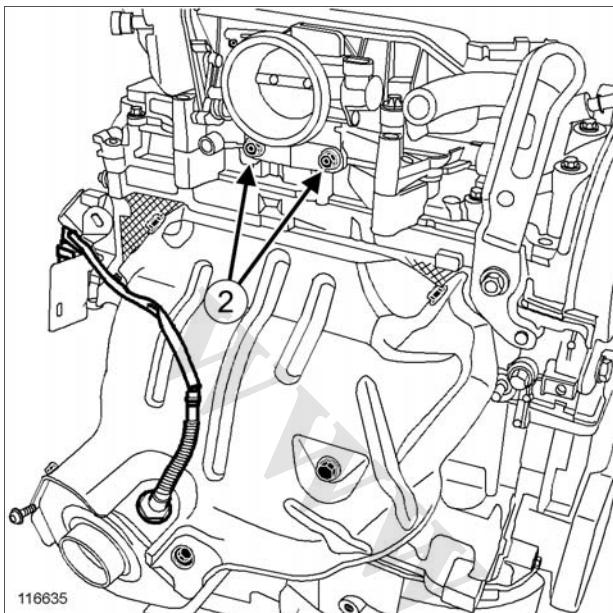
### III - مرحله پایانی



116640

- ▶ پایه نگهدارنده بین منیفولد دود و بلوک سیلندر را نصب کنید.
- ▶ اجزاء زیر را به ترتیب و با گشتاور زیر مholm کنید:
  - پیچ نصب (6) پایه نگهدارنده برروی بلوک سیلندر (21 N.m).
  - مهره نصب (7) پایه نگهدارنده برروی منیفولد دود (21 N.m).
- ▶ عایق حرارتی فوکانی منیفولد دود را نصب کنید.
- ▶ پیچ های نصب عایق حرارتی فوکانی منیفولد دود را با گشتاور (12 N.m) مholm کنید.
- ▶ سنسور اکسیژن اولیه را با ابزار (Mot. 1495-01) نصب کنید.
- ▶ سنسور اکسیژن اولیه را با گشتاور (45 N.m) مholm کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه را وصل کنید.
- ▶ پیچ های نصب بست اگزوز را نصب کنید.
- ▶ پیچ های نصب بست اگزوز را با گشتاور (21 N.m) مholm کنید.
- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعه نمایید).
  - تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116635

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ های نصب (2) دریچه گاز.
- دریچه گاز.

## نصب مجدد

### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
- دریچه گاز با یک واشر نو،
- پیچ های نصب دریچه گاز.
- ▶ پیچ های نصب دریچه گاز را با گشتاور (13 N.m) محکم کنید.

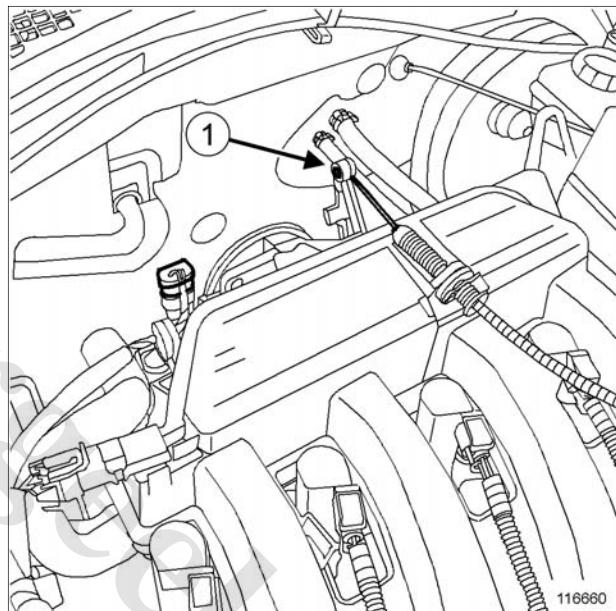
گشتاور محکم کردن

13 N.m

پیچ نصب دریچه گاز

## باز کردن

- ▶ مرحله پیش از باز کردن
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).
- ▶ محفظه فیلتر هوای را باز کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوای محفظه فیلتر هوای: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 رجوع کنید).



- ▶ کابل پدال گاز را در محل (1) جدا کنید.

## II - مرحله پایانی

- ▶ کابل پدال گاز را مجدداً در محل خود قرار دهید.
- ▶ محفظه فیلتر هوای را نصب کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوای محفظه فیلتر هوای: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 رجوع کنید).
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388, 80A, باتری).

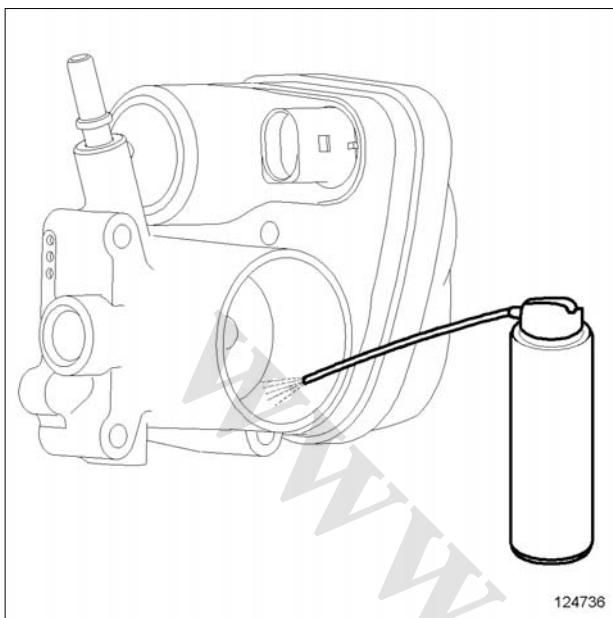
**12A**

# مخلوط سوخت و هوا

## دريچه گاز: تميز کردن

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

### II - تميز کردن قطعه مورد نظر



124736

#### تجهیزات مورد نیاز

پیستوله هوای فشرده

#### تذکرات مهم

هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

#### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

#### تذکر:

برای جلوگیری از ورود ذرات و آلودگی به درون دریچه گاز حتماً در یک محیط تمیز عملیات را انجام دهید.

## تمیز کردن

### I - مرحله پیش از تمیز کردن

دريچه گاز را باز کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دریچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایید).

#### تذکر:

ماده پاک کننده را روی قسمت بیرون دهانه، تکیه گاه فنر و اتصال الکتریکی نپاشید.

**12A**

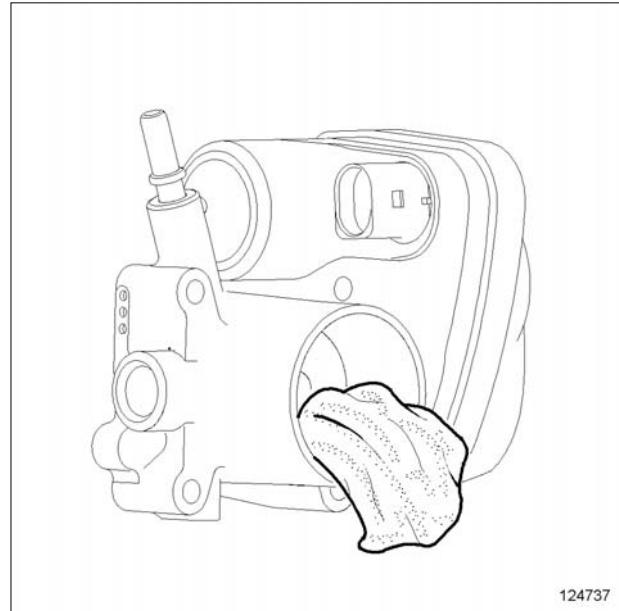
# مخلوط سوخت و هوا

## دريچه گاز: تميز کردن

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

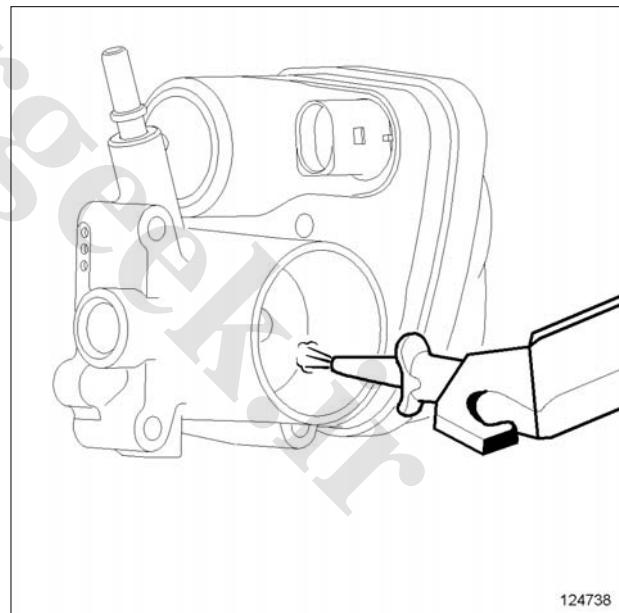
### III - مرحله پایانی

دريچه گاز را نصب کنيد (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، دريچه گاز: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-42 مراجعه نمایيد).



124737

▶ بقایای ماده پاک کننده و جرم باقیمانده را با یک دستمال بدون پرز تمیز کنید.



124738

▶ دور تا دور دريچه گاز و سپس درون آنرا با پیستوله هواي فشرده باد بگيريد.

**تذکر:**  
در صورت هر گونه ضربه خوردن و یا افتادن دريچه گاز باید این قطعه را تعویض کنید.

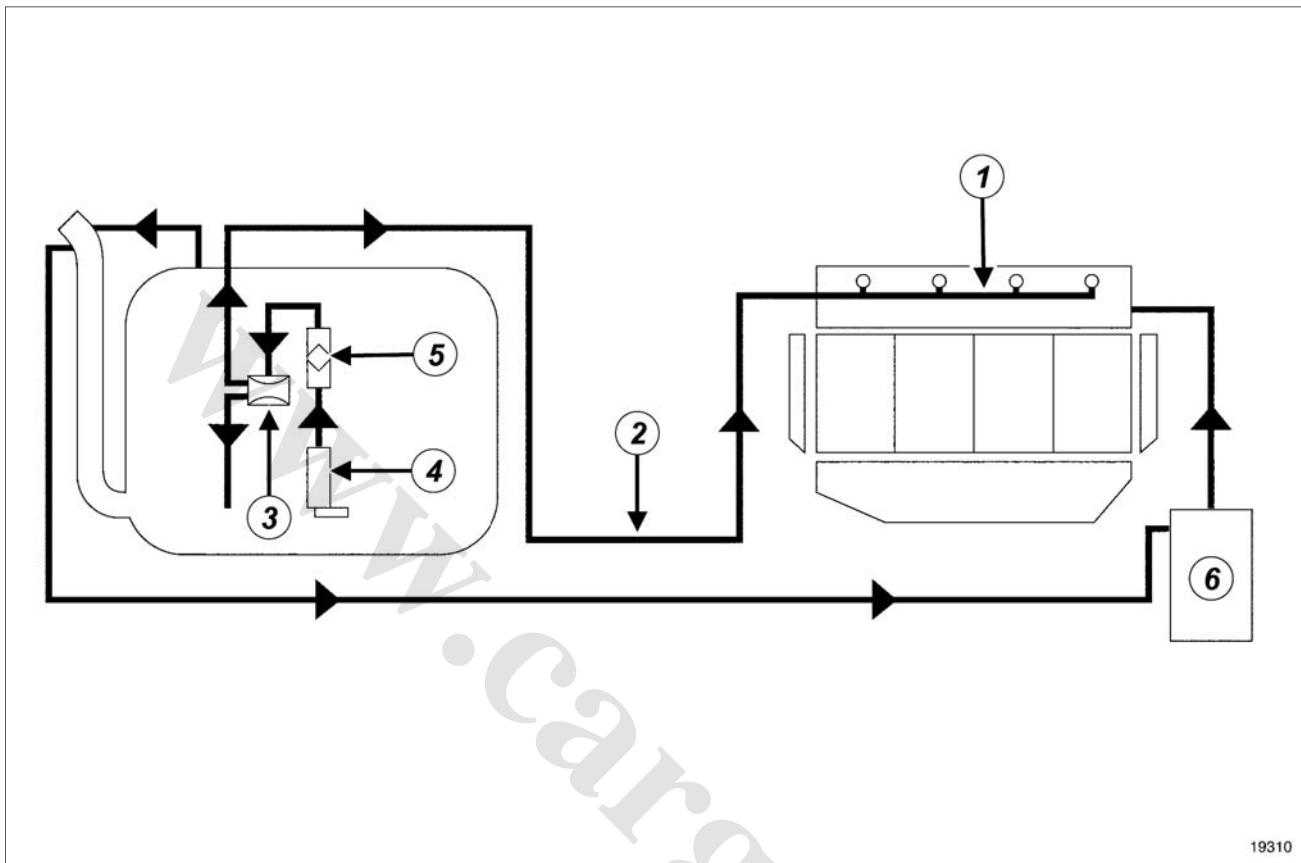
سیستم سوخت رسانی از نوع "Hi-Flex" و شامل دو مخزن می‌باشد: یک مخزن اصلی که سوخت درون آن ترکیبی از بنزین و اتانول است و یک مخزن اضافی که تنها شامل بنزین است.

سیستم به کار افتادن مخزن اضافی براساس متغیرهای دما و میزان الكل موجود در سوخت تنظیم می‌شود. بر اساس این متغیرها، واحد کنترل الکترونیکی موتور فرمان شیربرقی تغذیه بنزین موتور را فعال یا غیر فعال می‌کند.

در سایر مراحل، سیستم میزان الكل را به صورت دائم مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌دهد و عملکرد موتور را با آن منطبق می‌کند.

www.cargeek.ir

نمودار عملکرد مدار تغذیه بنزین (مجموعه "پمپ - گیج - فیلتر بنزین")



19310

19310

مدار سوخت رسانی یک مدار بدون برگشت می‌باشد.

فشار در مدار سوخت رسانی با میزان مصرف موتور تغییر نمی‌کند.

مدار سوخت رسانی از اجزاء زیر تشکیل شده است:

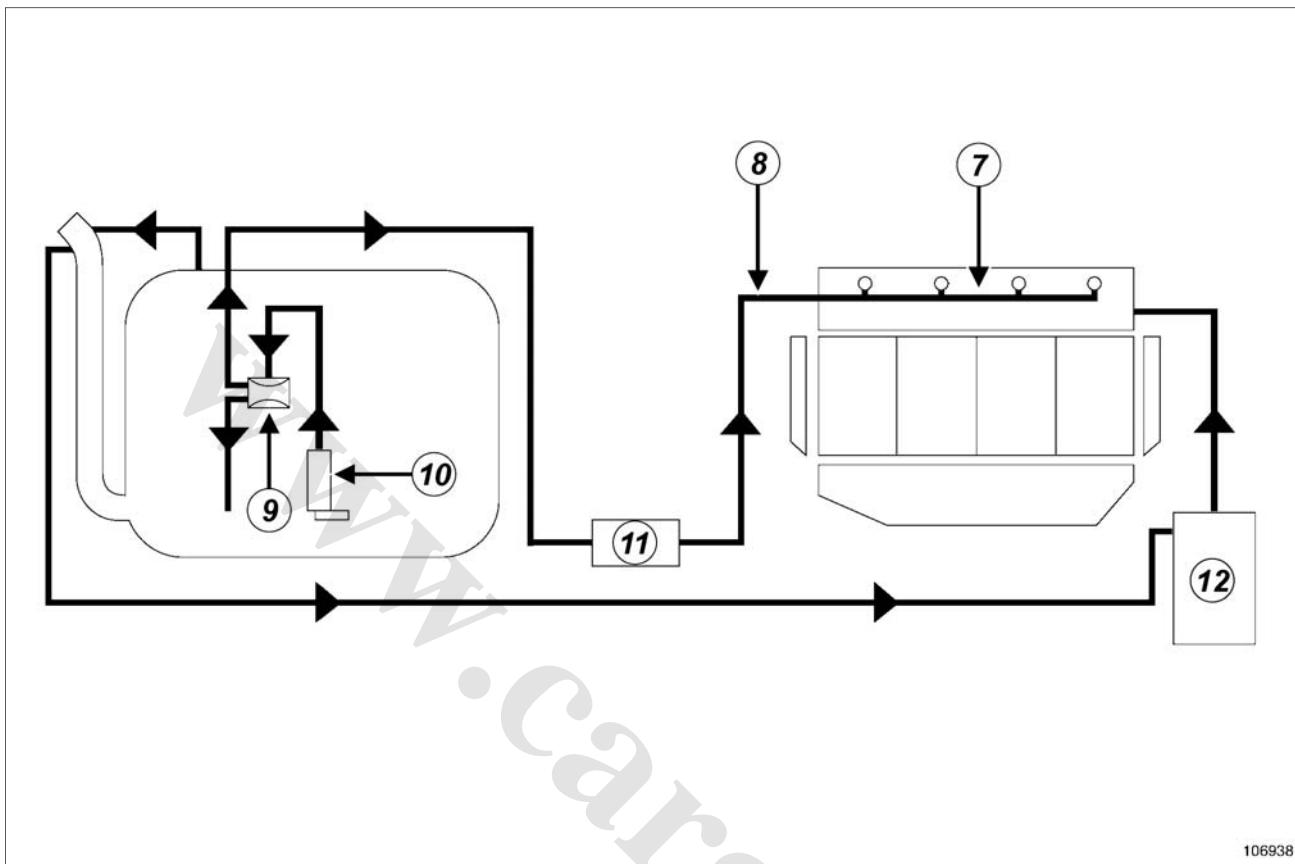
- ریل سوخت (1) بدون لوله برگشت و بدون تنظیم کننده فشار تغذیه،

- مدار لوله کشی (2) که از مخزن سوخت می‌آید،

- یک مجموعه تغذیه "پمپ - گیج - فیلتر بنزین" که مجهز به تنظیم کننده فشار (3)، پمپ (4) و فیلتر بنزین (5) می‌باشد (کل مجموعه درون مخزن سوخت قرار گرفته است)،

- مخزن (6) بازیافت بخارات بنزین.

نمودار عملکرد مدار تغذیه بنزین (فیلتر بیرونی)

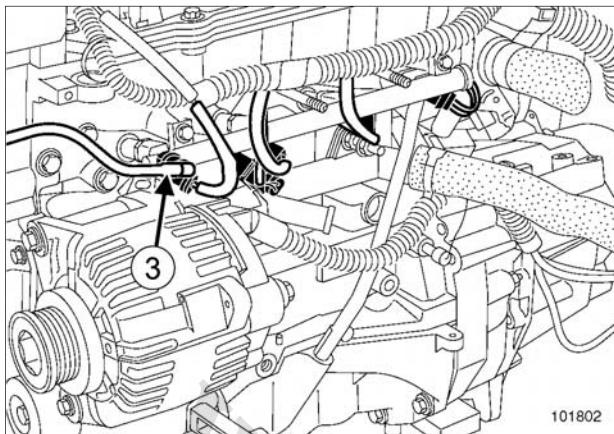


106938

106938

مدار سوخت رسانی یک مدار بدون برگشت می‌باشد.  
فشار در مدار سوخت رسانی با میزان مصرف موتور تغییر نمی‌کند.  
مدار سوخت رسانی از اجزاء زیر تشکیل شده است:

- ریل سوخت (7) بدون لوله برگشت و بدون تنظیم کننده فشار تغذیه،
- مدار لوله کشی (8) که از مخزن سوخت می‌آید،
- یک مجموعه تغذیه "پمپ - گیج" بنزینی مجهز به تنظیم کننده فشار (9)، پمپ (10) و فیلتر بنزین (11)،
- مخزن (12) بازیافت بخارات بنزین.



101802

لوله رابط (3) سوخت رسانی روی ریل سوخت را جدا کنید.



#### تذکرات مهم

هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:

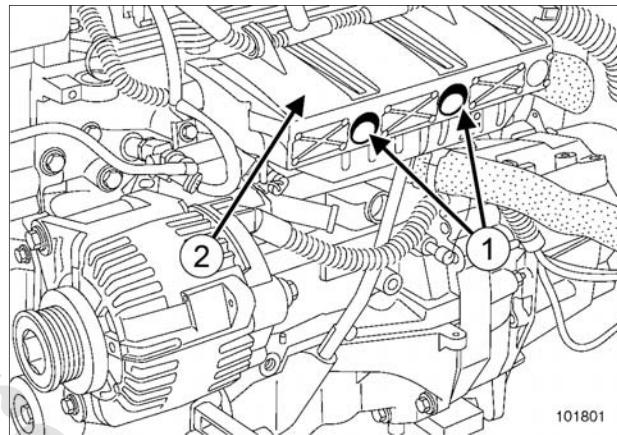
- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید.
- هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواطن باشید که بنزین به شما پاشیده نشود.
- روی قسمتهایی را که به بنزین حساس هستند، پوشانید.

گشتاور محکم کردن	
9 N.m	پیچ نصب ریل سوخت
21 N.m	مهره های نصب قاب محافظ ریل سوخت

#### باز کردن

##### ۱ - مرحله پیش از باز کردن

► اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).



101801

► قطعات زیر را باز کنید:

- دو مهره نصب (1) قاب محافظ ریل سوخت،
- قاب محافظ (2) ریل سوخت.

#### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً دستکش بپوشید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد



**تذکر:**  
الزاماً واشرهای حلقه‌ای و گیره‌های نگهدارنده انژکتورها را تعویض کنید.

► اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- انژکتورها،
- گیره‌های نگهدارنده انژکتورها.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر



مجموعه "ریل سوخت - انژکتورها" را در محل خود قرار دهید.

► پیچ‌های نصب ریل سوخت را با گشتاور (9 N.m) محکم کنید.

## III - مرحله پایانی



قطعات زیر را مجدداً وصل کنید:

- دسته سیم الکتریکی انژکتورها،
- لوله رابط تغذیه سوخت بر روی ریل سوخت.

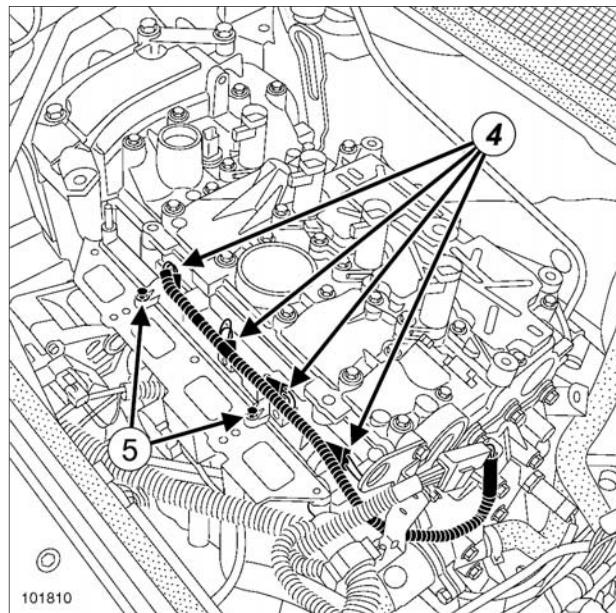
► اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- قاب محافظ ریل سوخت،
- دو مهره نصب قاب محافظ ریل سوخت.

► دو مهره نصب قاب محافظ ریل سوخت را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388, 80A, باتری).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



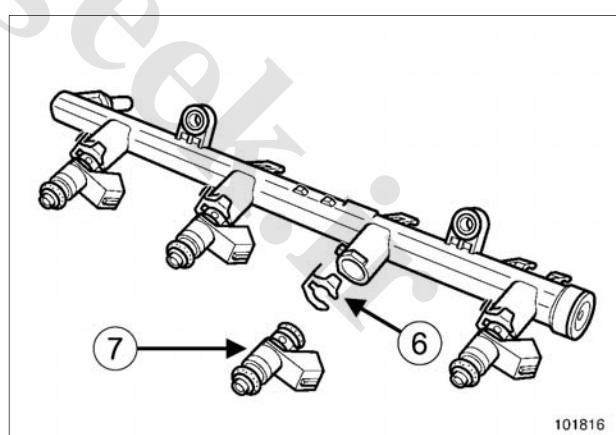
101810

► دسته سیم الکتریکی (4) انژکتورها را جدا کنید.

► قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های نصب (5) ریل سوخت،

► مجموعه "ریل سوخت - انژکتورها" با کشیدن آن به آرامی به طرف جلوی خودرو.



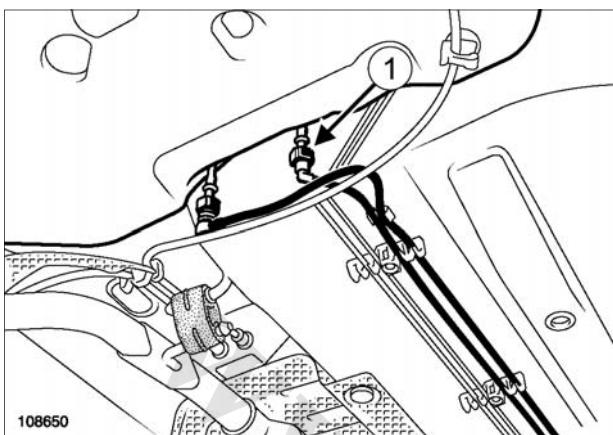
101816

► قطعات زیر را باز کنید:

- گیره‌های نگهدارنده (6) انژکتورها،

- انژکتورها (7).

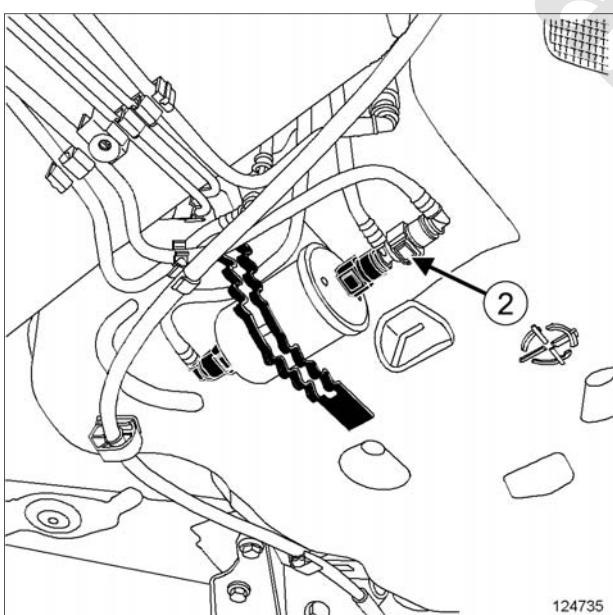
K7M یا K7J یا K4M



108650

- اتصال (1) لوله ورود بنزین را جدا کنید.

D4D



124735

- اتصال (2) لوله ورود بنزین را جدا کنید.

## ابزار مخصوص مورد نیاز

سه راهی رابط برای اندازه گیری فشار سوخت.

**Mot. 1311-08**

مانومتر (فشارسنج) و رابط های اندازه گیری فشار بنزین.

**Mot. 1311-01**

## بررسی

## تذکرات مهم

هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:

- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید.
- هنگام جدا کردن لوله رابط تعذیب سوخت مواطبه باشید که بنزین به شما پاشیده نشود،
- روی قسمتهایی را که به بنزین حساس هستند، پوشانید.

## تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

## تذکرات مهم

هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

## توجه

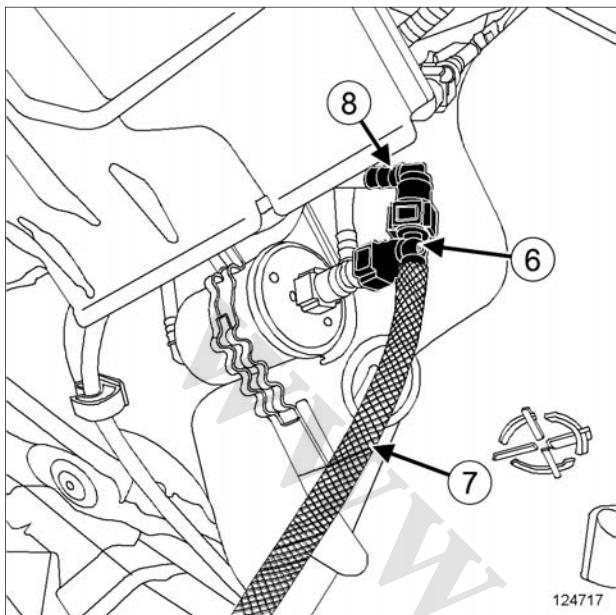
برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را پوشانید.

خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388).

وسایل بالابر خودرو.

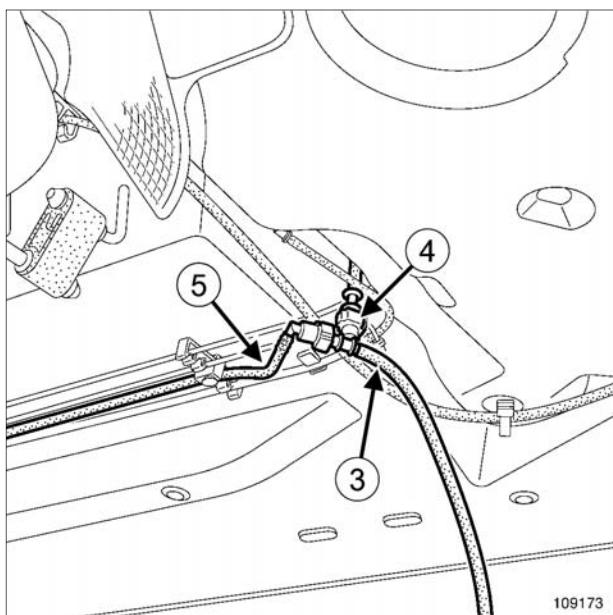
سوئیچ را ببندید.

D4D



124717

K7M یا K7J یا K4M



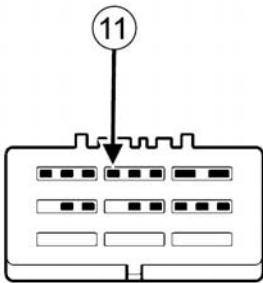
109173

▶ اتصالات زیر را وصل کنید:

- رابط "T" شکل ابزار (Mot. 1311-08) (6) به لوله خروجی مخزن سوخت،
- لوله (7) موجود در جعبه ابزار بررسی (Mot. 1311-01) را به رابط "T" شکل (6) متصل کنید،
- لوله تغذیه بنزین (8) را به رابط "T" شکل (6) وصل کنید.

▶ اتصالات زیر را وصل کنید:

- رابط "T" شکل ابزار (Mot. 1311-08) (4) به لوله خروجی مخزن سوخت،
- لوله (3) موجود در جعبه ابزار بررسی (Mot. 1311-01) به رابط "T" شکل (4)،
- لوله تغذیه بنزین (5) به رابط "T" شکل (4).



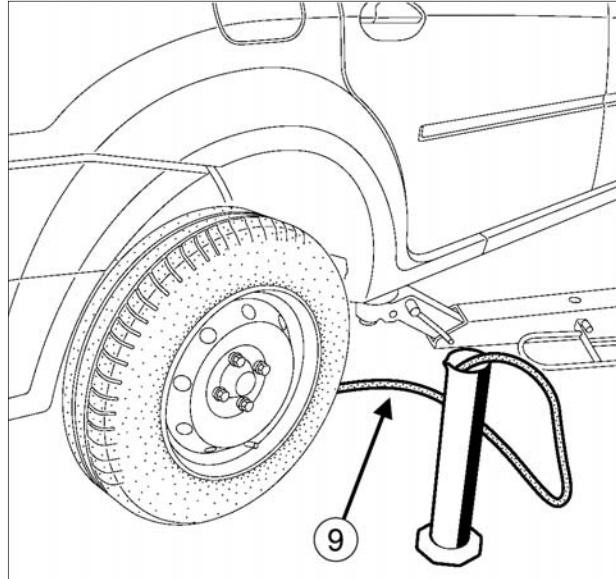
109172

109172

▶ پایه (11) اتصال الکتریکی را به قطب + باتری وصل کنید تا پمپ بنزین شروع به کار کند.

▶ زمان لازم برای پر شدن ظرف آزمایشگاهی را یادداشت کنید.

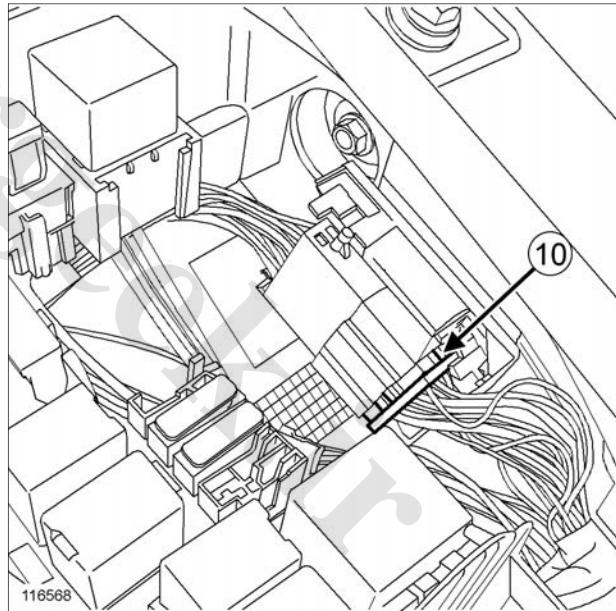
تذکر:  
حداقل دبی پمپ سوخت ۶۰ لیتر / ساعت می باشد.



109174

109174

▶ لوله (9) را درون یک ظرف آزمایشگاهی مدرج با ظرفیت ۲۰۰۰ میلی لیتر قرار دهید.



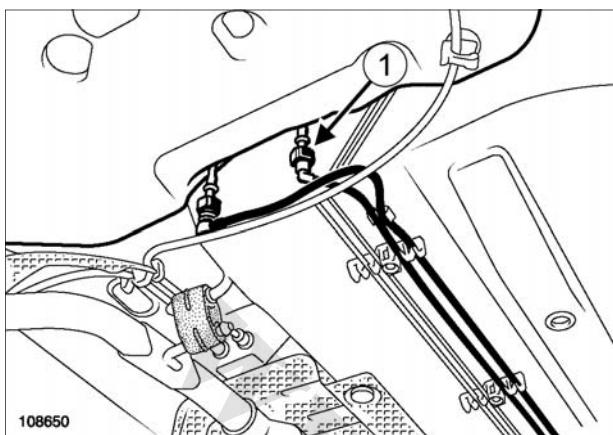
116568

▶ اتصال الکتریکی (10) سیم کشی موتور - محفظه سرنشین را جدا کنید.

**13A**

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

K7M یا K7J یا K4M



108650

▶ اتصال (1) لوله ورود بنزین را جدا کنید.

**ابزار مخصوص مورد نیاز**

سه راهی رابط برای اندازه گیری فشار سوخت.

**Mot. 1311-08**

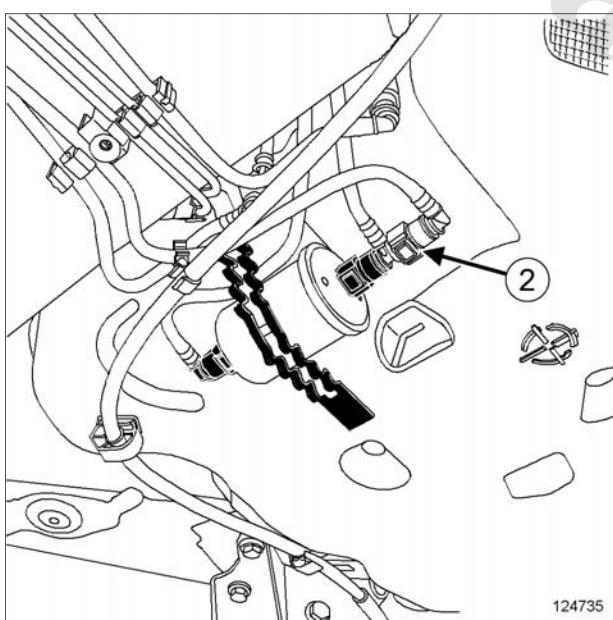
مانومتر (فشارستنج) و رابط های اندازه گیری فشار بنزین.

**Mot. 1311-01****بررسی****تذکرات مهم**

هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:

- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید.
- هنگام جدا کردن لوله رابط تعذیه سوخت مواطبه باشید که بنزین به شما پاشیده نشود،
- روی قسمتهایی را که به بنزین حساس هستند، پوشانید.

D4D



124735

▶ اتصال (2) لوله ورود بنزین را جدا کنید.

**تذکرات مهم**

در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

**تذکرات مهم**

هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

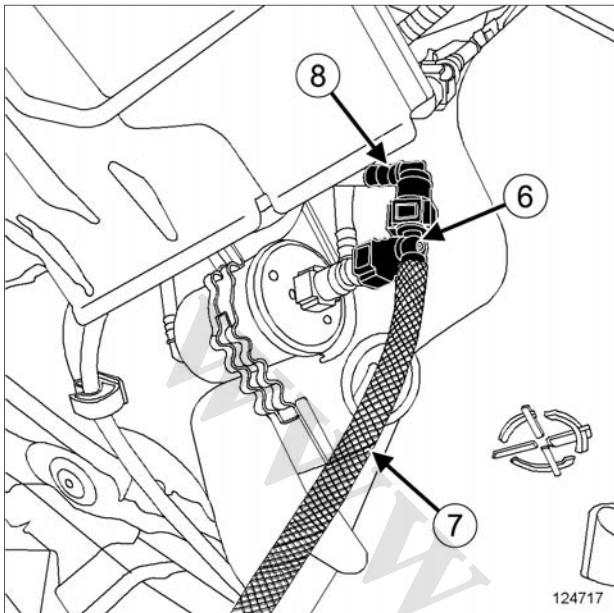
**توجه**

برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را پوشانید.

خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388). وسایل بالابر خودرو).

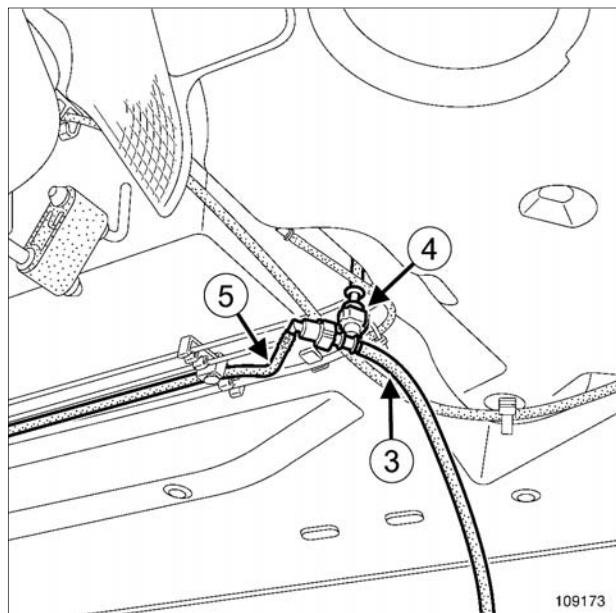
K7M یا K7J یا K4M یا D4D

D4D



124717

K7M یا K7J یا K4M



109173

- ▶ اتصالات زیر را وصل کنید:
- رابط "T" شکل ابزار (Mot. 1311-08) (6) به لوله خروجی مخزن سوخت،
- لوله (7) مجهز به فشارسنج موجود در جعبه ابزار بررسی (Mot. 1311-01) به رابط "T" شکل (6)،
- لوله تغذیه بنزین (8) را به رابط "T" شکل (6) وصل کنید.

▶ اتصالات زیر را وصل کنید:

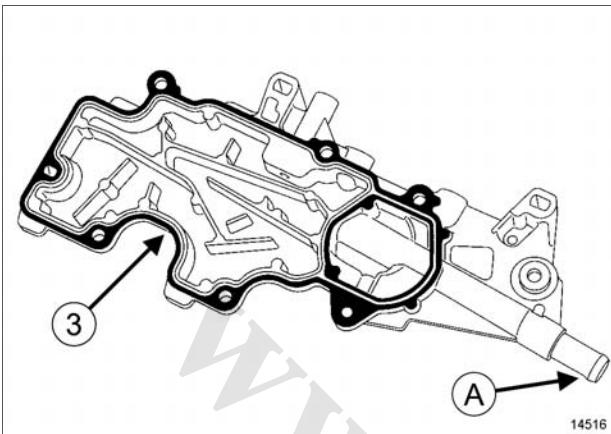
- رابط "T" شکل ابزار (Mot. 1311-08) (4) به لوله خروجی مخزن سوخت،
- لوله (3) مجهز به فشارسنج موجود در جعبه ابزار بررسی (Mot. 1311-01) به رابط "T" شکل (4)،
- لوله تغذیه بنزین (5) به رابط "T" شکل (4).

▶ خودرو را روشن کنید تا پمپ سوخت شروع به کار کند.

▶ مقدار فشار را یادداشت کنید:

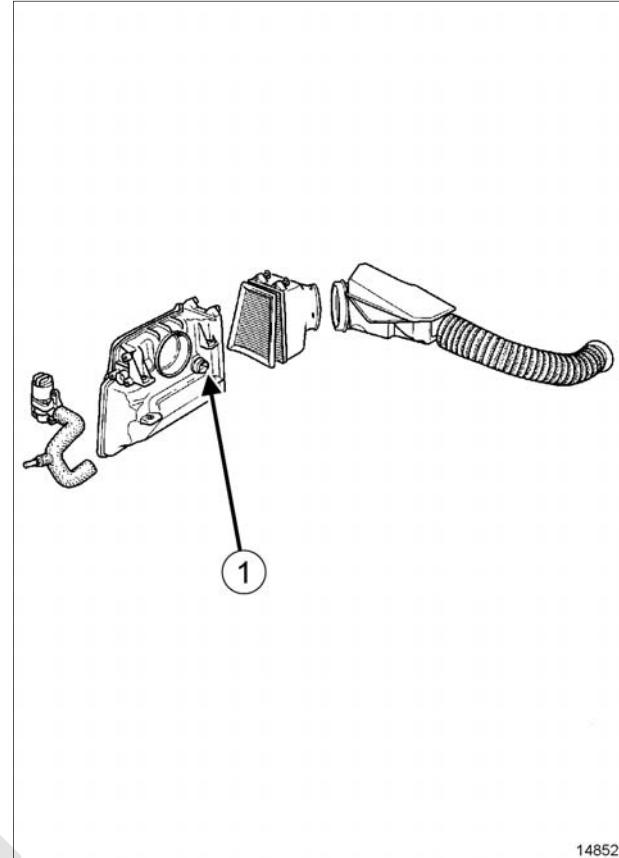
- میزان فشار باید ثابت باشد (تقريباً  $3,5 \text{ bar} \pm 0,2 \text{ bar}$ )
- ممکن است برای اندازه گیری صحیح به چند ثانیه وقت لازم باشد.

منفذ خروجی بخارات روغن. (2)



14516

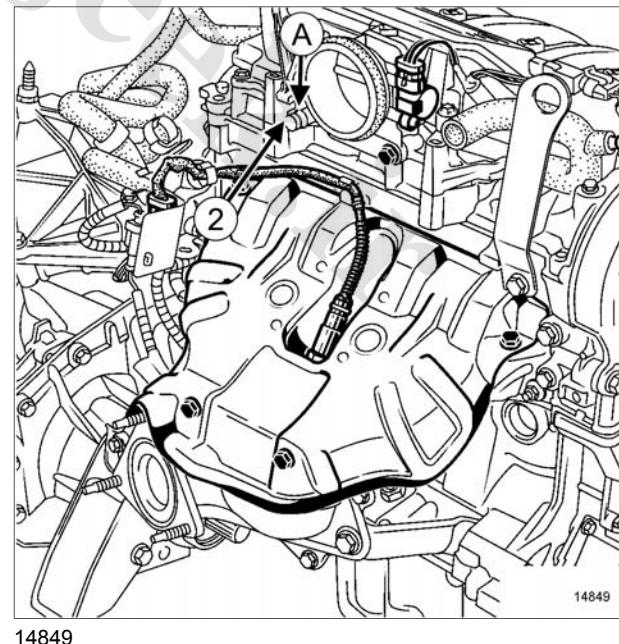
صفحة بازیافت بخارات روغن پوشش موتور - سرسیلندر. (3)



14852

14852

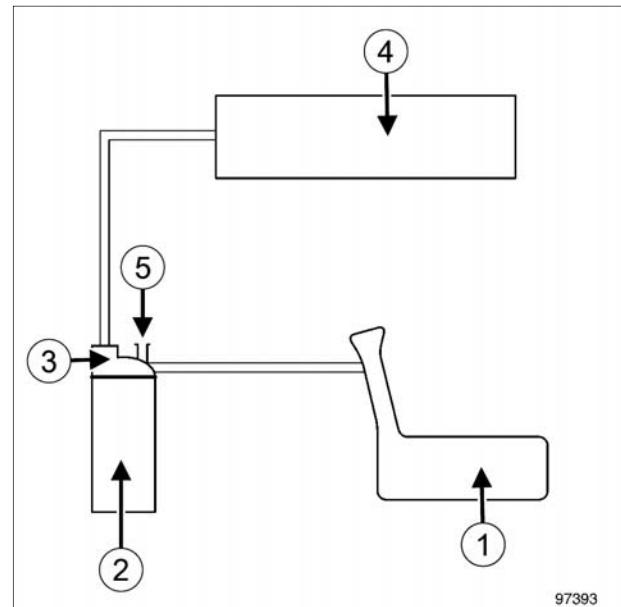
منفذ مکش بخارات روغن. (1)



14849

14849

نمودار عملکرد مدار



97393

97393

- (1) مخزن سوخت
- (2) جذب کننده بخارات بنزین
- (3) شیر برقی تخلیه جذب کننده بخارات بنزین (کنیستر)
- (4) توزیع کننده ورودی هوا
- (5) لوله هوای مخزن سوخت

**II - شرایط تخلیه جذب کننده بخارات بنزین**

► در حالت‌های زیر عملکرد شیر برقی جذب کننده بخارات بنزین توسط واحد کنترل الکترونیکی هدایت خواهد شد:

- وقتی که دمای آب به بیشتر از **60°C** برسد،
- وقتی که دمای هوا به بیشتر از **10°C** برسد،
- وقتی که موتور در حالت دور آرام کار نکند،
- وقتی که بار موتور از آستانه تعريف شده ظرفیت موتور بگذرد،
- وقتی که وضعیت پتانسیومتر دریچه گاز در حالت "پدال گاز بدون فشار" باشد.

هنگام عیب یابی از نوع "عیب یابی از قبل برنامه ریزی شده یا عیب یابی خودکار"، تخلیه جذب کننده بخارات بنزین امکان پذیر نمی‌باشد.

این امکان وجود دارد که به کمک ابزار عیب یابی عدد مریبوط به پارامتر RCO "شیر برقی تخلیه جذب کننده بخارات بنزین" که مریبوط به باز بودن شیربرقی است را مشاهده کنید. شیر برقی برای مقادیر کمتر از **3%** به کار نمی‌افتد.

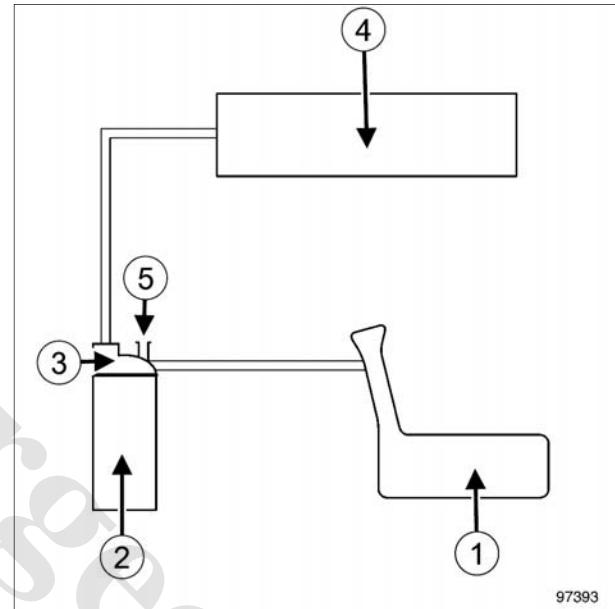
## تجهیزات مورد نیاز

ابزار عیب یابی

**I - بررسی عملکرد کنیستر بنزین**

تذکر:

عملکرد نامناسب این سیستم می‌تواند منجر به کم شدن دور موتور و بی ثباتی یا ریپ زدن موتور شود.



97393

(1) مخزن سوخت

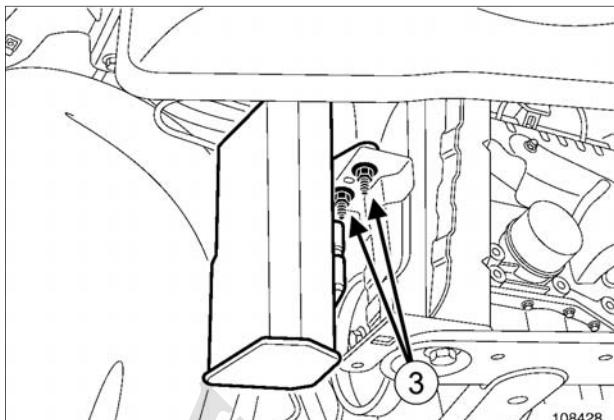
(2) جذب کننده بخارات بنزین

(3) شیر برقی کنیستر بنزین

(4) توزیع کننده ورودی هوا

(5) لوله هوای مخزن سوخت

► وضعیت لوله کشی سوخت را تا مخزن سوخت بررسی نمایید.



108428

قطعات زیر را باز کنید:

- مهره های نصب (3) دستگاه جذب کننده بخارات بنزین،
- دستگاه جذب کننده بخارات بنزین.

### نصب مجدد

عملیات را در جهت عکس باز کردن، انجام دهید.

- مهره های نصب جذب کننده بخارات بنزین را با گشتاور محکم کنید (21 N.m).

### گشتاور محکم کردن

21 N.m

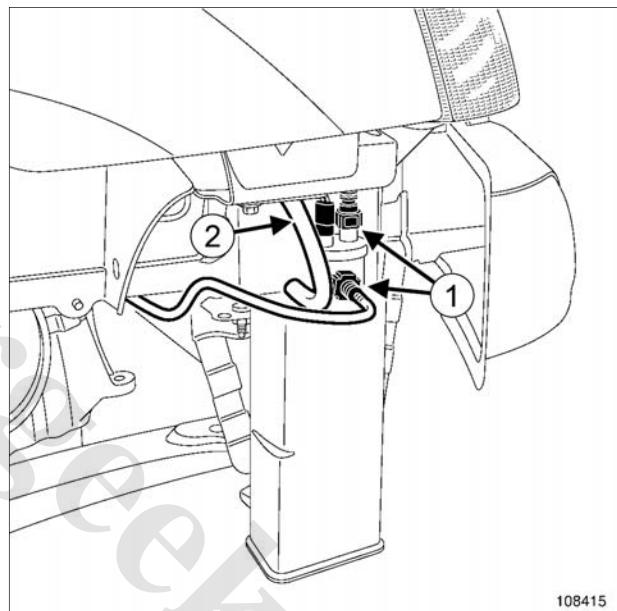
مهره های نصب دستگاه جذب  
کننده بخارات بنزین

■ دستگاه جذب کننده بخارات بنزین، در قسمت جلوی خودرو، پشت سپر سمت راست قرار گرفته است.

### باز کردن

■ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن و بالا بردن مراجعه کنید)، 02A.MR 388 (وسایل بالابر خودرو).

■ صفحه پلاستیکی زیر دستگاه جذب کننده بخارات بنزین را باز کنید.



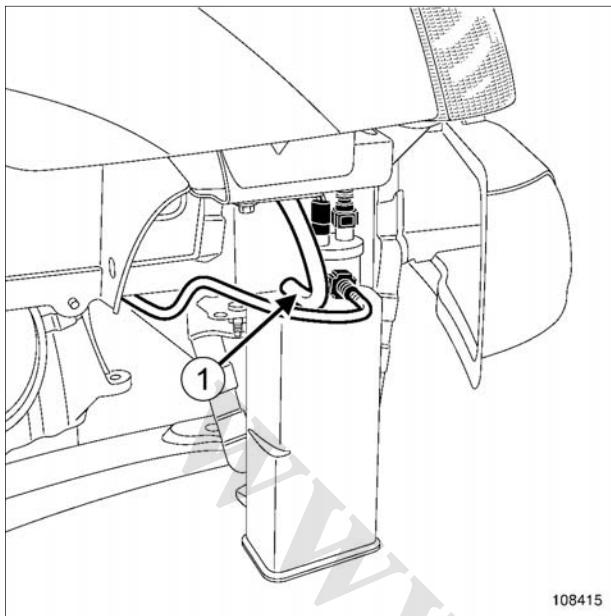
108415

■ اتصالات زیر را جدا کنید:

- لوله های (1) جذب کننده بخارات بنزین (بدون باز کردن سپر)،

- اتصال الکتریکی شیربرقی.

■ لوله هوای مخزن سوخت (2) را جدا کنید.



108415

**ابزار مخصوص مورد نیاز**

مانومتر (فشارسنج) و رابطهای اندازه  
گیری فشار بنزین.

**Mot. 1311-01**

**تجهیزات مورد نیاز**

ابزار عیب یابی

**I - بررسی جذب کننده بخار بنزین**

- ▶ لوله ورودی از مخزن سوخت به دستگاه جذب کننده بخارات بنزین را مسدود کنید.

▶ فشار سنج مجموعه ابزار (Mot. 1311-01) را روی خروجی لوله هوای (1) جذب کننده بخارات بنزین نصب کنید.

▶ بررسی کنید که در حالت دور آرام موتور، بر روی خروجی لوله هوای دستگاه جذب کننده، افت فشار وجود نداشته باشد.

▶ به همین ترتیب، مقدار خوانده شده بر روی ابزار عیب یابی برای پارامتر RCO شیربرقی تخلیه جذب کننده بخارات بنزین باید کمتر یا برابر 3% بماند.

آیا افت فشار وجود دارد؟

- بله: در این صورت در حالت سوئیچ بسته، به کمک پمپ خلاء یک فشار منفی 500 mbar بروی خروجی شیربرقی اعمال کنید. افت فشار نباید از 10 mbar در ۳۰ ثانیه تجاوز کند.

آیا فشار تغییر می کند؟

- بله: شیربرقی خراب شده است، دستگاه جذب کننده بخارات بنزین را تعویض نمایید (شیر برقی درون جذب کننده بخارات بنزین تعثیه شده است).

- خیر: با اشکال الکتریکی روبرو هستید، مدار الکتریکی را بازدید کنید.

- خیر: در شرایط هوایگری (به بخش "شرایط هوایگری" رجوع کنید)، افت فشار باید زیاد شود (هم زمان، مقدار پارامتر RCO شیربرقی تخلیه جذب کننده بخارات بنزین که روی ابزار عیب یابی می خوانید نیز باید زیاد شود).

**II - بررسی ارتباط مخزن سوخت و جذب کننده بخارات بنزین**

▶ برای بررسی این ارتباط، یک پمپ خلاء بر روی لولهای که به جذب کننده می رود، نصب کنید.

16A

قطعاتی که باید به صورت منظم تعویض گرددند

- تسمه دینام،
- غلتک سفت‌کن،
- پیچ نصب غلتک سفت‌کن.

www.cargeek.ir

16A

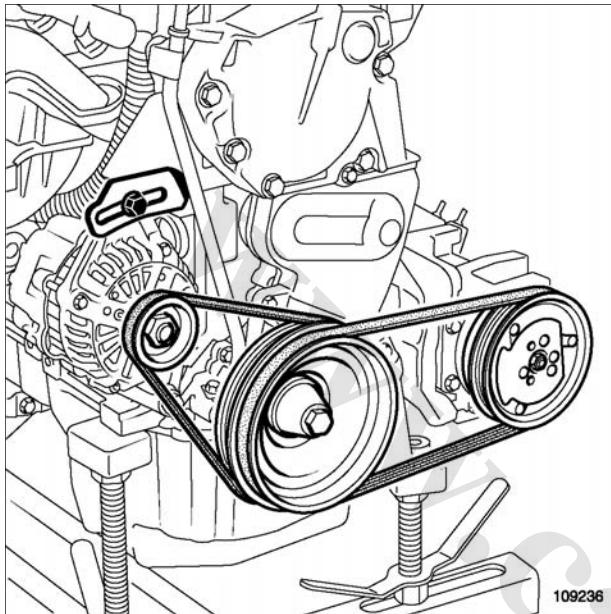
برای توصیه‌های مربوط به قطعات الکتریکی (به بخش خودرو: توصیه‌هایی پیرامون قطعات الکتریکی رجوع کنید) (MR 388، 01D، توصیه‌های فنی).

www.cargeek.ir

16A

دینام در جلوی موتور و کنار چراغ جلوی سمت راست خودرو قرار گرفته است.

K7J یا K7M، و فرمان معمولی



109236

دینام در قسمت عقب موتور قرار گرفته است.

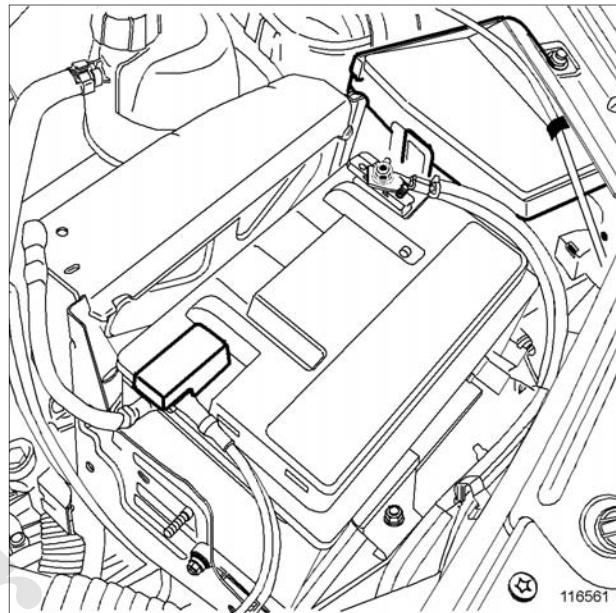
اجزاء تشکیل دهنده سیستم شارژ الکتریکی عبارتند از:

- باتری،

- دینام،

- نشانگر شارژ باتری.

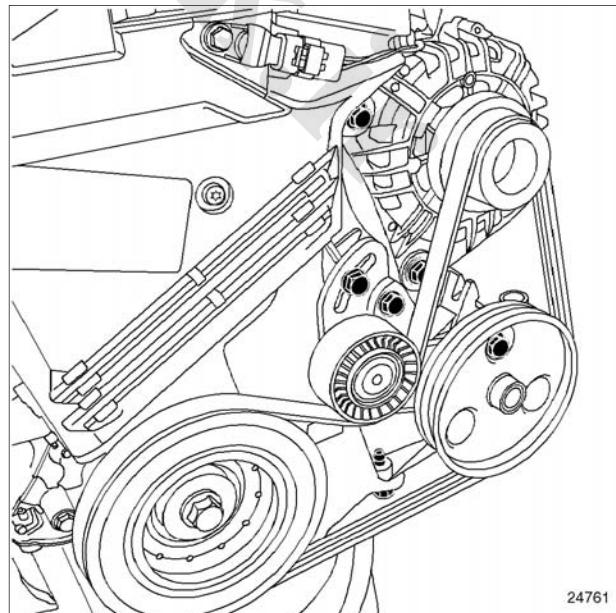
### I - باتری



116561

باتری در محفظه موتور و کنار چراغ جلوی سمت چپ خودرو قرار گرفته است.

### II - دینام

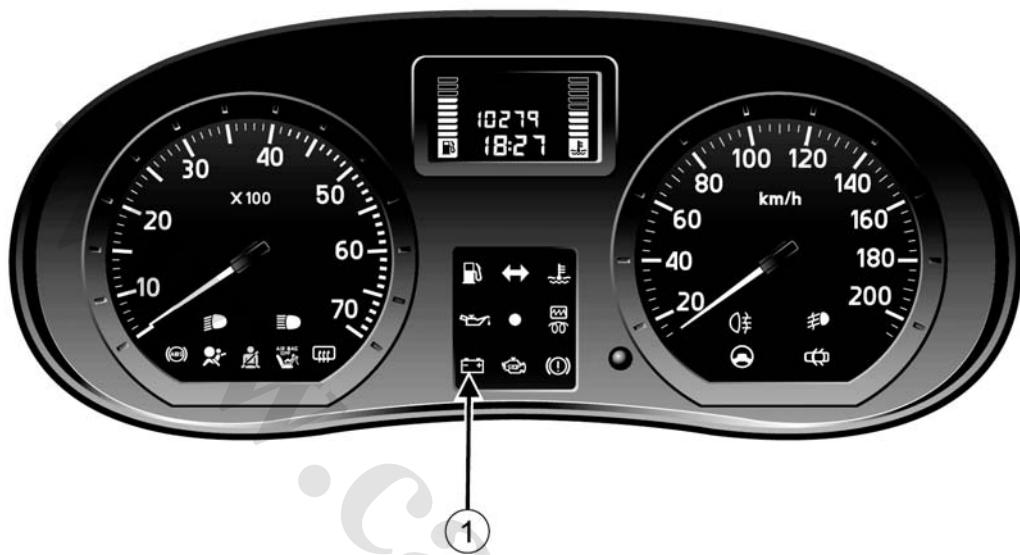


24761

شدت جریان	دینام	موتور
125 آمپر	VALEO SG12	K9K
70 آمپر	MITUBISHI	
75 آمپر	VALEO SG7	K7J
100 آمپر	BOSCH	K7M
110 آمپر	MITUBISHI	
100 آمپر	VALEO SG9	K4M
110 آمپر	VALEO TG11	

16A

III - نشانگر شارژ



108356

108356

نشانگر شارژ باتری (1) بر روی صفحه نشانگرهای قرار گرفته است.

16A

شدت جریان	دینام	موتور
100 آمپر	VALEO SG9	K4M
110 آمپر	VALEO TG11	

**III - نشانگر شارژ**

نشانگر شارژ در صفحه نشانگرها قرار گرفته است.

تذکر:
در صورت خرابی اجزاء صفحه نشانگرها، کل صفحه نشانگرها باید تعویض گردد.

**I - باتری**

توان	شدت جریان	باتری	موتور
55 آمپرساعت	510 آمپر	FREEDOM	K9K
70 آمپرساعت	640 آمپر	ROMBAT	
70 آمپرساعت	720 آمپر	TUDOR	
40 آمپرساعت	330 آمپر	ROMBAT	K7J K7M
50 آمپرساعت	330 آمپر	TUDOR	
50 آمپرساعت	420 آمپر	ROMBAT	
47 آمپرساعت	420 آمپر	FREEDOM	K4M
55 آمپرساعت	510 آمپر	FREEDOM	
60 آمپرساعت	540 آمپر	ROMBAT	
60 آمپرساعت	600 آمپر	TUDOR	K4M
70 آمپرساعت	640 آمپر	ROMBAT	
70 آمپرساعت	720 آمپر	TUDOR	
40 آمپرساعت	330 آمپر	ROMBAT	K4M
40 آمپرساعت	330 آمپر	TUDOR	
50 آمپرساعت	420 آمپر	ROMBAT	
47 آمپرساعت	420 آمپر	FREEDOM	K4M
55 آمپرساعت	510 آمپر	FREEDOM	
60 آمپرساعت	540 آمپر	ROMBAT	
60 آمپرساعت	600 آمپر	TUDOR	K4M
70 آمپرساعت	640 آمپر	ROMBAT	
70 آمپرساعت	720 آمپر	TUDOR	

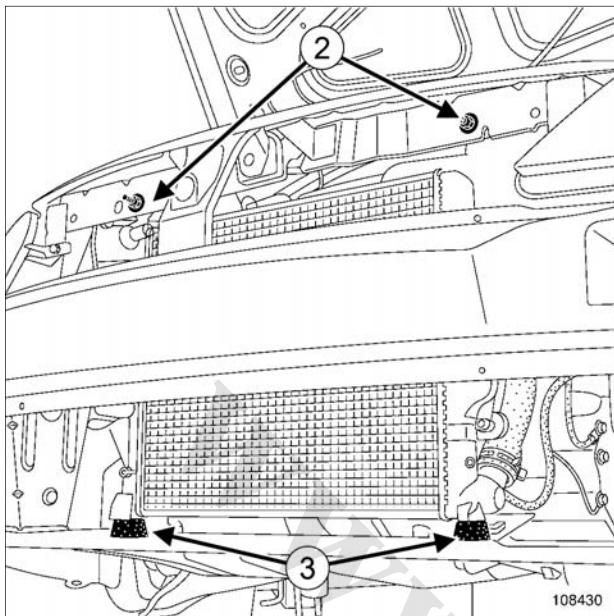
**II - دینام**

شدت جریان	دینام	موتور
125 آمپر	VALEO SG12	K9K
70 آمپر	MITUBISHI	K7J K7M
75 آمپر	VALEO SG7	
100 آمپر	BOSCH	
110 آمپر	MITUBISHI	

16A

برای بررسی مدار شارژ، (به اطلاعیه فنی 6014A بررسی مدار  
شارژر جو<sup>ع</sup> کنید).

www.cargeek.ir



108430

## گشتاور محکم کردن

21 N.m

پیچ‌های نصب دینام

14 N.m

مهره نصب سیم برق دینام

## باز کردن

## ۱ - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388). وسایل بالابر خودرو.

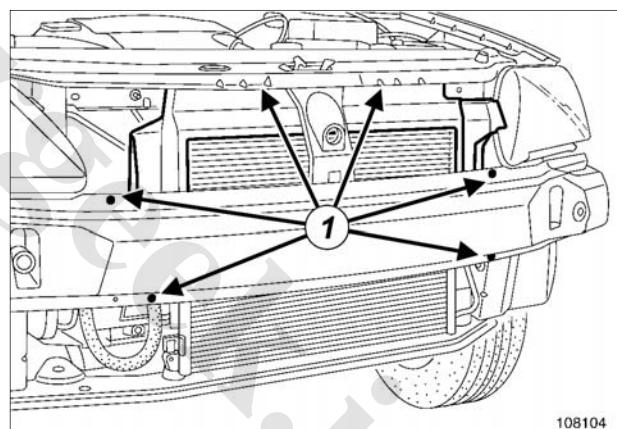
▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388).

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- تسمه دینام (به بخش ۱۱A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۱۱A-۱ رجوع کنید).

- سپر جلو (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (55A، MR 389).

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - مهره های نصب (2) رادیاتور از روی جلو پنجره،
  - پایه های نگهدارنده فوکانی رادیاتور.
- ▶ مجموعه رادیاتور - کندانسور را از گیره های پایینی (3) بیرون آورید و به طرف چپ حرکت دهید.



108104

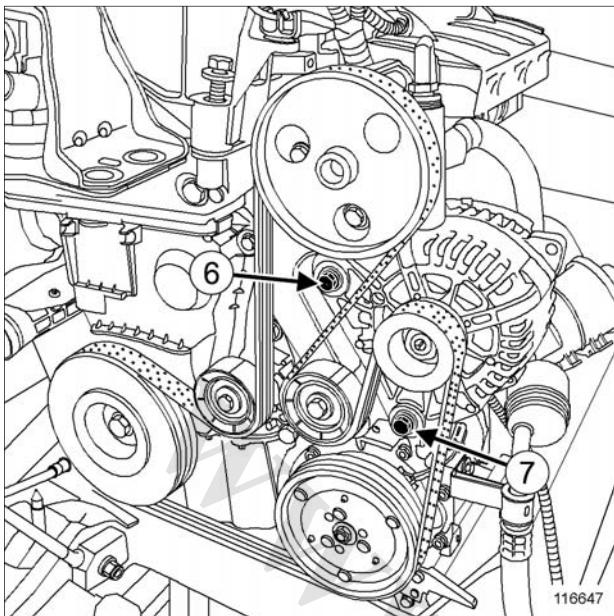
▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پین های نصب (1) قاب دور رادیاتور،
- قاب دور رادیاتور.

# استارت - مدار شارژ

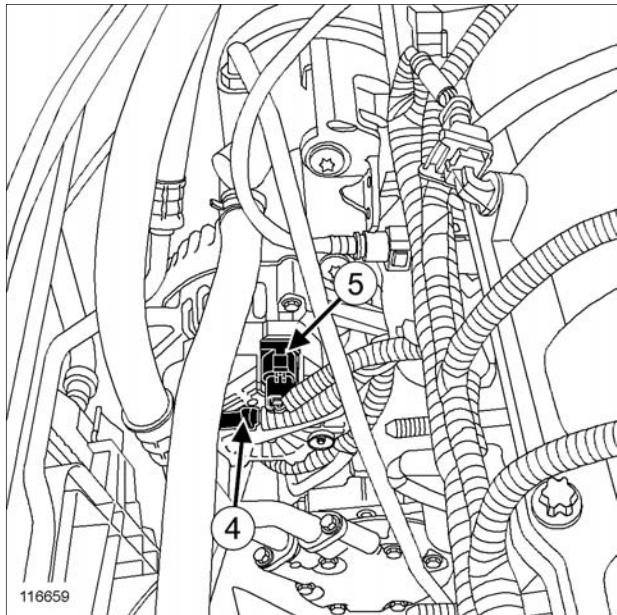
## دینام: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و فرمان هیدرولیک، و تهویه مطبوع



116647

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116659

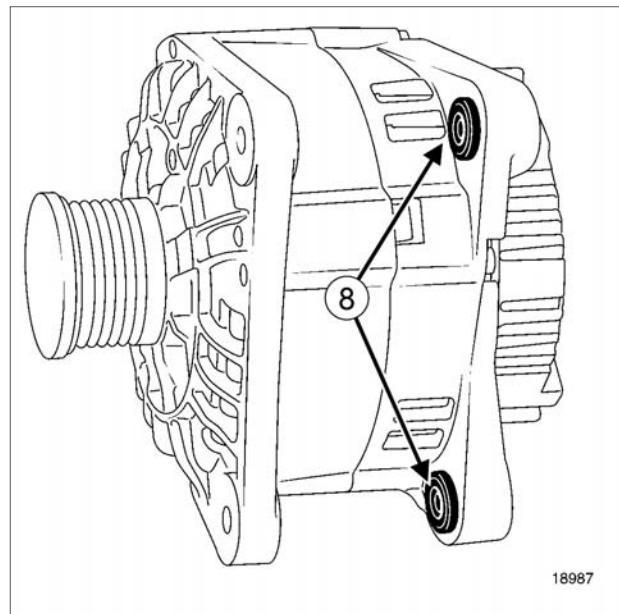
- ▶ پیچ نصب فوقانی (6) دینام را باز کنید.
- ▶ پیچ نصب پایینی (7) دینام را شل کنید.
- ▶ دینام را با پیچ نصب پایینی آن بیرون آورید.

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - مهره نصب سیم تغذیه دینام،
  - سیم تغذیه (4).
- ▶ اتصال الکتریکی (5) روی دینام را باز کنید.

- قاب دور رادیاتور،
- پین های نصب قاب دور رادیاتور،
- سپر جلو (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید) (MR 389، 55A، محافظهای بیرونی).
- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید).
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد



18987

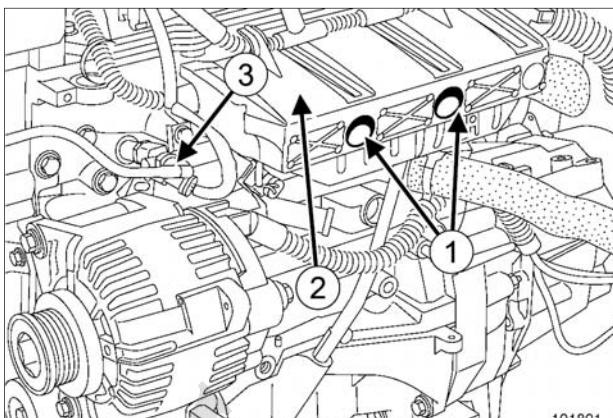
- ▶ برای نصب آسان تر، حلقه های (8) را فشار دهید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
- دینام به همراه پیچ نصب پایینی آن،
- پیچ نصب فوقانی دینام.
- ▶ پیچ های نصب دینام را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی روی دینام را مجدداً وصل کنید.
- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
- سیم تغذیه دینام،
- مهره نصب سیم تغذیه دینام.
- ▶ مهره نصب سیم تغذیه را با گشتاور (14 N.m) محکم کنید.

#### III - مرحله پایانی

- ▶ مجموعه رادیاتور - کندانسور را به سمت راست حرکت دهید و آنرا برروی گیره های نگهدارنده پایینی نصب نمایید.
- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
- پایه های نگهدارنده فوقانی رادیاتور،
- مهره های نصب رادیاتور را به روی جلو پنجره،



101801

### گشتاور محکم کردن

21 N.m

پیچهای دینام

22 N.m

پیچ قطعه تقویتی پایه  
نگهدارنده دینام

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A. MR 388، سایل بالابر خودرو).

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388، باتری).

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- قطعات زیر را باز کنید:
- دو مهره (1) قاب محافظ ریل سوخت،
- قاب محافظ (2) ریل سوخت.

### تذکرات مهم

هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:

- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید،
- هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواطن بآشید که بنزین به شما پاشیده نشود.

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (35A. MR 388، چرخها و لاستیکها).

- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 رجوع کنید).

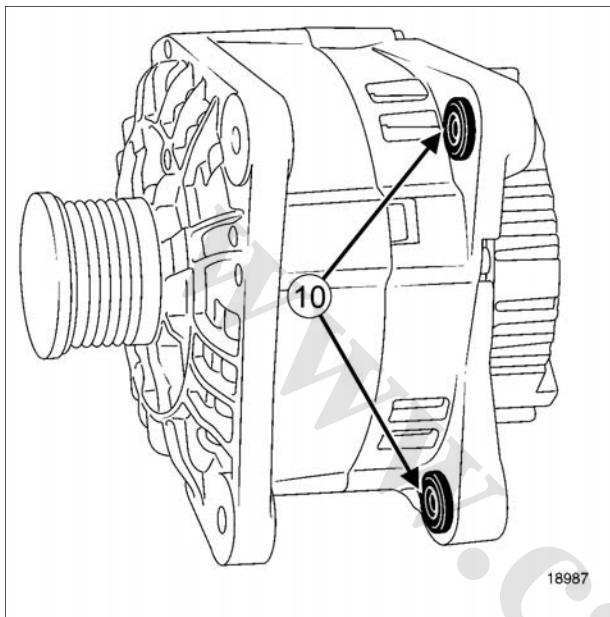
### توجه

برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را بپوشانید.

▶ لوله رابط (3) سوخت رسانی روی ریل سوخت را جدا کنید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد



18987

- ▶ برای نصب آسان‌تر، حلقه‌های (10) را به داخل فشار دهید.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ دینام را نصب کنید.

- ▶ پیچ‌های دینام را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- قطعه تقویتی نگهدارنده دینام،

- پیچ قطعه تقویتی نگهدارنده دینام،

- پیچ پایه نگهدارنده بروی بلوك سیلندر.

- ▶ پیچ‌های قطعه تقویتی نگهدارنده دینام را با گشتاور (22 N.m) محکم کنید.

## III - مرحله پایانی

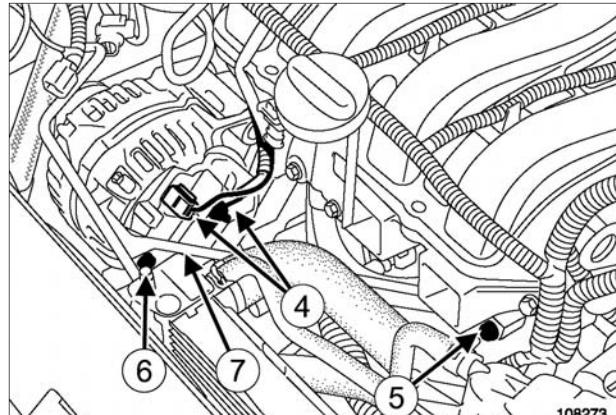
- ▶ اتصالات زیر را وصل کنید:

- اتصال‌های الکتریکی دینام،

- لوله رابط سوخت رسانی بروی ریل سوخت.

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1).  
رجوع کنید.



- ▶ اتصال‌های الکتریکی (4) را از دینام جدا کنید.

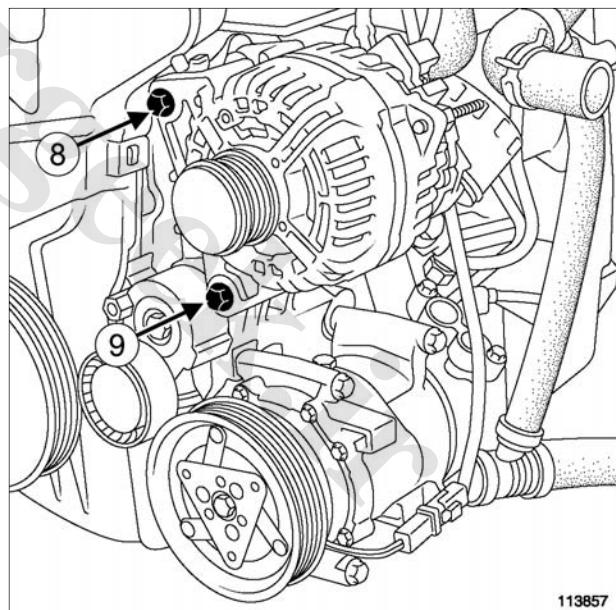
- ▶ پیچ (5) پایه نگهدارنده بروی بلوك سیلندر را شل کنید.

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ (6) پایه نگهدارنده بروی دینام،

- قطعه تقویتی نگهدارنده دینام (7).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



113857

- ▶ پیچ بالایی (8) دینام را باز کنید.

- ▶ پیچ پایینی (9) دینام را شل کنید.

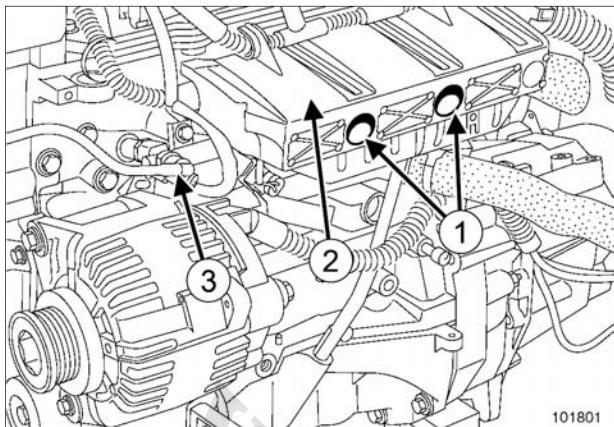
- ▶ دینام و پیچ پایینی آنرا از خودرو باز کنید.

16A

K4M، و سیستم گرمایش ساده

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 35A، چرخها و لاستیک‌ها)،

﴿ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).



101801

## گشتاور محکم کردن

21 N.m

پیچ های دینام

22 N.m

پیچ قطعه تقویتی پایه  
نگهدارنده دینام

## باز کردن

## ۱ - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388) وسایل بالابر خودرو).

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388).

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- دو مهره (1) قاب محافظ ریل سوخت،
- قاب محافظ (2) ریل سوخت.

## تذکرات مهم

هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:

- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید،
- هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواطن بشید که بنزین به شما پاشیده نشود.

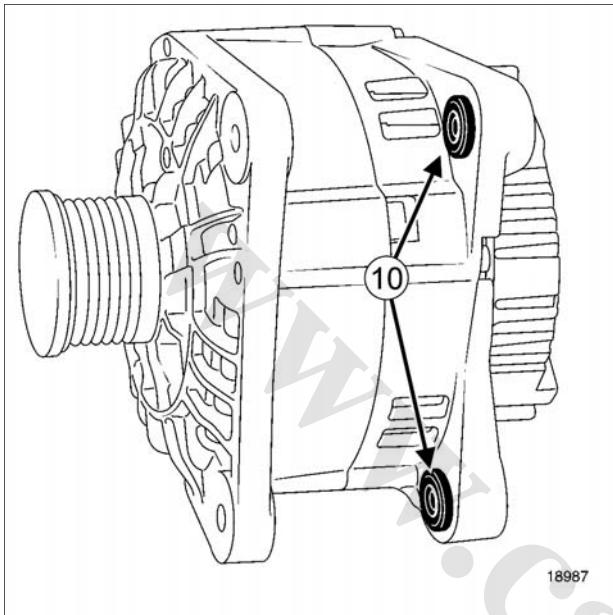
## توجه

برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را بپوشانید.

▶ لوله رابط (3) سوخت رسانی روی ریل سوخت را جدا کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

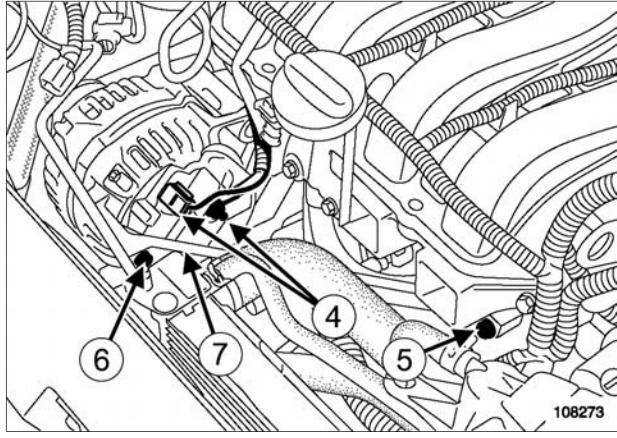


18987

- ▶ برای نصب آسان‌تر، حلقه‌های (10) را به داخل فشار دهید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ دینام را نصب کنید.
- ▶ بیچ های دینام را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.
- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - قطعه تقویتی نگهدارنده دینام،
  - بیچ قطعه تقویتی نگهدارنده دینام،
  - بیچ پایه نگهدارنده بروی سیلندر.
- ▶ بیچ های قطعه تقویتی نگهدارنده دینام را با گشتاور (22 N.m) محکم کنید.



108273

▶ اتصال‌های الکتریکی (4) را از دینام جدا کنید.

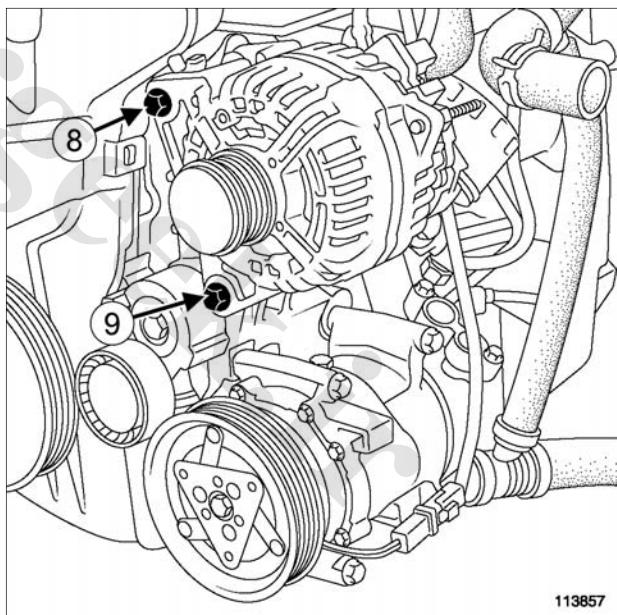
▶ پیچ (5) پایه نگهدارنده بروی بلوك سیلندر را شل کنید.

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ (6) پایه نگهدارنده بروی دینام،

- قطعه تقویتی نگهدارنده دینام (7).

#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



113857

▶ پیچ بالایی (8) دینام را باز کنید.

▶ پیچ پایینی (9) دینام را شل کنید.

▶ دینام و پیچ پایینی آنرا از خودرو باز کنید.

- ▶ اتصالات زیر را وصل کنید:
  - اتصال‌های الکتریکی دینام،
  - لوله رابط سوخت رسانی بروی ریل سوخت.
- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - تسممه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسممه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1). رجوع کنید.

16A

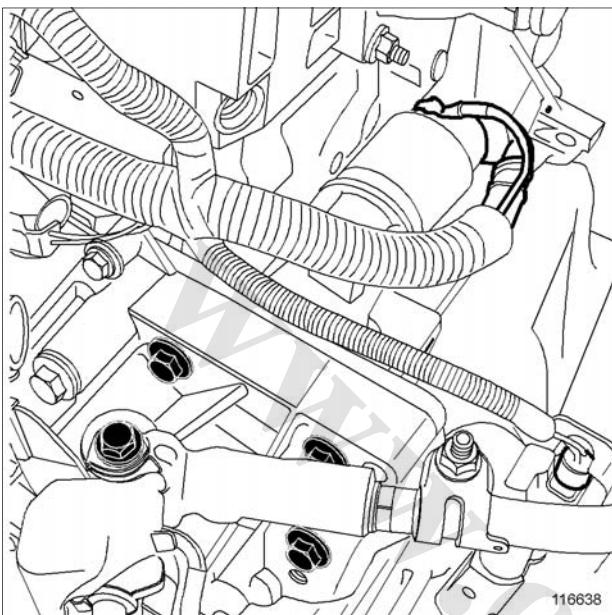
K4M و فرمان معمولی، و تهويه مطبوع

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن -  
نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388, 35A, چرخها و  
لاستیکها).

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد رجوع نمایید) (MR 388, 80A, باتری).

## II - استارت

794 یا K7J یا K9K - K7M، و 790 یا K4M



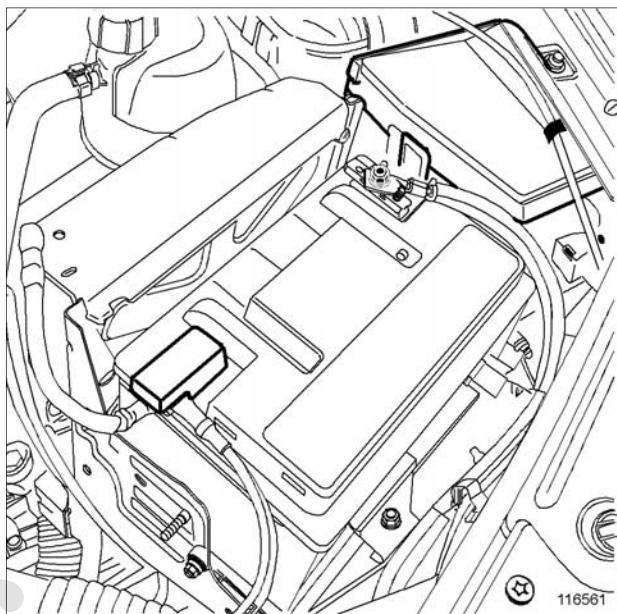
116638

استارت در عقب موتور قرار گرفته است.

اجزاء تشکیل دهنده سیستم روشن کردن موتور عبارتند از:

- باتری،
- استارت،
- سوئیچ استارت.

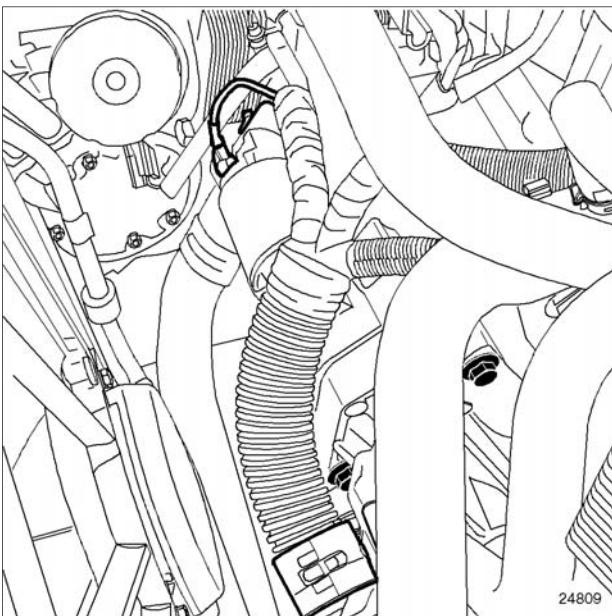
## I - باتری



116561

باتری در محفظه موتور و کنار چراغ جلوی سمت چپ خودرو قرار گرفته است.

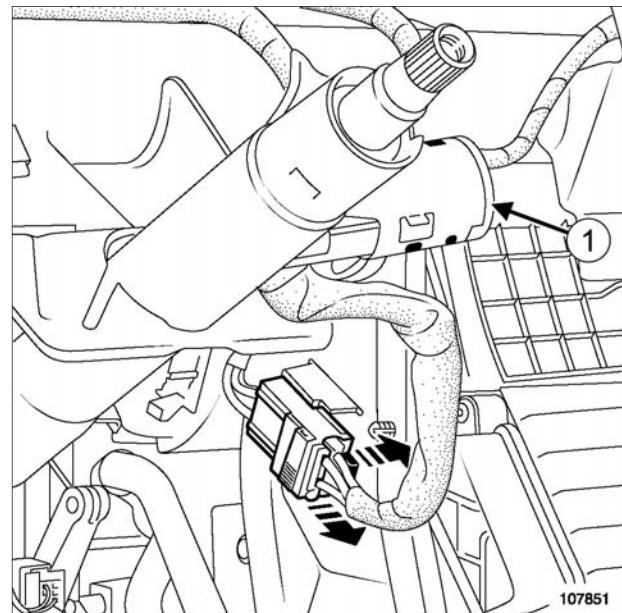
796 یا 792 یا K9K



24809

استارت در جلوی موتور قرار گرفته است.

## III - سوئیچ استارت



سوئیچ استارت (1) در سمت راست ستون فرمان قرار گرفته است.

استارت	موتور
MITSUBISHI M000T45171ZT	K7J K7M
VALEO 192502A	K4M

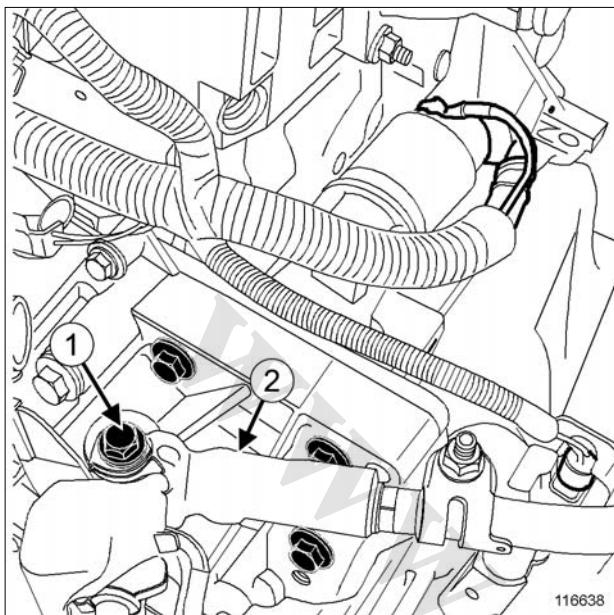
I - باتری

توان	شدت جریان	باتری	موتور
55 آمپرساعت	510 آمپر	FREEDOM	K9K
70 آمپرساعت	640 آمپر	ROMBAT	
70 آمپرساعت	720 آمپر	TUDOR	
40 آمپرساعت	330 آمپر	ROMBAT	
50 آمپرساعت	330 آمپر	TUDOR	
50 آمپرساعت	420 آمپر	ROMBAT	
47 آمپرساعت	420 آمپر	FREEDOM	
55 آمپرساعت	510 آمپر	FREEDOM	
60 آمپرساعت	540 آمپر	ROMBAT	
60 آمپرساعت	600 آمپر	TUDOR	
70 آمپرساعت	640 آمپر	ROMBAT	K7J K7M
70 آمپرساعت	720 آمپر	TUDOR	
40 آمپرساعت	330 آمپر	ROMBAT	
40 آمپرساعت	330 آمپر	TUDOR	
50 آمپرساعت	420 آمپر	ROMBAT	
47 آمپرساعت	420 آمپر	FREEDOM	
55 آمپرساعت	510 آمپر	FREEDOM	
60 آمپرساعت	540 آمپر	ROMBAT	
60 آمپرساعت	600 آمپر	TUDOR	
70 آمپرساعت	640 آمپر	ROMBAT	
70 آمپرساعت	720 آمپر	TUDOR	

II - استارت

استارت	موتور
MITSUBISHI M000T91581	K9K 790 K9K 794
MITSUBISHI M000T87881	K9K 792 K9K 796

JH3



116638

- گردگیر اهرم جعبه دنده را بردارید.
- قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ (1) میله کنترل جعبه دنده،
- میله کنترل (2) روی جعبه دنده.

→

تذکر:

میله کنترل با یک عدد فاصله انداز نصب شده است، هنگام باز کردن پیچ، آنرا گم نکنید.

### گشتاور محکم کردن

44 N.m

پیچ استارت

8 N.m

مهره سیم تغذیه استارت

5 N.m

مهره سیم تغذیه سیم پیچ  
استارت

27,5 N.m

پیچ میله کنترل جعبه دنده

## باز کردن

### ۱- مرحله پیش از باز کردن

→ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A, MR 388) وسایل بالابر خودرو).

→ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باقی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).

→ تشدید کننده هوا (رزونانس) را باز کنید (به بخش ۱۲A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۵-۱۲A مراجعه نمایید).

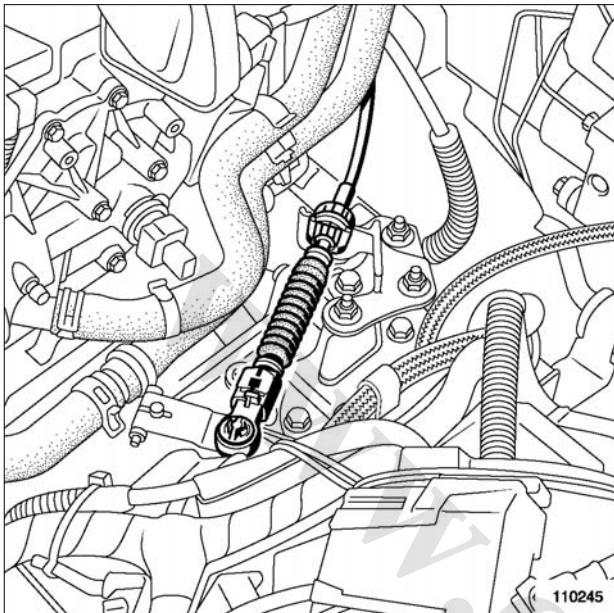
**16A**

# استارت - مدار شارژ

## استارت: باز کردن - نصب مجدد

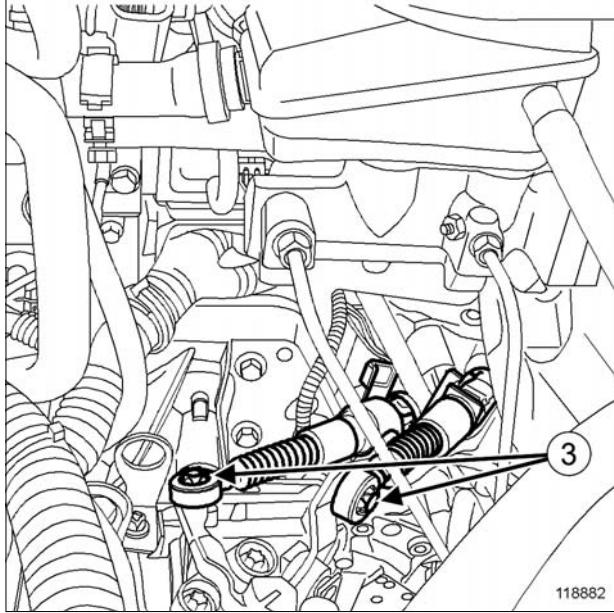
K4M

DP0

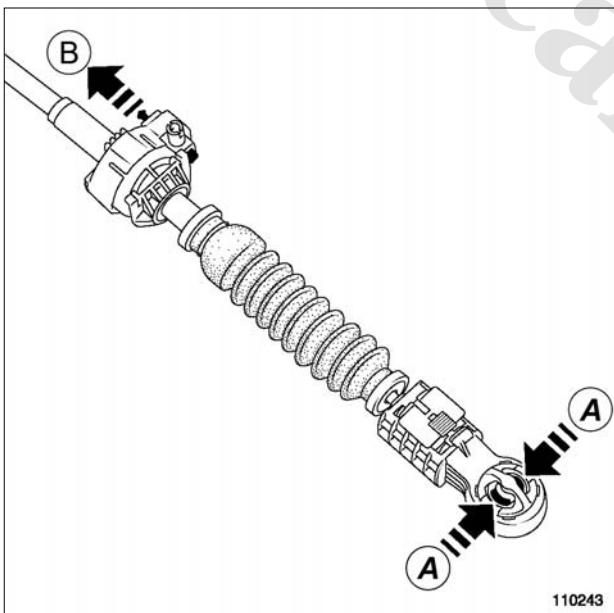


110245

JR5



118882

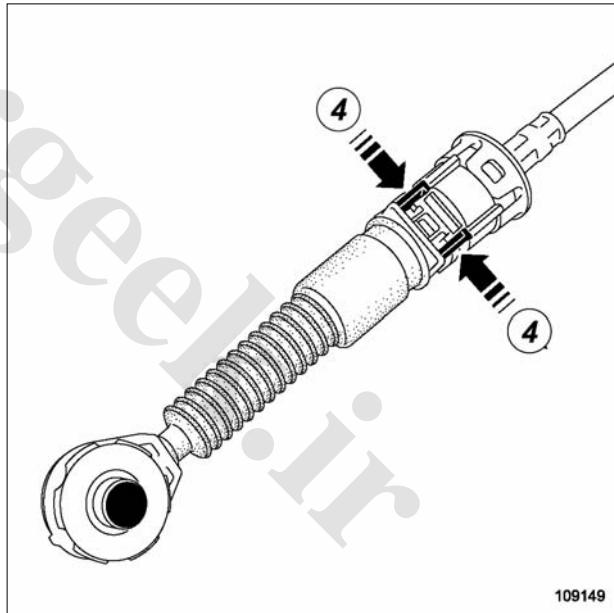


110243

قطعات زیر را باز کنید: ➔

- قسمت ابتدایی کابل کنترل سرعت روی اتصال مفصلی سوئیچ چند منظوره با فشار برروی محل (A).
- نگهدارنده روکش کابل کنترل سرعت از پایه نگهدارنده سوئیچ چند منظوره با کشیدن قفل در محل (B).

109149



گیره نگهدارنده قطعات زیر را جدا کنید: ➔

- کابل های کنترل سرعت روی جعبه دنده در محل (3) به کمک یک عدد پیچ گوشتنی،
- نگهدارنده های روکش کابل های کنترل روی جعبه دنده با فشار دادن نقاط (4).

# استارت - مدار شارژ

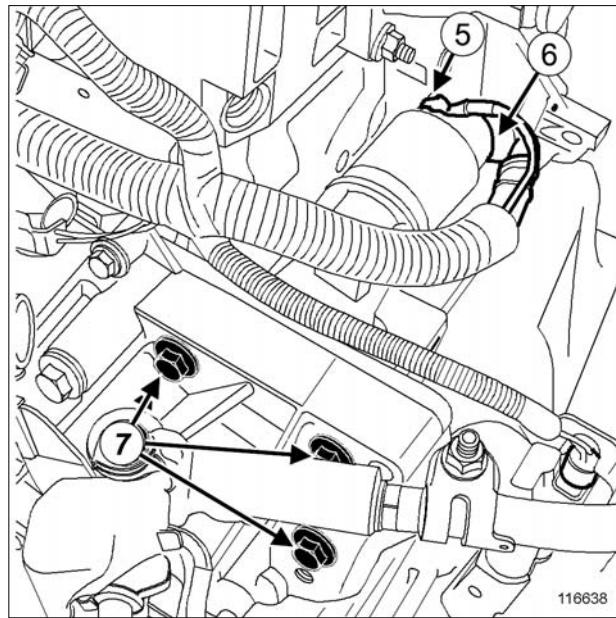
## استارت‌تر: باز کردن - نصب مجدد

K4M

## III - مرحله پایانی

- JH3
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
    - میله کنترل بروی جعبه دندنه،
    - پیچ میله کنترل جعبه دندنه.
  - پیچ نصب میله کنترل جعبه دندنه را با گشتاور ( $27,5 \text{ N.m}$ ) محکم کنید.
  - گردگیر اهرم جعبه دندنه را در محل خود قرار دهید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116638

- JR5
- قطعات زیر را وصل کنید:
    - نگهدارنده روکش کابل‌های کنترل دندنه روی جعبه دندنه،
    - کابل‌های کنترل سرعت روی جعبه دندنه.

- DP0
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
    - کابل کنترل جعبه دندنه اتوماتیک بروی نگهدارنده سیم،
    - قسمت انتهایی کابل کنترل جعبه دندنه اتوماتیک روی اتصال مفصلی سوئیچ چند منظوره.

- 12A
- تشدید کننده هوا (رزونانس) را نصب کنید (به بخش ۱۲A).
  - مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۵-۱۲A مراجعه نمایید.
  - اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).

## قطعات زیر را باز کنید:

- مهره (5) سیم تغذیه سیم پیچ استارت‌تر،
- مهره (6) سیم تغذیه استارت‌تر،
- پیچ‌های (7) استارت‌تر،
- استارت‌تر از طریق قسمت زیر خودرو.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

- از وجود پین راهنمای اطمینان حاصل کنید.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - استارت‌تر از طریق قسمت زیر خودرو،
  - پیچ‌های استارت‌تر.
- پیچ‌های استارت‌تر را با گشتاور ( $44 \text{ N.m}$ ) محکم کنید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - سیم‌های تغذیه استارت‌تر،
  - مهره سیم تغذیه استارت‌تر،
  - هر سیم تغذیه سیم پیچ استارت‌تر.
- پیچ‌ها و مهره‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
  - مهره سیم تغذیه استارت‌تر ( $8 \text{ N.m}$ ).
  - مهره سیم تغذیه سیم پیچ استارت‌تر ( $5 \text{ N.m}$ ).

17A

نوع شمع	مارک	نوع موتور
RFC58LZ2E	EYQUEM	
سرپیچ تخت با واشر اختلاف فاصله: $0,9 \pm 0,1$ mm		
RC87YCL	CHAMPION	K7J
RFN58LZ	EYQUEM	K7M
سرپیچ تخت با واشر اختلاف فاصله: $0,95 \pm 0,05$ mm		K4M
BKR6ESZ-10	NGK	
سرپیچ تخت با واشر اختلاف فاصله: $1 \pm 0,1$ mm		
LZKAR7A	NGK	D4D
سرپیچ تخت با واشر اختلاف فاصله: $0,9 \pm 0,1$ mm		

17A

K4M

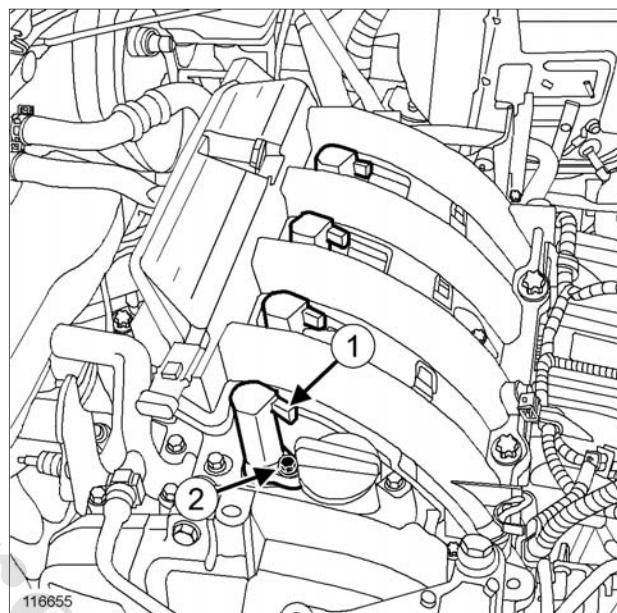
گشتاور محکم کردن

15 N.m

پیچ نصب کویل‌ها

## باز کردن

مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116655

■ اتصالات الکتریکی (1) کویل‌ها را جدا کنید.

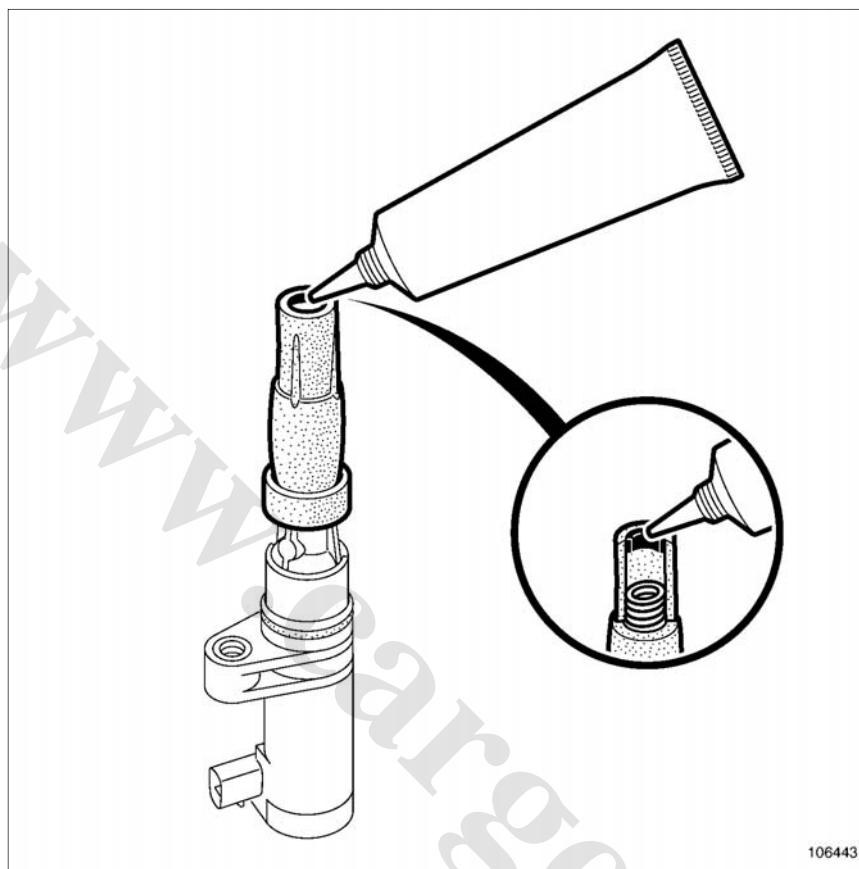
■ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های نصب (2) کویل‌ها،

- کویل‌ها.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد



106443

► اتصال‌های الکتریکی کویل‌ها را وصل کنید.

► هنگام نصب دسته سیم جرقه، الزاماً یک نوار از ماده **FLUOSTAR 2L** به قطر ۲ میلیمتر بر روی قسمت داخلی درپوش‌های ولتاژ بالا طرف شمع‌ها و کویل قرار دهید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات رجوع کنید) (04B. MR 388). مواد مصرفی).

► در صورت لزوم واشرهای حلقه‌ای سیم پیچ را تعویض کنید.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

► اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- کویل‌ها،

- پیچ‌های کویل‌ها.

► پیچ‌های نصب کویل‌های جرقه را با گشتاور (15 N.m) محکم کنید.

## ابزار مخصوص مورد نیاز

جعبه آچار شمع ۱۶ و ۲۱ میلیمتر با  
گشتاور ۱,۷۵ و ۲۸ N.m + آداپتور  
Ele. 1086 برای آچار مربع ۹-۹,۵۲

Ele. 1382

## گشتاور محکم کردن

30 N.m تا 25

شمع‌ها

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

- » اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).
- » کویل‌ها را باز کنید (به بخش 17A، جرقه، کویل‌ها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17A-2 مراجعه نمایید).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

## توجه

هنگام انجام عملیات مواظب باشید که هیچ گونه آلودگی وارد سیلندر نشود.

شمع‌ها را با ابزار (Ele. 1382) باز کنید.

## III - مرحله نصب مجدد قطعه مورد نظر

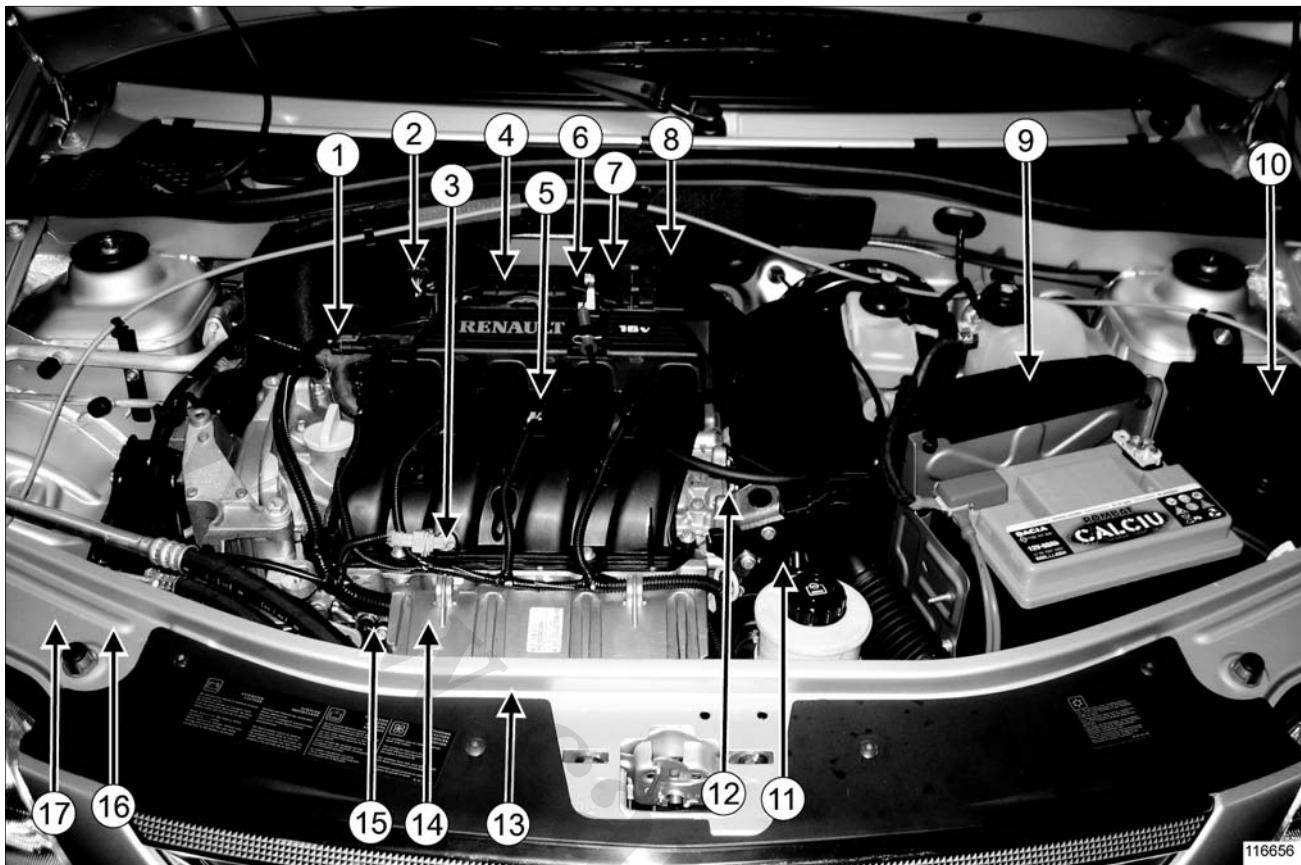
- » شمع‌ها را با ابزار (Ele. 1382) نصب کنید.
- » شمع‌ها را با گشتاور (25 تا 30 N.m) محکم کنید.

## تذکر:

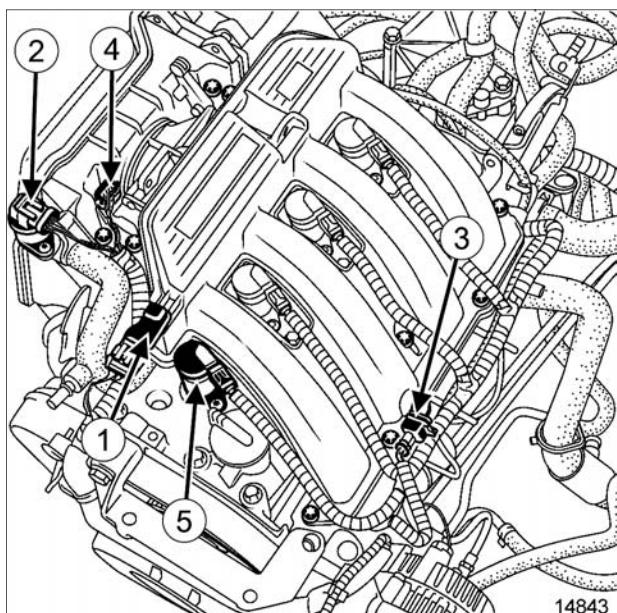
آچار مورد استفاده، آچاری با گشتاور محدود می‌باشد که دسته آن خاکستری رنگ است.

## IV - مرحله پایانی

- » کویل‌ها را نصب کنید (به بخش 17A، جرقه، کویل‌ها: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17A-2 مراجعه نمایید).
- » اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388, 80A, باتری).



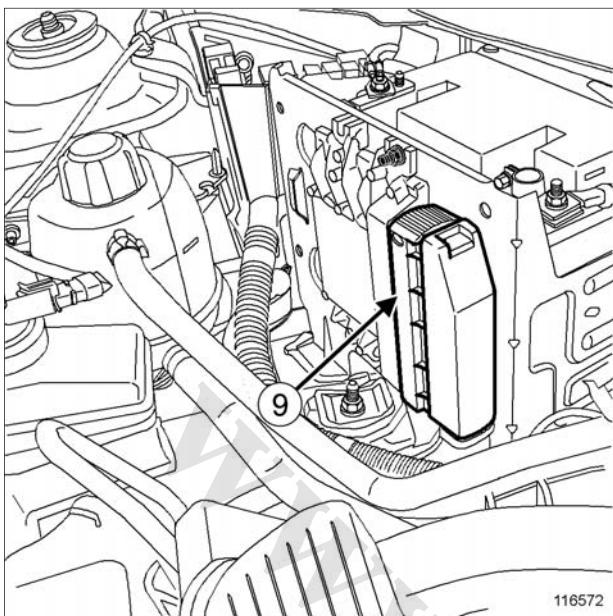
116656



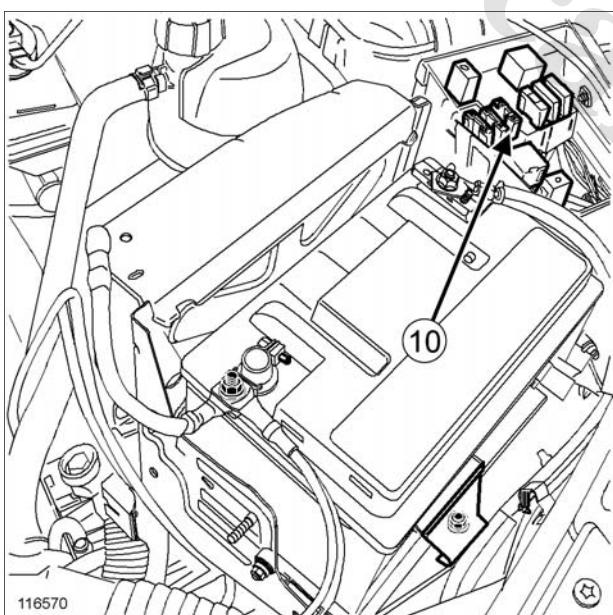
14843

- (1) حسگر فشار هوا
- (2) استپر موتور کارکرد در دور آرام
- (3) حسگر دمای هوا

- (1) حسگر فشار هوا
- (2) استپر موتور کارکرد در دور آرام
- (3) حسگر دمای هوا
- (4) پتانسیومتر موقعیت دریچه گاز
- (5) کوبیل
- (6) دریچه گاز
- (7) سنسور اکسیژن اولیه
- (8) سنسور اکسیژن ثانویه
- (9) واحد کنترل الکترونیکی موتور
- (10) جعبه رله‌ها
- (11) حسگر موقعیت و دور موتور
- (12) حسگر دمای سیال خنک کننده
- (13) حسگر ضربه موتور
- (14) انژکتورها
- (15) ریل سوخت رسانی
- (16) شیر برقی بازیافت بخارات بنزین
- (17) جذب کننده بخارات بنزین



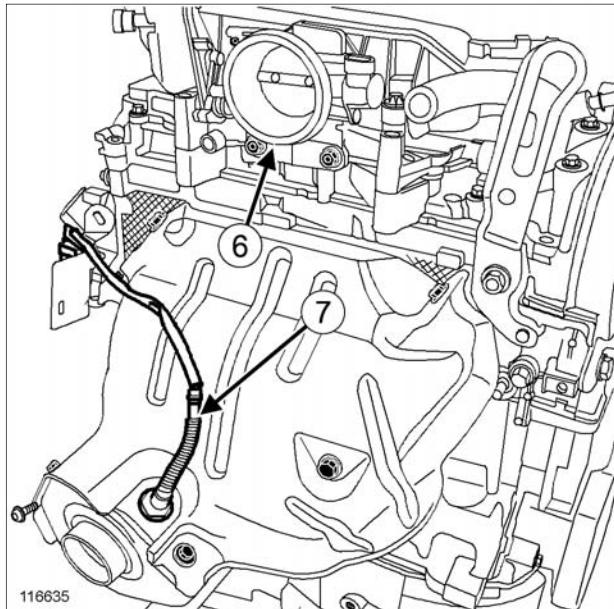
(9) واحد کنترل الکترونیکی موتور



(10) جعبه رله‌ها

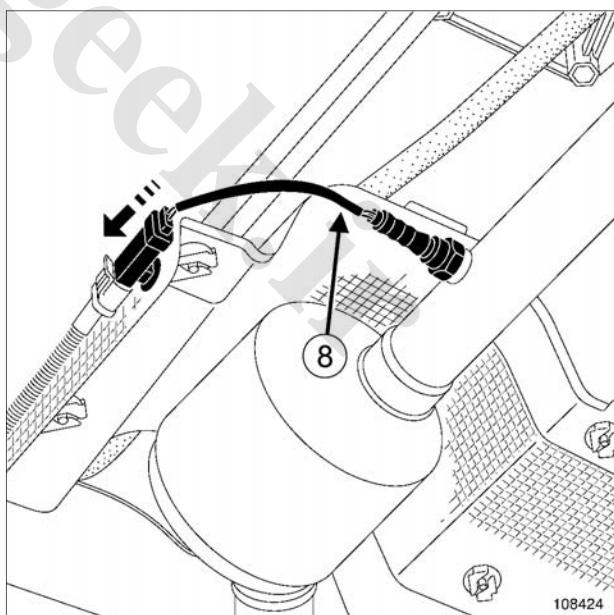
(4) پتانسیومتر موقعیت دریچه گاز

(5) کوبیل

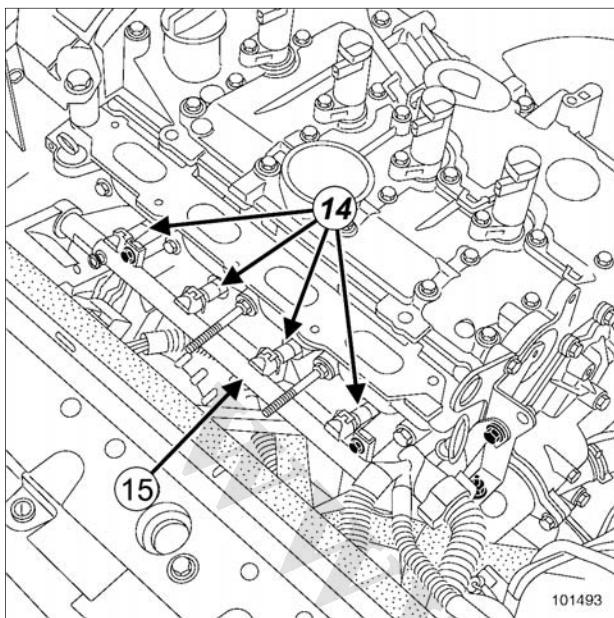


(6) دریچه گاز

(7) سنسور اکسیژن اولیه

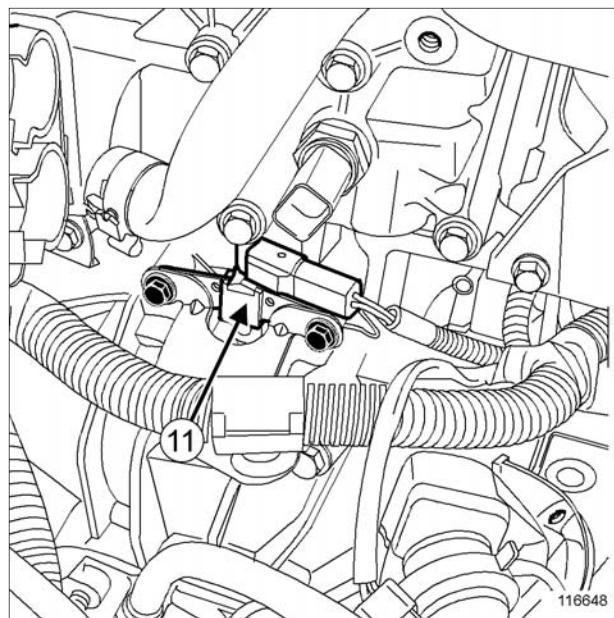


(8) سنسور اکسیژن ثانویه



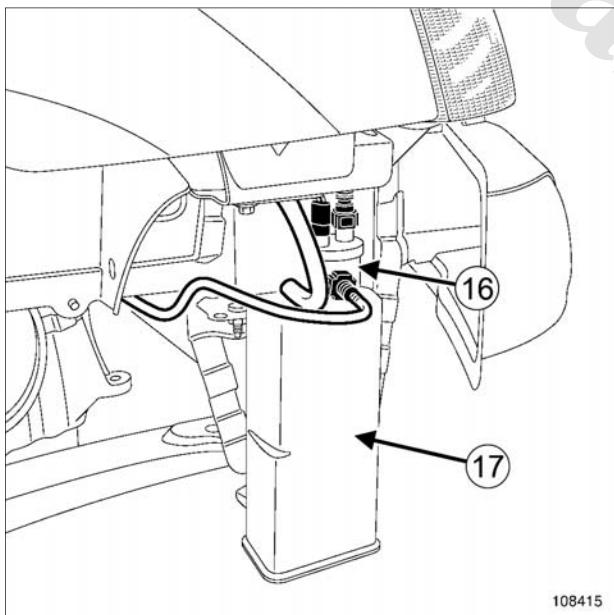
101493

(14) ازٹکتورها  
(15) ریل سوخت رسانی



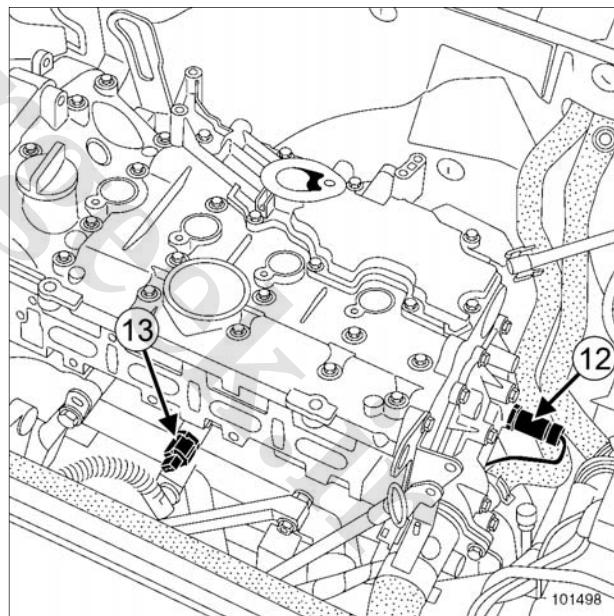
116648

(11) حسگر موقعیت و دور موتور



108415

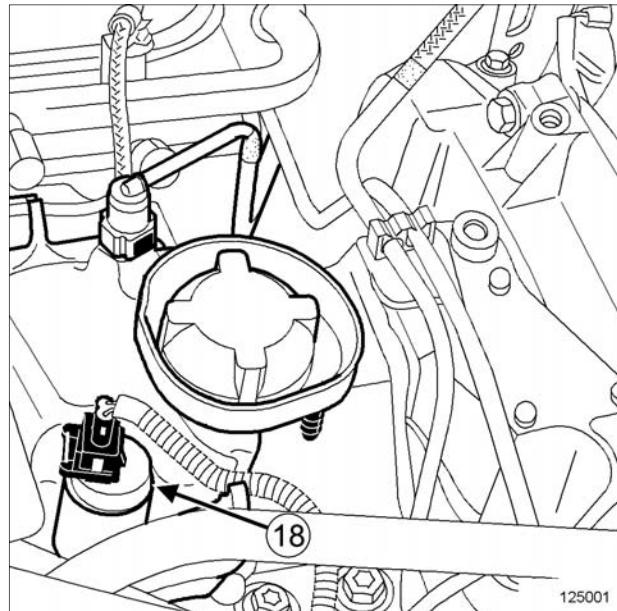
(16) شیر برقی بازیافت بخارات بنزین  
(17) جذب کننده بخارات بنزین



101498

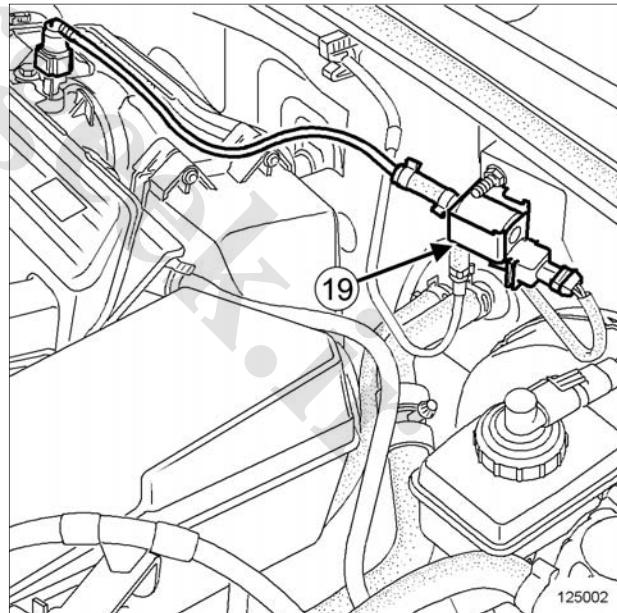
(12) حسگر دمای سیال خنک کننده  
(13) حسگر ضربه موتور

694، K4M، L90



125001

(18) پمپ بنزین مدار اضافی سوخت

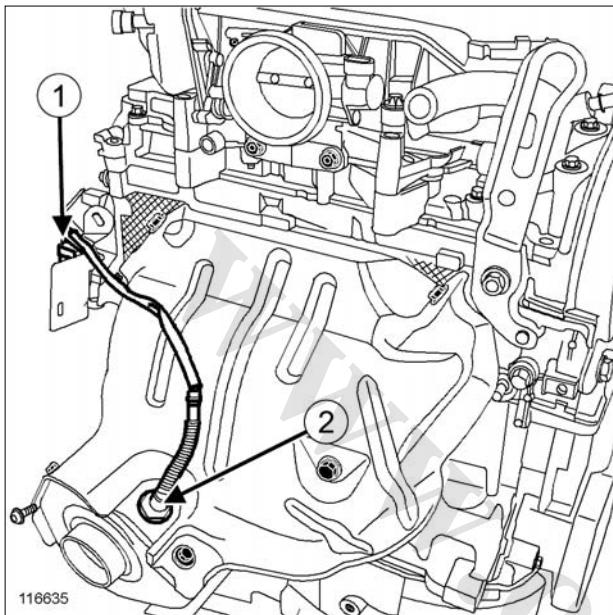


125002

(19) شیر برقی سوخت رسانی بنزین

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

#### 1 - سنسور اکسیژن اولیه



116635

- ▶ اتصال الکتریکی (1) سنسور اکسیژن اولیه را جدا کنید.
- ▶ دسته سیم سنسور اکسیژن اولیه را جدا کنید.
- ▶ سنسور اکسیژن اولیه (2) را به کمک ابزار (Mot. 1495) باز کنید.

#### ابزار مخصوص مورد نیاز

**Mot. 1495**

پیش راهنمای ۲۲ میلیمتر برای  
باز کردن - نصب مجدد سنسور  
اکسیژن - ابزار اتصال مربع شکل ۱/۲  
اینج و آچار آلن ۲۴ میلیمتر.

#### گشتاور محکم کردن

**45 N.m**

سنسور اکسیژن اولیه

**45 N.m**

سنسور اکسیژن ثانویه

#### توجه

بر روی اتصالات الکتریکی واحد کنترل الکترونیکی موتور و  
سنسورهای اکسیژن و نیز بدنه سنسورهای اکسیژن، از مواد  
بهبود دهنده وضعیت اتصال الکتریکی استفاده نکنید.

عدم رعایت این دستورالعمل باعث از کار افتادن سنسور  
اکسیژن و عدم رعایت استانداردهای ضد آلایندگی می شود.

#### توجه

در صورت وجود زنگ زدگی بر روی اتصالات، سیم کشی را  
تعمیر کنید (به بخش سیم کشی: احتیاطهای لازم برای  
انجام تعمیرات رجوع کنید) (اطلاعیه فنی A.6015A .88A).

### I - مرحله پیش از باز کردن

#### 1 - سنسور اکسیژن اولیه

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- تشدید کننده هوا (رزونانس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت  
و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب  
مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید)،

- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا،  
محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه  
12A-10 مراجعه کنید).

#### 2 - سنسور اکسیژن ثانویه

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو:  
بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388).

وسایل بالابر خودرو).

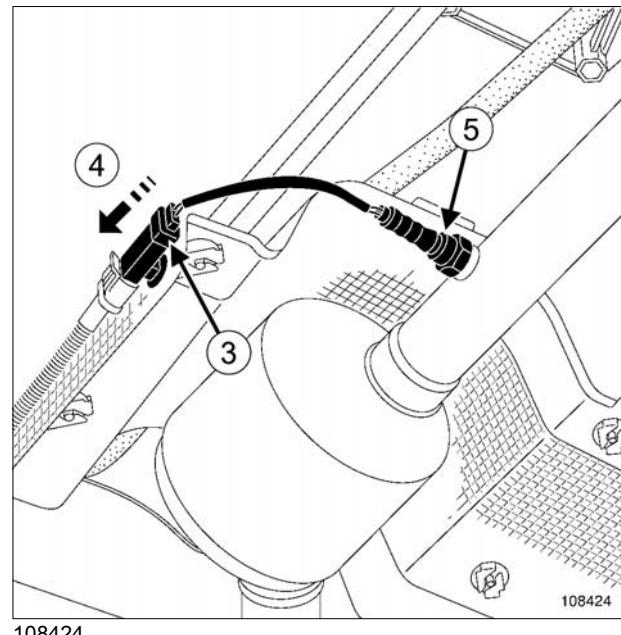
### II - مرحله پایانی

#### سنسور اکسیژن اولیه

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- محفظه فیلتر هوا (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-10 مراجعه نمایید)،
- تشدید کننده هوا (روزاننس) (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (روزاننس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).

#### ۲ - سنسور اکسیژن ثانویه



- اتصال الکتریکی (3) سنسور اکسیژن ثانویه را با حرکت دادن آن در جهت پیکان راهنمای (4) از پایه نگهدارنده خود باز کنید.
- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن ثانویه را جدا کنید.
- سنسور اکسیژن ثانویه (5) را به کمک ابزار (Mot. 1495) باز کنید.

#### نصب مجدد

### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

#### ۱ - سنسور اکسیژن اولیه

- سنسور اکسیژن اولیه را نصب کنید.
- سنسور اکسیژن اولیه را با گشتوار (45 N.m) به کمک ابزار (Mot. 1495) محکم کنید.
- دسته سیم سنسور اکسیژن اولیه را نصب کنید.
- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه را وصل کنید.

#### ۲ - سنسور اکسیژن ثانویه

- سنسور اکسیژن ثانویه را نصب کنید.
- سنسور اکسیژن ثانویه را با گشتوار (45 N.m) به کمک ابزار (Mot. 1495) محکم کنید.
- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن ثانویه را وصل کنید.
- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن ثانویه را در پایه نگهدارنده آن نصب کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ حسگر موقعیت و دور موتور را نصب کنید.
- ▶ پایه نصب دسته سیم موتور را در محل خود قرار دهید.
- ▶ دو پیچ حسگر موقعیت و دور موتور را نصب کنید.
- ▶ پیچ های نصب حسگر موقعیت و دور موتور را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.

#### II - مرحله پایانی

- ▶ تشدید کننده هوا (رزونانس) را نصب کنید (به بخش 12A مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

#### III - در صورت تعویض حسگر موقعیت و دور موتور

- ▶ شاخص فلاپیول را برنامه ریزی کنید:
- دور موتور را با برداشتن پا از روی پدال و قطع سوخت رسانی در دندنهای دو، سه، چهار یا پنج، در مدت حداقل ۲ ثانیه بین 3500 تا 3000 دور در دقیقه کاهش دهید.
- دور موتور را با برداشتن پا از روی پدال و قطع سوخت رسانی در دندنهای دو، سه، چهار یا پنج، در مدت حداقل ۳ ثانیه بین 2400 تا 2000 دور در دقیقه کاهش دهید.
- ▶ به کمک ابزار عیب یابی بررسی کنید که برنامه ریزی به درستی انجام شده باشد، وضعیت ET060 "فلاپیول در حال چرخش".
- ▶ کدهای خطای خطا را بر روی ابزار عیب یابی بخوانید.
- ▶ در صورت لزوم تعمیرات را انجام دهید.
- ▶ کدهای خطای خطا را پاک کنید.
- ▶ از عملکرد صحیح خودرو اطمینان حاصل کنید.

### تجهیزات مورد نیاز

ابزار عیب یابی

### گشتاور محکم کردن

8 N.m

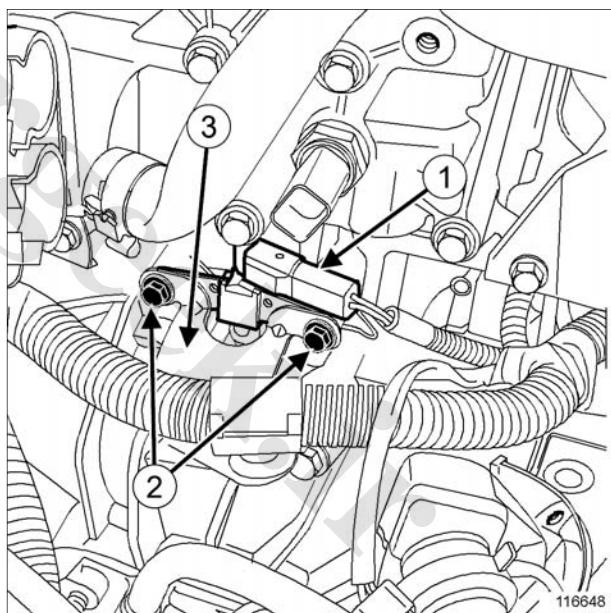
پیچ نصب حسگر موقعیت و دور موتور

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388) (80A، باتری).
- ▶ تشدید کننده هوا (رزونانس) را باز کنید (به بخش 12A مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).

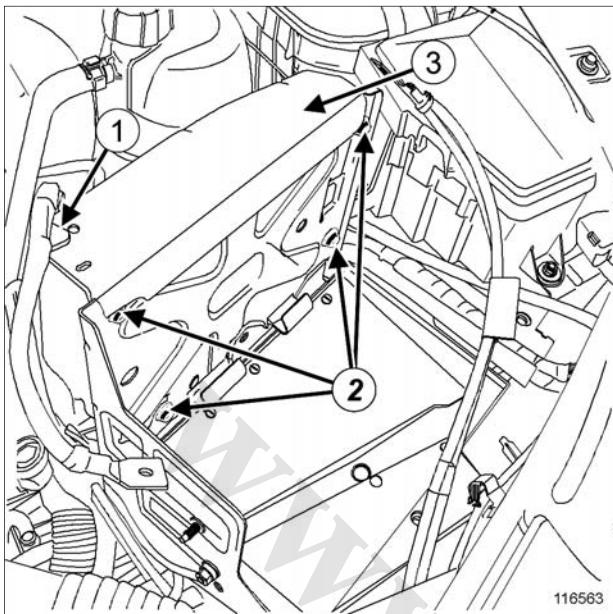
#### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116648

- ▶ اتصال الکتریکی (1) حسگر موقعیت و دور موتور را جدا کنید.
- ▶ دو پیچ نصب (2) حسگر موقعیت و دور موتور را باز کنید.
- ▶ پایه نصب (3) دسته سیم موتور را کنار بزنید.
- ▶ حسگر موقعیت و دور موتور را باز کنید.

K7M یا K7J یا K4M یا D4D



116563

- ▶ دسته سیم الکتریکی را در محل (1) از قطب مثبت جدا کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید (در صورتی که خودرو به آنها مجهز است):
  - پیچ های (2) محافظ واحد کنترل الکترونیکی موتور،
  - محافظ (3) واحد کنترل الکترونیکی موتور.

### تجهیزات مورد نیاز

ابزار عیب یابی

### گشتوار محکم کردن

8 N.m

مهره های واحد کنترل  
الکترونیکی موتور

8 N.m

پیچ نصب محافظ واحد  
کنترل الکترونیکی موتور

### توجه

بر روی اتصال های الکتریکی واحد کنترل الکترونیکی موتور و سنسور اکسیژن و نیز بدنه سنسور های اکسیژن، از مواد بهبود دهنده وضعیت اتصال الکتریکی استفاده نکنید.

عدم رعایت این دستورالعمل باعث از کار افتادن سنسور اکسیژن و عدم رعایت استانداردهای ضد آلایندگی می شود.

### توجه

در صورت وجود زنگ زدگی بر روی اتصالات، سیم کشی را تعمیر کنید (به بخش سیم کشی: احتیاط های لازم برای تعمیرات رجوع کنید) (اطلاعیه فنی 6015A، 88A، سیم کشی).

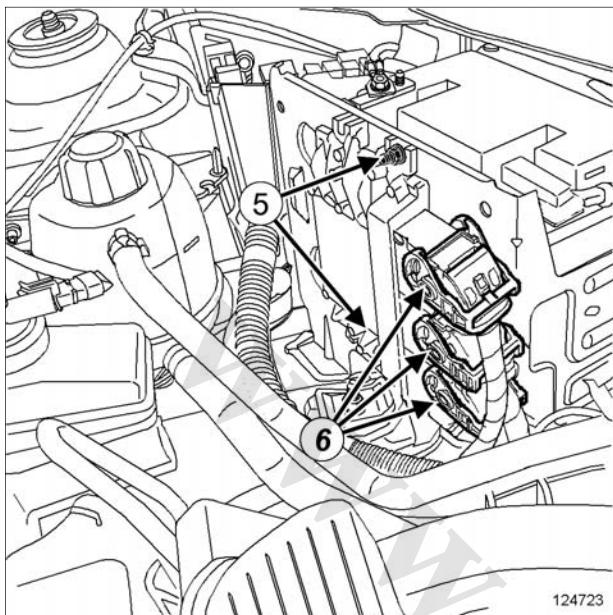
## باز کردن

### ۱ - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A، باتری).
- ▶ باتری را باز کنید (در صورتی که خودرو به محافظ واحد کنترل الکترونیکی موتور مجهز است) (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A، باتری).

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

D4D

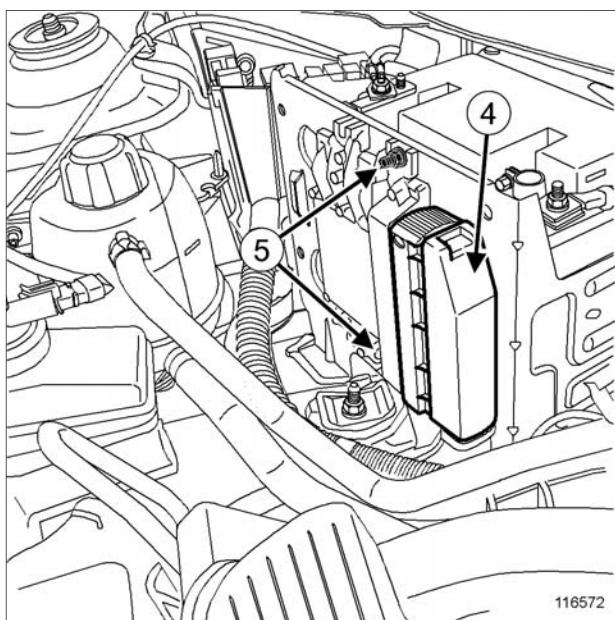


124723

- ▶ سه اتصال الکتریکی (6) واحد کنترل الکترونیکی موتور را باز کنید.

II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

K7M یا K7J یا K4M



116572

- ▶ اتصال الکتریکی (4) واحد کنترل الکترونیکی موتور را باز کنید.

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- مهره‌های (5) واحد کنترل الکترونیکی موتور،
- واحد کنترل الکترونیکی موتور.

### نصب مجدد

#### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- واحد کنترل الکترونیکی بر روی پیچ‌های آن،
- مهره‌های واحد کنترل الکترونیکی موتور.

- ▶ مهره‌های واحد کنترل الکترونیکی موتور را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.

K7M یا K7J یا K4M

- ▶ اتصال الکتریکی واحد کنترل الکترونیکی موتور را وصل کنید.

D4D

- سه اتصال الکتریکی واحد کنترل الکترونیکی موتور را وصل کنید.



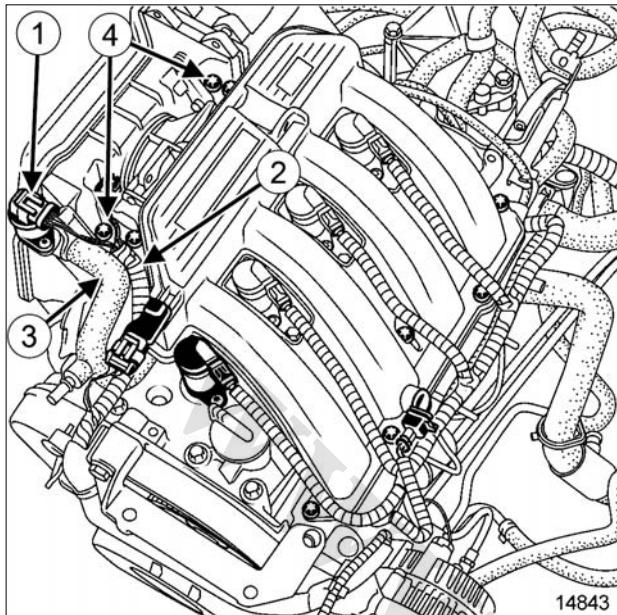
## II - مرحله پایانی

- اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - محافظ واحد کنترل الکترونیکی موتور،
  - پیچ‌های محافظ واحد کنترل الکترونیکی موتور.
- پیچ‌های محافظ واحد کنترل الکترونیکی موتور را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.
- دسته سیم الکتریکی را روی قطب مثبت نصب کنید.
- باتری را مجدداً نصب کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A. باتری).

## III - در صورت تعویض واحد کنترل الکترونیکی موتور

- واحد کنترل الکترونیکی که به صورت قطعه یدکی تحویل داده می‌شود آماده به کار نیست (در واقع "حالی و بدون برنامه است").
- بعد از تعویض واحد کنترل الکترونیکی موتور، باید آنرا به کمک ابزار عیب یابی برنامه ریزی کنید (به اطلاعیه فنی 9869A. روش برنامه ریزی - برنامه ریزی مجدد واحد کنترل الکترونیکی مراجعه نمایید).
- پیکربندی و یا برنامه ریزی‌های لازم را انجام دهید (به بخش عیب یابی - تعویض قطعات مراجعه کنید) (17B، سیستم سوخت رسانی بنزین).

K4M



14843

## ابزار مخصوص مورد نیاز

پیچ گوشته تورک متر با قابلیت تنظیم متغیر.

**Mot. 1608**

## گشتاور محکم کردن

**2,4 N.m**

پیچ های نصب پتانسیومتر دریچه گاز

**9 N.m**

پیچ نصب محفظه فیلتر هوا

## باز کردن

## ۱- مرحله پیش از باز کردن

► اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).

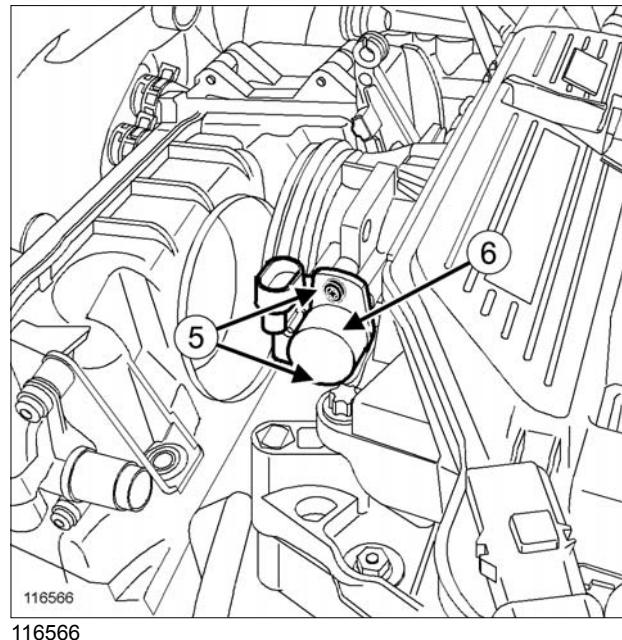
► تشدید کننده هوا (رزونانس) را باز کنید (به بخش ۱۲A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۵-۱۲A مراجعه کنید).

- قطعات زیر را جدا کنید:
- اتصال الکتریکی (۱) استپر موتور در حالت دور آرام،
- اتصال الکتریکی (۲) پتانسیومتر دریچه گاز،
- لوله (۳) بازیافت بخارات بنزین.
- دو پیچ نصب (۴) محفظه فیلتر هوا را باز کنید.
- محفظه فیلتر هوارا از دریچه گاز جدا کنید.

▪ تشدید کننده هوا (رزونانس) را نصب کنید (به بخش 12A مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه کنید).

▪ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116566

▪ قطعات زیر را باز کنید:

- دو پیچ نصب (5) پتانسیومتر دریچه گاز،
- پتانسیومتر (6) دریچه گاز.

### نصب مجدد

#### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

▪ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پتانسیومتر دریچه گاز،
- دو پیچ نصب پتانسیومتر دریچه گاز.

▪ پیچ های نصب پتانسیومتر دریچه گاز را با گشتاور (Mot. 1608) به کمک ابزار (2,4 N.m) محکم کنید.

#### II - مرحله پایانی

▪ محفظه فیلتر هوا را در محل خود قرار دهید.

▪ دو پیچ نصب محفظه فیلتر هوا را نصب کنید.

▪ پیچ های نصب محفظه فیلتر هوا را با گشتاور (9 N.m) محکم کنید.

▪ قطعات زیر را مجدداً وصل کنید:

- لوله بازیافت بخارات بنزین،
- اتصال الکتریکی پتانسیومتر دریچه گاز،
- اتصال الکتریکی مربوط به استپرموتور کار کرد در حالت دور آرام موتور.

مخزن‌های باز شده باید در محلی دور از مواد قابل اشتعال یا اشتعال زا نگهداری شوند.

هرگز اتصالات را بیش از حد سفت نکنید.

هرگز "بدون بررسی" کاری انجام ندهید.

با استفاده از ماده نمایانگر نشستی (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای انجام تعمیرات رجوع کنید)، مطمئن شوید که هنگام باز کردن اتصال، فشار جریان وجود نداشته باشد.

هرگز هنگام باز کردن یک اتصال، مقابله آن قرار نگیرید.

قطعات زیر نمی‌توانند به صورت جداگانه تعویض شوند:

- شیر چند منظوره مخزن CNG (به غیر از شیر برقی مخزن CNG)،

- حسگر فشار مخزن CNG (موجود بر روی مجموعه رگولاتور CNG).

کلیه قطعات معیوب تحت فشار بالا باید حتماً تعویض شوند و مورد تعمیر قرار نگیرند.

کلیه تعمیراتی که ممکن است باعث ایجاد نشستی شوند باید در محیطی کاملاً باز و با تهویه مناسب و به دور از درب‌های ساختمان، منابع اشتعال‌زا، انبار مواد قابل اشتعال وغیره انجام شود.

جریان مناسب گاز طبیعی نیازمند اتصالات دقیق است.

مراقب وضعیت مناسب اتصالات و تمیز آنها باشید.

برای اجتناب از ورود هر گونه آلودگی، منفذهای اجزاء باز شده را مسدود کنید.

بعد از انجام هر گونه عملیات بر روی سیستم CNG، وضعیت آبندی قطعات باز شده را بررسی کنید.

## IV - پیشگیری خطرات احتمالی مربوط به دمای بالا:

سوخت CNG در مخازن تحت فشار نگهداری می‌شود. آنرا باز نکنید و از قرار دادن آن در معرض حرارت خودداری کنید.

از آنجایی که مقرر است، دمای گاز طبیعی موجود در مخزن را به  $65^{\circ}\text{C}$  محدود کرده است، لازم است کلیه امکانات به کار گرفته شود تا دما از این حد بالاتر نرود.

مخزن را نزدیک منبع گرمای تابشی قرار ندهید.

## I - تعمیرگاه تخصصی:

تعمیرات سیستم CNG باید فقط در تعمیرگاه‌هایی که قادر به انجام اینگونه عملیات هستند، انجام شوند.

توصیه می‌شود یک کپسول اطفاء حریق به وزن **6 kg** از نوع **ABC** در محل موجود باشد.

محل تعمیرات باید دارای تهویه مناسب باشد.

تعمیر سیستم CNG تنها باید در تعمیرگاه‌هایی که به مشعل CNG مخصوص تخلیه مخزن CNG مجهز هستند، انجام شود.

## II - افراد متخصص:

تنها یک فرد متخصص، یعنی فردی که دوره آموزشی خاص خودروهای گازسوز را گذرانده است، مجاز به تعمیر سیستم CNG است.

## III - توصیه‌های ایمنی:

هنگام انجام هر گونه عملیات بر روی سیستم CNG، از لباس‌های آکریلیک یا موادی که الکتریسیته ساکن ایجاد می‌کنند، استفاده نکنید، کفش‌هایی ضد الکتریسیته ساکن بپوشید و برای محافظت خود در برابر خطر ترواش مواد، از دستکش و کلاه ایمنی نقاب دار استفاده کنید.

شعله یا هر گونه منبع اشتعال‌زا (جرقه، سیگار، تلفن همراه وغیره...) را از محل تعمیرات دور نکنید.

هنگام انجام عملیات بر روی مدار CNG، شیر را ببندید و روی آن یک بست پلاستیکی قرار دهید. بر روی شیر مخزن و صندلی راننده تابلوهایی با نوشته: "در دست تعمیر، خودرو را حرکت ندهید"، و در محل تعمیرات تابلوهایی با نوشته: "تعمیر سیستم گاز، سیگار کشیدن ممنوع" نصب کنید.

قبل از انجام تعمیرات، وضعیت قطعات CNG را از نظر ظاهری بررسی کنید.

هنگام انجام هر گونه عملیات اتصال با تری را قطع کنید. قبل از استفاده از مشعل، الزاماً فواصل زمانی تعویض و تعداد استفاده‌هایی مجاز از اجزاء مشعل را که در دفترچه راهنمای توسط سازنده ارائه شده، مطالعه کنید.

جهت جلوگیری از نشستی اتصالات، هرگز از تجهیزات لوله کشی مانند نوار تفلون، چسب آبندی وغیره استفاده نکنید.

بعد از باز کردن یکی از قطعات CNG باید آنرا بلا فاصله مجدداً نصب یا جایگزین نمایید.

از باز کردن آن دسته از قطعات مدار CNG که روش آن در این اطلاعیه فنی توضیح داده نشده است، خودداری کنید. در صورت بروز ایراد در یکی از قطعات، مجموعه سیستم را بعد از تخلیه لوله‌ها و مخزن CNG تعویض کنید.

با توجه به اینکه مخزن CNG به وسیله یک فیوز حرارتی محافظت می‌شود، برای اجتناب از تغییر کیفیت مواد درون فیوز و تخلیه اتفاقی مخزن CNG، تجهیزات مخزن را در دمای بالاتر از  $80^{\circ}\text{C}$  قرار ندهید.

در نزدیکی مخزن، شیر خودکار مخزن CNG و مدار، عملیات جوشکاری انجام ندهید و از منابع حرارتی استفاده نکنید.

## V - قرار گرفتن در کوره رنگ:

دمای هوا در کوره رنگرزی ( $t$ ):

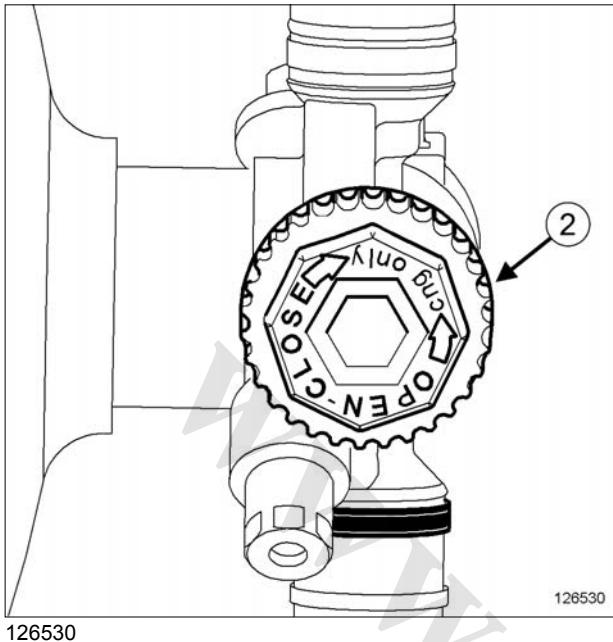
- اگر  $t$  مساوی یا کمتر از  $65^{\circ}\text{C}$  باشد: قرار گرفتن خودروی با سوخت CNG درون کوره بدون تخلیه مخزن مانع ندارد.
- اگر  $t$  بین  $65^{\circ}\text{C}$  و  $80^{\circ}\text{C}$  باشد: قرار گرفتن در کوره رنگ تنها بعد از تخلیه مخزن مجاز است.
- اگر  $t$  بیشتر از  $80^{\circ}\text{C}$  باشد: قرار گرفتن خودروی با سوخت CNG درون کوره بدون تخلیه و باز کردن مخزن منمنع است.

## VI - در صورت وجود نشتی یا استشمام بوی گاز:

هوای محل را تهويه کنيد (درب‌ها، پنچره‌ها، دریچه‌های دفع دود و غیره... را باز کنيد).

درپوش روی مخزن CNG را باز کنيد.  
شیر چند منظوره مخزن CNG را ببنديد.  
خودرو را با هل دادن به هوای آزاد، در صورت لزوم دور از نواحی مسکونی، انتقال دهيد.  
منبع نشتی را جستجو کنيد.

هرگز سعی نکنيد اتصال تحت فشار بالا را که دارای نشتی است محکم کنيد، ابتدا فشار مدار را کاهش دهيد.  
در صورتی که شرایط قابل کنترل نبود، از نیروهای آتش‌نشانی کمک بخواهيد.



126530

- ▶ شیر قطع حریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.
- ▶ موتور را روشن کنید.
- ▶ کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "کازسوز" فشار دهید.



- ▶ بگذارید موتور کار کند تا چراغ هشدار "گاز" (3) (برروی صفحه نشانگرها با رنگ سبز شروع به چشمک زدن کند: موتور مجدد در حالت "بنزینی" کار می‌کند).
- ▶ سوئیچ را بیندید.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A).

- 2 - موتور روشن نمی‌شود
- ▶ خودرو را به محوطه باز منتقل کنید.

## گشتاور محکم کردن

2 N.m

پیچ کاسه سوخت‌گیری

32 N.m

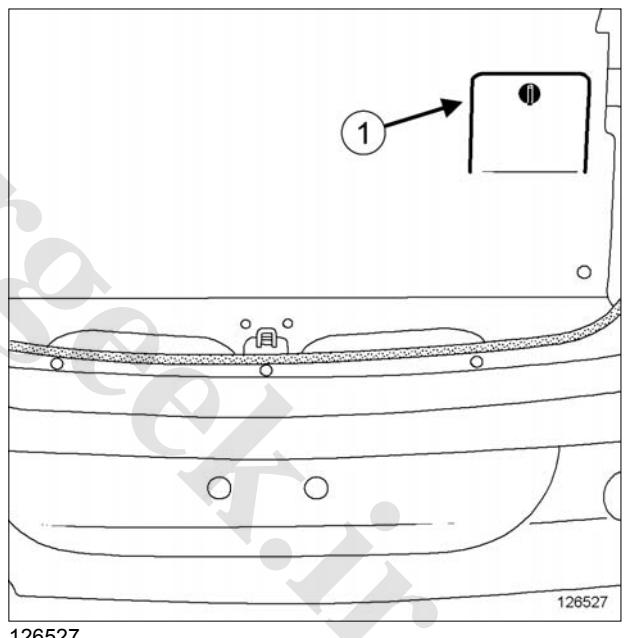
پیچ لوله مجرای سوخت‌گیری  
CNG برروی شیر چند منظوره  
مخزن CNG

## باز کردن

▶ احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، مجرای سوخت رسانی CNG: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 مراجعه نمایید).

### 1 - مرحله پیش از باز کردن

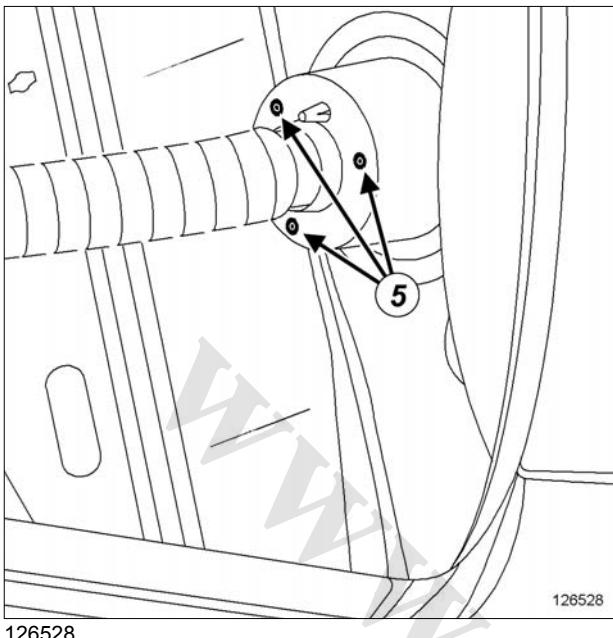
#### 1 - موتور روشن نمی‌شود



- ▶ در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مجرای سوخت‌گیری CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M، L90 و



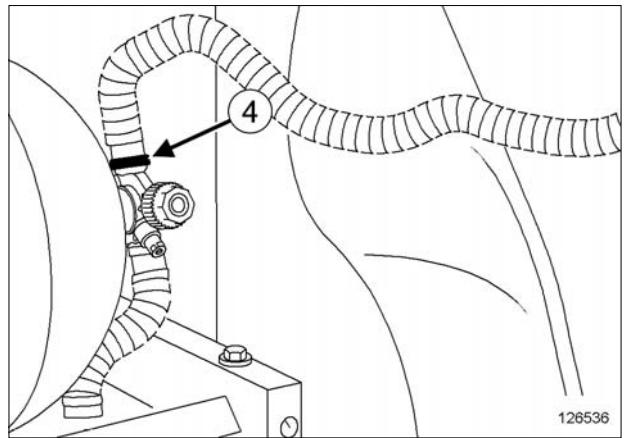
126528

اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید (MR 388, 80A, باتری)).

درب محافظ مخزن را باز کنید.

شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را ببندید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



126536

بسی روكش دهانه تهویه (4) لوله مجرای سوخت‌گیری را باز کنید.

روکش دهانه تهویه لوله مجرای سوخت‌گیری را کنار بزنید.

ماده نمایانگر نشستی را به اتصال تغذیه روی شیر چند منظوره پیشید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات 04B, MR 388). مواد مصرفی).

اتصال مجرای سوخت گیری بر روی شیر چند منظوره را به تدریج شل کنید و بگذارید گاز کاملاً تخلیه شود.

خودرو را به داخل منتقل کنید.

## نصب مجدد

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

بسی فشاری روکش دهانه تهویه را حتماً تعویض نمایید.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- مجرای سوخت‌گیری،

- پیچ‌های کاسه سوخت‌گیری.

پیچ‌های کاسه سوخت‌گیری را با گشتاور (2 N.m) محکم کنید.

مهره لوله مجرای سوخت‌گیری CNG را با دست تا انتهای ببندید.

مهره لوله مجرای سوخت‌گیری روی شیر چند منظوره مخزن CNG را با گشتاور (32 N.m) محکم کنید.

شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور ببندید.

اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).

17D

## سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مجرای سوخت‌گیری CNG: باز کردن - نصب مجدد

L90، K4M، و 698

→ آببندی اتصال لوله مجرای سوخت‌گیری را ببروی شیر چند منظوره بررسی کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، اتصال لوله CNG: بررسی، صفحه 17D-34 مراجعه نمایید).

- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- روکش دهانه تهویه لوله مجرای سوخت‌گیری CNG.
  - بست روکش دهانه تهویه لوله مجرای سوخت‌گیری CNG.

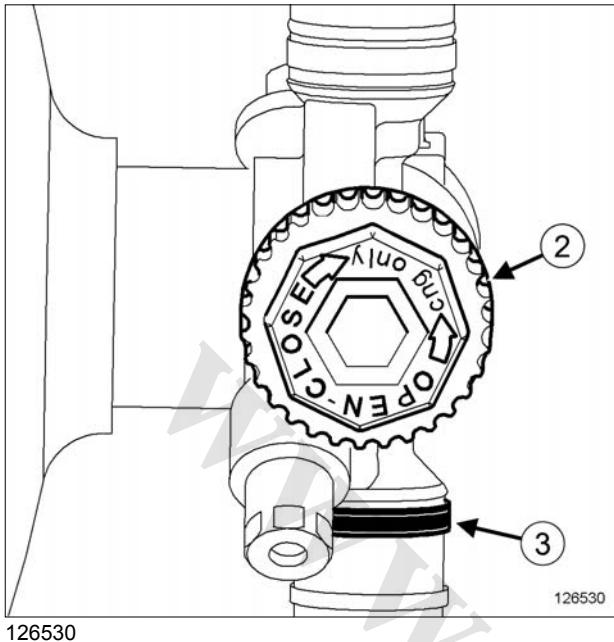
### III - مرحله پایانی

→ درب محافظ مخزن را نصب کنید.

17D

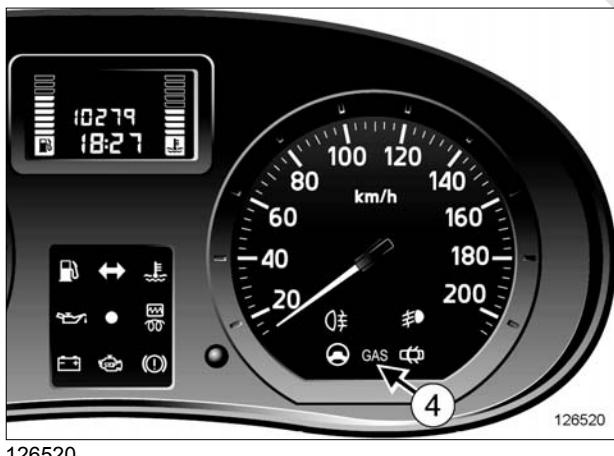
# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: تخلیه

698، K4M، L90 و



126530

- ▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.
- ▶ موتور را روشن کنید.
- ▶ کلید "گاز" را برروی کنسول مرکزی را برای انتقال به حالت "غازسوز" فشار دهید.



126520

- ▶ بگذارید موتور کار کند تا چراغ هشدار "گاز" (4) برروی صفحه نشانگرها با رنگ سبز شروع به چشمک زدن کند: موتور مجدداً در حالت "بنزینی" کار می کند.
- ▶ سوئیچ را بیندید.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - درب محافظ مخزن،

## ابزار مخصوص مورد نیاز

دسته سیم الکتریکی شیر برقی  
CNG

Ele. 1853

## تجهیزات مورد نیاز

مشعل تخلیه مخزن گاز طبیعی خودرو / CNG

لولهای مخصوص برای مشعل تخلیه مخزن و کیت خلاء CNG

کیت خلاء مخزن CNG

## گشتاور محکم کردن

32 N.m

مهره لولهای مخصوص برای مشعل تخلیه مخزن و کیت خلاء CNG

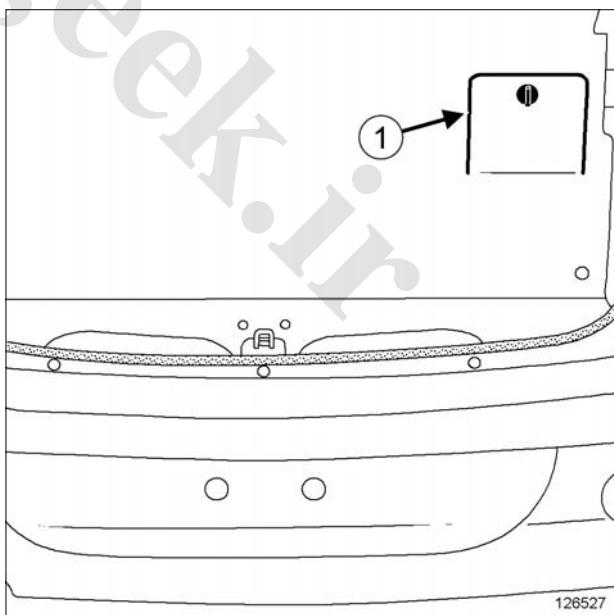
32 N.m

مهره لوله تغذیه روی شیر چند منظوره CNG

▶ احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی - CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 مراجعه نمایید).

## I - مرحله پیش از تخلیه

### 1 - موتور روشن می شود



126527

▶ در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: تخلیه

L90، K4M، و 698

- ▶ بست روکش دهانه تهویه (3) لوله تغذیه شیر چند منظوره را باز کنید.
- ▶ روکش دهانه تهویه لوله تغذیه شیر چند منظوره را کنار بزنید.
- ▶ ماده نمایانگر نشتی را روی اتصال تغذیه شیر چند منظوره پاشید (به بخش خودرو: خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید) (MR 388, 04B, مواد مصرفی).
- ▶ اتصال تغذیه روی شیر چند منظوره را به تدریج شل کنید و بگذارید گاز کاملاً تخلیه شود.

## II - عملیات تخلیه

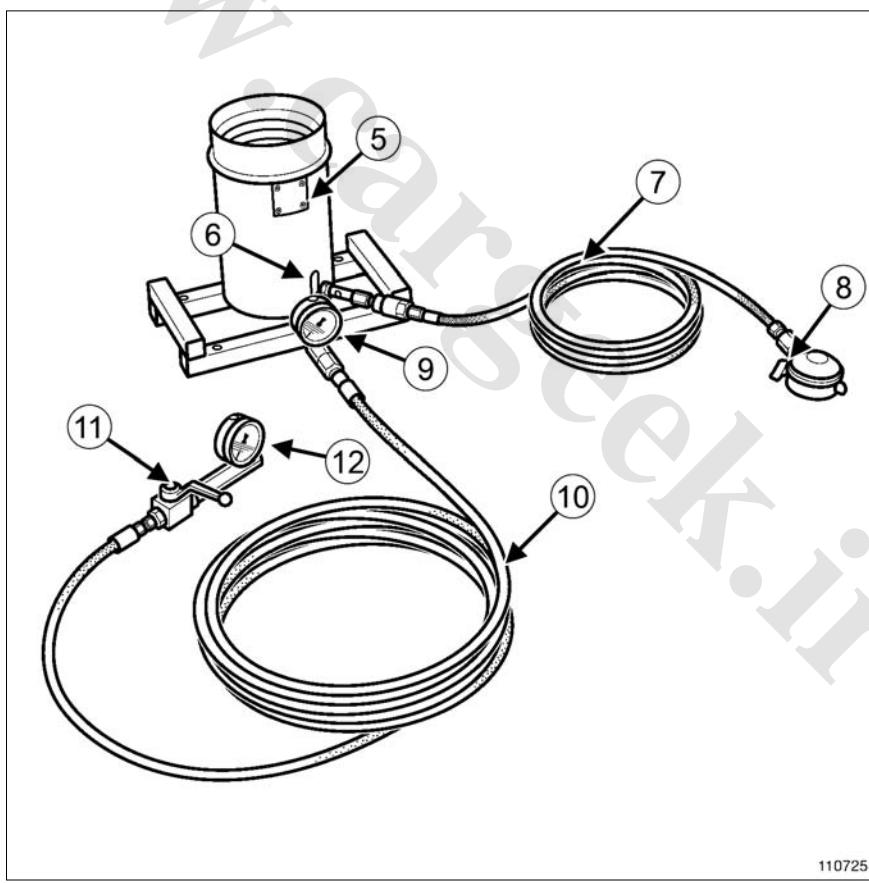
- بست روکش دهانه تهویه (3) لوله تغذیه روی شیر چند منظوره.
- ▶ روکش دهانه تهویه لوله تغذیه شیر چند منظوره را کنار بزنید.
- ▶ ماده نمایانگر نشتی را روی اتصال تغذیه شیر چند منظوره پاشید (به بخش خودرو: خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید) (MR 388, 04B, مواد مصرفی).
- ▶ اتصال تغذیه روی شیر چند منظوره را به تدریج شل کنید.

## ۲ - موتور روشن نمی‌شود

- ▶ خودرو را به محوطه باز منتقل کنید.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).
- ▶ درب محافظ مخزن را باز کنید.
- ▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را ببینید.

### توجه

علاوه بر روش نصب مشعل که در زیر توضیح داده شده است، به راهنمای استفاده از مشعل CNG مراجعه نمایید.



110725

110725

شیلنگ پیلوت رگولاتور مخزن گاز  
"TWINY"

(7)

رگولاتور مخزن گاز "TWINY"

(8)

CNG مشعل (5)  
پیلوت مشعل CNG (6)

# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: تخلیه

L90، K4M، و L98

برای اتصال شیلنگ CNG (10) بین مشعل و مخزن:

- بست خودکار انتهای شیلنگ را به اتصال مشعل وصل کنید.
- لوله‌های مخصوص مشعل تخلیه و کیت خلاء مخزن CNG را به خروجی شیر چندمنظوره وصل کنید.
- مهره لوله‌های مخصوص مشعل تخلیه و کیت خلاء مخزن CNG را با گشتاور (32 N.m) روی شیر چندمنظوره محکم کنید.
- بست خودکار انتهای شیلنگ را به سر اتصال لوله‌های مخصوص مشعل تخلیه و کیت خلاء مخزن CNG وصل کنید.

محکم بودن و آب بندی کلیه بست‌ها را پرسی کنید.

برای روشن کردن پیلوت (6):

- ضامن رگولاتور مخزن گاز "TWINY" (8) را باز کنید.
- پیلوت مشعل را روشن کنید.
- از روشن شدن صحیح پیلوت مطمئن شوید.
- مرحله نصب ابزار (Ele. 1853) را برای کنترل شیر برقی مخزن شروع کنید:
- کلید را روی موقعیت "0" قرار دهید.
- اتصال الکتریکی ابزار را به سیم پیچ شیر برقی CNG وصل کنید.
- یک باتری را روی زمین نزدیک چرخ عقب سمت راست قرار دهید و گیره‌های سوسмарی را به آن وصل کنید.

برای روشن کردن مشعل:

- در فاصله ۱۰ متری مشعل قرار گیرید و مطمئن شوید که فرد دیگری در این محدوده حضور ندارد.
- شیردستی شیر چندمنظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندی.
- با قرار دادن کلید بر روی موقعیت "I"، شیر برقی را به کمک ابزار (Ele. 1853) فعال کنید.
- شیر تنظیم دبی مخزن CNG (11) را به تدریج تا انتهای درجه‌بندی باز کنید.
- صبر کنید تا فشار روی فشارسنج خروجی مخزن CNG (12) به فشاری کمتر از چهارده بار (70 bar) برسد، بعد شیر تنظیم دبی مخزن CNG را کاملاً باز کنید.

(9) فشارسنج روی ورودی مشعل

(10) شیلنگ CNG

(11) شیر تنظیم دبی مخزن CNG

(12) فشارسنج روی خروجی مخزن CNG

▶ سیم پیچ شیر برقی مخزن CNG را باز کنید.

▶ برای تخلیه، از مشعل تخلیه مخزن گاز طبیعی خودرو / CNG با مارک AEM استفاده کنید.

▶ مشعل تخلیه مخزن گاز طبیعی خودرو / CNG (5) را در محل تخلیه کاملاً ثابت کنید.

تذکر:

مخزن پروپان جزو تجهیزات نمی‌باشد.

▶ مخزن گاز "TWINY" را در فاصله بیش از ۵ متری مشعل قرار دهید.

تذکرات مهم

در طول عملیات، اجازه ندهید هیچ فردی به این محدوده وارد شود.

▶ مخزنی که باید تخلیه شود را در فاصله بیش از ۱۰ متری مشعل قرار دهید.

▶ قبل از اتصال، اطمینان حاصل کنید که شیر تنظیم دبی (11) و شیر رگولاتور مخزن گاز پیلوت (8) کاملاً بسته باشند.

▶ برای اتصال شیلنگ پیلوت (7) بین مشعل و مخزن "TWINY":

- بست سریع را روی انتهای پیلوت مشعل نصب کنید.

- رگولاتور را به مخزن وصل کنید، شیر باید بسته باشد.

# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو

## مخزن CNG: تخلیه

L، K4M، و 698

▶ شیر چند منظوره مخزن CNG را بیندید.

▶ **لوله‌های مخصوص مشعل تخلیه و کیت خلاء مخزن CNG** را باز کنید.

### III - مرحله نصب بعد از تخلیه

▶ سیم پیچ شیر برقی مخزن CNG را وصل کنید.

▶ مهره لوله تغذیه شیر مخزن CNG را تا انتهای با دست بیندید.

▶ **مهره لوله تغذیه روی شیر چند منظوره CNG** را با گشتاور (32 N.m) محکم کنید.

▶ شیر دستی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.

▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعة کنید) (MR 388، 80A، باتری).

▶ آب‌بندی اتصال لوله تغذیه شیر چند منظوره را بررسی کنید.  
(به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، اتصال لوله CNG: بررسی، صفحه 34-17D مراجعه نمایید).

▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- روکش دهانه تهویه لوله تغذیه شیر چند منظوره،

- بست روکش دهانه لوله تغذیه شیر چند منظوره.

▶ درب محافظ مخزن را نصب کنید.

▶ - ضامن درجه‌بندی روی سر شیر را بلند کنید و شیر را باز کنید،

▶ - وقتی فشارسنج به صفر رسید، ۱۵ دقیقه صبر کنید تا مخزن کاملاً تخلیه شود،

▶ - به صورت چشمی خاموش شدن کامل شعله را بررسی کنید، پیلوت همچنان روشن باقی ماند.

▶ پیلوت را باسترن رگولاتور مخزن "TWINY" خاموش کنید.

▶ **شیر برقی مخزن را به کمک ابزار (Ele. 1853) بیندید:**

▶ - کلید را در موقعیت "0" قرار دهید،

▶ - گیره‌های سوسماری را از باتری جدا کنید،

▶ - اتصال الکتریکی ابزار را جدا کنید.

▶ **شیر دستی شیر روی چند منظوره را بیندید.**

▶ **شیر تنظیم دی مخزن CNG را بیندید.**

### تذکرات مهم

مشعل باید تا خنک شدن کامل در محل بماند. برای جایه‌جایی مشعل از دو دستگیره جانبی آن استفاده کنید.

▶ بعد از خنک شدن کامل مشعل:

- کلیه اتصالات را جدا کنید،

- شیلنگ‌ها را جمع کنید،

- تجهیزات را جمع کنید.

▶ به کمک **کیت خلاء مخزن CNG** اطمینان حاصل کنید که مخزن CNG تخلیه شده است:

▶ - کلید چرخان رگولاتور کیت خلاء را باز کنید،

▶ - رگولاتور را بدون وصل کردن انتهای دیگر آن، به مخزن ازت وصل کنید،

▶ - مخزن ازت را باز کنید، فشار سنج کیت خلاء، فشار مخزن ازت را نشان می‌دهد،

▶ - کلید چرخان رگولاتور را تا رسیدن به فشار 5 bar بپیچانید،

▶ - مخزن ازت را بیندید،

▶ - شیر دستی شیر چند منظوره مخزن CNG را باز کنید،

▶ - انتهای کیت خلاء را به **لوله‌های مخصوص مشعل تخلیه و کیت خلاء مخزن CNG** که روی شیر چند منظوره مخزن CNG نصب شده است، وصل کنید،

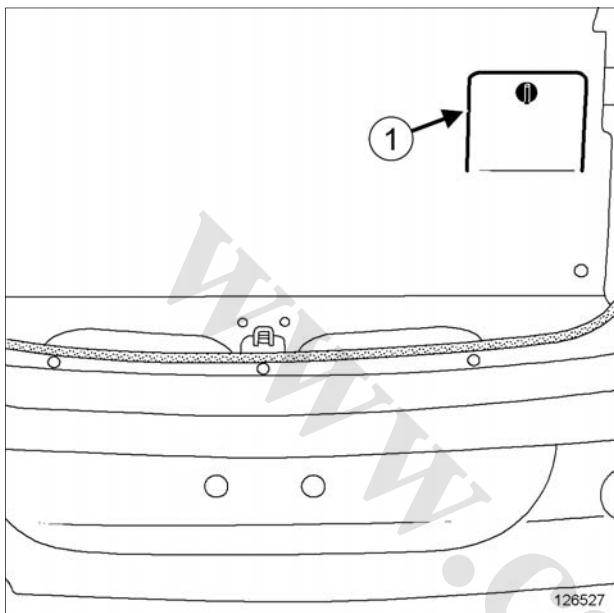
▶ - جاری شدن ازت (با صدای مخصوص) نشان دهنده این است که مخزن خالی بوده و در حال پرشدن است، فشار روی فشارسنج کاهش خواهد یافت،

▶ - **کیت خلاء مخزن CNG** را جدا کنید،

▶ - اگر مخزن خالی است، شیر برقی مخزن CNG را با ابزار (Ele. 1853) باز کنید و بگذارید ازت از مخزن خارج شود.

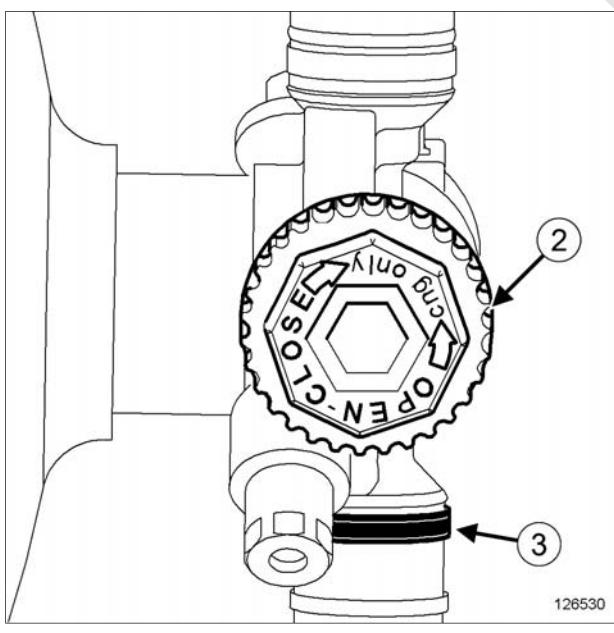
## I - مرحله پیش از باز کردن

1 - موتور روشن می شود



126527

▶ در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.



126530

▶ شیر قطع جریان (3) روی شیر چند منظوره را بیندید.  
▶ موتور را روشن کنید.

▶ کلید "گاز" را بروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز"  
فشار دهید.

### ابزار مخصوص مورد نیاز

مجموعه ابزار باز کردن و نصب مجدد  
مخزن CNG

Ms. 1836

### گشتاور محکم کردن

44 N.m

پیچ یا یه نگهدارنده مخزن  
برروی بدنه CNG

14 N.m

پیچ تسمه مخزن CNG  
برروی پایه نگهدارنده

32 N.m

مهره لوله تغذیه روی شیر  
چند منظوره CNG

### تذکرات مهم

عملیات روی مخزن باید با دقت کامل انجام شود، از ایجاد ضربه یا خراش بر روی آن خودداری کنید و در طول عملیات از آن محافظت کنید.

برای جایه جایی مخزن CNG از شیر چند منظوره استفاده نکنید.

### تذکر:

ابزار (Ms. 1836) شامل اجزاء زیر است:

- ” یک تکیه گاه برای جایه جایی مخزن CNG در داخل صندوق عقب،
- ” تعدادی تسمه برای خارج کردن مخزن CNG از داخل صندوق به وسیله جرثقیل کارگاهی،
- ” ابزار بررسی محل قرارگیری صحیح شیر چند منظوره مخزن CNG نسبت به پایه نگهدارنده.

### تذکر:

برای باز کردن و نصب مجدد مخزن CNG به وسیله جرثقیل کارگاهی، به دو نفر نیاز است.

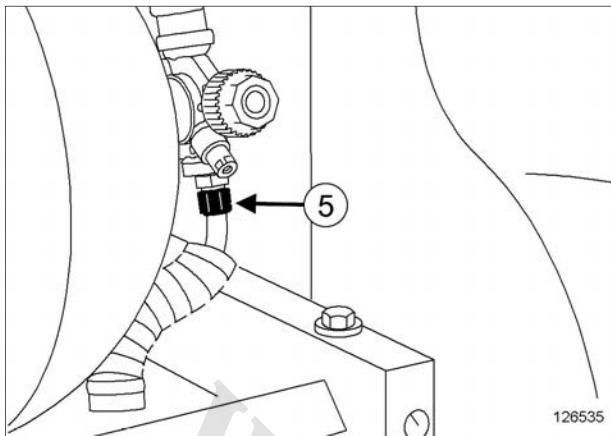
### باز کردن

▶ احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را الزاماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 رجوع کنید).

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد

17D

698، K4M، L90



126535



126520

- ▶ ماده نمایانگر نشستی را روی اتصال تغذیه (5) شیر چند منظوره پیشید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات رجوع کنید) (04B، MR 388).
- ▶ اتصال تغذیه شیر چند منظوره را به تدریج شل کنید و بگذارید گاز کاملاً تخلیه شود.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - نشیمنگاه صندلی عقب،
  - پشتی صندلی عقب (به بخش نشیمنگاه صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید) (MR 389، 76A، اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی‌های عقب).
- ▶ مخزن را تخلیه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، مخزن CNG: تخلیه، صفحه 17D-6 رجوع کنید).
- ▶ مجرای سوخت‌گیری CNG را باز کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، مجرای سوخت‌گیری CNG: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-3 رجوع کنید).
- ▶ خودرو را به داخل منتقل کنید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ‌های تسمه‌های مخزن،
- تسمه‌های مخزن.

- ▶ بگذارید موتور کار کند تا چراغ هشدار "گاز" (4) بر روی صفحه نشانگرهای، با رنگ سبز شروع به چشمک زدن کند: موتور مجدد در حالت "بزنینی" کار می‌کند.
- ▶ سوئیچ را ببندید.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - نشیمنگاه صندلی عقب،
  - پشتی صندلی عقب (به بخش نشیمنگاه صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید) (MR 389، 76A، اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی‌های عقب)،
  - درب محافظ مخزن.
- ▶ مخزن را تخلیه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، مخزن CNG: تخلیه، صفحه 17D-6 رجوع کنید).
- ▶ مجرای سوخت‌گیری CNG را باز کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، مجرای سوخت‌گیری CNG: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-3 رجوع کنید).

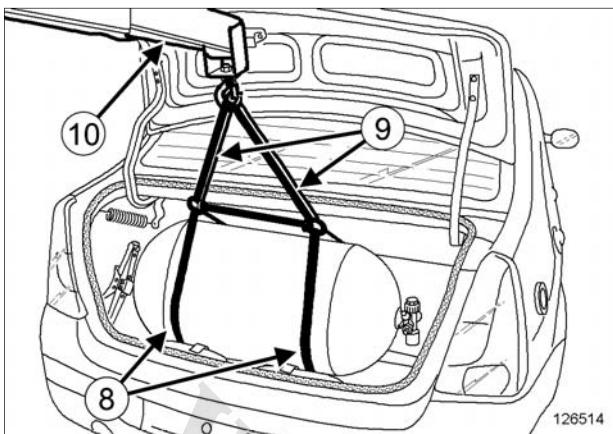
## 2 - موتور روشن نمی‌شود

- ▶ خودرو را به محوطه باز منتقل کنید.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ درب محافظ مخزن را باز کنید.
- ▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را ببندید.
- ▶ بست روکش دهانه تهویه (3) لوله تغذیه شیر چند منظوره را باز کنید.
- ▶ روکش دهانه تهویه لوله تغذیه شیر چند منظوره را کنار بزنید.

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد

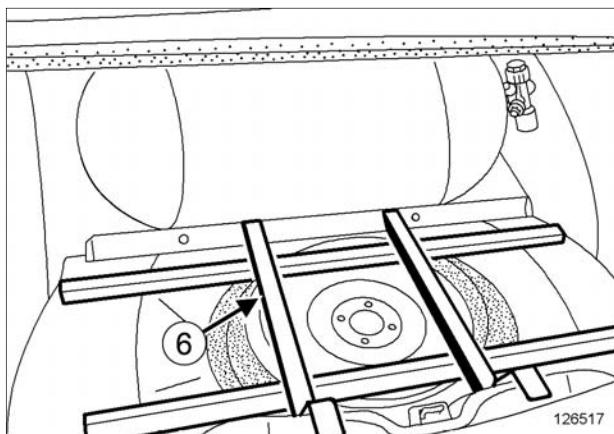
17D

و 698، K4M و L90



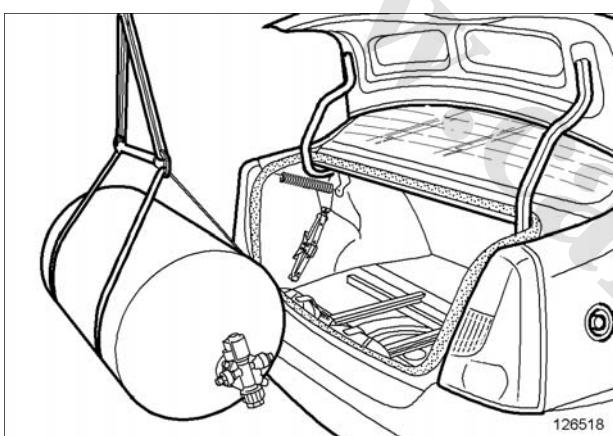
126514

- ▶ تسممهای بلند (8) ابزار (Ms. 1836) را از زیر مخزن CNG کنید و تسممهای کوتاه (9) را به قلاب جرثقیل کارگاهی (10) وصل نمایید.



126517

- ▶ تکیه گاه (6) ابزار (Ms. 1836) را در داخل صندوق عقب نصب کنید.



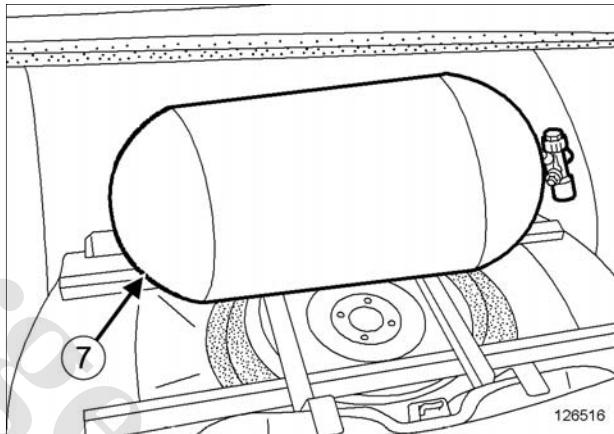
126518

- ▶ مخزن CNG را بلند کنید تا از صندوق عقب خارج شود.
- ▶ روی زمین وسیله محافظ پهن کنید و مخزن را به آرامی روی آن قرار دهید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ های پایه نگهدارنده مخزن،
  - پایه نگهدارنده مخزن.

## نصب مجدد

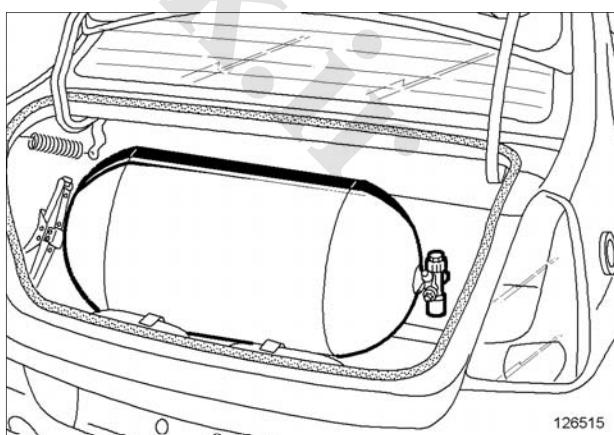
### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ بست فشاری روکش دهانه تهویه را الزاماً تعویض نمایید.
- ▶ پیچ های تسممهای مخزن را حتماً تعویض کنید.



126516

- ▶ مخزن (7) را روی تکیه گاه ابزار (Ms. 1836) بغلتائید.



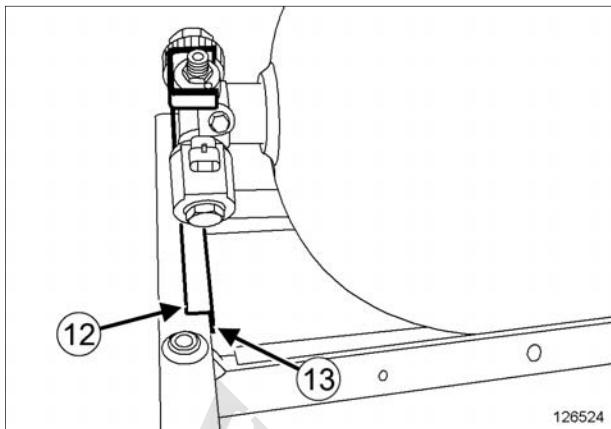
126515

- ▶ مخزن CNG تا لب صندوق بغلتائید.

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد

17D

698، K4M، L90



126524

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- پایه نگهدارنده مخزن،

- پیچ های پایه نگهدارنده مخزن.

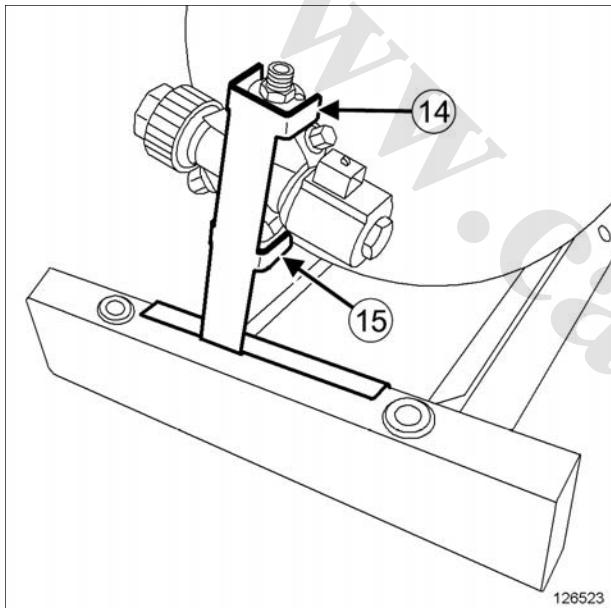
▶ پیچ های نصب پایه نگهدارنده مخزن CNG ببروی بدنه را با گشتاور (44 N.m) محکم کنید.

▶ تسممهای بلند ابزار (Ms. 1836) را از زیر مخزن CNG رد کنید و تسممهای کوتاه را به قلاب چرقلیل کارگاهی وصل نمایید.

▶ تکیه گاه ابزار (Ms. 1836) را داخل صندوق عقب نصب کنید.

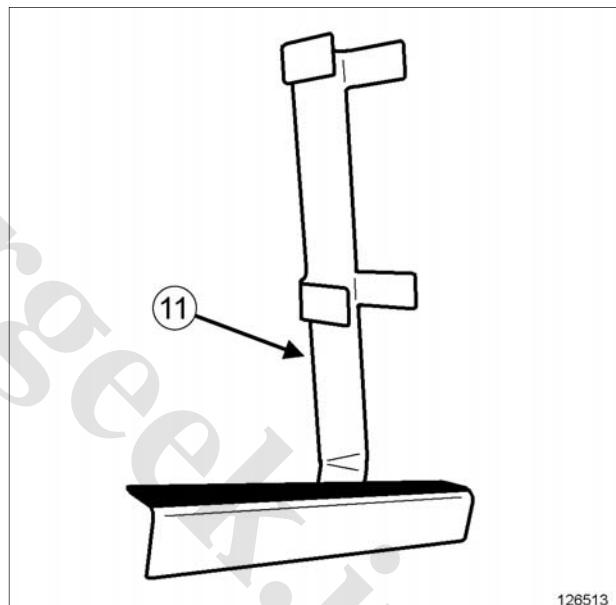
▶ مخزن CNG را تکیه گاه ابزار (Ms. 1836) در صندوق عقب قرار دهید.

▶ مخزن را روی تکیه گاه ابزار (Ms. 1836) بغلتانید و آنرا روی پایه نگهدارنده نصب کنید.



126523

▶ شیر مخزن CNG هنگامی در موقعیت صحیح قرار دارد که سطوح صاف (12) و (13) با پایه نگهدارنده در تماس باشند و راهنمایی (14) و (15) روی شیر مخزن CNG و با آن در تماس باشند.



126513

▶ برای اطمینان یافتن از نحوه قرارگیری صحیح مخزن CNG برروی پایه نگهدارنده، لازم است از ابزار (11) بررسی موقعیت صحیح شیر چند منظوره مخزن نسبت به پایه نگهدارنده که در ابزار (Ms. 1836) قرار دارد، استفاده شود.

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد

17D

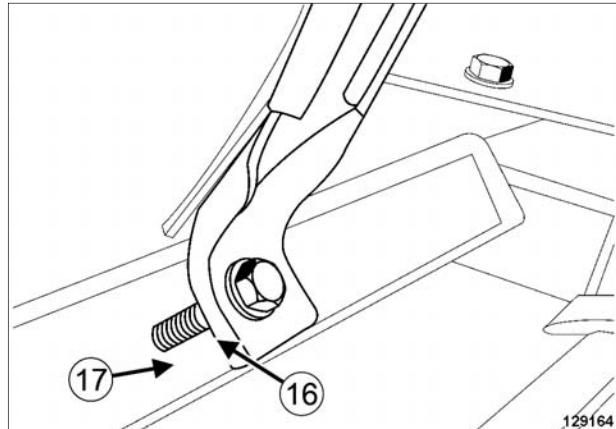
698، K4M و L90

▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- روکش دهانه تهویه لوله تغذیه شیر چند منظوره،
- بست روکش دهانه لوله تغذیه شیر چند منظوره.

▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- پشتی صندلی عقب (به بخش نشیمنگاه صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید) (MR 389).
- اسکلت های فلزی و ریل های صندلی های عقب)،
- نشیمنگاه صندلی عقب،
- درب محافظ مخزن را نصب کنید.



129164

▶ روش محکم کردن چهار پیچ تسممه های مخزن بر روی پایه نگهدارنده:

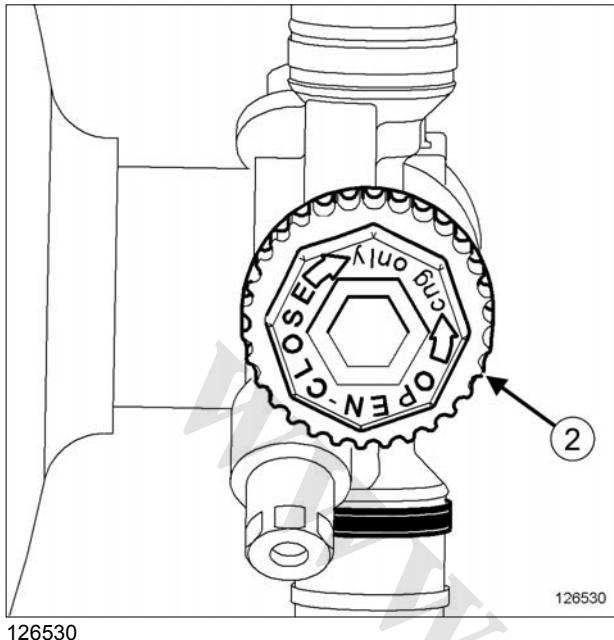
- تسممه ها را روی مخزن در موقعیت مناسب قرار دهید،
- پیچ های تسممه های را در قسمت جلو و عقب مخزن با دست بر روی پایه نگهدارنده محکم کنید،
- پیچ های جلو و عقب مخزن را به نوبت و کم کم محکم کنید تا میزان خلاصی به تدریج در قسمت جلو و عقب توزیع شود و فاصله بین سطح پایینی تسمه (16) و پایه نگهدارنده (17) به ۲۵ میلیمتر برسد،
- پیچ های تسممه های مخزن CNG را با گشتاور (14 N.m) روی پایه نگهدارنده محکم کنید.

### III - مرحله پایانی

- ▶ مهره لوله تغذیه شیر مخزن CNG را تا انتهای با دست بیندید.
- ▶ مهره لوله تغذیه شیر چند منظوره مخزن CNG را با گشتاور (32 N.m) محکم کنید.
- ▶ مجرای سوخت گیری CNG را نصب کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، مجرای سوخت گیری CNG: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-3 رجوع کنید).
- ▶ شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388).
- ▶ آببندی اتصال شیر چند منظوره به لوله تغذیه و اتصال شیر چند منظوره به مجرای سوخت گیری را بررسی کنید. (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، اتصال لوله CNG: بررسی، صفحه 17D-34 رجوع کنید).

# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو شیر برقی مخزن CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M، و L90



126530

گشتاور محکم کردن

6 N.m

مهره سیم پیچ شیربرقی مخزن  
CNG

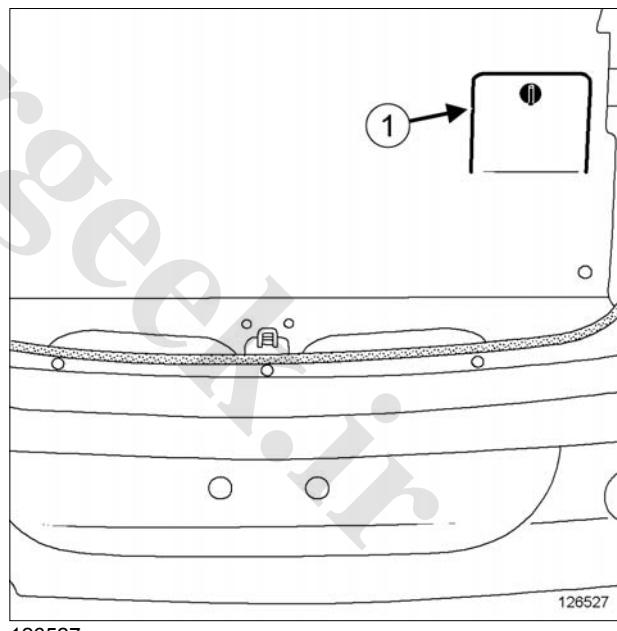
## تذکرات مهم

فقط تعوض سیم پیچ شیربرقی شیر چند منظوره مخزن CNG مجاز است.

## باز کردن

► احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 مراجعه نمایید).

## ۱- مرحله پیش از باز کردن



126527

► در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

L90 و K4M و 698

**نصب مجدد****I - مرحله نصب قطعه مورد نظر**

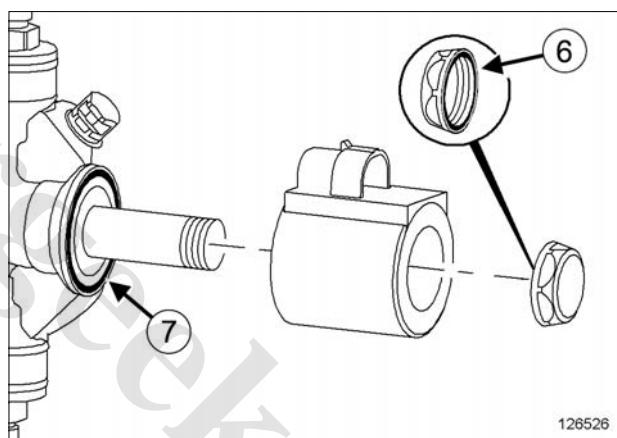
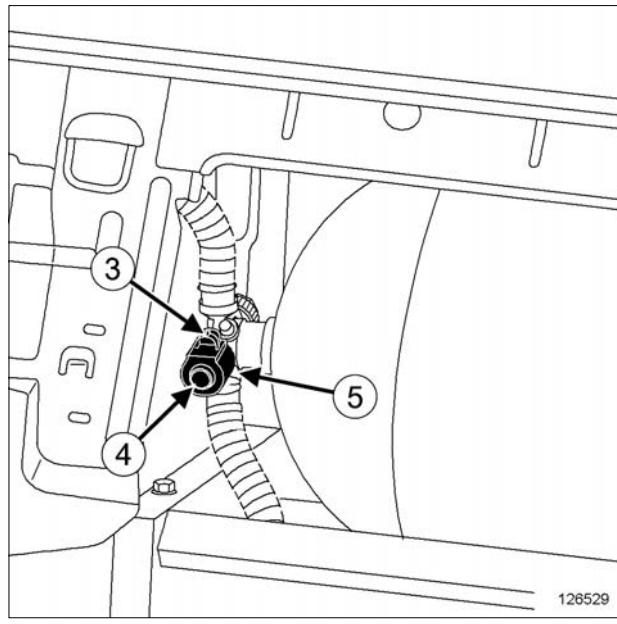
**تذکرات مهم**  
قرارگیری صحیح واشرها هنگام نصب برای تضمین آب بندی بسیار مهم است.

- ▶ واشرها را حتماً تعویض نمایید.
- ▶ واشر بزرگ را درون گلوبی شیر چند منظوره CNG قرار دهید و بررسی کنید که از جای خود تکان نمی‌خورد.
- ▶ سیم پیچ شیربرقی مخزن CNG را نصب کنید.
- ▶ واشر کوچک را در مهره قرار دهید و هنگام محکم کردن مهره مطمئن شوید واشر کوچک در جای خود قرار دارد.
- ▶ مهره سیم پیچ شیربرقی مخزن CNG را با گشتاور (6 N.m) محکم کنید.

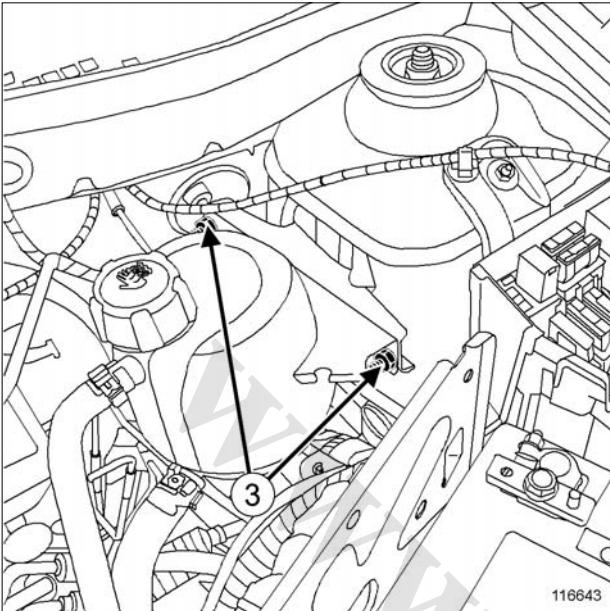
**II - مرحله پایانی**

- ▶ شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.
- ▶ آب بندی اتصال شیر چند منظوره و سیم پیچ شیربرقی مخزن CNG و نیز محل اتصال مهره و سیم پیچ شیربرقی مخزن CNG را بررسی نمایید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، اتصال لوله CNG: بررسی، صفحه 17D-34 مراجعه کنید).
- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پشتی صندلی عقب (به بخش صندلی کامل عقب: باز کردن - نصب مجدد مراجعاً کنید) (MR 389, 76A)
- اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی عقب،
- نشیمنگاه صندلی عقب،
- درپوش دستری شیر چند منظوره.

**II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر**

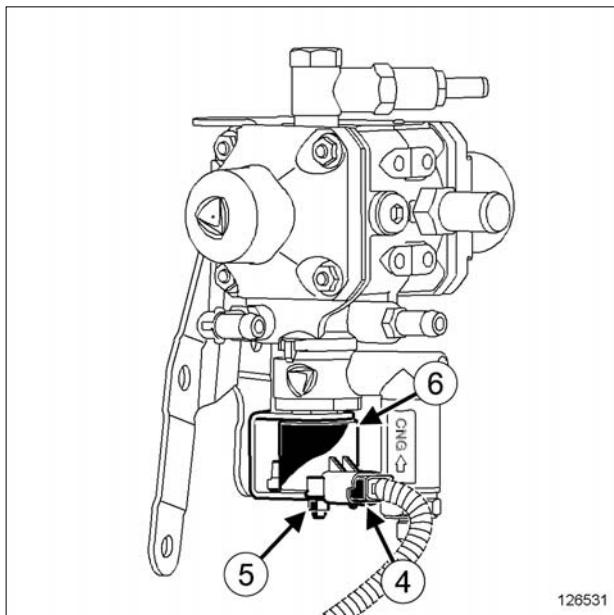
- ▶ اتصال الکتریکی (3) شیربرقی مخزن CNG را جدا کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- مهره (4) سیم پیچ شیربرقی مخزن CNG و واشر کوچک آن (6)،
- سیم پیچ (5) شیربرقی مخزن CNG،
- واشر بزرگ (7) گلوبی شیر چند منظوره CNG.



116643

- ▶ مهره‌های (3) منبع انبساط مایع خنک کننده را باز کنید.
- ▶ منبع انبساط مایع خنک کننده را بدون باز کردن مدار خنک کننده جدا کنید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



126531

- ▶ اتصال الکتریکی (4) شیربرقی مجموعه رگلاتور را جدا کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - مهره (5) شیربرقی رگولاتور،
  - سیم پیچ (6) شیربرقی رگولاتور.

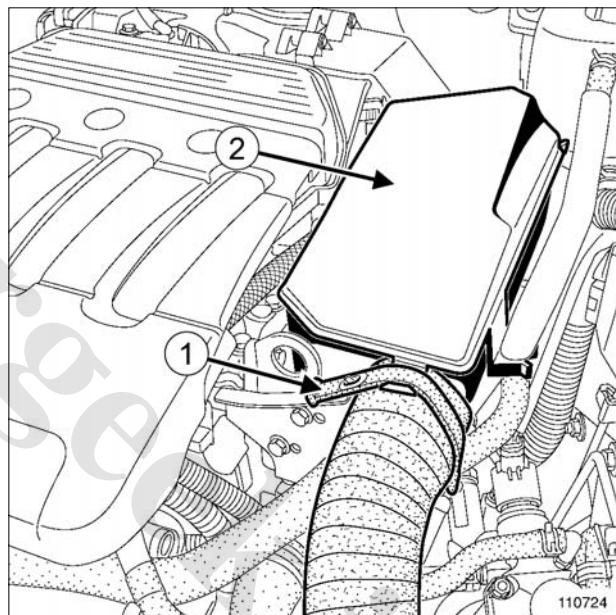
تذکر:  
تنها تعویض سیم پیچ شیربرقی رگلاتور CNG مجاز است.

## باز کردن

▶ احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 1-17D مراجعه نمایید).

## I - مرحله پیش از باز کردن

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A.MR 388، باتری).



110724

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- تسمه لاستیکی (1)،
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (2).

نصب مجدد

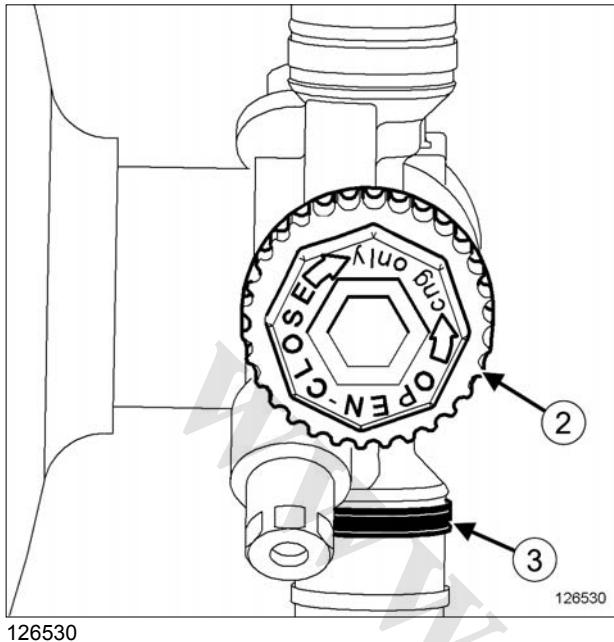
I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ➡ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - سیم پیچ شیربرقی رگولاتور،
  - مهره شیربرقی رگولاتور.
- ➡ اتصال الکتریکی شیربرقی رگولاتور را وصل کنید.

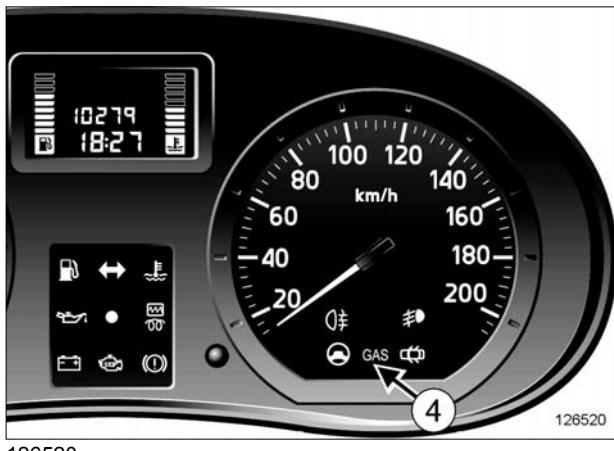
II - مرحله پایانی

- ➡ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - منبع انبساط مایع خنک کننده (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، منبع انبساط مایع خنک کننده: باز کردن نصب مجدد، صفحه 19A-75 مراجعه کنید)،
    - تشدید کننده هوا (رزونانس)،
    - تسمه لاستیکی.
- ➡ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

698، K4M، L90



- ▶ شیر قطع حریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.
- ▶ موتور را روشن کنید.
- ▶ کلید "غاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "غازسوز" فشار دهید.



- ▶ بگذارید موتور کار کند تا چراغ هشدار "غاز" (4) ببروی صفحه نشانگرهای با رنگ سبز شروع به چشمک زدن کند: موتور مجدد در حالت "بنزینی" کار می کند.
- ▶ سوئیچ را بیندید.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).

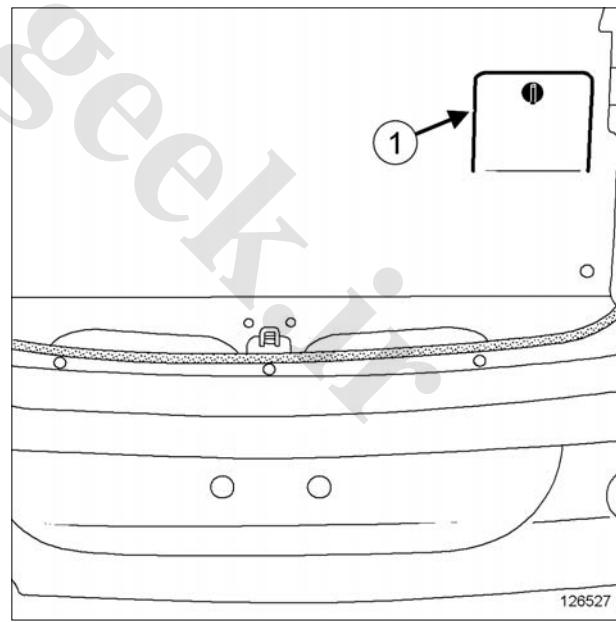
ابزار مخصوص مورد نیاز	
انبر مخصوص لوله.	<b>Ms 583</b>
ابزار مخصوص بلند برای بستهای لاستیکی.	<b>Mot. 1448</b>
<b>گشتاور محکم کردن</b>	
8 N.m	پیچ نصب مجموعه رگولاتور
32 N.m	مهره لوله تغذیه روی مجموعه رگولاتور

### باز کردن

► احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 مراجعه نمایید).

### I - مرحله پیش از باز کردن

#### 1 - موتور روشن می شود

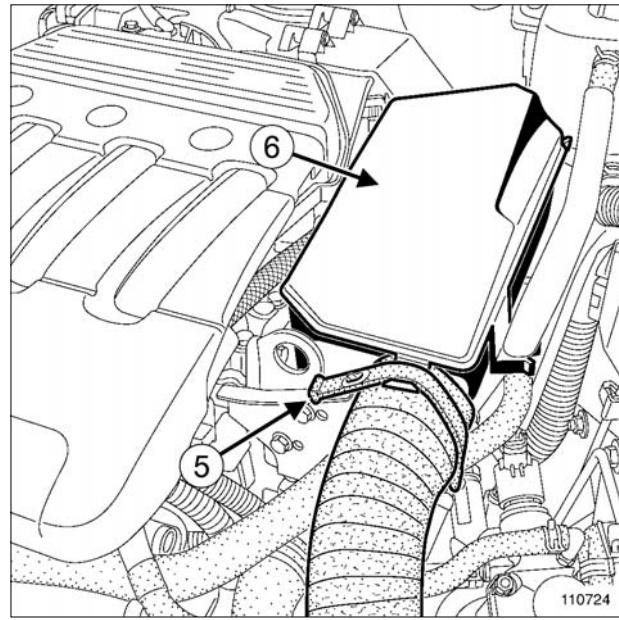


► در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

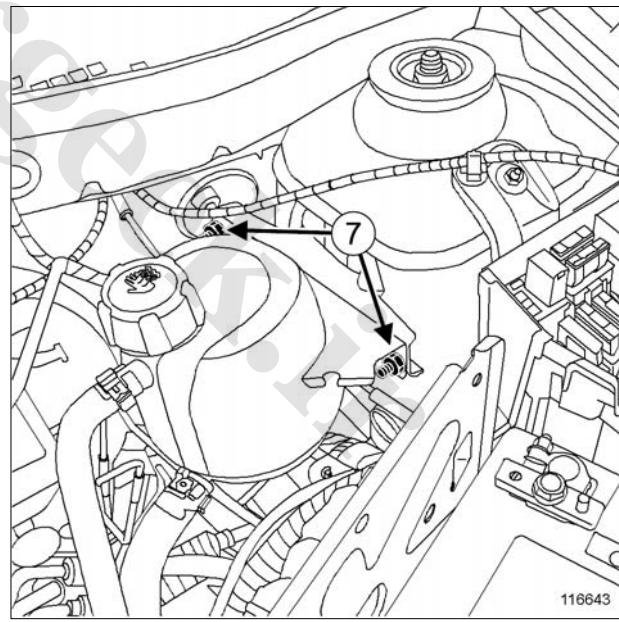
# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو مجموعه رگولاتور CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M، L90

- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعت کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ درپوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.
- ▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- نوار لاستیکی (5).
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (6).
- مهره های (7) منبع انبساط مایع خنک کننده.
- ▶ منبع انبساط مایع خنک کننده را بدون باز کردن مدار خنک کننده جدا کنید.



- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- تسمه لاستیکی (5).
- تشدید کننده هوا (رزونانس) (6).



- ▶ مهره های (7) منبع انبساط مایع خنک کننده.
- ▶ منبع انبساط مایع خنک کننده را بدون باز کردن مدار خنک کننده جدا کنید.

## ۲ - موتور روشن نمی شود

- ▶ خودرو را به محوطه باز منتقل کنید.

L90، K4M و 698

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

#### تذکرات مهم

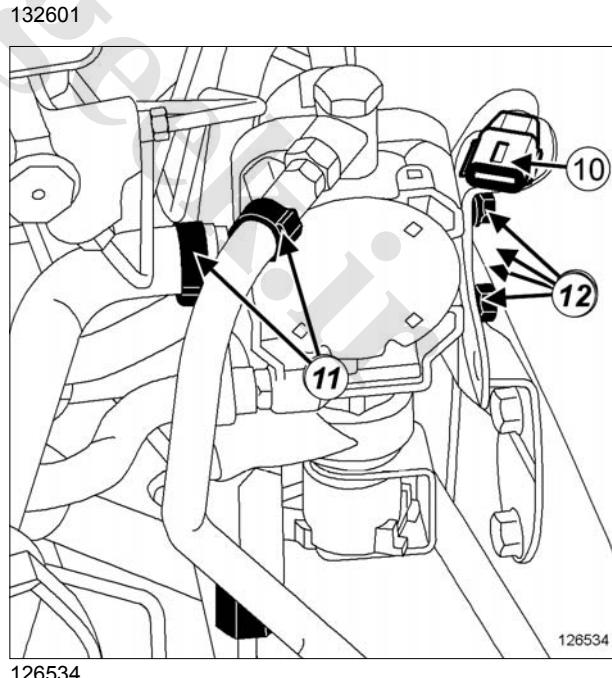
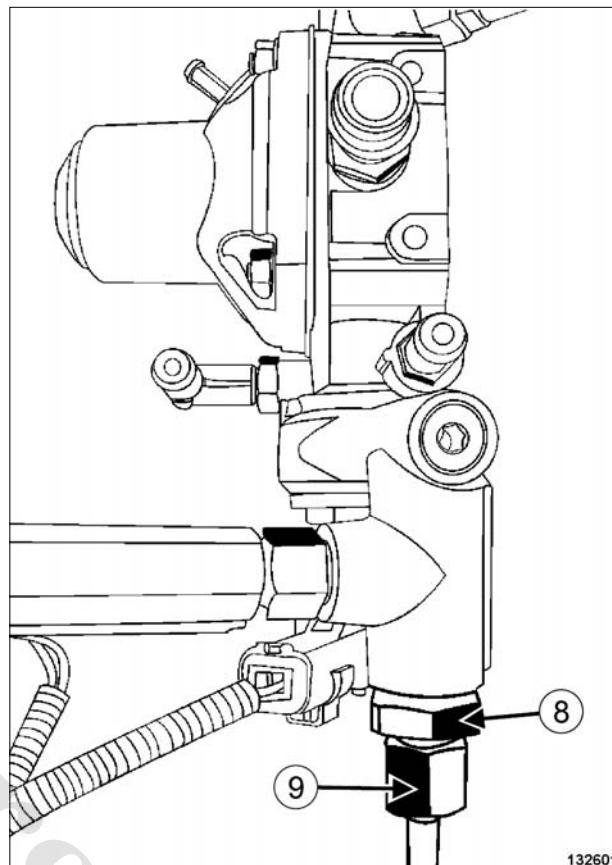
هنگام باز کردن یا بستن اتصال تغذیه مجموعه رگولاتور، مهره قفل کن (8) مجموعه رگولاتور را حتماً با آچار تشییت کنید.

- ▶ با یک آچار، مهره قفل کن (8) مجموعه رگولاتور را محکم کنید و به تدریج اتصال تغذیه (9) روی مجموعه رگولاتور را شل کنید و بگذارید گاز کاملاً تخلیه شود.
- ▶ خودرو را به داخل منتقل کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی (10) مجموعه رگولاتور را قطع کنید.
- ▶ بست اتصال الکتریکی مجموعه رگولاتور را جدا کنید.
- ▶ بسته های فشاری (11) قطعات زیر را باز کنید:
  - لوله خروجی شیر اطمینان تخلیه فشار برروی مجموعه رگولاتور،
  - لوله خروجی گاز روی مجموعه رگولاتور.
- ▶ قطعات زیر را جدا کنید:
  - لوله خروجی شیر اطمینان تخلیه فشار برروی مجموعه رگولاتور،
  - لوله خروجی گاز روی مجموعه رگولاتور،
  - لوله اندازه گیری فشار روی مجموعه رگولاتور.
- ▶ ابزار (Ms. 583) روی شیلنگ های مایع خنک کننده مجموعه رگولاتور نصب کنید.
- ▶ بسته های لاستیکی شیلنگ های مایع خنک کننده مجموعه رگولاتور را به کمک ابزار (Mot. 1448) کنار بزنید.
- ▶ شیلنگ های مایع خنک کننده را از مجموعه رگولاتور جدا کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ های (12) مجموعه رگولاتور،
  - مجموعه رگولاتور.

#### نصب مجدد

##### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ بسته های فشاری لوله خروجی شیر اطمینان تخلیه فشار و لوله خروجی گاز را حتماً تعویض نمایید.



▶ ماده نمایانگر نشستی را روی اتصال تغذیه (9) مجموعه رگولاتور پاشید (به بخش خودرو: خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید) (04B.MR 388، مواد مصرفی).

# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو

## مجموعه رگولاتور CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M، L90 و

- تشدید کننده هوا (رزوننس)،
- تسمه لاستیکی.
- موارد زیر را بررسی کنید:
- آببندی اتصال لوله تغذیه روی رگولاتور و شیر چند منظوره (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، اتصال لوله CNG: بررسی، صفحه 17D-34 مراجعه کنید)،
- آب بندی مدار فشار ضعیف (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG: بررسی، صفحه 17D-33 مراجعه کنید).
- در پوش دسترسی شیر چند منظوره را نصب کنید.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - مجموعه رگولاتور،
  - پیچ‌های مجموعه رگولاتور.
- پیچ‌های مجموعه رگولاتور را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.

**تذکرات مهم**

هنگام باز کردن یا بستن اتصال تنظیمه مجموعه رگولاتور، مهره قفل کن (8) مجموعه رگولاتور را حتماً با آچار ثبیت کنید.

- مهره لوله تغذیه مجموعه رگولاتور را تا انتهای با دست بیندید.
- با یک آچار، مهره قفل کن (8) مجموعه رگولاتور را تشییت نمایید و مهره لوله تغذیه مجموعه رگولاتور را با گشتاور (32 N.m) محکم کنید (9).
- شیلنگ‌های مایع خنک کننده را به مجموعه رگولاتور وصل کنید.
- بسته‌های لاستیکی شیلنگ‌های مایع خنک کننده مجموعه رگولاتور را به کمک ابزار (Mot. 1448) در محل خود قرار دهید.
- ابزار (Ms. 583) را روی شیلنگ‌های مایع خنک کننده مجموعه رگولاتور باز کنید.
- اتصال‌های زیر را وصل کنید:
  - لوله اندازه گیری فشار روی مجموعه رگولاتور،
  - لوله خروجی گاز روی مجموعه رگولاتور،
  - لوله خروجی شیر اطمینان تخلیه فشار بر روی مجموعه رگولاتور.
- بسته‌های فشاری قطعات زیر را نصب کنید:
  - لوله خروجی گاز روی مجموعه رگولاتور،
  - لوله خروجی شیر اطمینان تخلیه فشار بر روی مجموعه رگولاتور.
- بست اتصال الکتریکی مجموعه رگولاتور را نصب کنید.
- اتصال الکتریکی مجموعه رگولاتور را وصل کنید.

### III - مرحله پایانی

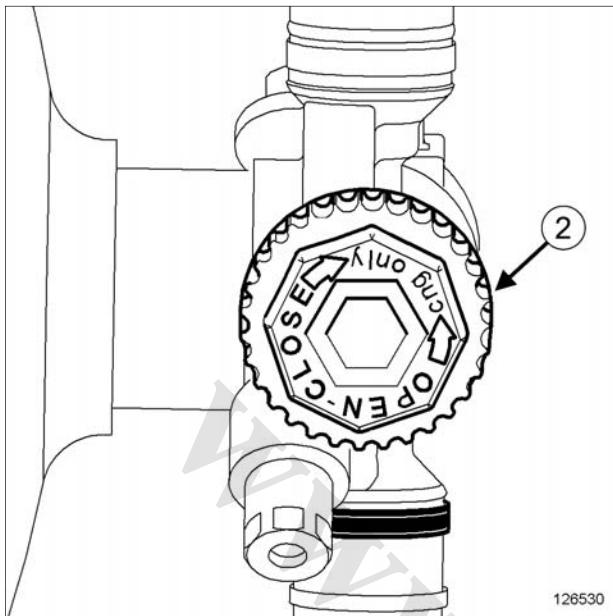
- شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا 1/8 دور بیندید.
- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - منبع انبساط مایع خنک کننده (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، منبع انبساط مایع خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19A-75 مراجعه کنید)،

### باز کردن

▶ احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را الزاماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 رجوع کنید).

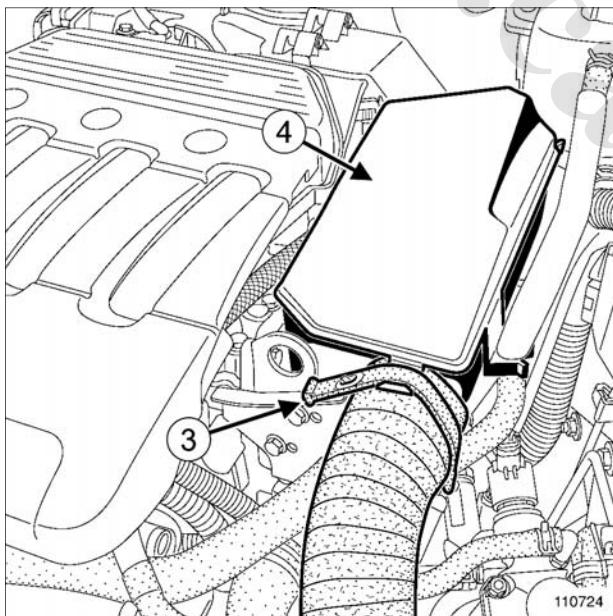
#### ۱ - مرحله پیش از باز کردن

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388، باتری).



126530

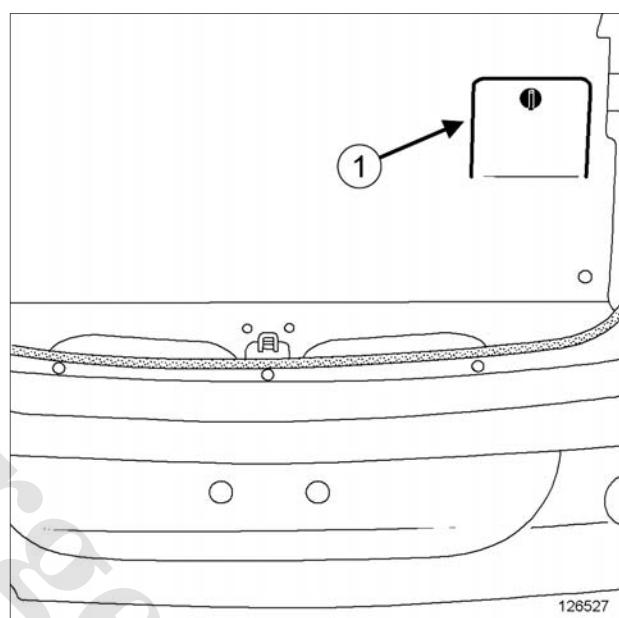
▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را ببینید.



110724

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- تسممه لاستیکی (3)،
- تشدید کننده هوا (4).



126527

▶ درپوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

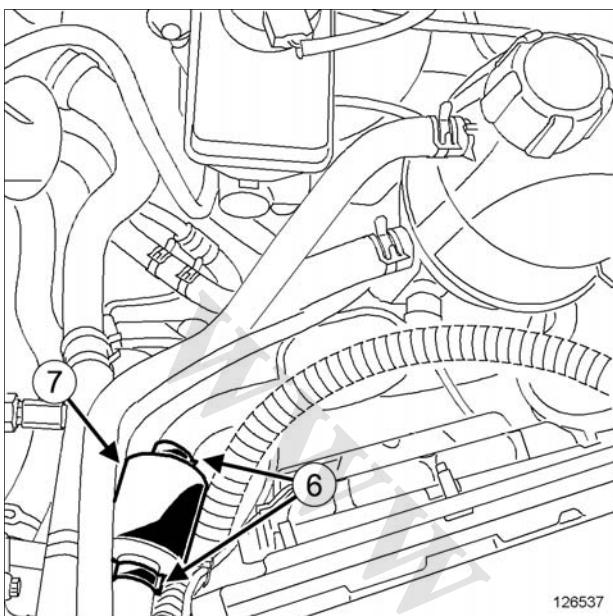
# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو

## فیلتر گاز سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد

17D

698، K4M، L90

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

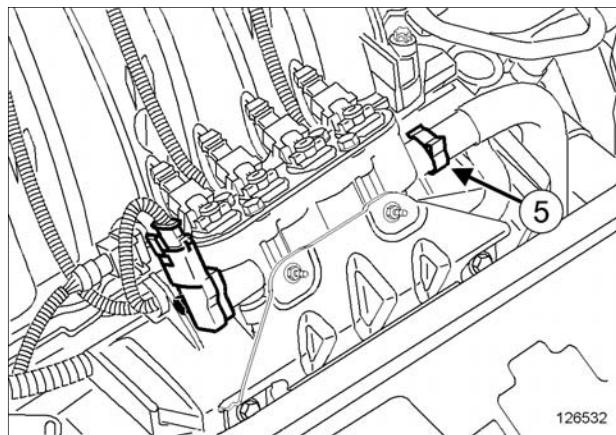


126537

▶ لوله ورودی گاز را از روی محافظ ریل سوخت بنزین جدا کنید.

#### تذکرات مهم

هنگام باز کردن لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG، مراقب باشید در صورت وجود فشار ضعیف در مدار، لوله را به سمت بیرون محافظه موتور و کاملاً دور از افراد بگیرید.



126532

▶ بست فشاری (5) لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را باز کنید.

▶ لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را جدا کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

▶ بستهای فشاری لوله ورودی گاز بروی ریل سوخت CNG و فیلتر گاز سوخت رسانی را حتماً تعویض نمایید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

▶ فیلتر گاز سوخت رسانی را نصب کنید.  
▶ لولهای گاز فیلتر گاز سوخت رسانی را وصل کنید.  
▶ بستهای فشاری فیلتر گاز سوخت رسانی را نصب کنید.

#### III - مرحله پایانی

▶ لوله ورودی گاز را روی محافظ ریل سوخت بنزین نصب کنید.  
▶ لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را وصل کنید.

## سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو فیلتر گاز سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد

17D

698، K4M، L90 و

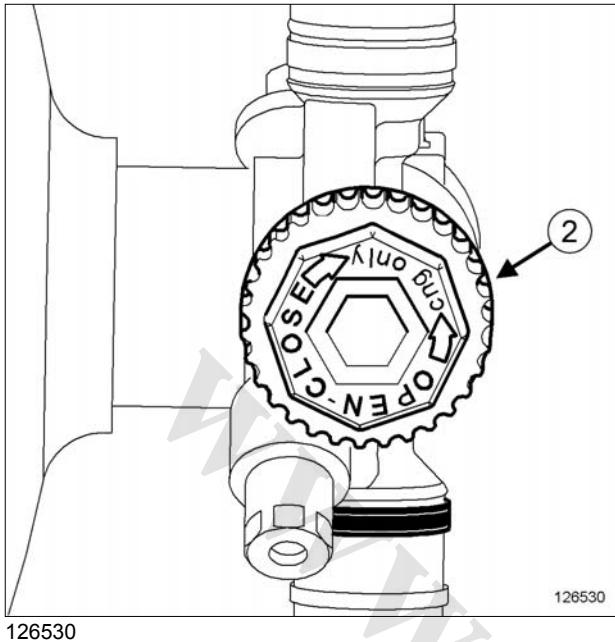
- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:
  - بست فشاری لوله ورودی گاز ریل سوخت CNG.
  - تشدید کننده هوا (رزونانس)،
  - تسمه لاستیکی.
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (80A، MR 388).
- ▶ شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور ببندید.
- ▶ درپوش دسترسی شیر چند منظوره را نصب کنید.
- ▶ آب بندی مدار فشار ضعیف را بررسی کنید (به بخش 17D سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG: بررسی، صفحه 17D-33 مراجعه نمایید).

**17D**

# سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو

## حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M و L90



126530

- ▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.
- ▶ لوله ورودی گاز را از روی محافظ ریل سوخت بنزین جدا کنید.

### تذکرات مهم

هنگام باز کردن لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG، مراقب باشید در صورت وجود فشار ضعیف در مدار، لوله را به سمت بیرون محفظه موتور و کاملا دور از افراد بگیرید.

### گشتاور محکم کردن

8 N.m

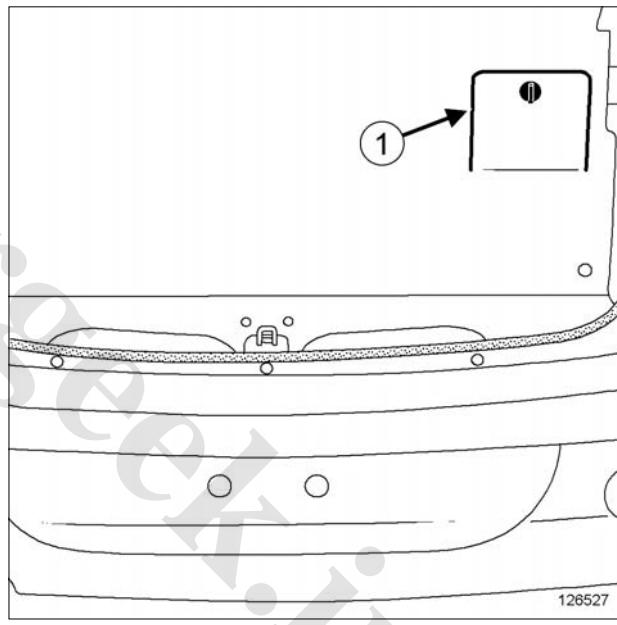
پیچ حسگر فشار CNG و دمای  
ریل سوخت رسانی

### باز کردن

▶ احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 1-17D مراجعه نمایید).

### مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).



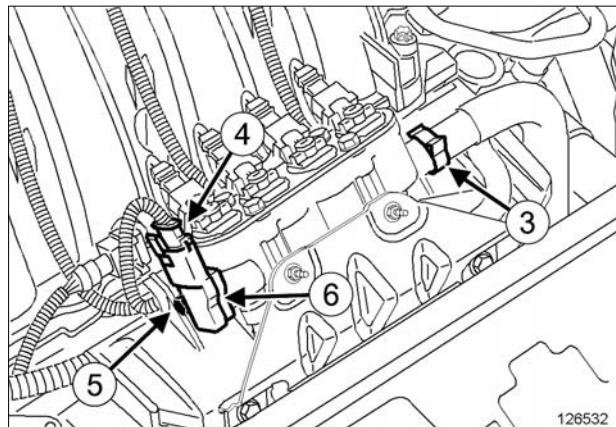
126527

- ▶ در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

698، K4M، L90

## III - مرحله پایانی

- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- ▶ شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.
- ▶ در پوش دسترسی شیر چند منظوره را نصب کنید.
- ▶ آب بندی مدار فشار ضعیف را بررسی کنید (به بخش سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG: بررسی، صفحه 17D-33 مراجعه نمایید).



126532

- ▶ بست فشاری (3) لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را باز کنید.
- ▶ قطعات زیر را جدا کنید:
  - لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG
  - اتصال الکتریکی (4) حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ (5) حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی،
  - حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی (6).

## نصب مجدد

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ بست فشاری لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را حتماً تعویض کنید.
- ▶ واشر حلقه‌ای حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی را کمی روغن کاری کنید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه کنید).

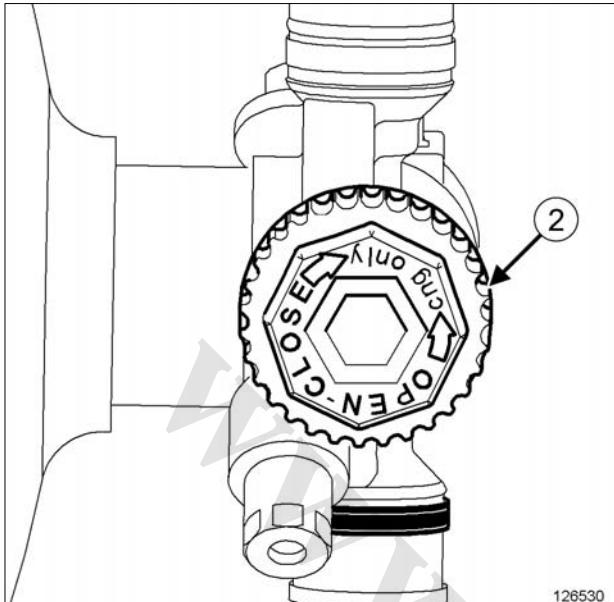
### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
  - حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی،
  - پیچ حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی.
- ▶ پیچ‌های حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی را با گشتاور (8 N.m) را محکم کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی را وصل کنید.
- ▶ لوله ورودی گاز را روی محافظ ریل سوخت بنزین نصب کنید.
- ▶ لوله ورودی گاز را روی ریل سوخت CNG وصل کنید.
- ▶ بست فشاری لوله ورودی گاز را روی ریل سوخت CNG نصب کنید.

**17D**

# سیستم سوخترسانی گاز طبیعی خودرو ریل سوخت CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M و L90



126530

▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

▶ لوله ورودی گاز را از روی محافظه ریل سوخت بنزین جدا کنید.

### تذکرات مهم

هنگام باز کردن لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG، مراقب باشید در صورت وجود فشار ضعیف در مدار، لوله را به سمت بیرون محفظه موتور و کاملاً دور از افراد بگیرید.

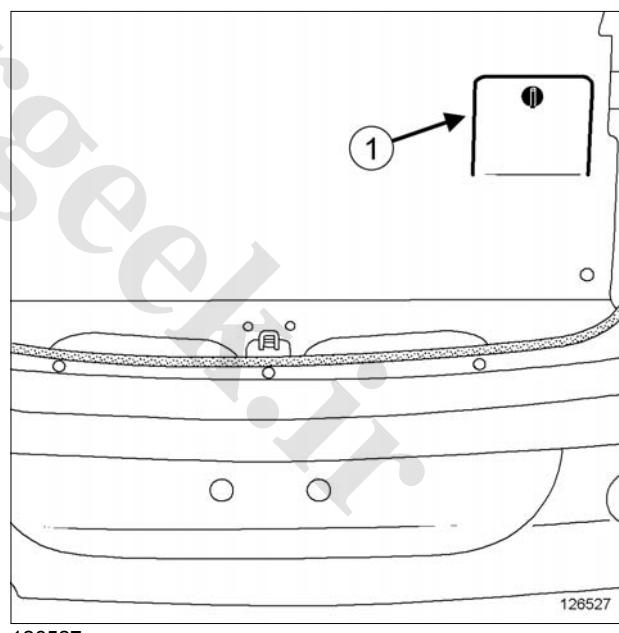
گشتاور محکم کردن	
10 N.m	پیچ ریل سوخت CNG
25 N.m	مهره های نصب محافظ ریل سوخت بنزین
10 N.m	پیچ تکیه گاه ریل سوخت CNG
8 N.m	مهره های ریل سوخت CNG

## باز کردن

▶ احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخترسانی گاز طبیعی خودرو، سوخترسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 1-17D مراجعه نمایید).

### I - مرحله پیش از باز کردن

▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A.MR 388).



126527

▶ در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

قطعات زیر را باز کنید:

- ریل سوخت CNG به همراه انژکتورها،
- انژکتورهای CNG (به بخش 17D، سیستم سوخترسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-31 مراجعه کنید)،
- حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی (به بخش 17D، سیستم سوخترسانی گاز طبیعی خودرو، حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-26 مراجعه کنید).

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

بست فشاری لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را حتماً تعویض نمایید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- انژکتورهای CNG (به بخش 17D، سیستم سوخترسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-31 مراجعه نمایید)،
- حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی (به بخش 17D، سیستم سوخترسانی گاز طبیعی خودرو، حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17D-26 مراجعه نمایید)،
- ریل سوخت CNG.

- پیچ های ریل سوخت CNG.

- اتصال های بین لوله های CNG و سرسیلندر.

- حافظ ریل سوخت بنزین.

- مهره های نصب محافظ ریل سوخت بنزین.

→ پیچ و مهره ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:  
- پیچ های ریل سوخت (10 N.m)،

- مهره های نصب محافظ ریل سوخت بنزین (25 N.m).

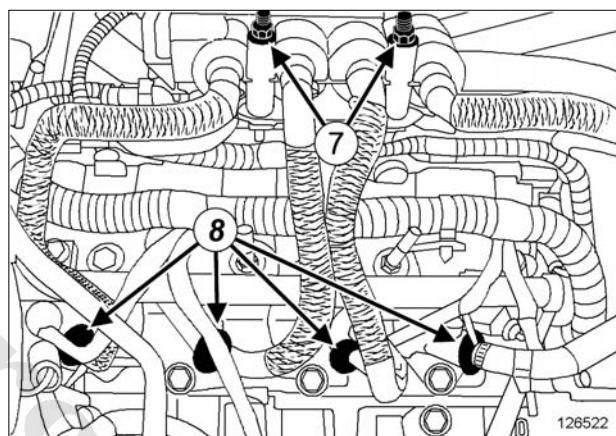
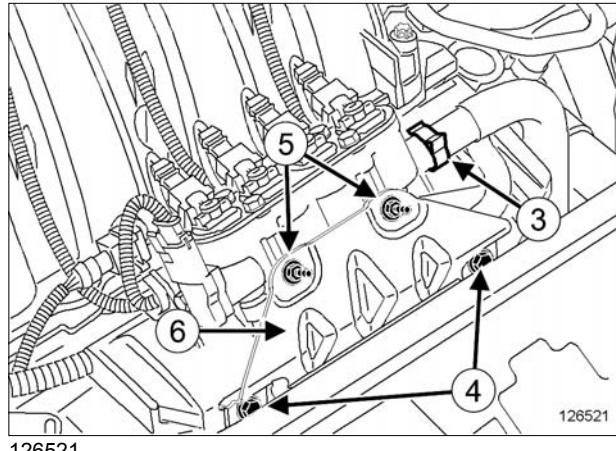
→ لوله ورودی گاز را ببروی ریل سوخت CNG را وصل کنید.

→ بست فشاری لوله ورودی گاز را نصب کنید.

→ لوله ورودی گاز را روی محافظ ریل سوخت بنزین نصب کنید.

→ اتصالات زیر را وصل کنید:

- اتصالات الکتریکی انژکتورهای CNG.



→ بست فشاری (3) لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را باز کنید.

→ لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را جدا کنید.

→ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ های (4) تکیه گاه ریل سوخت CNG بر روی محافظ ریل سوخت بنزین،

- مهره های (5) تکیه گاه ریل سوخت CNG بر روی ریل سوخت CNG.

- تکیه گاه (6) ریل سوخت CNG.

- پیچ های (7) ریل سوخت CNG.

→ اتصالات زیر را جدا کنید:

- اتصال الکتریکی حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی،

- اتصالات الکتریکی انژکتورهای CNG.

→ قطعات زیر را باز کنید:

- مهره های نصب محافظ ریل سوخت بنزین،

- محافظ ریل سوخت بنزین.

→ اتصال های (8) بین لوله های سوخت رسانی CNG و سرسیلندر را جدا کنید.

## سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو ریل سوخت CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M، L90 و

- اتصال الکتریکی حسگر فشار CNG و دمای ریل سوخت رسانی.

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- تکیه گاه ریل سوخت CNG بر روی محافظ ریل سوخت بنزین.

- مهره های ریل سوخت CNG.

- پیچ های تکیه گاه ریل سوخت CNG بر روی محافظ ریل سوخت بنزین.

پیچ و مهره ها را با گشتاور های زیر محکم کنید:

- پیچ های تکیه گاه ریل سوخت CNG (10 N.m).

- مهره های ریل سوخت CNG (8 N.m).

### III - مرحله پایانی

- ▶ شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.

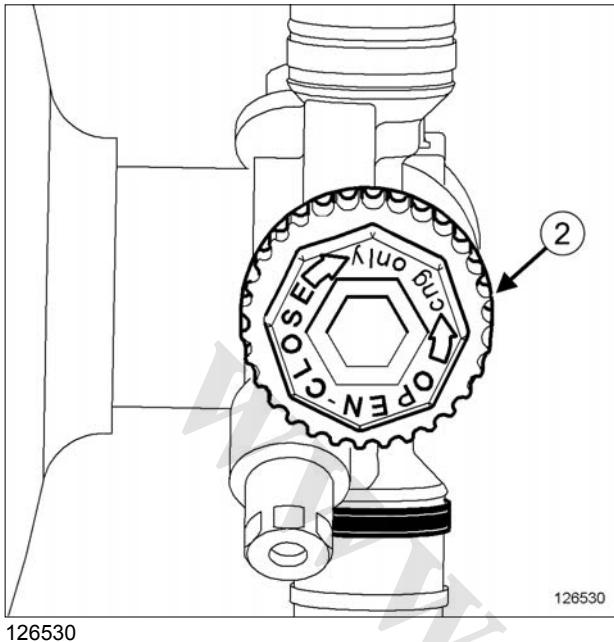
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باقی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

- ▶ آب بندی مدار فشار ضعیف را بررسی کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG بررسی، صفحه 17D-33 مراجعه نمایید).

- ▶ در پوش دسترسی شیر چند منظوره را نصب کنید.

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو انژکتور CNG: باز کردن - نصب مجدد

698، K4M، L90

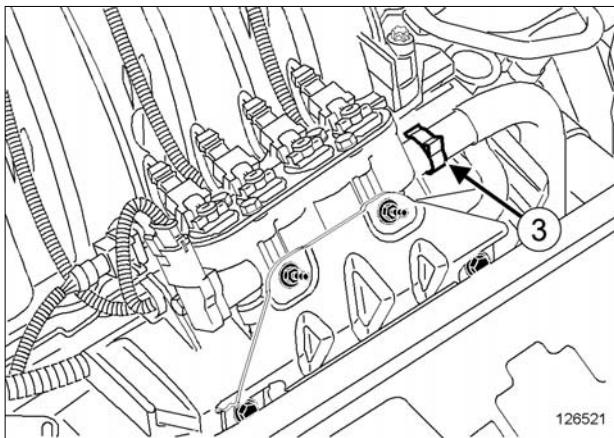


126530

- ▶ شیر قطع جریان (2) روی شیر چند منظوره را بیندید.
- ▶ لوله ورودی گاز را از روی محافظت ریل سوخت بنزین جدا کنید.

## تذکرات مهم

هنگام باز کردن لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG مراقب باشید در صورت وجود فشار ضعیف در مدار، لوله را به سمت بیرون محافظه موتور و کاملا دور از افراد بگیرید.



126521

- ▶ بست فشاری (3) لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را باز کنید.
- ▶ لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را جدا کنید.

## گشتاور محکم کردن

8 N.m

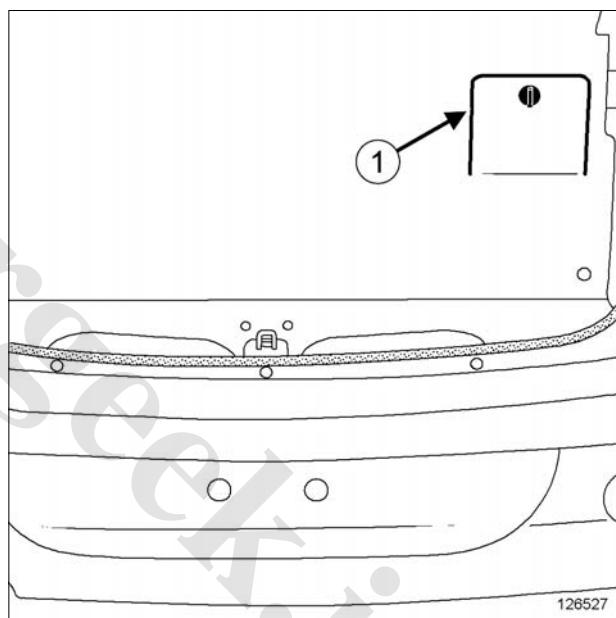
پیچ صفحه نگهدارنده انژکتورهای  
CNG

## باز کردن

► احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات را حتماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 مراجعه نمایید).

### 1- مرحله پیش از باز کردن

► اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388، باتری).



126527

► در پوش دسترسی (1) به شیر چند منظوره را باز کنید.

698، K4M و L90

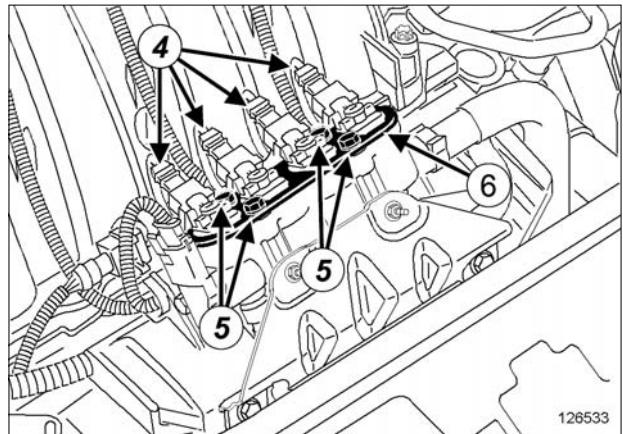
## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ بست انژکتور CNG را نصب کنید.
- ▶ قطعات زیر را نصب کنید:
  - صفحه نگهدارنده انژکتورهای CNG.
  - پیچ های صفحه نگهدارنده انژکتورهای CNG را با گشتاور پیچ های صفحه نگهدارنده انژکتورهای CNG را با گشتاور (8 N.m) مholm کنید.
  - اتصالات الکتریکی انژکتورهای CNG را وصل کنید.

## III - مرحله پایانی

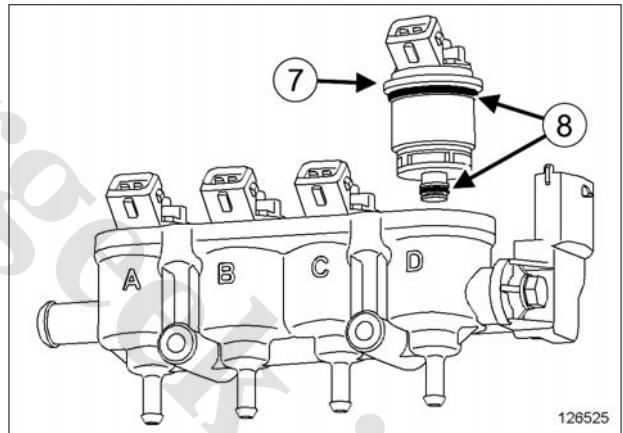
- ▶ لوله ورودی گاز را روی محافظ ریل سوخت بینیں نصب کنید.
- ▶ لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را وصل کنید.
- ▶ بست فشاری لوله ورودی گاز ریل سوخت CNG را نصب کنید.
- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388).
- ▶ شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.
- ▶ درپوش دسترسی شیر چند منظوره را نصب کنید.
- ▶ آب بندی مدار فشار ضعیف را بررسی کنید (به بخش 17D سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، انژکتور CNG: بررسی، صفحه 17D-33 مراجعه نمایید).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



126533

- ▶ اتصالات الکتریکی (4) انژکتورهای CNG را جدا کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - پیچ های (5) صفحه نگهدارنده انژکتورهای CNG.
  - صفحه نگهدارنده (6) انژکتورهای CNG.



126525

- ▶ انژکتور CNG (7) را جدا کنید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ بست فشاری لوله ورودی گاز روی ریل سوخت CNG را حتماً تعویض کنید.
- ▶ واشرهای حلقه ای (8) انژکتور CNG را کمی روغن کاری کنید (به بخش خودرو: خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید).

## سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو انژکتور CNG: بررسی

17D

698، K4M، L90 و

▶ احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات را الزاماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 17D-1 رجوع کنید).

▶ بررسی آببندی مدار فشار ضعیف:

- موتور را روشن کنید،
  - کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز" فشار دهید،
  - بگذارید موتور ۵ دقیقه در حالت «گاز» کار کند،
  - سوئیچ را ببندید،
  - حدود ۳ دقیقه صبر کنید،
  - موتور را روشن کنید،
  - کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز" فشار دهید،
  - بگذارید موتور در حالت "گاز" کار کند.
- اگر هیچ‌گونه چراغ هشداری برروی صفحه نشانگرها روشن نشد، آببندی مدار فشار ضعیف صحیح است.
- اگر چراغ هشدار روی صفحه نشانگرها روشن شد، قطعات معیوب را تعویض نمایید.

# سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو

## اتصال لوله CNG: بررسی

17D

698، و K4M، L90

- سوئیچ را بیندید.
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید) (MR 388، 80A، باتری)،
- اورینگ‌ها را تقویض کنید، برای لوله کشی‌ها از ابزار Parker "CORG" استفاده کنید و دفترچه راهنمای آن را مطالعه نمایید.
- شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.
- موتور را روشن کنید.
- کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز" فشار دهید.
- بروی تمامی اتصالات مورد بررسی، ماده نمایانگر نشتی پیشید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات رجوع کنید) (MR 388، 04B، مواد مصرفی)،
- حدود ۵ دقیقه صبر کنید.
- عدم وجود نشتی را بررسی کنید.
- اگر نشتی ادامه داشت، قطعه معیوب را با مراجعه به راهنمای تعمیرات، تقویض نمایید.

▶ احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات را الزاماً مطالعه کنید (به بخش 17D، سیستم سوخت رسانی گاز طبیعی خودرو، سوخت رسانی CNG: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات، صفحه ۱۷D-۱ رجوع کنید).

▶ مخزن CNG را پر کنید.

▶ موتور را در حالت گازسوز روشن کنید.

▶ برروی تمامی اتصالات مورد بررسی، ماده نمایانگر نشتی پیشید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات رجوع کنید) (MR 388، 04B، مواد مصرفی).

▶ حدود ۵ دقیقه صبر کنید.

▶ اگر نشتی وجود داشت، محکم بودن اتصال را بررسی کنید:  
حالت شماره ۱- اتصال به خوبی محکم نشده است:

- شیر دستی روی شیر چند منظوره را بیندید.
- موتور را روشن کنید.

- کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز" فشار دهید.

- بگذارید موتور کار کند تا چراغ هشدار روی صفحه نشانگرهای رنگ سبز شروع به چشمک زدن کند: موتور مجدداً در حالت "بنزینی" کار می‌کند.

▶ سوئیچ را بیندید.

- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید) (MR 388، 80A، باتری)،

- اتصال را شل کنید.

- مهره را به صورت دستی تا انتهای بیچاره و آنرا با گشتاور مشخص شده محکم کنید (به روش تعمیر قطعه مربوطه مراجعه کنید)،

- شیر دستی روی شیر چند منظوره را کاملاً باز کنید و بعد آنرا ۱/۸ دور بیندید.

▶ موتور را روشن کنید.

- کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز" فشار دهید.

- بروی تمامی اتصالات مورد بررسی، ماده نمایانگر نشتی پیشید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات رجوع کنید) (MR 388، 04B، مواد مصرفی)،

▶ حدود ۵ دقیقه صبر کنید.

- عدم وجود نشتی را بررسی کنید.

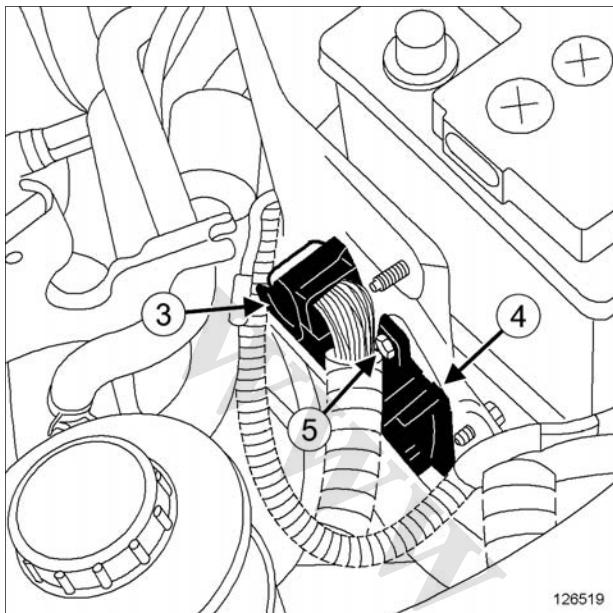
▶ حالت شماره ۲- اتصال به خوبی محکم شده است:

- شیر دستی روی شیر چند منظوره را بیندید.
- موتور را روشن کنید.

- کلید "گاز" را ببروی کنسول مرکزی برای انتقال به حالت "گاز" فشار دهید.

- بگذارید موتور کار کند تا چراغ هشدار روی صفحه نشانگرهای رنگ سبز شروع به چشمک زدن کند: موتور مجدداً در حالت "بنزینی" کار می‌کند.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



126519

- ▶ اتصال الکتریکی (3) واحد کنترل الکترونیکی CNG (4) را جدا کنید.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - مهره (5) واحد کنترل الکترونیکی CNG بر روی صفحه محافظ باتری،
  - واحد کنترل الکترونیکی CNG.

## نصب مجدد

### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- واحد کنترل الکترونیکی CNG
- مهره واحد کنترل الکترونیکی CNG بر روی صفحه محافظ باتری.

- ▶ مهره واحد کنترل الکترونیکی CNG را با گشتاور مهره واحد کنترل الکترونیکی (8.N.m) محکم کنید.

- ▶ اتصال الکتریکی واحد کنترل الکترونیکی CNG را وصل کنید.

### II - مرحله پایانی

- ▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- تشدید کننده هوا (رزونانس)،
- تسمه لاستیکی.

- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

گشتاور محکم کردن

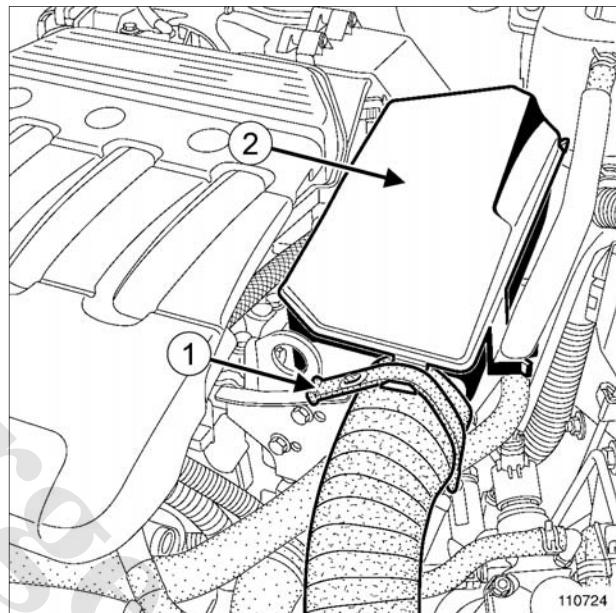
8 N.m

مهره واحد کنترل الکترونیکی  
CNG

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).



110724

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- تسمه لاستیکی (1)
- تشدید کننده هوا (2).

**19A**

مواد مصرفی

سیال خنک کننده **GLACEOL RX** (نوع D)

تذکر:

قبل از مصرف سیال خنک کننده یا ضد یخ لازم است که آنرا با آب مقطر، طبق دستورالعمل نوشته شده بر روی بسته کالا رقیق کنید.

## تذکرات مهم

مدار خنک کننده طوری طراحی شده است که لوله های آن تحت فشار می باشند، بنابراین (در دماهای بالا) مراقب باشید زیرا امکان پیش آمدن سوختگی شدید وجود دارد.

سوپاپ منبع انبساط مایع خنک کننده را وقتی موتور داغ است باز نکنید. هنگام تعمیرات بروی موتور، مراقب روشن شدن ناخواسته فن (ویا فن های رادیاتور) باشید.

پیچ یا پیچهای هواگیری مدار خنک کننده را هنگامی که موتور روشن است، باز نکنید.

**GLACEOL RX** فقط از سیال های خنک کننده توصیه شده: (نوع D) استفاده کنید.

## توجه

سیال خنک کننده در عملکرد مناسب موتور نقش بسزایی دارد (تبالات حرارتی).

موتور نباید فقط با آب خالص در مدار خنک کننده خود کار کند.

## توجه

هنگام انجام عملیات مراقب باشید که پره های سیستم خنک کننده (رادیاتور، کندانسور...) آسیب نبینند.

## توجه

هنگام انجام تعمیراتی که مستلزم تخلیه کامل مدار خنک کننده است، حتماً مدار را با آب تمیز بشویید، سپس درون مدار را به وسیله کمپرسور باد بگیرید تا آب باقیمانده خشک شود، مدار را مجدداً پر کرده و هواگیری کنید و پس از آن اثر محافظتی سیستم خنک کننده را بررسی کنید.

معیارهایی که باید رعایت نمایید عبارتند از:

- اثر محافظتی تا دمای  $25^{\circ}\text{C} \pm 2$  برای کشورهای سرد و معتدل،
- اثر محافظتی تا دمای  $40^{\circ}\text{C} \pm 2$  برای کشورهای بسیار سرد.

## توجه

عمل تخلیه را وقتی موتور گرم نشده است انجام دهید. شستشو و پر کردن مجدد مدار خنک کننده را وقتی موتور گرم نشده و یا حتی سرد است انجام دهید.

هیچ وقت یک موتور داغ را با آب نشویید (امکان وقوع شوک حرارتی مهم وجود دارد).

خودروهای کنونی به مدار خنک کننده با مشخصات زیر مجهز هستند:

- مدار بدون منفذ و تحت فشار (سوپاپ منبع انبساط مایع خنک کننده)،
- مدار دارای سیال خنک کننده نوع "D"
- سیستم گرمایش محفظه سرنشین با استفاده از گرمای آب رادیاتور "رادیاتور بخاری" در زیر داشبورد.

### I - کمیت و کیفیت سیال خنک کننده

موتور	کمیت (لیتر)	کیفیت
D4D	قریباً ۵.۴۵ لیتر	GLACEOL RX (نوع D)
K7J	قریباً ۴.۵ لیتر	مدل دارای سیستم تهویه مطبوع (مطابق)
K7M	قریباً ۴.۵ لیتر	فقط از سیال خنک کننده استفاده کنید.
K9K	قریباً ۴.۵ لیتر	
K4M	قریباً ۴.۵ لیتر	

#### ویژگی‌های خاص:

- اثر محافظتی تا دمای  $25^{\circ}\text{C} \pm 2$ - برای کشورهای سرد و معتدل،
- اثر محافظتی تا دمای  $40^{\circ}\text{C} \pm 2$ - برای کشورهای بسیار سرد.

### II - ترمومترات

موتور	ترموستات باز ( $^{\circ}\text{C}$ )	ترموستات بسته ( $^{\circ}\text{C}$ )
D4D	89	99 $\pm$ 2
K7J		
K7M		
K9K		
K4M		

کلیه موتورها: کالیبراسیون سوپاپ منبع انبساط مایع خنک کننده با یک شکل نمایشی دست زرد رنگ: **1.4 bar**.

# سیستم خنک کننده

## مدار سیستم خنک کننده موتور: بررسی

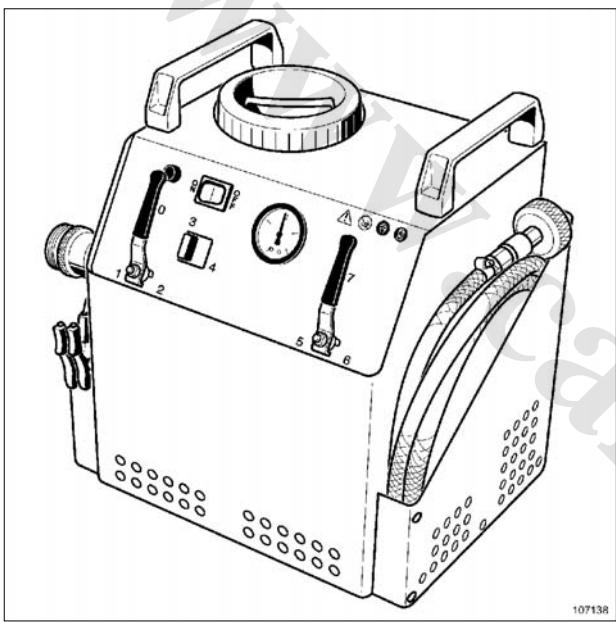
### I - بررسی مدار سیستم خنک کننده به وسیله ابزار (MOT. 1700)



#### توجه

اگر در محل درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده نشستی مشاهده کردید، حتماً درپوش منبع را تعویض نمایید.

### 1 - بررسی سوپاپ درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده



107138

از ابزار عیب یابی و پر کردن مدار سیستم خنک کننده (Mot. 1700) استفاده کنید. به روش استفاده از این ابزار مراجعه کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده موتور: بررسی، صفحه 19A-4 مراجعه نمایید) (اطلاعیه فنی 3857A).

### 2 - بررسی آب بندی مدار سیستم خنک کننده

از ابزار عیب یابی و پر کردن مدار سیستم خنک کننده (Mot. 1700) استفاده کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده موتور: بررسی، صفحه 19A-4 مراجعه نمایید) (اطلاعیه فنی 3857A).

#### ابزار مخصوص مورد نیاز

##### Mot. 1700

ابزار عیب یابی و پر کردن - هواگیری  
مدار سیستم خنک کننده.

##### Ms. 554-07

ابزار بررسی مدار سیستم خنک  
کننده و سوپاپ منبع انبساط مایع  
خنک کننده. شامل درپوش‌های  
554-01, 554-04, 554-06

##### Ms. 554-06

درپوش لوله‌دار مخصوص برای  
آزمایش سوپاپ منبع انبساط مایع  
خنک کننده (نوع دوم).

##### Ms. 554-01

درپوش لوله‌دار مخصوص برای منبع  
انبساط مایع خنک کننده.

#### تذکرات مهم

هنگام کار کردن ببروی موتور، مراقب روشن شدن ناخواسته فن (یا فن‌های) رادیاتور باشید (خطر ایجاد بریدگی).

برای پرهیز از خطر سوختگی شدید، وقتی موتور گرم است:

- درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده را باز نکنید.
- مدار سیستم خنک کننده را تخلیه نکنید.
- پیچ یا پیچ‌های هواگیری را باز نکنید.

#### تذکر:

برای بررسی مدار سیستم خنک کننده دو روش وجود دارد:

- بررسی به کمک ابزار (Mot. 1700).
- بررسی به کمک ابزار (Ms. 554-07).

کالیبراسیون درپوش‌های منبع انبساط مایع خنک کننده:

کالیبراسیون	درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده
1,4 bar	با علامت دست زرد رنگ

## سیستم خنک کننده مدار سیستم خنک کننده موتور: بررسی

در فشار **0,1 bar** کمتر از مقدار کالیبراسیون سوپاپ درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده، عمل پمپ کردن را متوقف کنید.

**تذکر:**  
فشار نباید کاهش یابد، در غیر این صورت وجود نشتی را بررسی کنید.

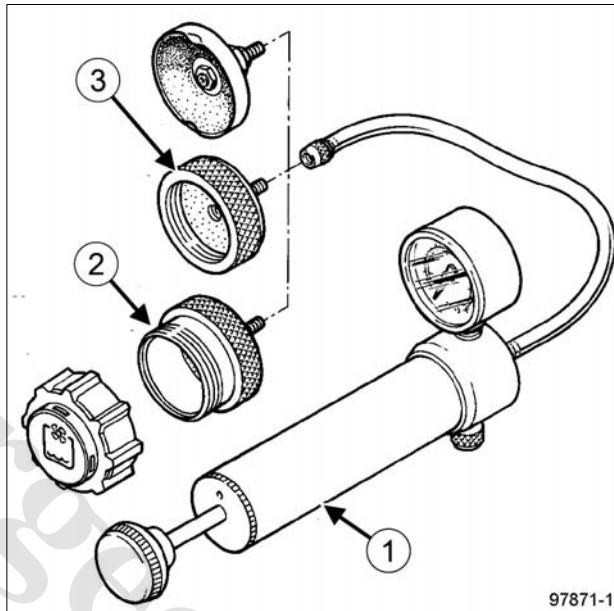
اتصال ابزار (Ms. 554-07) را به تدریج شل کنید تا فشار مدار سیستم خنک کننده کاهش یابد سپس درپوش (Ms. 554-01) را باز کنید و درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده را نصب نمایید.

II - بررسی مدار سیستم خنک کننده به کمک ابزار (Ms. 554-07)

**توجه:**

اگر در محل درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده نشتی مشاهده کردید، حتماً درپوش منبع را تعویض نمایید.

### 1 - بررسی سوپاپ درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده



روی ابزار کنترل (1) (Ms. 554-06) درپوش (Ms. 554-07) را نصب کنید.

درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده را روی درپوش (Ms. 554-06) نصب کنید.

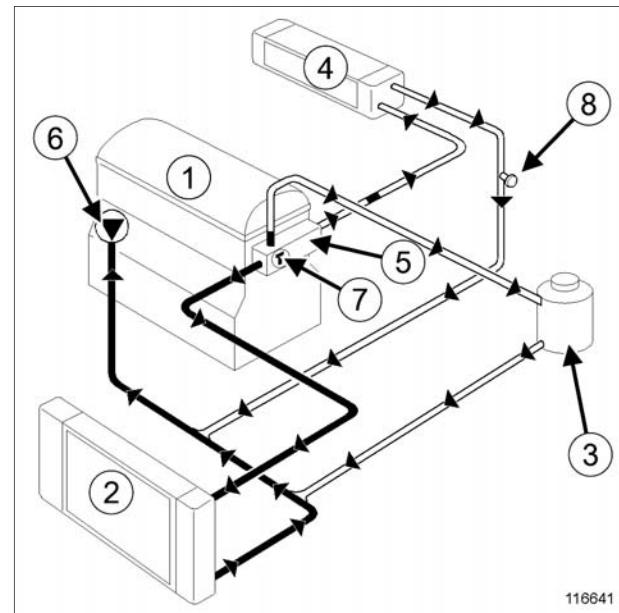
**تذکر:**

فشار نباید کاهش یابد، در غیر این صورت وجود نشتی را بررسی کنید.

به کمک ابزار (Ms. 554-07)، عمل پمپ کردن را انجام دهید فشار باید بروی عددی برابر **± 0,1 bar** مقدار کالیبراسیون سوپاپ درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده ثابت شود.

- 2 - بررسی آب بندی مدار سیستم خنک کننده
- درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده را با درپوش (Ms. 554-01) جایگزین کنید.
- درپوش (Ms. 554-01) را به ابزار (Ms. 554-07) وصل کنید.
- عمل پمپ کردن را به کمک ابزار انجام دهید تا مدار سیستم خنک کننده تحت فشار قرار گیرد.

## نمودار عملکرد مدار خنک کننده موتور



116641

(1) موتور

(2) رادیاتور خنک کننده

(3) منبع انبساط مایع خنک کننده

(4) رادیاتور بخاری

(5) پوسته ترمومترات

(6) پمپ آب

(7) ترمومترات

(8) پیچ هوایگیری

## سیستم خنک کننده مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن

► مدار سیستم خنک کننده را با جدا کردن شیلنگ پایینی به کمک ابزار (Car. 1363) باز کنید.

► از طریق مجرای منبع انبساط مایع خنک کننده با یک پیستوله هوا فشرده به داخل مدار بدمید تا مایع خنک کننده تا حد ممکن تخلیه شود.

### II - تمیز کردن

► مدار سیستم خنک کننده را از طریق منبع انبساط مایع خنک کننده با آب پر کنید.

► تا تمیز شدن آب تخلیه شده از طریق شیلنگ تحتانی رادیاتور، جریان آب را قطع نکنید.

► از طریق مجرای منبع انبساط مایع خنک کننده با یک پیستوله هوا فشرده به داخل مدار بدمید تا مایع خنک کننده تا حد ممکن تخلیه شود.

► شیلنگ تحتانی رادیاتور را وصل کنید.

### III - پر کردن

►

#### تذکر:

برای پر کردن مدار سیستم خنک کننده دو روش وجود دارد:

- رنو، روش پر کردن مدار به وسیله ابزار (Mot. 1700) را توصیه می کند. این روش باعث صرفه جویی قابل ملاحظه در وقت می شود، زیرا نیازی به باز کردن پیچ های هواگیری مدار سیستم خنک کننده ندارد.

- روش پر کردن مدار بدون ابزار مخصوص.

### 1 - روش پر کردن مدار به کمک ابزار (Mot.1700)

► مدار سیستم خنک کننده را به کمک ابزار (Mot. 1700)، با سیال خنک کننده توصیه شده توسط سازنده پر کنید (به بخش خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه کنید) کنید (به بخش مدار سیستم خنک کننده: پر کردن رجوع کنید) (اطلاعیه فنی A.3857A، 19A، سیستم خنک کننده).

ابزار مخصوص مورد نیاز	
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع بزرگ).	<b>Mot. 1202-01</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع کوچک).	<b>Mot. 1202-02</b>
ابزار مخصوص بلند برای بستهای لاستیکی.	<b>Mot. 1448</b>
ابزار جدا کردن قطعه.	<b>Car. 1363</b>
ابزار عیب یابی و پر کردن - هواگیری مدار سیستم خنک کننده.	<b>Mot. 1700</b>
ابزار کنترل مدار خنک کننده و سوپاپ منبع انبساط مایع خنک کننده. شامل دریوش های 554-01، 554-04، 554-06	<b>Ms. 554-07</b>

تجهیزات مورد نیاز	
ظرف برای جمع آوری سیال خنک کننده	
پیستوله هوا فشرده	
فساردهنده پدال	

تذکرات مهم	
هنگام کار کردن بر روی موتور، مراقب روش نشدن ناخواسته فن (یا فن های) رادیاتور باشید (خطر ایجاد بریدگی).	
برای پرهیز از خطر سوختگی شدید، وقتی موتور گرم است:	
- در پوش منبع انبساط مایع خنک کننده را باز نکنید،	
- مدار سیستم خنک کننده را تخلیه نکنید،	
- پیچ یا پیچ های هواگیری را باز نکنید.	

### I - تعویض روغن

► خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388) وسایل بالابر خودرو).

► قطعات زیر را باز کنید:

- دریوش منبع انبساط مایع خنک کننده،
- سینی محافظ زیر موتور.

► ظرف جمع آوری سیال خنک کننده را زیر خودرو قرار دهید.

► بست شیلنگ تحتانی رادیاتور را به کمک ابزار (Mot.1202-01) یا (Mot.1202-02) (یا (Mot. 1448) باز کنید.

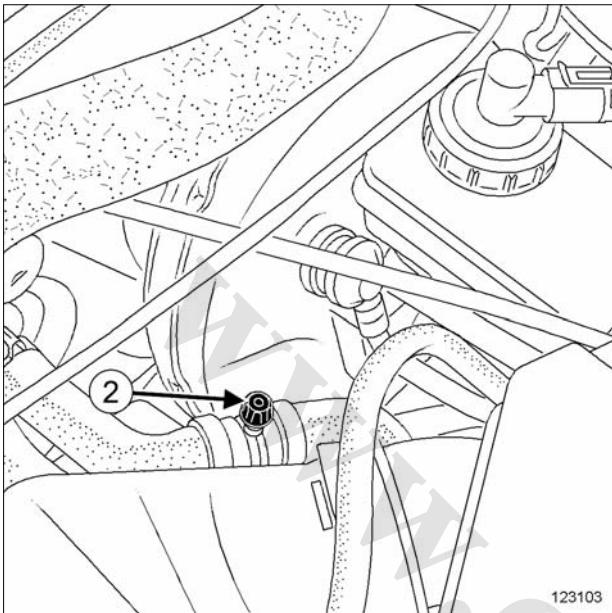
**19A**

# سیستم خنک کننده

## مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن

۲ - روش پر کردن مدار بدون استفاده از ابزار  
مخصوص

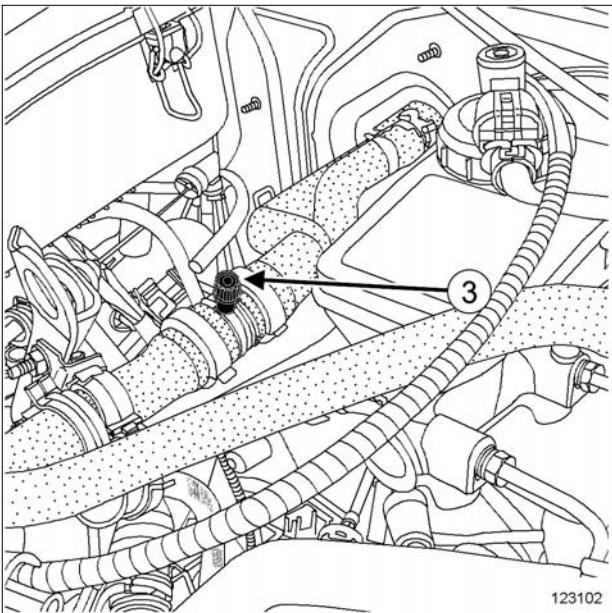
K4M



123103

▶ پیچ هوایگیری (2) را باز کنید.

K7J یا K7M

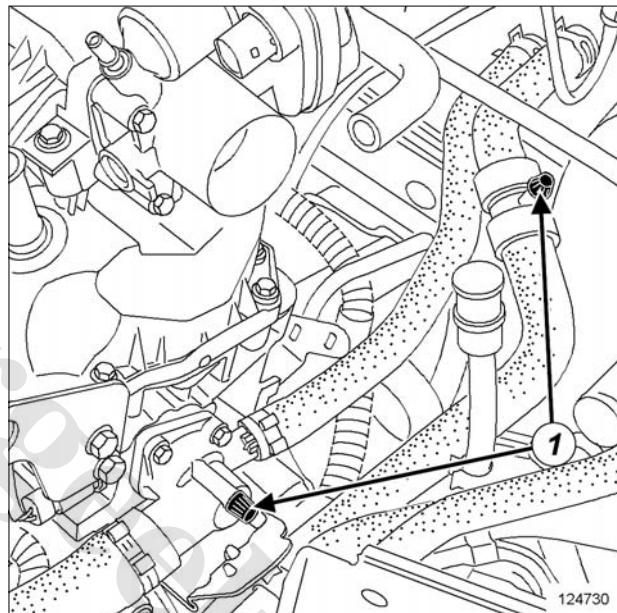


123102

▶ پیچ هوایگیری (3) را باز کنید.

**توجه**  
برای تخلیه حداکثر هوا موجود در مدار سیستم خنک کننده،  
حتماً کلیه پیچ‌های هوایگیری را باز کنید. عدم رعایت این روش  
ممکن است باعث پر کردن نامناسب مدار سیستم خنک کننده  
و تخریب موتور گردد.

D4D



124730

▶ محفظه فیلتر هوا را باز کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت  
و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه  
12A-10 مراجعه نمایید).

▶ پیچ‌های هوایگیری (1) را باز کنید.

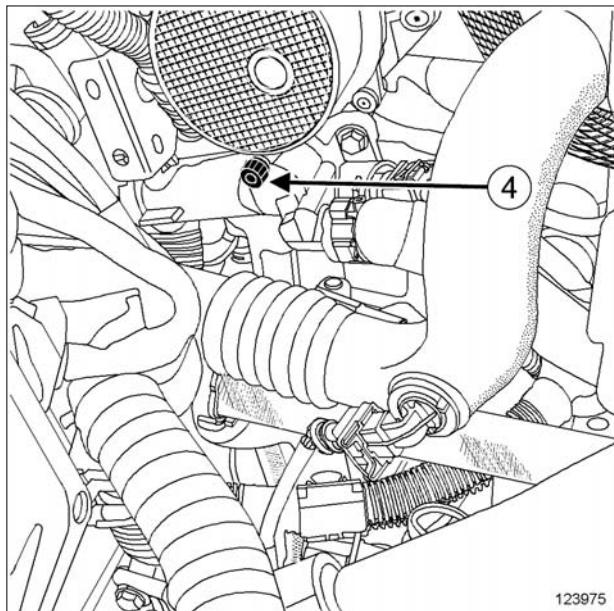
**19A**

## سیستم خنک کننده

### مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن

**D4D**

- محفظه فیلتر هوا را نصب کنید (به بخش، ۱۲A، سیستم خنک کننده و هوا، محفظه فیلتر هوا: باز کردن - نصب مجدد، صفحه ۱۲A-۱۰ مراجعه نمایید).

**K9K**

#### IV - هواگیری

→

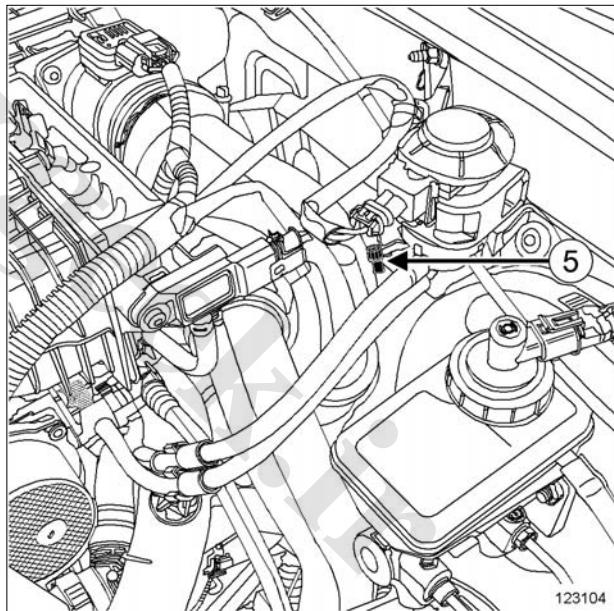
#### توجه

پیچ های هواگیری را هنگامی که موتور روشن است باز نکنید، این کار باعث تخریب موتور می گردد.

موتور را روشن کنید.

**D4D**

- دور موتور را برای مدت ۵ دقیقه به کمک ابزار فشار دهنده پدال در ۲۵۰۰ دور در دقیقه نگه دارید.  
→ دور موتور را تا فعال شدن مجموعه فن برای دومین بار، در ۲۰۰۰ دور در دقیقه ثابت نگه دارید.



#### K4M K7J K7M

- دور موتور را تا فعال شدن مجموعه فن برای سومین بار، در ۲۵۰۰ دور در دقیقه نگه دارید (زمان لازم برای خروج گاز به صورت خودکار).

→ پیچ های هواگیری (4) و (5) را باز کنید.

→ مدار سیستم خنک کننده را از طریق منبع انبساط مایع خنک کننده تا حد لبریز شدن آن، با سیال خنک کننده توصیه شده توسط سازنده پر کنید (به بخش خودرو: خودرو: مواد مصرفی لازم برای تعمیرات مراجعه نمایید).

→ به محض سرریز سیال خنک کننده، کلیه پیچ های هواگیری را ببندید.

## سیستم خنک کننده مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن

K9K

دور موتور را در ۱۵۰۰ دور در دقیقه نگه دارید و تا فعال شدن مجموعه فن برای دومین بار ۲ تا ۳ بار در هر ۲ دقیقه دور موتور را (تا دور حداکثر) به ناگهان تغییر دهید.

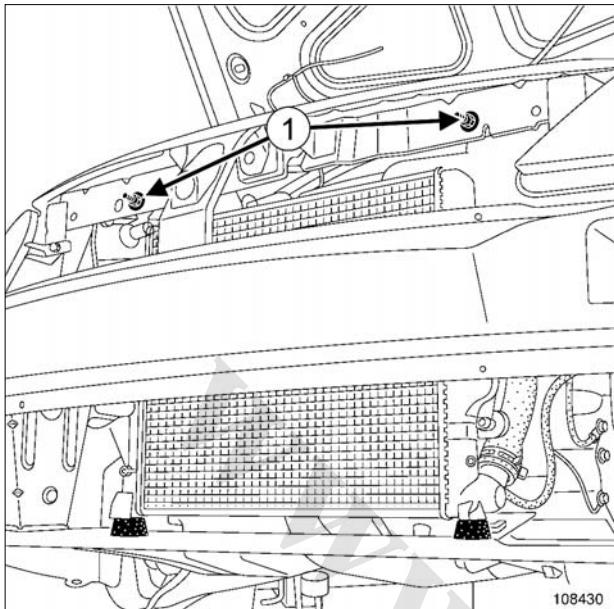
- ▶ عملکرد صحیح سیستم گرمایش را بررسی کنید.
- ▶ بگذارید موتور خنک شود و دمای سیال خنک کننده به زیر  $50^{\circ}\text{C}$  برسد.
- ▶ سیال خنک کننده را سطح علامت "Maxi" پر کنید.
- ▶ درپوش منبع انبساط مایع خنک کننده را نصب کنید.

### V - مرحله پایانی

- ▶ ظرف جمع آوری سیال خنک کننده را بردارید.
- ▶ سینی محافظ زیر موتور را نصب کنید.

# رادیاتور سیستم خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و سیستم گرمایش ساده - D4D، و سیستم گرمایش ساده



108430

قطعات زیر را باز کنید:

- مهره‌های (1) رادیاتور سیستم خنک کننده از طریق جلو پنجره (بدون باز کردن سپر جلو)،
- رادیاتور سیستم خنک کننده،
- پایه‌های نگهدارنده فوقانی رادیاتور.

## نصب مجدد

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

بست شلینگ‌های رادیاتور را حتماً تعویض نمایید.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پایه‌های نگهدارنده فوقانی رادیاتور،
- رادیاتور سیستم خنک کننده، مهره‌های رادیاتور خنک کننده از طریق جلو پنجره.

مهره‌های رادیاتور سیستم خنک کننده را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.

### III - مرحله پایانی

اتصالات زیر را وصل کنید:

- شلینگ فوقانی رادیاتور،

## ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار مخصوص بلند برای بستهای لاستیکی.	<b>Mot. 1448</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع بزرگ).	<b>Mot. 1202-01</b>
ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع کوچک).	<b>Mot. 1202-02</b>
ابزار جدا کردن قطعه.	<b>Car. 1363</b>

## گشتاور محکم کردن

<b>8 N.m</b>	مهره‌های رادیاتور سیستم خنک کننده
--------------	-----------------------------------

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه نمایید) (02A.MR 388) وسایل بالابر خودرو).

اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A.MR 388، باتری).

سینی محافظ زیر موتور را باز کنید.

مدار سیستم خنک کننده موتور را تخلیه کنید (به بخش 19A سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

مدار سیستم خنک کننده را با آب بشویید (به بخش 19A سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

مجموعه فن را باز کنید (به بخش 19A سیستم خنک کننده، مجموعه فن سیستم خنک کننده موتور: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19A-50 مراجعه نمایید).

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

بست شلینگ فوقانی رادیاتور را به کمک ابزار (Mot. 1448) (Mot. 1202-02) یا (Mot. 1202-01) باز کنید.

شلینگ فوقانی رادیاتور را به کمک ابزار (Car. 1363) از رادیاتور سیستم خنک کننده جدا کنید.

19A

## رادیاتور سیستم خنک کننده رادیاتور سیستم خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد

K4M، و سیستم گرمایش ساده - D4D، و سیستم گرمایش ساده

- شیلنگ تحتانی رادیاتور.

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید ➤

- بست نو شیلنگ فوقانی رادیاتور سیستم خنک کننده،

- بست نو شیلنگ تحتانی رادیاتور سیستم خنک کننده،

- مجموعه فن (به بخش 19A، سیستم خنک کننده،  
مجموعه فن سیستم خنک کننده موتور: باز کردن -  
نصب مجدد، صفحه 19A-50 مراجعه کنید)،

- سینی محافظ زیر موتور.

➤ مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم  
خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر  
کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

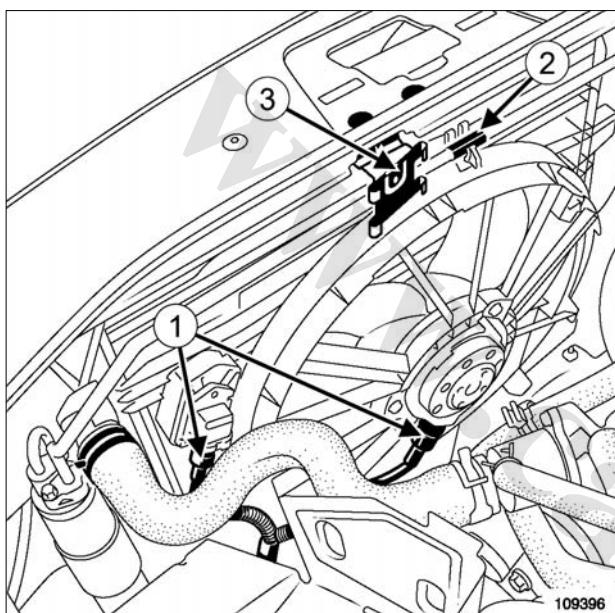
➤ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعه کنید) (MR 388.80A، باتری).

➤ مدار سیستم خنک کننده را هوا گیری کنید (به بخش  
سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه  
- پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

## رادیاتور سیستم خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد

D4D یا K4M یا K7J یا K7M، و تهویه مطبوع

- K4M یا K7J یا K7M، و فرمان هیدرولیک
- مخزن روغن فرمان هیدرولیک را از پایه نگهدارنده آن جدا کنید.  
(بدون باز کردن مدار).
- مخزن روغن فرمان هیدرولیک را به موتور متصل کنید.



- بسته‌های نصب شیلنگ فوقانی و شیلنگ تحتانی را با ابزار اتصالات زیر را جدا کنید.
- اتصالات الکتریکی (1) روی مجموعه فن رادیاتور،
- شیلنگ فوقانی رادیاتور،
- شیلنگ تحتانی رادیاتور.
- اجزاء زیر را از مجموعه فن جدا کنید:
- دسته سیم الکتریکی،
- لوله (2) سیستم تهویه مطبوع.

■ K4M یا K7J یا K7M، و فرمان هیدرولیک

- نگهدارنده (3) مخزن روغن فرمان هیدرولیک را باز کنید.

### ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار مخصوص برای بست لاستیکی (نوع بزرگ).	<b>Mot. 1202-01</b>
ابزار مخصوص بلند برای بستهای لاستیکی.	<b>Mot. 1448</b>

### گشتاور محکم کردن

2 N.m	پیچ نصب کندانسور روی رادیاتور
-------	-------------------------------

### باز کردن

#### 1 - مرحله پیش از باز کردن

- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388) وسایل بالابر خودرو).
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- قطعات زیر را باز کنید:
- سپر جلو (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 389، 55A، محافظهای بیرونی)،
- لوله ورودی هوا،
- سینی محافظ زیر موتور.
- مدار سیستم خنک کننده را تخلیه کنید (به بخش 19A-14، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).
- مدار سیستم خنک کننده را با آب بشویید (به بخش 19A-14، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

### فرمان هیدرولیک

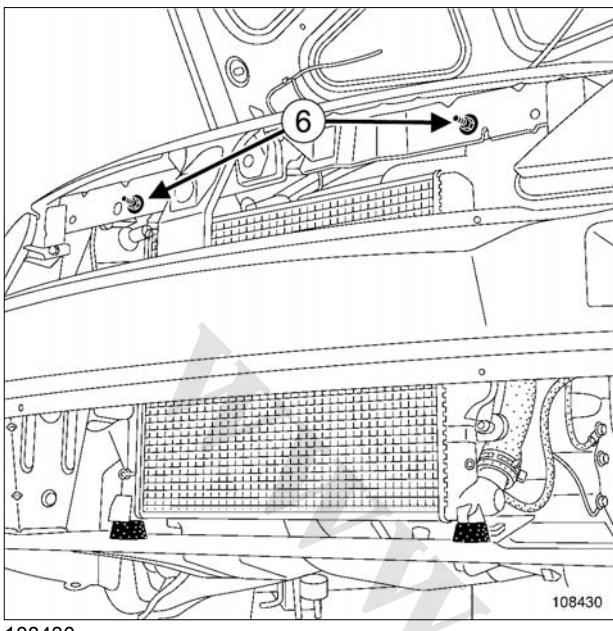
- لوله فرمان هیدرولیک را از روی مجموعه فن رادیاتور باز کنید.

# سیستم خنک کننده

## رادیاتور سیستم خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد

K4M یا J7K یا K7M، و تهویه مطبوع

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



- قطعات زیر را باز کنید:
- مهره‌های (6) رادیاتور سیستم خنک کننده،
- پایه‌های نگهدارنده فوقانی رادیاتور.
- اجزاء زیر را از قسمت پایین باز کنید:
- مجموعه فن،
- رادیاتور سیستم خنک کننده.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

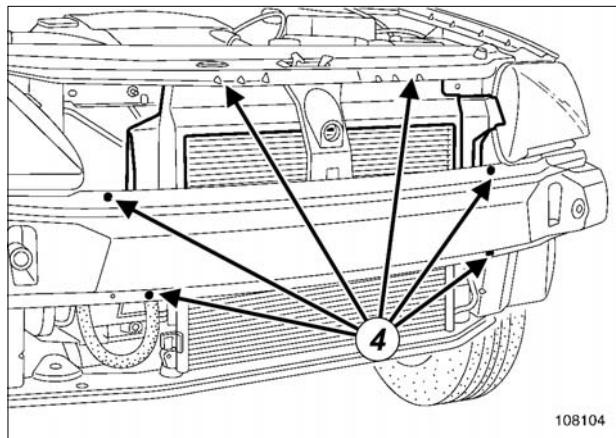


##### توجه

هنجام انجام عملیات مراقب باشید که پره‌های سیستم خنک کننده (رادیاتور، کندانسور...) آسیب نبیند.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

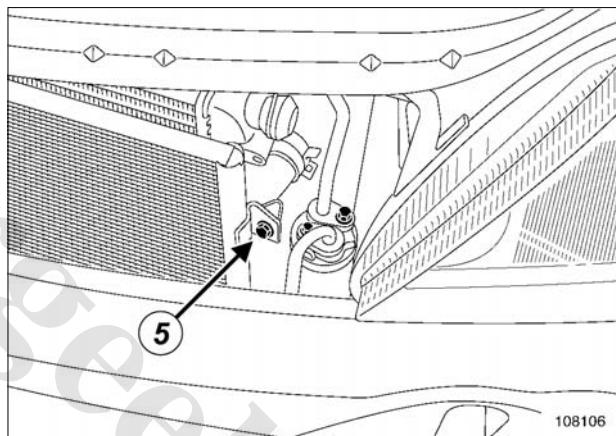
- اجزاء زیر را از قسمت پایین در محل نصب خود قرار دهید:
- رادیاتور سیستم خنک کننده،
- مجموعه فن.
- قطعات زیر را در محل خود قرار دهید:
- پایه‌های نگهدارنده فوقانی رادیاتور،
- مهره‌های رادیاتور سیستم خنک کننده.



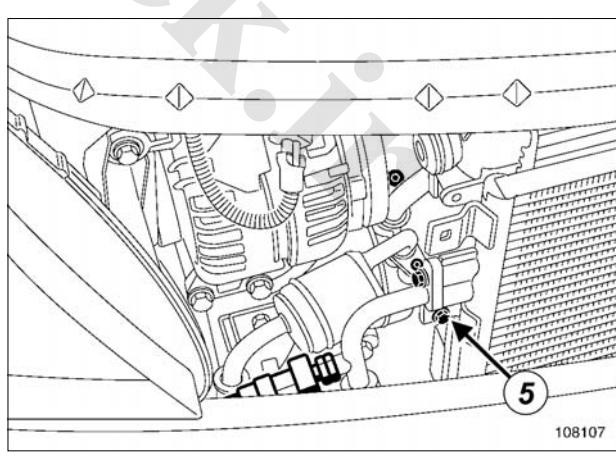
108104

→ قطعات زیر را باز کنید:

- پین‌های (4) قاب دور رادیاتور،
- قاب دور رادیاتور.



108106



108107

→ پیچ‌های (5) کندانسور را از روی رادیاتور سیستم خنک کننده باز کنید.

→ کندانسور را به سینی جلوی محفظه موتور متصل کنید.

## سیستم خنک کننده رادیاتور سیستم خنک کننده: باز کردن - نصب مجدد

D4D یا K4M یا K7J یا K7M، و تهویه مطبوع

### III - مرحله پایانی

▶ پیچ های کندانسور را ببروی رادیاتور سیستم خنک کننده نصب کنید.

▶ پیچ های کندانسور روی رادیاتور سیستم خنک کننده را با گشتاور (2 N.m) مholm کنید.

▶ قاب محافظ رادیاتور را در محل خود نصب کنید.

▶ پین های قاب محافظ رادیاتور را نصب کنید.

▶ اجزاء زیر را به مجموعه فن متصل کنید:

- لوله سیستم تهویه مطبوع،

- دسته سیم الکتریکی.

▶ قطعات زیر را مجدداً وصل کنید:

- شیلنگ تحتانی رادیاتور،

- شیلنگ فوقانی رادیاتور،

- اتصالات الکتریکی روی مجموعه فن.

▶ بسته های نصب شیلنگ فوقانی و شیلنگ تحتانی را با ابزار (Mot. 1448) (Mot. 1202-01) نصب کنید.

**K4M یا K7J یا K7M، و فرمان هیدرولیک**

▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پایه نگهدارنده مخزن روغن فرمان هیدرولیک،

- مخزن روغن فرمان هیدرولیک ببروی پایه نگهدارنده آن (بدون باز کردن مدار).

**فرمان هیدرولیک**

▶ لوله فرمان هیدرولیک را روی مجموعه فن نصب کنید.

▶ مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه کنید).

▶ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- سینی محافظ زیر موتور،

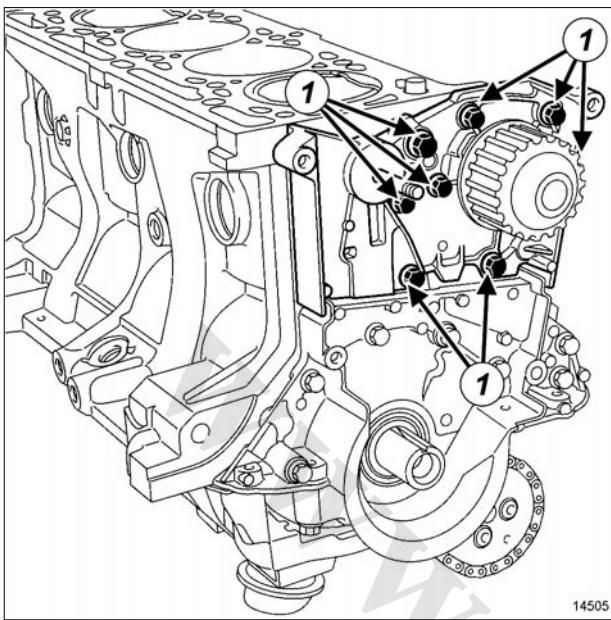
- لوله ورودی هوا،

- سپر جلو (به بخش سپر جلو: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (MR 389). 55A محافظه های بیرونی).

▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388). 80A، باتری).

▶ مدار سیستم خنک کننده را هوا گیری کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



14505

#### گشتاور محکم کردن

22 N.m

پیچ نصب M8 پمپ آب

11 N.m

پیچ نصب M6 پمپ آب

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

→ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A, MR 388).

→ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).

→ قطعات زیر را باز کنید:

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (35A, MR 388), چرخ ها و لاستیکها)،

- تسمه دینام (به بخش 11A, قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه نمایید)،

- تسمه تایم (به بخش 11A, قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42 مراجعه نمایید).

→ مدار سیستم خنک کننده را تخلیه کنید (به بخش 19A, سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد



#### تذکرات مهم

سطح تماس آلومینیومی را سوهان نزنید یا نتراشید.

حتماً عینک بگذارید.

در حین انجام عملیات حتماً دستکش بپوشید.

سطح تماس واشر را با ماده **DECAPJOINT** تمیز کنید تا بقایای واشر چسبیده شده قبلی حل شده و سطوح تمیز شوند.

برای تمیز کردن، ماده را بر روی سطح مورد نظر بربیزید؛ حدود ۱۰ دقیقه منتظر بمانید و سپس مواد باقیمانده را به کمک کاردک چوبی بردارید.

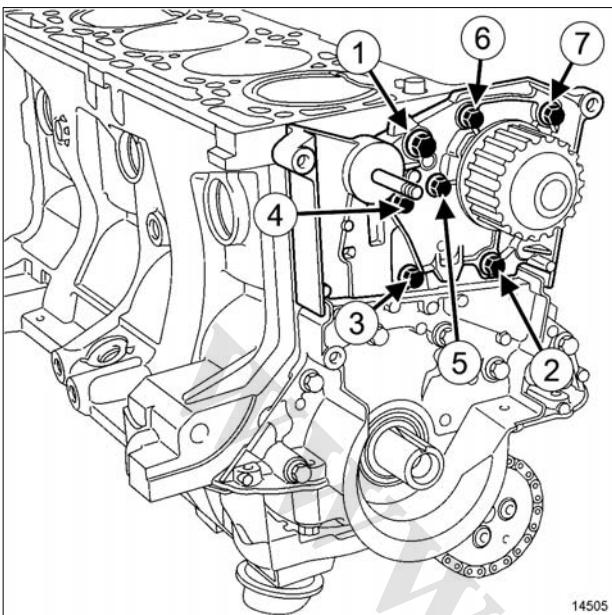


#### توجه

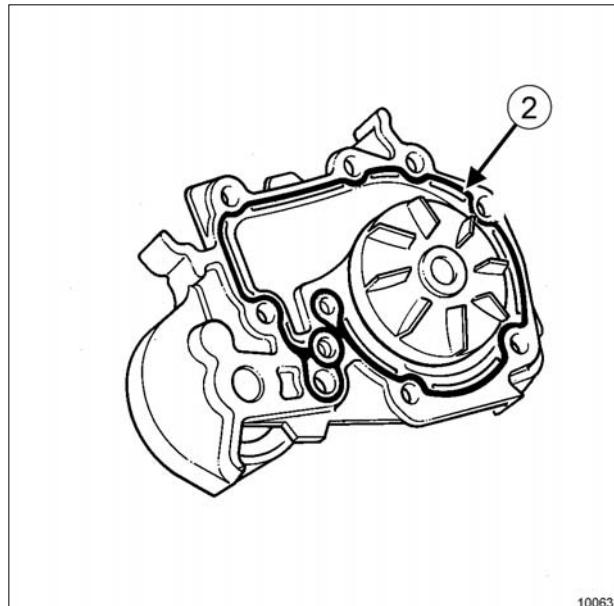
سطح تماس واشر باید تمیز، خشک و غیر چرب باشد (از به جا گذاشتن اثر انگشت برروی آن خودداری کنید).

به کمک مواد چربی زدا چربی لبه های واشر را تمیز کنید.

**II - مرحله نصب قطعه مورد نظر**



14505



10063

10063

برروی قسمت (2) یک نوار از چسب RESIN ADHESIVE به ضخامت ۰،۱ تا ۱ میلیمتر قرار دهید.

تذکر:

**LOCTITE FREBETANCHE** یک یادو قطره از مایع برروی پیچ های نصب (1) و (4) پمپ آب بریزید.

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پمپ آب،

- پیچ های نصب پمپ آب.

► پیچ های نصب پمپ آب را با گشتاور 8 N.m برای نصب اولیه محکم کنید.

► پیچ نصب M8 پمپ آب را با گشتاور (1) (22 N.m) محکم کنید.

► باقیمانده پیچ های نصب M6 پمپ آب را به ترتیب و با گشتاور (11 N.m) محکم کنید.

**III - مرحله پایانی**

قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- تسمه تایم (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه تایم: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-42 مراجعه کنید)،

- تسمه دینام (به بخش 11A، قسمت بالا و جلوی موتور، تسمه دینام: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 11A-1 مراجعه کنید)،

- چرخ جلو سمت راست (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (35A, MR 388، چرخ ها و لاستیک ها)،

19A

سیستم خنک کننده  
پمپ آب: باز کردن - نصب مجدد

K4M

► مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه کنید).

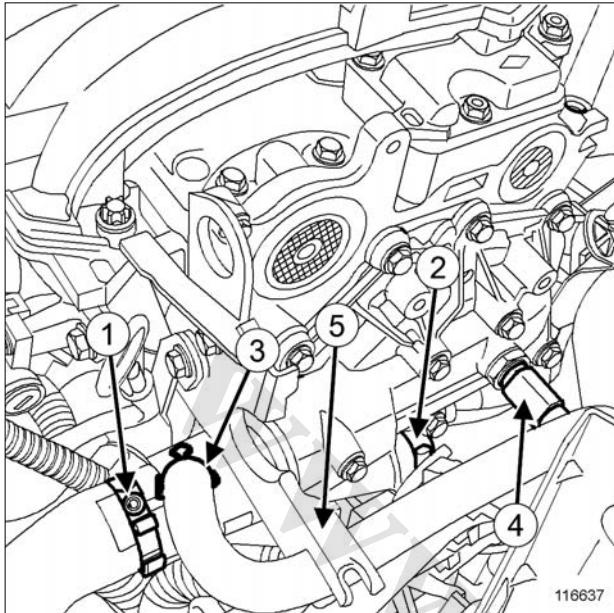
► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باقی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).

► مدار سیستم خنک کننده را هواگیری کنید (به بخش مدار سیستم خنک کننده: هواگیری مراجعه کنید).

# سیستم خنک کننده

## محفظه خروجی آب: باز کردن - نصب مجدد

K4M



116637

- ▶ اتصالات زیر را جدا کنید:
- شیلنگ فوکانی (1) رادیاتور خنک کننده روی محفظه خروجی آب،
- شیلنگ بخاری محفظه سرنشین (2)،
- شیلنگ منبع انبساط مایع خنک کننده (3)،
- حسگر (4) دمای مایع خنک کننده.
- ▶ شیلنگ‌ها را ازنگهدارنده خود را در محل‌های (5) جدا کنید.

### گشتاور محکم کردن

4 N.m

پیچ‌های نصب محفظه خروجی آب (محکم کردن اولیه)  
آب (MR 388)

12 N.m

پیچ نصب محفظه خروجی آب

## باز کردن

### مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

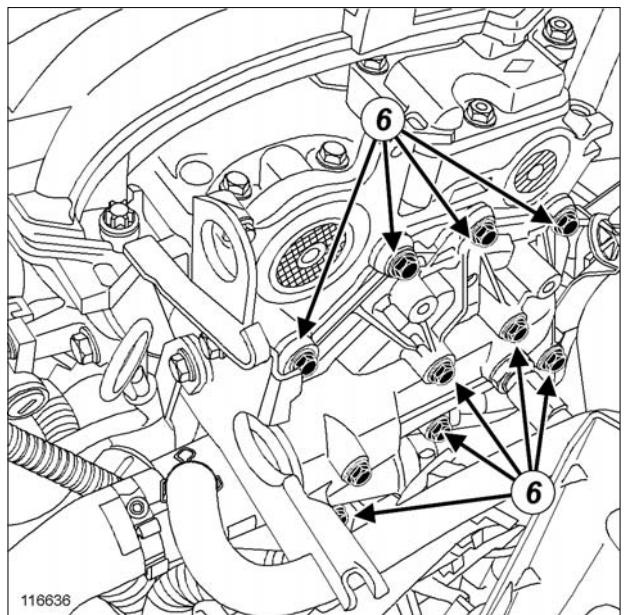
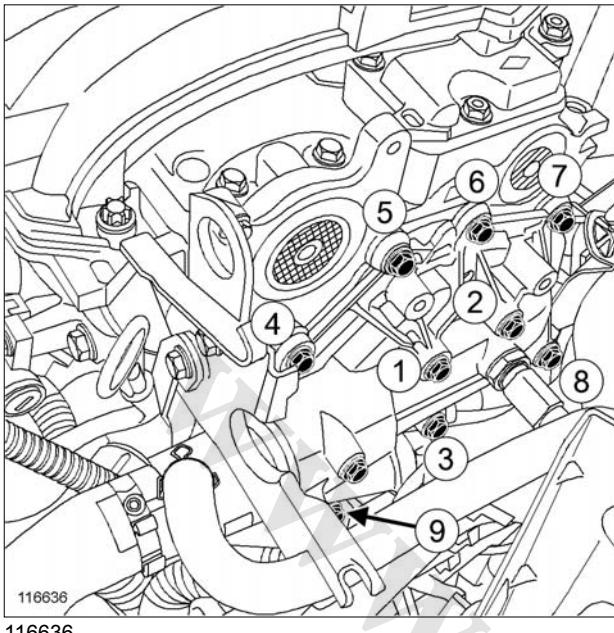
- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A, MR 388) وسایل بالابر خودرو).
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388).
- ▶ تشدید کننده هوا (رزونانس) را باز کنید (به بخش 12A, مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 12A-5 مراجعه نمایید).
- ▶ مدار سیستم خنک کننده را تخلیه کنید (به بخش 19A, سیستم خنک کننده، مدار خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).

**19A**

# سیستم خنک کننده

## محفظه خروجی آب: باز کردن - نصب مجدد

K4M

**II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر**

- ▶ پیچ های نصب محفظه خروجی آب را در محل خود قرار دهید.
- ▶ ابتدا پیچ های نصب محفظه خروجی آب را به ترتیب و با گشتاور (4 N.m) مholm کنید (محکم کردن اولیه).
- ▶ پیچ های نصب محفظه خروجی آب را به ترتیب و با گشتاور (12 N.m) مholm کنید.

**III - مرحله پایانی**

- ▶ اتصالات زیر را وصل کنید:
- حسگر دمای مایع خنک کننده،
- شیلنگ منبع انبساط مایع خنک کننده،
- شیلنگ بخاری محفظه سرنشین،
- شیلنگ فوقانی روی محفظه خروجی آب.

▶ تشدید کننده هوا (رزونانس) را نصب کنید (به بخش 12A مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (رزونانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه نمایید).

▶ مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 14-19A مراجعه نمایید).

▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A, MR 388, باتری).

▶ مدار سیستم خنک کننده را هواگیری کنید (به بخش مدار سیستم خنک کننده: هواگیری مراجعه نمایید).

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ های نصب (6) محفظه خروجی آب،
- محفظه خروجی آب.

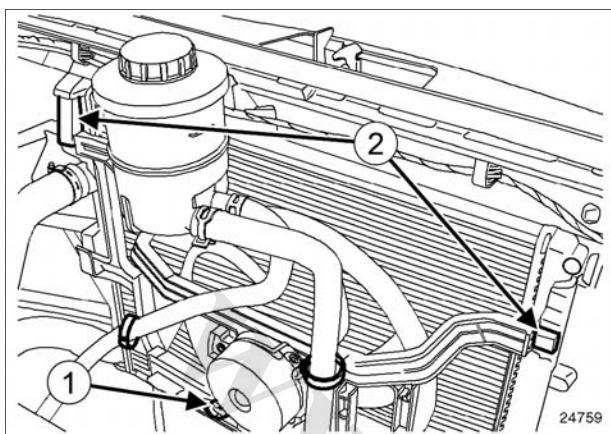
**نصب مجدد****I - مرحله پیش از نصب مجدد**

- ▶ واشر محفظه خروجی آب را حتماً تعویض کنید.
- ▶ سطوح تماس واشر با سرسیلندر و محفظه خروجی آب را چربی زدایی نمایید.

**II - مرحله نصب قطعه مورد نظر**

- ▶ محفظه خروجی آب را نصب کنید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



24759

## تجهیزات مورد نیاز

ابزار عیب یابی

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388، باتری).

K9K

- ▶ روکش محافظ موتور را باز کنید.

- ▶ روکش ورودی هوا را باز کنید.

K4M

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- دو مهره قاب محافظ ریل سوخت رسانی،
- قاب محافظ ریل سوخت رسانی.

## فرمان هیدرولیک

- ▶ گیره نگهدارنده قطعات زیر را جدا کنید:

- شیلنگ‌های سیستم فرمان هیدرولیک روی مجموعه فن رادیاتور،

- مخزن روغن فرمان هیدرولیک از پایه نگهدارنده آن (بدون باز کردن مدار).

- ▶ مخزن روغن فرمان هیدرولیک موتور را به موتور وصل کنید.

## K4M، و فرمان هیدرولیک

- ▶ پایه نگهدارنده مخزن روغن فرمان هیدرولیک را باز کنید.

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

## نصب مجدد

## در صورت تعویض قطعات

- ▶ اجزاء زیر را از مجموعه فن جدا کنید:

- گیره‌های نگهدارنده شیلنگ‌های فرمان هیدرولیک،
- بست دسته سیم الکتریکی.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ مجموعه فن را با فشار دادن بسته‌های نصب فوقانی آن نصب کنید.

- ▶ اتصال الکتریکی مجموعه فن وصل کنید.

- ▶ دسته سیم الکتریکی را روی مجموعه فن محکم کنید.

▶ به کمک ابزار عیب یابی کد خطای DF004 با عنوان "خطای مدار حسگر دمای آب" را پاک کنید:

- کدهای خطای روی ابزار عیب یابی را بخوانید،
- در صورت لزوم تعمیرات را انجام دهید،
- کدهای خطای از روی ابزار عیب یابی پاک کنید.

### III - مرحله پایانی

K4M، و فرمان هیدرولیک

▶ پایه نگهدارنده مخزن روغن فرمان هیدرولیک را نصب کنید.



فرمان هیدرولیک

▶ اجزاء زیر را جدا کنید:

- مخزن روغن فرمان هیدرولیک بر روی پایه نگهدارنده آن،
- شیلنگ های سیستم فرمان هیدرولیک روی مجموعه فن رادیاتور.



K4M

▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- قاب محافظ ریل سوخت،
- دو مهره قاب محافظ ریل سوخت رسانی.



▶ روکش ورودی هوا را نصب کنید.

K9K

▶ روکش محافظ موتور را نصب کنید.



▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A، باتری).

### IV - بررسی عملکرد مجموعه فن رادیاتور

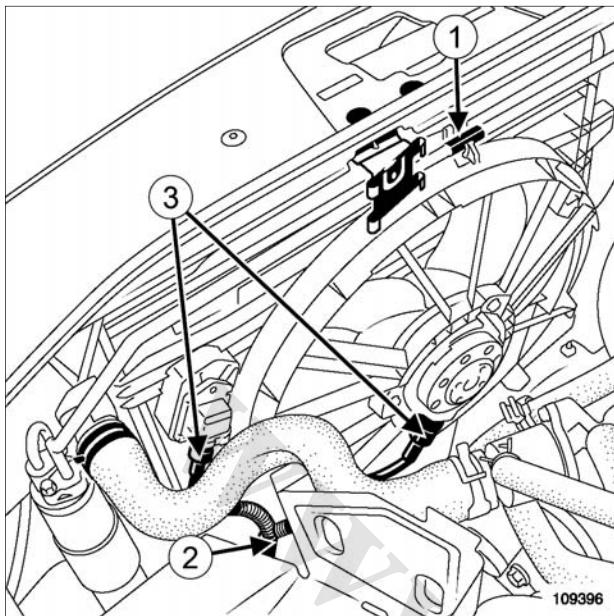
▶ موتور را روشن کنید.

▶ اتصال الکتریکی حسگر دمای آب را جدا کنید.

▶ عملکرد مجموعه فن را بررسی کنید.

▶ اتصال الکتریکی حسگر دمای آب را وصل کنید.

▶ موتور را خاموش کنید.



109396

## تجهیزات مورد نیاز

ابزار عیب یابی

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A، MR 388).
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A، MR 388).

D4D

- ▶ روکش ورودی هوا را باز کنید.

K4M

- ▶ تشدید کننده هوا (روزنانس) را باز کنید (به بخش 12A، مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (روزنانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه نمایید).

## توجه

هنگام انجام عملیات مراقب باشید که پره‌های سیستم خنک کننده (رادیاتور، کندانسور...) آسیب نبینند.

- ▶ مجموعه فن را با آزاد کردن بسته‌های نصب فوقانی آن، از قسمت زیر خودرو بیرون آورید.

## در صورت تعویض قطعات

- ▶ قطعات زیر را باز کنید:

- گیره‌های نگهدارنده شیلنگ‌های سیستم فرمان هیدرولیک بر روی مجموعه فن (در صورتی که خودرو به آن مجهز است)،
- گیره نگهدارنده لوله رابط مخزن رطوبت گیر - شیر انبساط بر روی مجموعه فن،
- مقاومت مجموعه فن.

- ▶ سینی محافظ زیر موتور را باز کنید.

## فرمان هیدرولیک

- ▶ شیلنگ‌های فرمان هیدرولیک را از روی مجموعه فن باز کنید.

K4M، و فرمان هیدرولیک

- ▶ مخزن روغن فرمان هیدرولیک را از پایه آن جدا کنید (بدون باز کردن مدار).
- ▶ مخزن روغن فرمان هیدرولیک موتور را به موتور وصل کنید.

## K4M

- ▶ تشدید کننده هوا (روزانس) را نصب کنید (به بخش 12A مخلوط سوخت و هوا، تشدید کننده هوا (روزانس): باز کردن - نصب مجدد، صفحه 5-12A مراجعه نمایید).

## D4D

- ▶ روکش ورودی هوا را باز کنید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

در صورت تعویض قطعات

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- مقاومت مجموعه فن،

- گیره نگهدارنده لوله رابط مخزن رطوبت گیر - شیر انبساط بر روی مجموعه فن،

- گیره های نگهدارنده شیلنگ های سیستم فرمان هیدرولیک بر روی مجموعه فن (در صورتی که خودرو به آن مجهز است).

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ مجموعه فن را از قسمت زیر خودرو نصب کنید.

- ▶ اتصالات الکتریکی روی مجموعه فن را وصل کنید.

- ▶ دسته سیم الکتریکی را روی مجموعه فن محکم کنید.

## III - مرحله پایانی

- ▶ لوله مخزن رطوبت گیر - شیر انبساط را روی مجموعه فن محکم کنید.

## K4M، و فرمان هیدرولیک

- ▶ مخزن روغن فرمان هیدرولیک را از موتور جدا کنید.

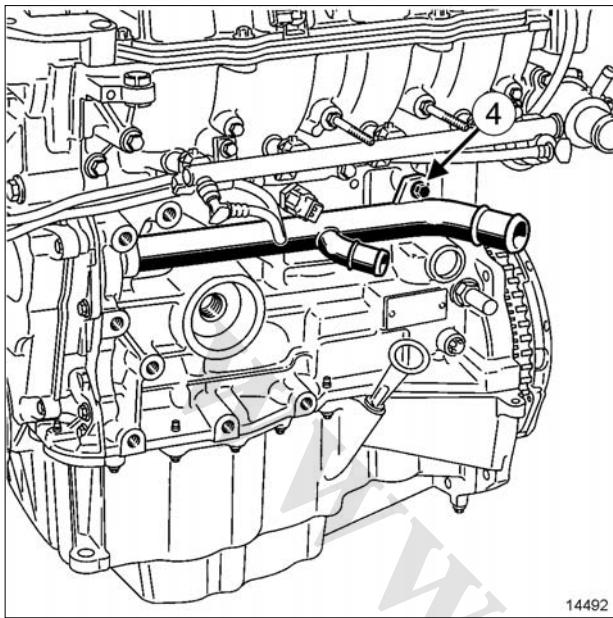
- ▶ مخزن روغن فرمان هیدرولیک را از پایه نگهدارنده آن جدا کنید.

## فرمان هیدرولیک

- ▶ شیلنگ های فرمان هیدرولیک را روی مجموعه فن نصب کنید.

- ▶ سینی محافظ زیر موتور را نصب کنید.

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



14492

- قطعات زیر را باز کنید:
- پیچ نصب (4) لوله ورودی پمپ آب،
- لوله ورودی پمپ آب.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد



**تذکر:**  
همیشه قبل از نصب مجدد واشر حلقه‌ای لوله ورودی پمپ آب را تعویض نمایید.

واشر حلقه‌ای نو را روی لبه لوله ورودی پمپ آب قرار دهید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

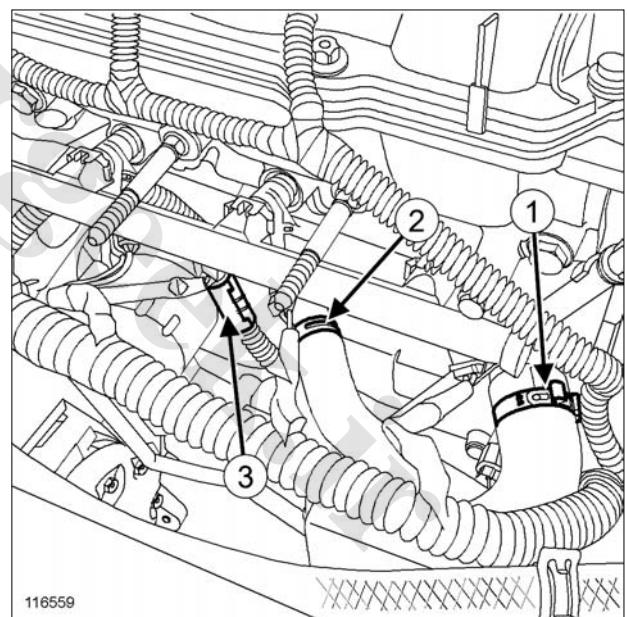
- روی واشر حلقه‌ای لوله ورودی پمپ آب صابون بمالید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- لوله ورودی پمپ آب را با واشر نو،
- پیچ نصب لوله ورودی پمپ آب.
- پیچ نصب لوله ورودی پمپ آب را با گشتاور (22 N.m) محکم کنید.

گشتاور محکم کردن	
22 N.m	پیچ نصب لوله ورودی پمپ آب

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388، وسایل بالابر خودرو).
- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باقی: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A.MR 388، باتری).
- محافظ ریل سوخت رسانی را باز کنید.
- مدار سیستم خنک کننده را تخلیه کنید (به بخش 19A. سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).
- مدار سیستم خنک کننده را با آب بشویید (به بخش مدار سیستم خنک کننده موتور: تمیز کردن مراجعه نمایید).



- قطعات زیر را جدا کنید:
- شیلنگ تحتانی (1) رادیاتور سیستم خنک کننده،
- شیلنگ (2) بخاری.
- دسته سیم روی لوله ورودی پمپ آب را در محل (3) باز کنید.
- اتصال الکتریکی انژکتور سیلندر شماره ۳ را جدا کنید.

سیستم خنک کننده  
لوله ورودی پمپ آب: باز کردن - نصب مجدد

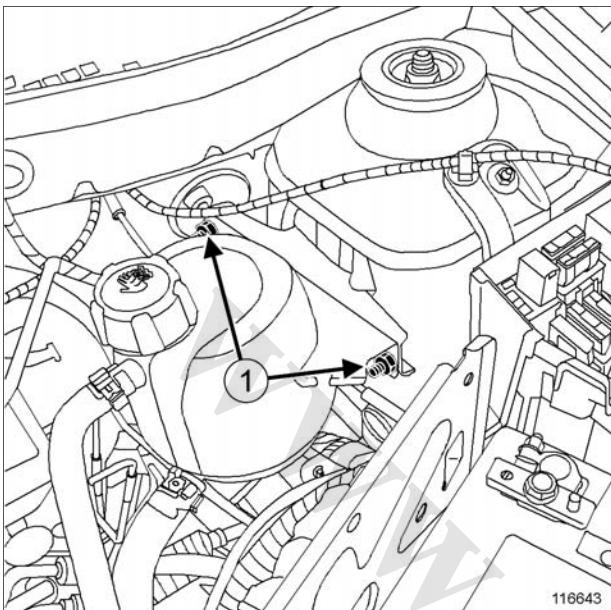
K4M

III - مرحله پایانی

- قطعات زیر را مجدداً وصل کنید:
  - اتصال الکتریکی انژکتور سیلندر شماره ۳،
  - شیلنگ بخاری ببروی لوله ورودی پمپ آب،
  - شیلنگ تحتانی رادیاتور سیستم خنک کننده.
- دسته سیم روی لوله ورودی پمپ آب را وصل کنید.
- محافظ ریل سوخت رسانی را مجدداً نصب کنید.
- مدار سیستم خنک کننده را پر کنید (به بخش 19A، سیستم خنک کننده، مدار سیستم خنک کننده: تخلیه - پر کردن، صفحه 19A-14 مراجعه نمایید).
- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری).
- مدار سیستم خنک کننده را هواگیری کنید (به بخش مدار سیستم خنک کننده: هواگیری مراجعه نمایید).

19A

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116643

- ▶ مهره های نصب (1) منبع انبساط مایع خنک کننده را باز کنید.
- ▶ منبع انبساط مایع خنک کننده را کنار بزنید.
- ▶ شیلنگ های منبع انبساط مایع خنک کننده با گیره مسدود کنید.
- ▶ قطعات زیر را جدا کنید:
  - شیلنگ تحتانی منبع انبساط مایع خنک کننده،
  - شیلنگ فوقانی منبع انبساط مایع خنک کننده.
- ▶ منبع انبساط مایع خنک کننده را باز کنید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ اجزاء زیر را مجدداً وصل کنید:
  - شیلنگ فوقانی منبع انبساط مایع خنک کننده،
  - شیلنگ تحتانی منبع انبساط مایع خنک کننده.
- ▶ اجزاء زیر را با ابزار (Mot. 1448) در محل نصب خود قرار دهید:
  - بست حلقه ای شیلنگ فوقانی منبع انبساط مایع خنک کننده،
  - بست حلقه ای شیلنگ تحتانی منبع انبساط مایع خنک کننده.
- ▶ مقدار کمی سیال خنک کننده درون منبع انبساط مایع خنک کننده بریزید.
- ▶ گیره های شیلنگ را باز کنید.

ابزار مخصوص مورد نیاز

انبر مخصوص بلند برای بسته های لاستیکی.

Mot. 1448

گشتاور محکم کردن

8 N.m

مهره های نصب منبع انبساط مایع خنک کننده

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388, 02A، وسایل بالابر خودرو).
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A، باتری).

19A

**II - مرحله نصب قطعه مورد نظر**

- » قطعات زیر را نصب کنید:
  - منبع انبساط مایع خنک کننده،
  - مهره‌های نصب منبع انبساط مایع خنک کننده.
- » مهره‌های نصب منبع انبساط مایع خنک کننده را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.

**III - مرحله پایانی**

- » میزان سیال خنک کننده درون منبع انبساط مایع خنک کننده را به سطح مطلوب برسانید.
- » اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388, 80A, باتری).
- » مدار سیستم خنک کننده را هواگیری کنید (به بخش مدار سیستم خنک کننده: هواگیری مراجعه کنید).

**19B**

[www.CarGeek.ir](http://www.CarGeek.ir)

اگزو<sup>ز</sup>

اگزو<sup>ز</sup>: قطعات و مواد لازم برای تعمیرات

K9K یا K7M یا K7J یا K4M یا D4D

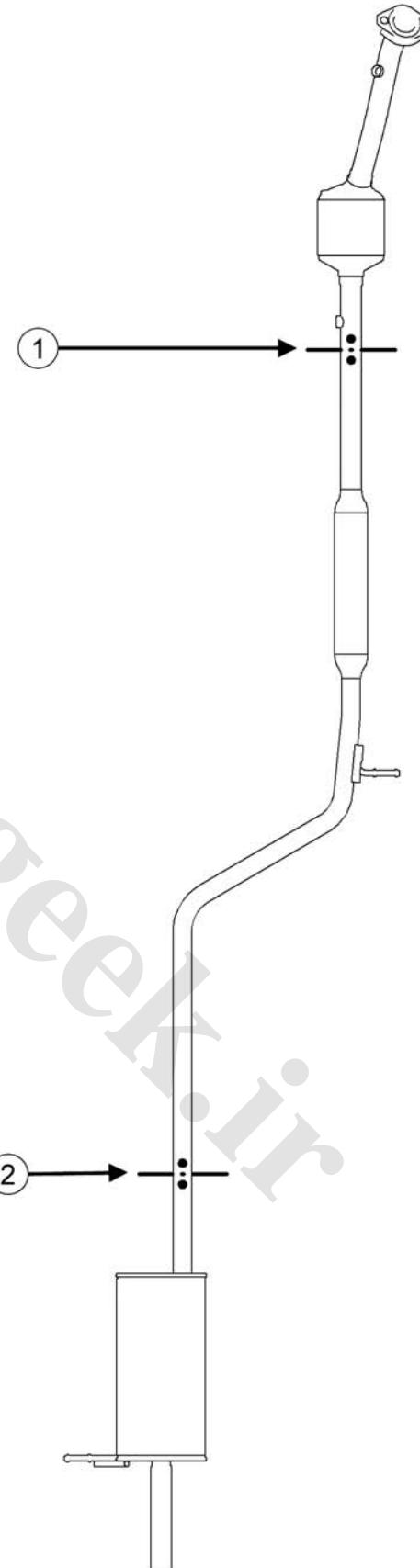
|

www.cargeek.ir

www.cargeek.ir

قسمت مشخص شده برای برش ۱ (۱)

قسمت مشخص شده برای برش ۲ (۲)



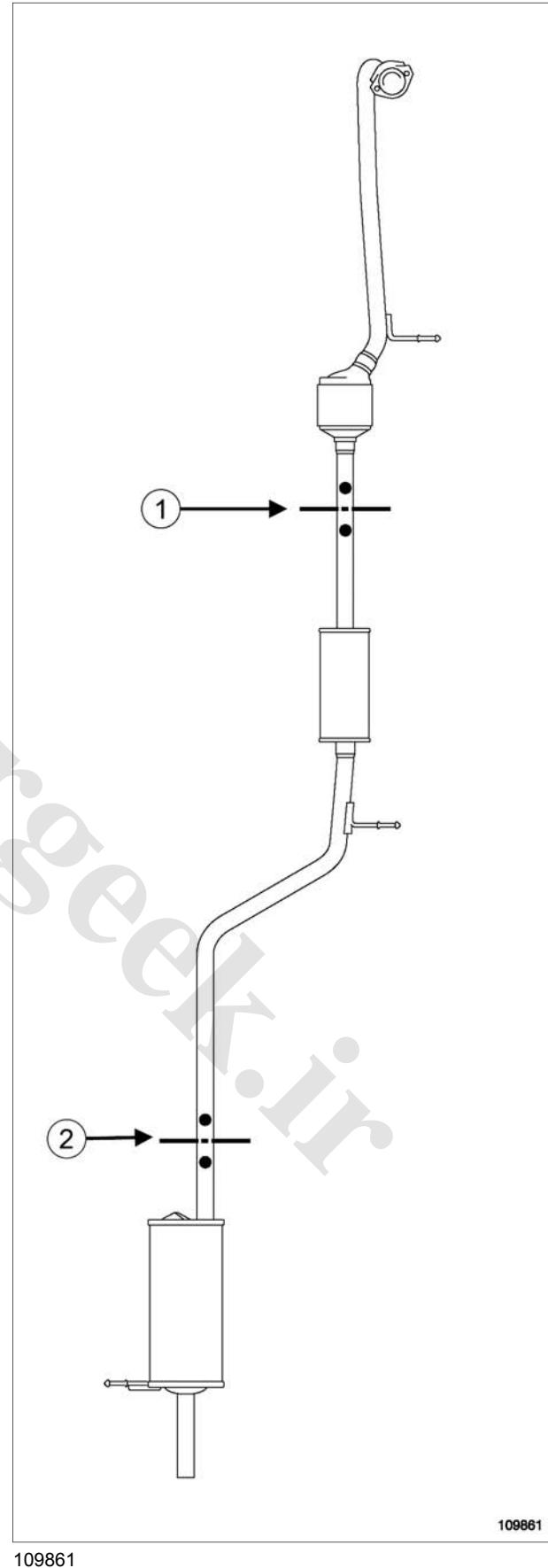
124734

124734

www.cargeek.ir

قسمت مشخص شده برای برش ۱ (۱)

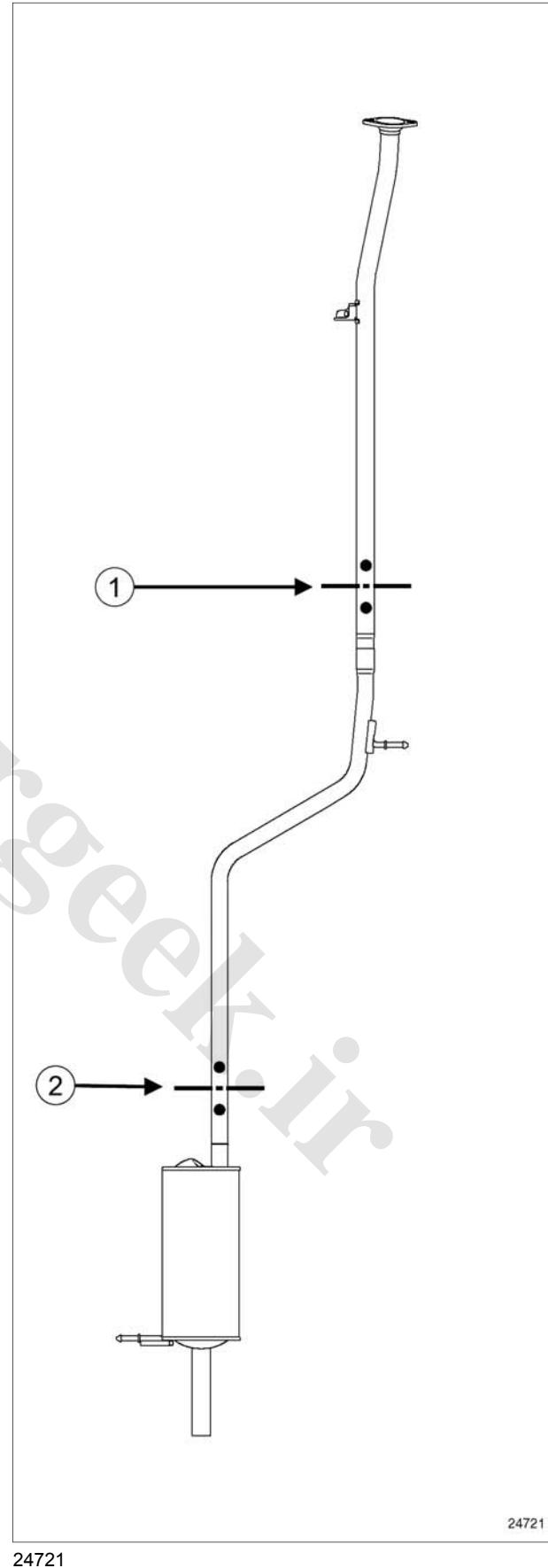
قسمت مشخص شده برای برش ۲ (۲)



www.cargeek.ir

قسمت مشخص شده برای برش ۱ (۱)

قسمت مشخص شده برای برش ۲ (۲)



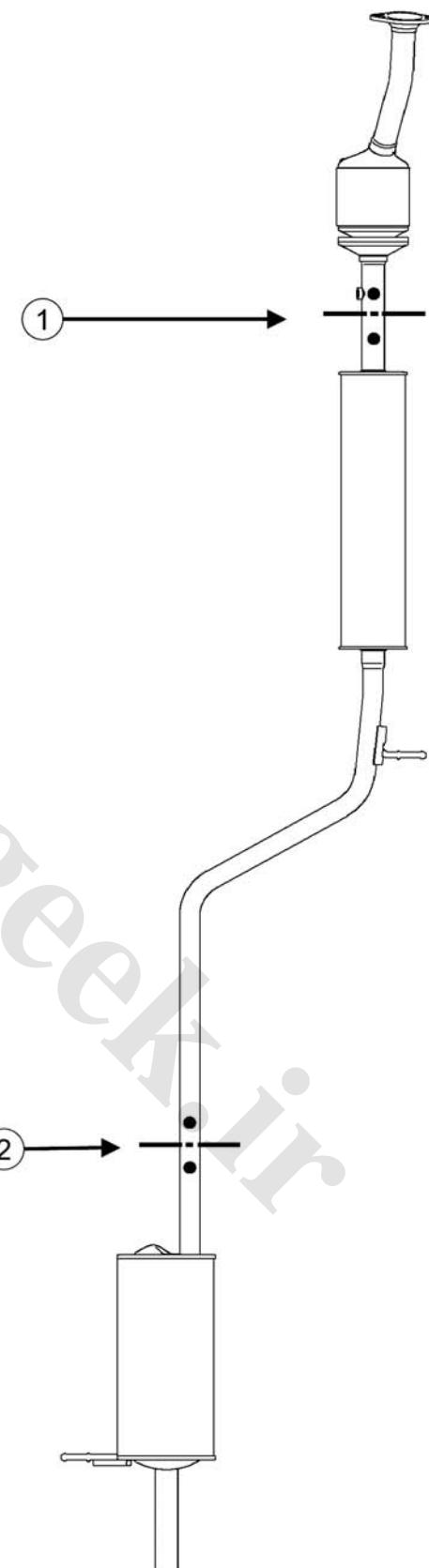
24721

24721

www.cargeek.ir

قسمت مشخص شده برای برش ۱ (۱)

قسمت مشخص شده برای برش ۲ (۲)



24837

24837

- واشر آببندی محل اتصال را حتماً تعویض کنید.

### III - ویژگی‌های لوله اگزوز یکپارچه

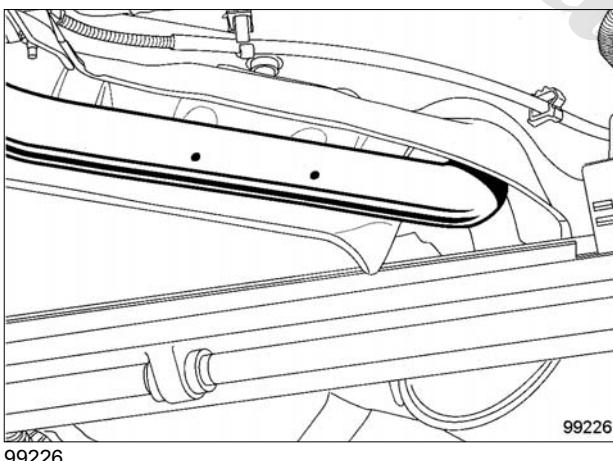
#### 1- برش لوله اگزوز یکپارچه

- لوله اگزوز به صورت "یکپارچه" است.  
تعویض برخی اجزاء لوله اگزوز مستلزم بریدن آن است.  
برای این منظور موارد زیر را به ترتیب رعایت کنید:
- قسمت برش را به صورتی که در زیر شرح داده شده است به درستی مشخص کنید،
  - از ابزار برش (Mot. 1199-01) استفاده کنید،
  - بست رابط لوله اگزوز در وضعیت مناسب قرار دهید.

#### 2- مشخص کردن قسمت برش بروی لوله اگزوز

قسمت برش با دو علامت گذاری بروی لوله اگزوز مشخص شده است (به بخش 19B، اگزوز، اگزوز: خودرو: قطعات و مواد لازم برای تعمیرات، صفحه 1 19B مراجعه نمایید) (به MR خودروی مربوطه، 19B، اگزوز رجوع کنید).

نمونه قسمت برش



#### ابزار مخصوص مورد نیاز

لوله بُر اگزوز با قطر 35/50 mm و قطر 50/95 mm. جعبه ابزار کامل

Mot. 1199-01

## II - قطعات و مواد مصرفی لازم برای تعمیرات

### 1- قطعاتی که باید حتماً تعویض شوند:

- بست رابط لوله اگزوز (اگر خودرو به آن مجهر است)
- واشر آببندی بین کاتالیست کانورتور یا کاتالیست کانورتور اولیه و سایر قسمت‌های لوله اگزوز
- بست یا بستهای اگزوز (اگر خودرو به آن مجهر است)

### 2- مواد مصرفی (برای شماره‌های مرجع به اطلاعیه فنی 04B، 5068، مواد مصرفی رجوع کنید):

- ماستیک اگزوز
- پاک کننده سطوح
- سمباده

## II - دستورالعمل‌ها

#### تذکرات مهم

خودرو را با موتور در حال کار در محلی که مواد قابل اشتعال مانند علف یا برگ درخت ریخته است و احتمال تماس آنها با اگزوز داغ وجود دارد، نگه ندارید.

#### تذکرات مهم

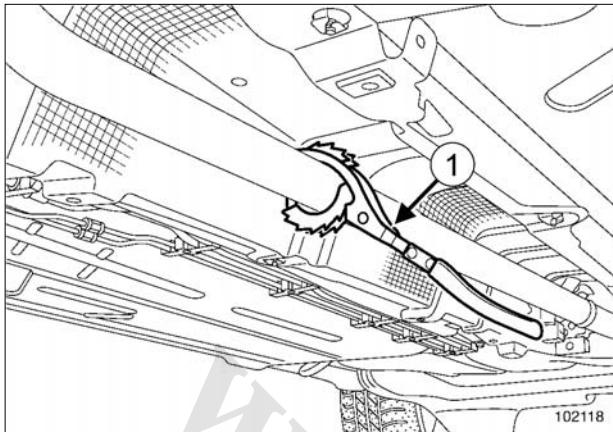
کاتالیست کانورتورها دارای فیبرهای سرامیکی هستند؛ این فیبرها درون یک غلاف بسته قرار گرفته اند و پخش نمی‌شوند. کاتالیست کانورتورها را نباید سوراخ کرد و یا برید.

۱- هنگام باز کردن و نصب مجدد کاتالیست کانورتور یا کاتالیست کانورتور اولیه، نباید به آنها ضربه وارد شود.

۲- جنس لوله اگزوز از فولاد ضد زنگ است.

۳- مراقب باشید بعد از انجام عملیات بروی بست بین کاتالیست کانورتور یا کاتالیست کانورتور اولیه و سایر قسمت‌های لوله اگزوز، در محل بست هیچ‌گونه نشتی وجود نداشته باشد.  
برای این منظور:

- سطوح تماس محل اتصال را با سمباده تمیز کنید،
- سطوح تماس محل اتصال را با ماده پاک کننده سطوح و دستمال تمیز، چربی‌زدایی نمایید،



102118

ابزار (1) (Mot. 1199-01) را روی لوله اگزو<sup>ز</sup> نصب کنید.

دو پیچ ابزار لوله<sup>بر</sup> را به نحوی محکم کنید که ابزار با لوله در تماس کامل قرار گیرد.

ابزار لوله<sup>بر</sup> را از دسته آن بگیرید و در حالی که لوله اگزو<sup>ز</sup> به آن وصل است، ابزار را حول محور لوله بچرخانید (مطابق تصویر زیر).

به نسبت بریده شدن تدریجی لوله، دو پیچ ابزار را مجدداً محکم کنید.

#### تذکر:

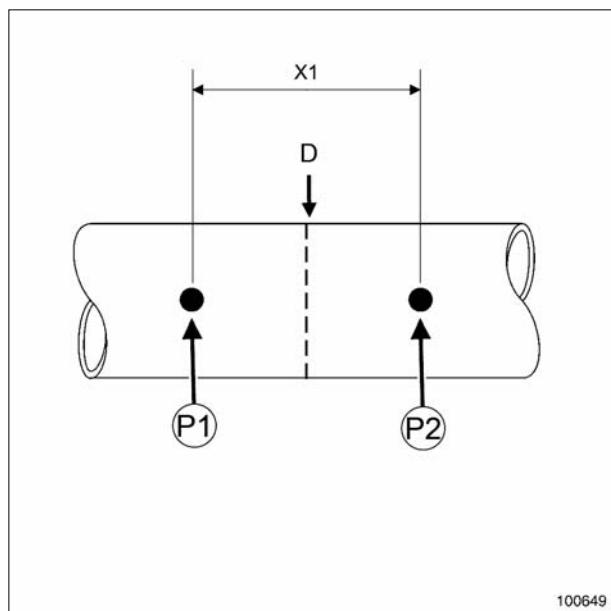
برای اینکه لوله اگزو<sup>ز</sup> تغییر شکل ندهد، ابزار را بیش از اندازه روی لوله محکم نکنید.

بعد از بریدن لوله، لبه قسمت‌هایی را که باید روی خودرو مورد استفاده قرار گیرند، کمی سوهان بزنید و صاف کنید.

#### ۴ - قرار دادن بست رابط لوله اگزو<sup>ز</sup>

#### توجه

بست رابط استفاده شده را مجدداً به کار نبرید.

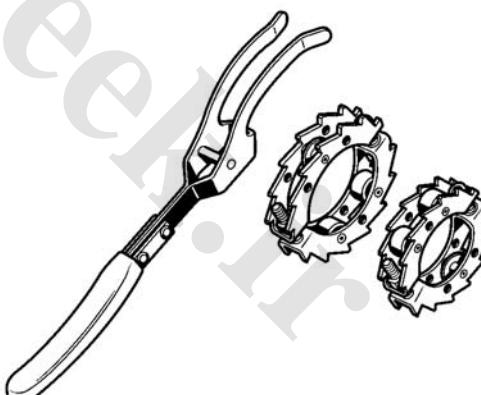


100649

قبل از بریدن لوله، خط میانی (D) را بین دو علامت (P1) و (P2) بکشید.

فاصله بین دو علامت برش بروی لوله اگزو<sup>ز</sup> برابر  $80 \text{ mm}$  است.

#### ۳ - استفاده از ابزار Mot.1199-01



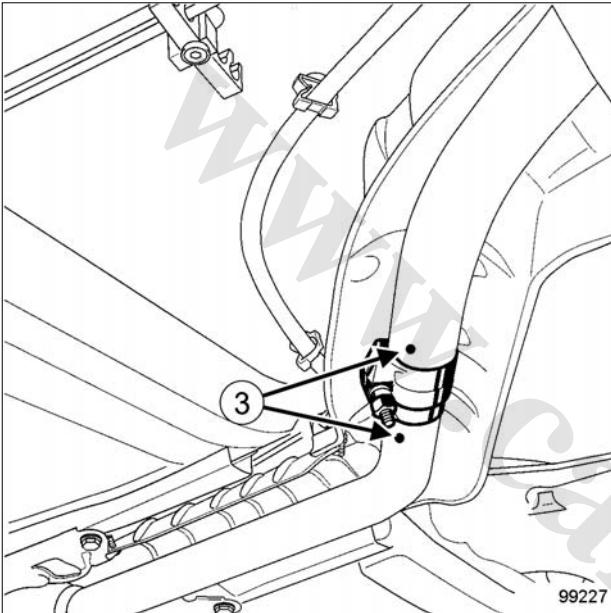
14747

## بست رابط لوله اگزوز با ۱ پیچ

تذکر:

در صورت لزوم برای بلند کردن و نگه داشتن اجزاء حجیم و سنگین لوله اگزوز از جک مخصوص قطعات استفاده کنید.

قسمت دوم لوله اگزوز را با خارهای قسمت داخلی بست رابط در تماس قرار دهید.



99227

بررسی کنید که دو علامت‌گذاری (3) مرحله برش به خوبی ردیف شده باشند (در صورتی که موجود باشد).

بست رابط را طوری قرار دهید که امکان هیچ گونه تماس پیچ یا پیچ‌های آن با عایق‌های حرارتی وجود نداشته باشد.

مهره‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:  
مهره بست رابط لوله اگزوز با یک پیچ (25 N.m) (در صورت مجهز بودن به آن)،

مهره‌های بست رابط لوله اگزوز با و پیچ (21 N.m) (در صورت مجهز بودن به آن).

موارد زیر را بررسی و در صورت لزوم آنها را برطرف نمایید:

عدم تماس لوله اگزوز با عایق‌های حرارتی در زیر بدنه،

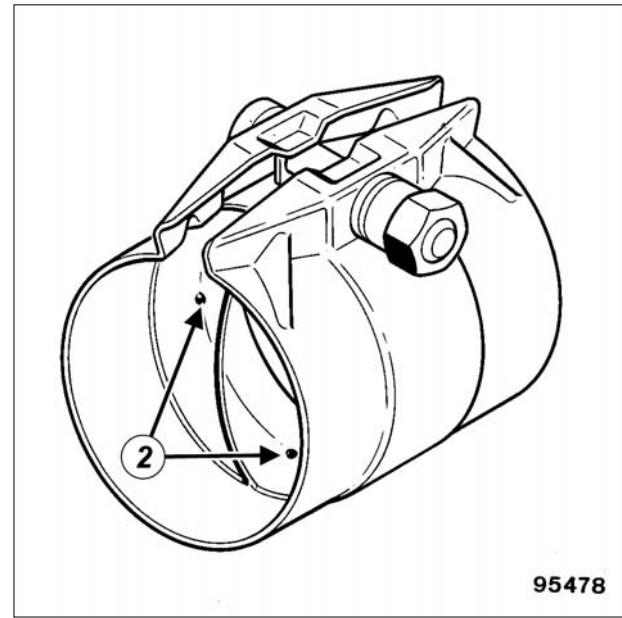
وجود و محکم بودن تمامی عایق‌های حرارتی.

تذکر:

کلیه عایق‌های حرارتی معیوب را حتماً تعویض نمایید.

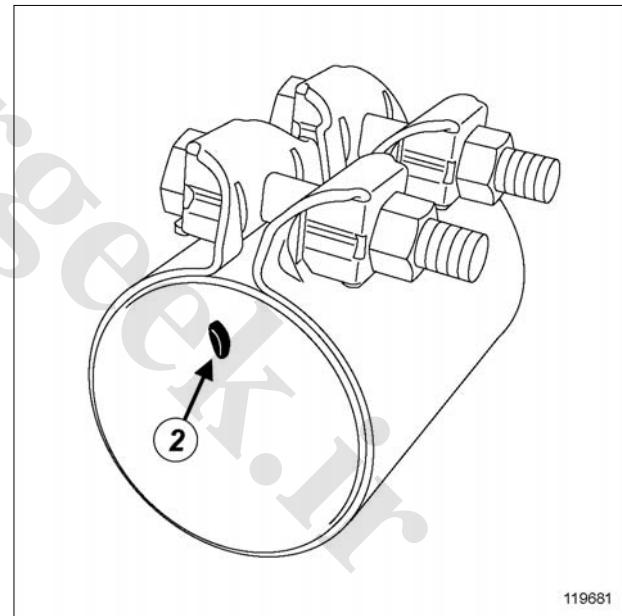
موتور را روشن کنید.

عدم وجود نشتی را بررسی کنید: در صورت لزوم آنها را برطرف نمایید.



95478

## بست رابط لوله اگزوز با ۲ پیچ



119681

بست رابط را روی قسمت لوله اگزوز نصب شده ببروی خودرو قرار دهید.

لوله را با خارهای (2) قسمت داخلی بست رابط در تماس قرار دهید.

پیچ یا پیچ‌های بست رابط لوله اگزوز را کمی محکم کنید.

قسمت دوم لوله اگزوز را روی خودرو نصب کنید و درون بست رابط لوله اگزوز قرار دهید.

تذکر:

در صورت وجود نشتی در بست رابط لوله اگزوز با یک پیچ، مقداری ماستیک آبیندی EXHAUST MASTIC روی بست رابط قرار دهید (برای شماره مرجع به اطلاعیه فنی 5068، 04B مواد مصرفی، مراجعه کنید).

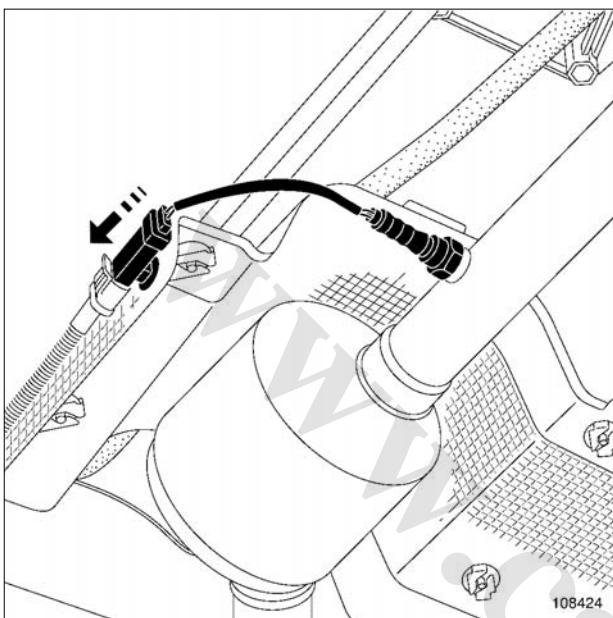
اگر مشکل آبیندی با استفاده از ماستیک برطرف نشد:

- بست رابط نصب شده را باز کنید و آنرا تعویض نمایید،
- وضعیت لوله اگزوز را بررسی نمایید (وضعیت سطح لوله‌ها، صاف بودن قسمتهای بریده شده، تغییر شکل دادن لوله‌ها)،
- بست رابط نو را طبق دستورالعمل‌های قبلی نصب کنید.

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

K4M یا K7J یا K7M



108424

## ابزار مخصوص مورد نیاز

لوله بر اگزوز با قطر  $50/35$  میلیمتر  
و قطر  $95/50$  میلیمتر. جعبه ابزار  
کامل

Mot. 1199-01

## گشتاور محکم کردن

22 N.m

مهره های نصب کاتالیست کانورتور

25 N.m

بست رابط لوله اگزوز

## تذکرات مهم

کاتالیست کانورتها دارای فیبرهای سرامیکی هستند؛ این فیبرها درون یک غلاف بسته قرار گرفته اند و پخش نمی شوند. نباید کاتالیست کانورتها را سوراخ کرد و یا برید.

## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ با حرکت دادن سنسور اکسیژن ثانویه (در جهت پیکان راهنمای) اتصال آن را از پایه نگهدارنده اش بپرون آورید.
- ▶ اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن ثانویه را جدا کنید.

- ▶ خودرو را وی جک بالابر دوستون قرار دهید.(به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه نمایید)(A، وسایل بالابر خودرو).

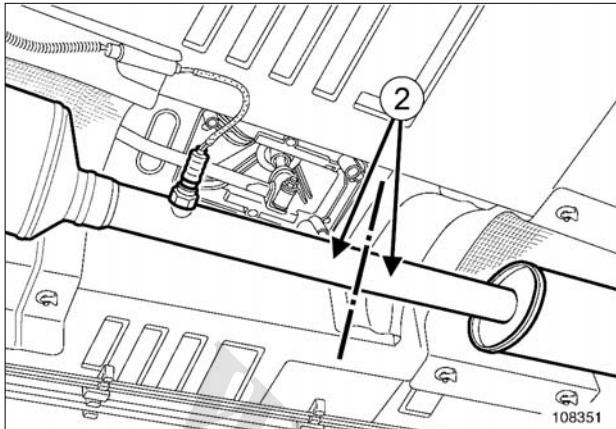
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید(به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید)(A، باتری).

K7J یا K7M

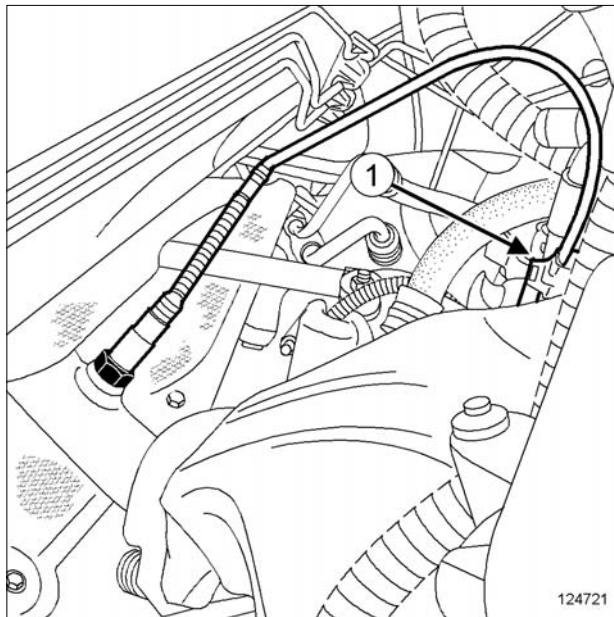
- ▶ سینی محافظ زیر موتور را باز کنید.

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

D4D

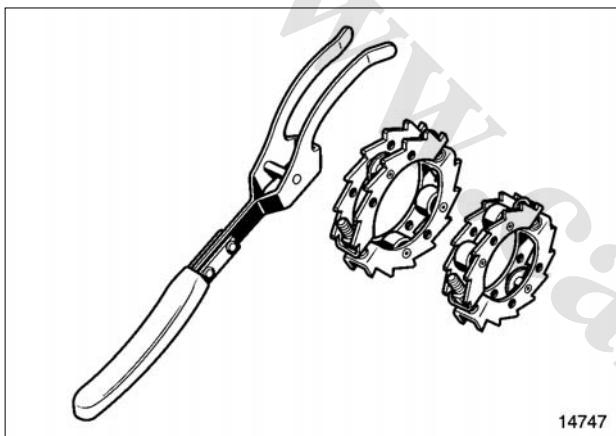


108351



124721

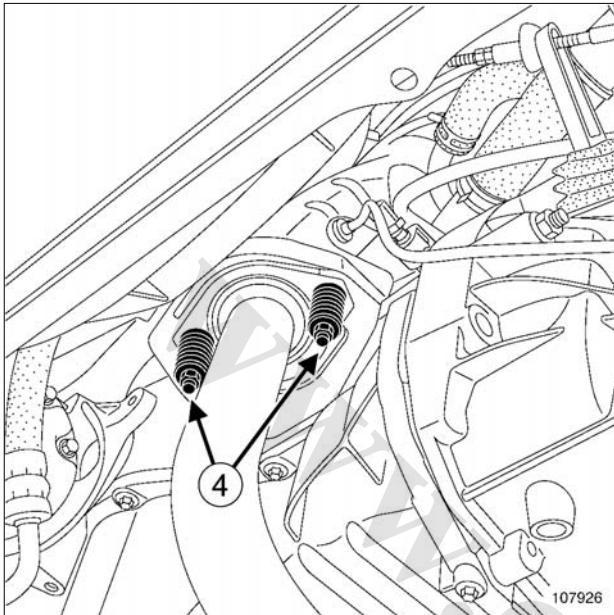
اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه را در محل (1) را جدا کنید.



14747

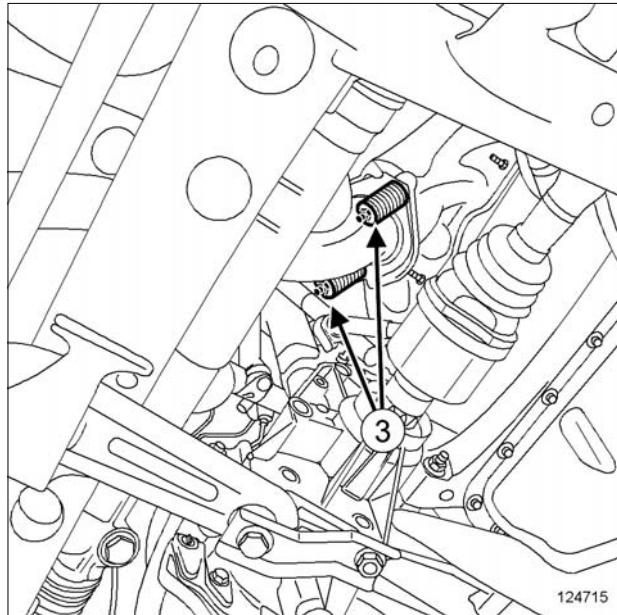
لوله اگزوز را به کمک ابزار (Mot. 1199-01) (بين دو نقطه برش (2) ببرید (به بخش 19B، اگزوز، اگزوز: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 19B-10 مراجعه کنید).

K7J یا K7M



107926

D4D



124715

► اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه را جدا کنید (اگر سنسور روی کاتالیست کانورتور نصب شده است).

► قطعات زیر را باز کنید:

- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن اولیه از نگهدارنده آن (اگر سنسور روی کاتالیست کانورتور نصب شده است)،

- پیچ های نصب (4) کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود،

- کاتالیست کانورتور.

► قطعات زیر را باز کنید:

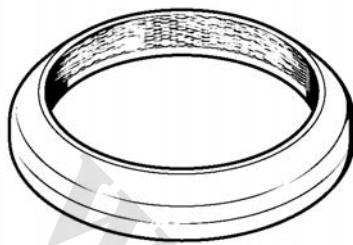
- پیچ های نصب (3) کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود،

- کاتالیست کانورتور.

**19B****اگزوز**

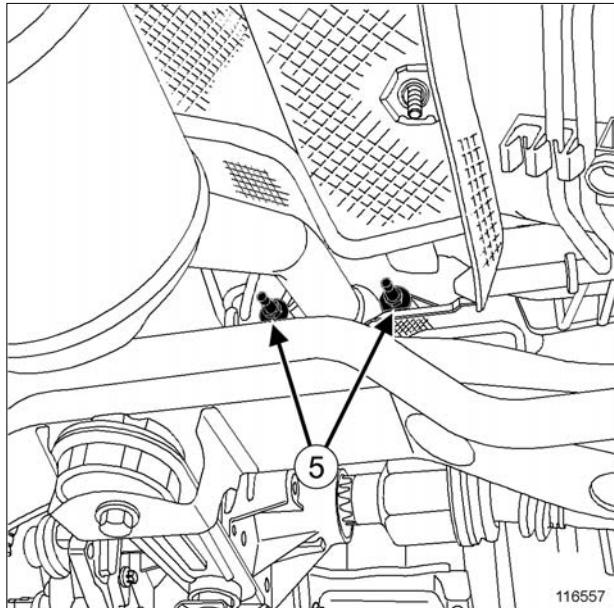
کاتالیست کانورتور: باز کردن - نصب مجدد

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

**نصب مجدد****I - مرحله پیش از نصب مجدد**

109399

K4M



116557

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ های نصب (5) کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود.
- کاتالیست کانورتور.

**II - مرحله نصب قطعه مورد نظر**

قطعات زیر را نصب کنید:

- کاتالیست کانورتور،

- بست رابط لوله اگزوز (به بخش 19B، اگزوز، اگزوز: احتیاط های لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 19B-10 مراجعه کنید).

▶ پیچ های نصب کاتالیست کانورتور را بر روی منیفولد دود نصب کنید.

▶ پیچ ها و مهره ها را با گشتاور های زیر محکم کنید:

- مهره های نصب کاتالیست کانورتور (22 N.m).

- بست رابط لوله اگزوز (25 N.m) (ضمن نگه داشتن لوله اگزوز برای اطمینان از هم سطح بودن آن.

▶ اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن را وصل کنید.

▶ اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن را روی پایه نگهدارنده آن نصب کنید.

در صورت تعویض کاتالیست کانورتور

▶ سنسور یا سنسور های اکسیژن روی کاتالیست کانورتور را باز کنید (به بخش 17B، سیستم سوخت رسانی بنزین، سنسور اکسیژن: باز کردن - اکسیژن: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17B-13 مراجعه کنید).

نمایید).

19B

## اگزوز

کاتالیست کانورتور: باز کردن - نصب مجدد

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

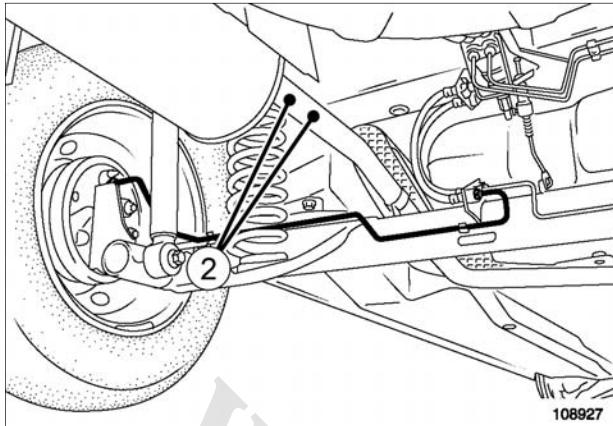
### III - مرحله پایانی

K7J یا K7M

▶ سینی محافظ زیر موتور را نصب کنید.

▶ بررسی کنید که تماس بین لوله اگزوز و بدنه وجود نداشته باشد.

▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A، باتری).



108927

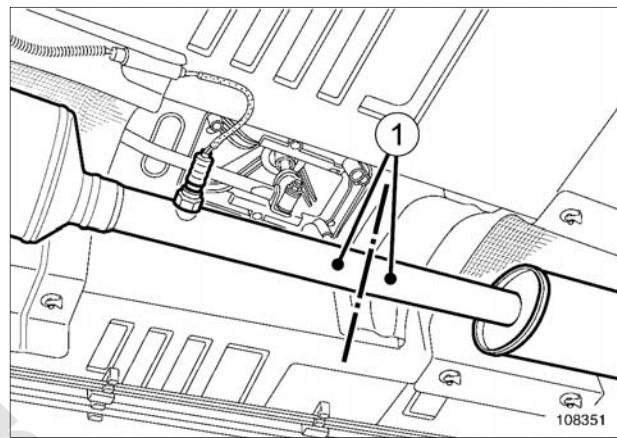
## ابزار مخصوص مورد نیاز

لوله بُر اگزوز با قطر  
35/50 mm و قطر  
50/95 mm  
کامل

Mot. 1199-01

## باز کردن

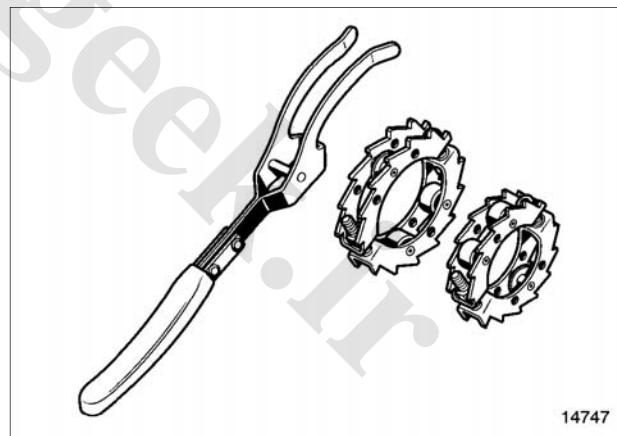
▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو:  
بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (MR 388).  
وسایل بالابر خودرو).



108351

## نصب مجدد

- ▶ قطعات زیر را نصب کنید:
  - منبع اگزوز،
  - بست رابط (به بخش 19B. اگزوز، اگزوز: احتیاط‌های لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 19B-10 مراجعه نمایید).
- ▶ ضمن ثابت نگه داشتن لوله اگزوز بسته‌های رابط را محکم کنید تا مسیر لوله اگزوز کج نشود.
- ▶ عملیات را در جهت عکس باز کردن، انجام دهید.



14747

- ▶ به وسیله ابزار (Mot. 1199-01) لوله اگزوز را بین دو نقطه برش (1) ببرید.

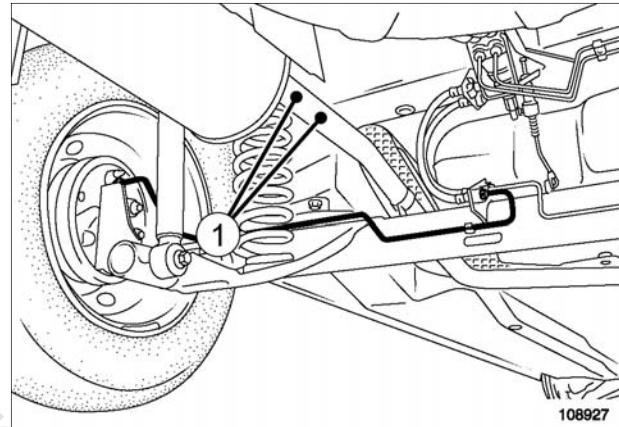
## ابزار مخصوص مورد نیاز

لوله بُر اگزوز با قطر  
35/50 mm و قطر  
50/95 mm  
کامل

Mot. 1199-01

## باز کردن

- خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A.MR 388).
- وسائل بالابر خودرو.



108927

- به وسیله ابزار (Mot. 1199-01) لوله اگزوز را بین دو نقطه برش (1) ببرید.
- انباره اگزوز را باز کنید.

## نصب مجدد

- قطعات زیر را نصب کنید:
  - انباره اگزوز،
  - بست رابط (به بخش 19B، اگزوز، اگزوز: احتیاطهای لازم برای انجام تعمیرات، صفحه 19B-10 مراجعه نمایید).
- ضمن ثابت نگه داشتن لوله اگزوز، لوله رابط را محکم کنید تا مسیر لوله اگزوز کج نشود.
- عملیات را در جهت عکس باز کردن، انجام دهید.

## توجه

برای جلوگیری از ورود آلاینده ها به درون مدار سوخت، برروی تمام ورودی ها و خروجی هایی که با هوا در تماس هستند در پوش محافظت قرار دهید.

## باز کردن

## ۱- مرحله پیش از باز کردن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دوستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A). وسایل بالابر خودرو.
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (80A، باتری).
- ▶ مخزن سوخت را تخلیه کنید (به بخش ۱۹C، مخزن سوخت، مخزن سوخت: تخلیه، صفحه ۱۲-۱۹C-12 مراجعه نمایید).

U90 یا K90 F90

- ▶ چرخ عقب سمت راست را باز کنید (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (35A). چرخ ها و لاستیک ها.

L90 یا B90

- ▶ نشیمنگاه صندلی عقب را به طرف بالا حرکت دهید (به بخش صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (76A)، اسکلت های فلزی و ریل های صندلی عقب).

گشتاور محکم کردن 

21 N.m

پیچ مخزن سوخت

21 N.m

پیچ لوله اگزوز روی کاتالیست  
کانورتور

21 N.m

پیچ نصب کاتالیست کانورتور  
برروی منیفولد دود

8 N.m

مهره کابل اتصال بدنه

4 N.m

مهره نصب خرطومی ورودی  
بنزین برروی بدنه

## تذکرات مهم

هنگام انجام این عملیات باید حتماً نکات زیر را رعایت کنید:

- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی هوای محل انجام کار خودداری کنید.
- هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواضع باشید که بنزین به شما پاشیده نشود.

## تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

## تذکرات مهم

هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

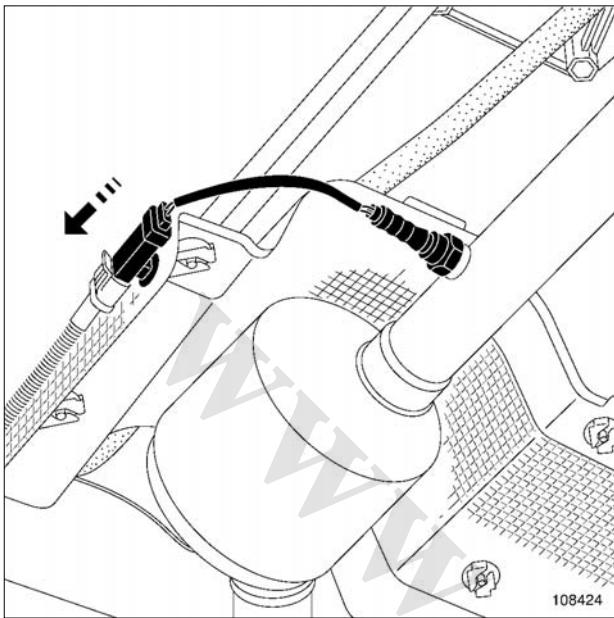
## توجه

برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را بپوشانید.

## مخزن سوخت

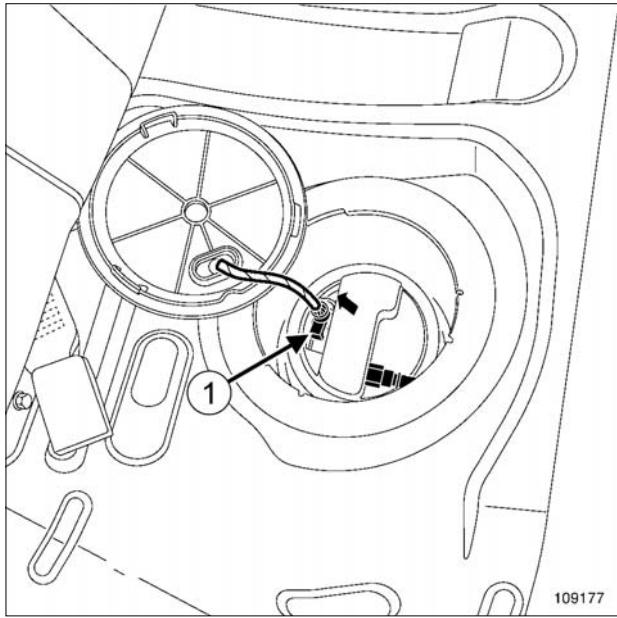
مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد

K4M یا K7J یا K7M



108424

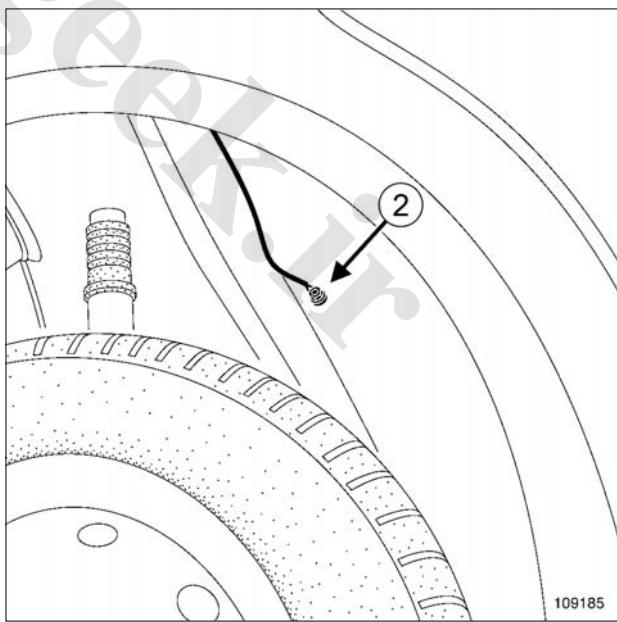
- ▶ با حرکت دادن سنسور اکسیژن (در جهت پیکان راهنمای آنرا از پایه نگهدارنده خارج کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن را جدا کنید.



109177

- ▶ در پوش دسترسی به مجموعه حسگر میزان سطح سوخت روی کف محفظه سرنشین را باز کنید.
- ▶ اتصال الکتریکی (1) پمپ سوخت را جدا کنید.

K7M یا K7J یا K4M یا D4D

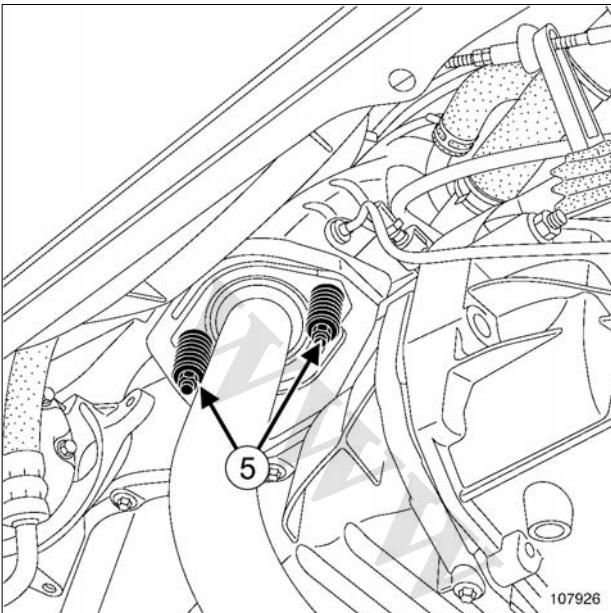


109185

- ▶ کابل اتصال بدنه را در محل (2) جدا کنید.

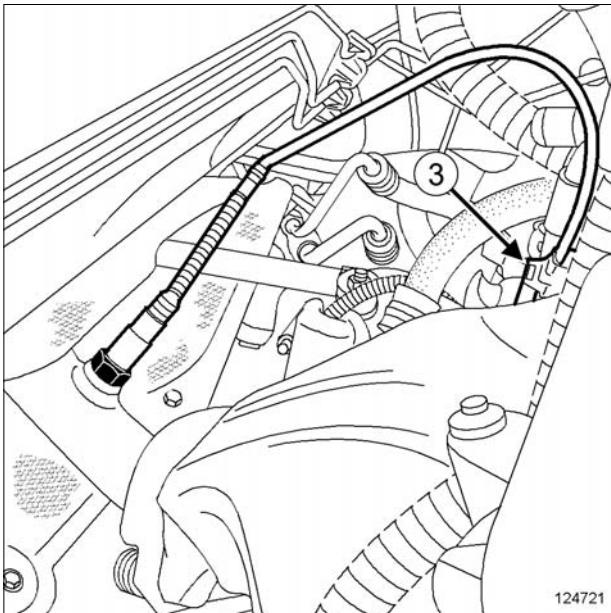
**مخزن سوخت****مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد**

K7J یا K7M



107926

D4D



124721

124721

► اتصال الکتریکی (3) سنسور اکسیژن را جدا کنید.

► قطعات زیر را باز کنید:

- سینی محافظت زیر موتور،

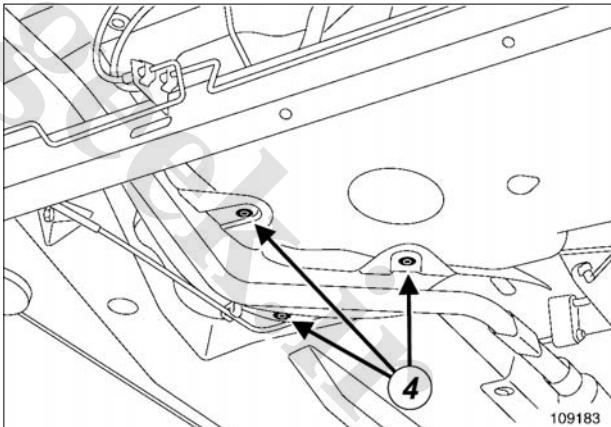
- بستهای (5) کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود،

► مجموعه لوله اگزوز را از بدنه جدا کنید.

► مجموعه لوله اگزوز را در سمت چپ قرار دهید.

► قسمت جلوی مجموعه لوله اگزوز را به بازوی پایینی جلو سمت

چپ متصل کنید.



109183

► قطعات زیر را باز کنید:

- پین های نصب (4) عایق حرارتی،

- عایق حرارتی مخزن سوخت.

U90 یا K90

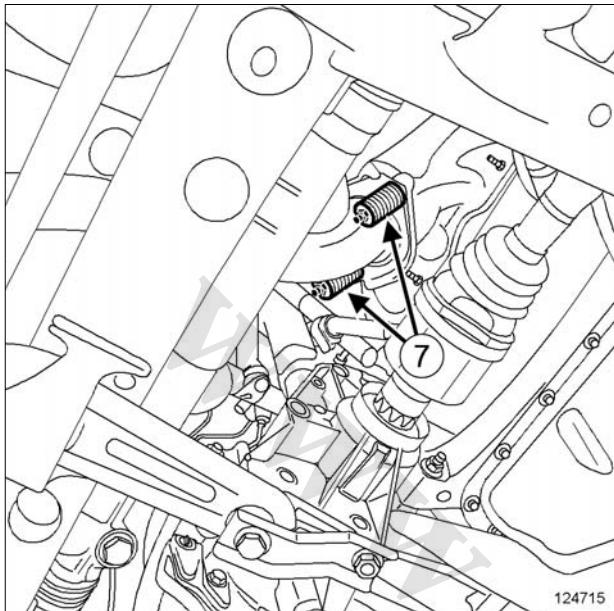
F90

► مهره نصب خرطومی ورودی بنزین را باز کنید.

## مخزن سوخت

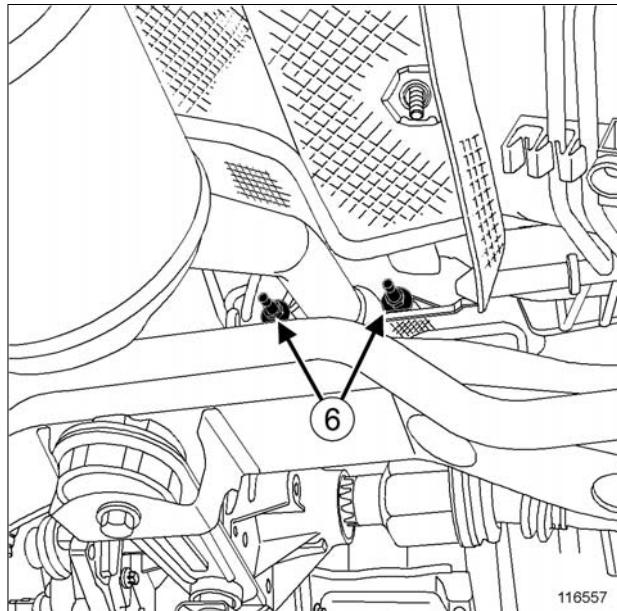
مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد

D4D



124715

K4M

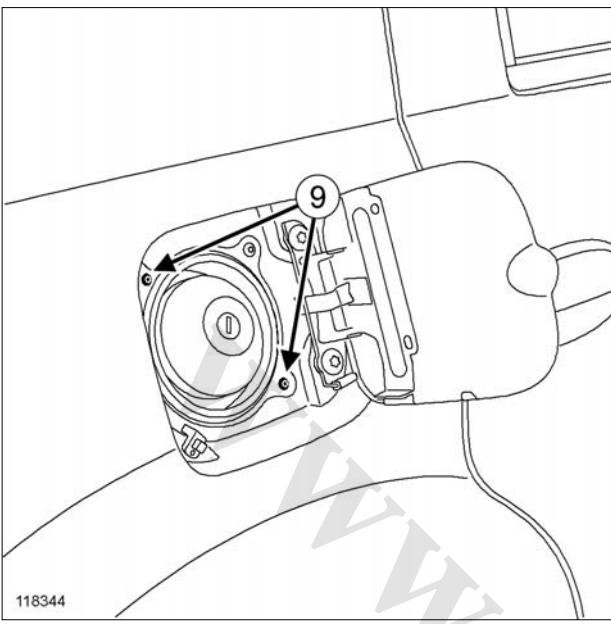


116557

- ▶ بستهای (7) کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود را باز کنید.
- ▶ مجموعه لوله اگزوز را از سمت چپ بردارید.
- ▶ قسمت جلوی مجموعه لوله اگزوز را به بازوی پایینی جلو سمت چپ متصل کنید.

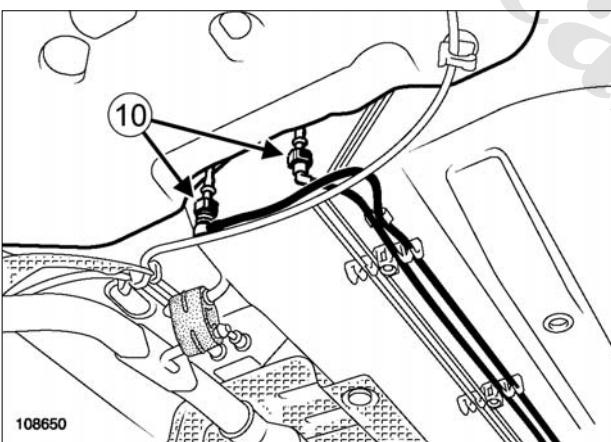
- ▶ بستهای (6) کاتالیست کانورتور روی منیفولد دود را باز کنید.
- ▶ مجموعه لوله اگزوز را از سمت چپ بردارید.
- ▶ قسمت جلوی مجموعه لوله اگزوز را به بازوی پایینی جلو سمت چپ متصل کنید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



118344

پیچ های (9) خرطومی ورودی بنزین را باز کنید. ➤

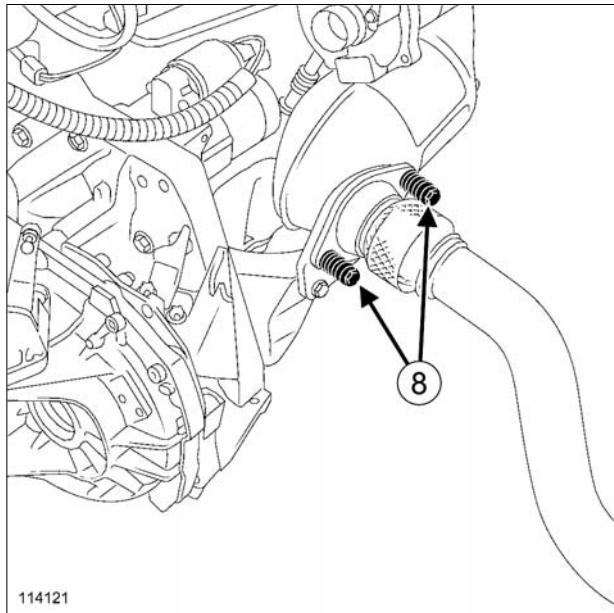


108650

بسته های فشاری (10) لوله های خروجی مخزن بنزین را باز کنید. ➤

فیلتر بیرونی بنزین را باز کنید (اگر خودرو به آن مجهز است) ➤  
 (به بخش 13A، سوخت رسانی، فیلتر سوخت: باز کردن -  
 نصب مجدد، صفحه 13A-8 مراجعه نمایید).

K9K



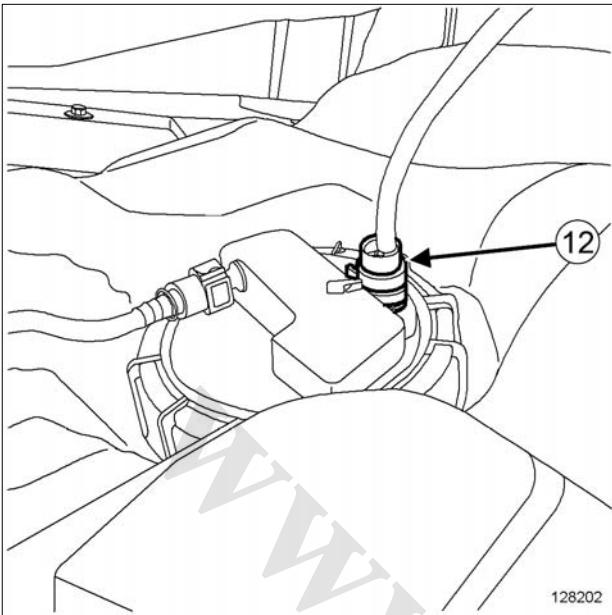
114121

- ➡ بسته های (8) لوله اگزووز را از روی کاتالیست کانورتور باز کنید.
- ➡ مجموعه لوله اگزووز را در سمت چپ قرار دهید.
- ➡ قسمت جلوی مجموعه لوله اگزووز را به بازوی پایینی جلو سمت چپ متصل کنید.

- ➡ کابل های ترمز دستی را از اجزاء زیر جدا کنید:
  - از روی مخزن بنزین،
  - از روی بدنه.

## مخزن سوخت

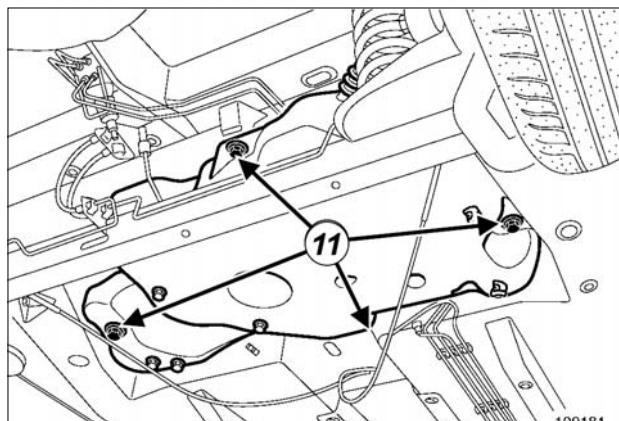
مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد



128202

اتصال الکتریکی (12) درجه بنزین را جدا کنید. ➤

مخزن بنزین را باز کنید. ➤



109181

تذکر:

برای انجام این عملیات به دو نفر نیاز است.

پیچهای (11) مخزن سوخت را باز کنید. ➤

مخزن سوخت را کمی پایین بیاورید. ➤

U90 یا K90 یا F90

L90 يا B90

- اتصال الکتریکی مجموعه حسگر میزان سطح سوخت را وصل کنید.
- درپوش دسترسی به مجموعه حسگر میزان سطح سوخت روی کف محفظه سرنشین را نصب کنید.
- نشیمنگاه صندلی عقب را مجدداً نصب کنید (به بخش صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (A76A، اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی عقب).

K9K

- مجموعه لوله اگزوژ را روی کاتالیست کانورتور قرار دهید.

**پیچ لوله اگزوژ برروی کاتالیست کانورتور را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.**

U90 يا K90

- چرخ عقب سمت راست را نصب کنید (به بخش چرخ: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (A35A، چرخ‌ها و لاستیک‌ها).

**FLEXFUEL**

- بعد از تعویض مخزن اصلی، سیستم "Hi-Flex" را مجدداً برنامه ریزی کنید (به بخش عیب یابی - پیکر بندی و برنامه ریزی مراجعه نمایید) (B17A، سیستم سوخت رسانی بنزین).
- این برنامه ریزی تنها در صورتی لازم است که ترکیبات سوخت (میزان الكل) با ترکیبات مخزن جایگزین شده متفاوت باشد.

D4D يا K4M يا K7J

- مجموعه اگزوژ را بر روی منیفولد دود قرار دهید.

**پیچ‌های کاتالیست کانورتور برروی منیفولد دود را با گشتاور (21 N.m) محکم کنید.**

- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن را وصل کنید.

**قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:**

- اتصال الکتریکی سنسور اکسیژن برروی پایه آن،
- کابل اتصال بدنه.

**مهره نصب کابل اتصال بدنه را با گشتاور (8 N.m) محکم کنید.**

K7J يا K7M

- سینی محافظ زیر موتور را نصب کنید.

**قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:**

- عایق حرارتی مخزن سوخت،
- پین‌های نصب عایق حرارتی.

U90 يا K90 يا F90

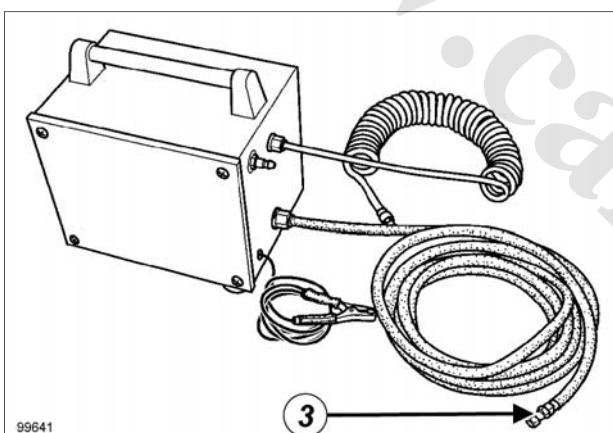
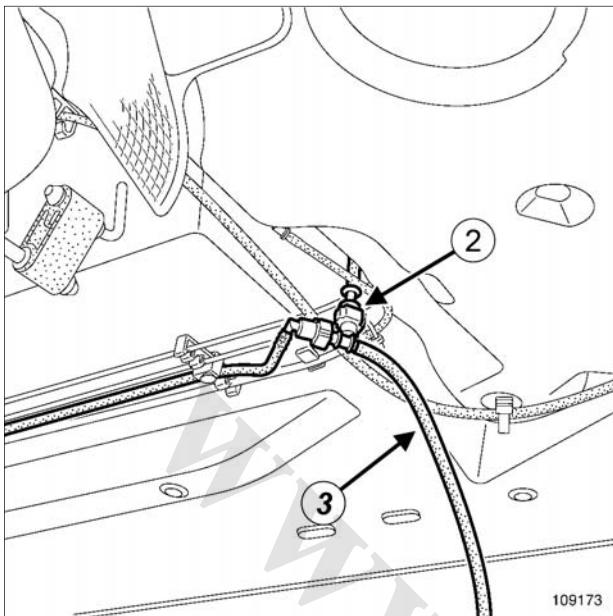
- مهره نصب خرطومی ورودی بنزین را نصب کنید.

**مهره نصب خرطومی ورود بنزین را با گشتاور (4 N.m) محکم کنید.**

# مخزن سوخت

## مخزن سوخت: تخلیه

K7M یا K7J یا K4M یا D4D



- ▶ اتصالات زیر را وصل کنید:
- رابط "T" شکل ابزار **(Mot. 1311-08)** (2) بر روی لوله خروجی مخزن سوخت،
- لوله (3) لاستیکی مکش پمپ مکش سوخت ببروی رابط "T".
- ▶ پمپ مکش را روشن کنید.
- ▶ تا زمانی که جریان سوخت قطع نشده است، منتظر بمانید.

### نصب مجدد

- ▶ رابط "T" شکل ابزار **(Mot. 1311-08)** را جدا کنید.
- ▶ لوله ورودی بنزین را مجدداً نصب کنید.

### ابزار مخصوص مورد نیاز

سه راهی رابط برای اندازه گیری فشار سوخت.

**Mot. 1311-08**

### تجهیزات مورد نیاز

پمپ مکش سوخت

### تذکرات مهم

- هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:
- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید.
  - هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواظب باشید که بنزین به شما پاشیده نشود،
  - روی قسمت هایی را که به بنزین حساس هستند، بپوشانید.

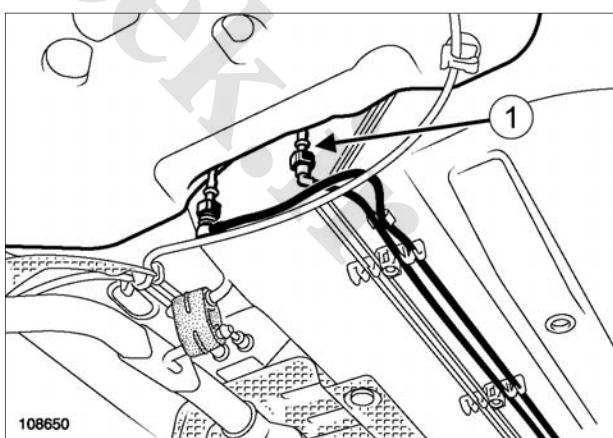
### توجه

هنگام انجام این عملیات، سوئیچ باید حتماً بسته باشد.

### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً دستکش بپوشید.

### تخلیه



- ▶ اتصال (1) لوله ورود بنزین را جدا کنید.
- ▶ پیش بینی های لازم را برای ریزش بنزین در نظر داشته باشید.

## K9K یا D4D

- ▶ محافظ لوله‌های سوخت رسانی زیر بدن را باز کنید.

▶ بسته‌های صفحه محفظه چرخ زیر گلگیر سمت راست را باز کنید.

▶ صفحه محفظه چرخ را کمی کنار بزنید.

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

- ▶ لوله‌های سوخت رسانی سمت مخزن سوخت را جدا کنید.
- ▶ در پوشش‌های لازم برای محافظت از آلینده‌ها را در محل‌های لازم قرار دهید.
- ▶ لوله‌های سوخت رسانی را از زیر بدن جدا کنید.

## K7M یا K4M یا K7J یا D4D

- ▶ اجزاء زیر را جدا کنید:

- لوله بازیافت بخارات بزنین ببروی جذب کننده بخارات بزنین،

- لوله سوخت رسانی روی ریل سوخت.

## K9K

- ▶ لوله‌های سوخت رسانی روی فیلتر سوخت را جدا کنید.

▶ لوله‌های سوخت رسانی را باز کنید.

### نصب مجدد

#### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ در پوشش‌های جلوگیری از ورود آلینده‌ها به درون مدار سوخت،

## K9K

- ▶ لوله‌های سوخت رسانی روی فیلتر سوخت را نصب کنید.

- اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388، 80A).

### توجه

- اعمال زیر را برای بررسی عدم نشت سوخت در مدار انجام دهید:
- موتور را با دورآهسته به مدت ۲ دقیقه به کار بیاندازید،
  - چند مرتبه ببروی پدال گاز فشار دهید،
  - سوئیچ را بیندید،
  - بررسی کنید که ریش سوخت وجود نداشته باشد.

K4M یا K7J یا D4D

- قطعات زیر را وصل کنید:

- لوله سوخت رسانی روی ریل سوخت،
- لوله بازیافت بخارات بنزین ببروی جذب کننده بخارات بنزین.

- لوله سوخت زیر بدنه را نصب کنید.

- لوله‌های سوخت رسانی روی مخزن سوخت را نصب کنید.

- از محکم بودن اتصالات اطمینان حاصل کنید.

## II - مرحله پایانی

- صفحه محفظه چرخ را در محل خود قرار دهید.
- بسیت‌های صفحه محفظه چرخ زیر گلگیر سمت راست را نصب کنید.

K9K

- محافظ لوله‌های سوخت رسانی زیر بدنه را نصب کنید.
- بنزین را در مدار سوخت رسانی به کمک پمپ به جریان در آورید.

D4D

- قطعات زیر را نصب کنید:

- محافظ لوله‌های سوخت رسانی،
- مجرای پر کردن روغن،
- پیچ مجرای پر کردن روغن.

**19C**

# مخزن سوخت

## مجموعه حسگر میزان سطح سوخت: باز کردن - نصب مجدد

L90 یا B90

- نشیمنگاه صندلی عقب را به طرف بالا حرکت دهید (به بخش صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) 76A، اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی عقب).

K90، و 5 سرنشین

- صندلی عقب را باز کنید (به بخش صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) 76A، اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی عقب).

K90، و 7 سرنشین

- صندلی عقب را به سمت جلو حرکت دهید.

F90

- قطعات زیر را باز کنید:

- قاب ستون وسط سمت سرنشین (به بخش قاب ستون وسط: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) 71A، پوشش فضای داخلی)،
- صفحه جدا کننده سمت راست،
- قسمت جلویی کفی عقب سمت راست (به بخش قسمت جلویی کفی عقب: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) 41D، ساختار پایینی عقب).

U90

- مخزن سوخت را باز کنید (به بخش 19C، مخزن، مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19C-1 مراجعه نمایید) 19C، مخزن سوخت).

### ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار استاندارد باز کردن مهره درجه بنزین.

**Mot. 1397**

این روش به توصیف نحوه باز کردن - نصب مجدد مجموعه حسگر میزان سطح سوخت مخزن پلاستیکی می‌پردازد

### تذکرات مهم

هنگام انجام این عملیات حتماً باید نکات زیر را رعایت کنید:

- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید.
- هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواظب باشید که بنزین به شما پاشیده نشود.

### تذکرات مهم

در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

### تذکرات مهم

هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

### توجه

برای جلوگیری از ورود آلاینده‌ها به درون مدار سوخت، بر روی تمام ورودی‌ها و خروجی‌هایی که با هوا در تماس هستند در پوش محافظ قرار دهید.

### توجه

برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را بپوشانید.

## باز کردن

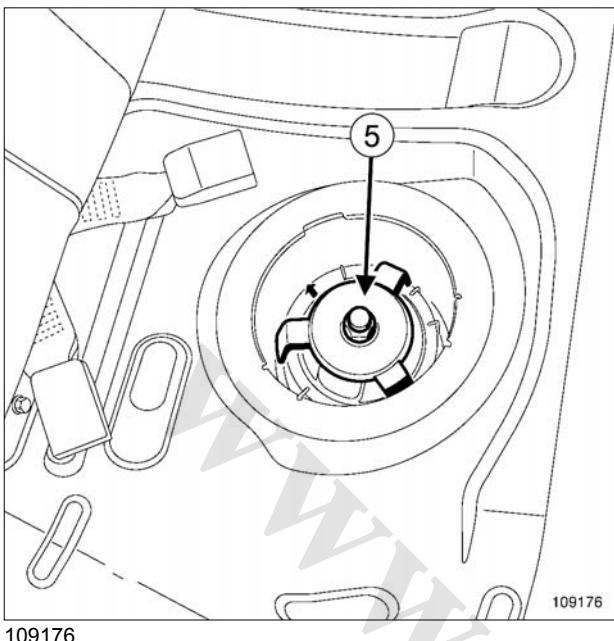
### I - مرحله پیش از باز کردن

- اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) 80A، باتری).

**19C**

## مخزن سوخت

### مجموعه حسگر میزان سطح سوخت: باز کردن - نصب مجدد



109176

قطعات زیر را باز کنید:

- مهره مجموعه حسگر میزان سطح سوخت به کمک ابزار (5) (Mot. 1397).
- مجموعه حسگر میزان سطح سوخت بدون صدمه زدن به شناور.

#### توجه

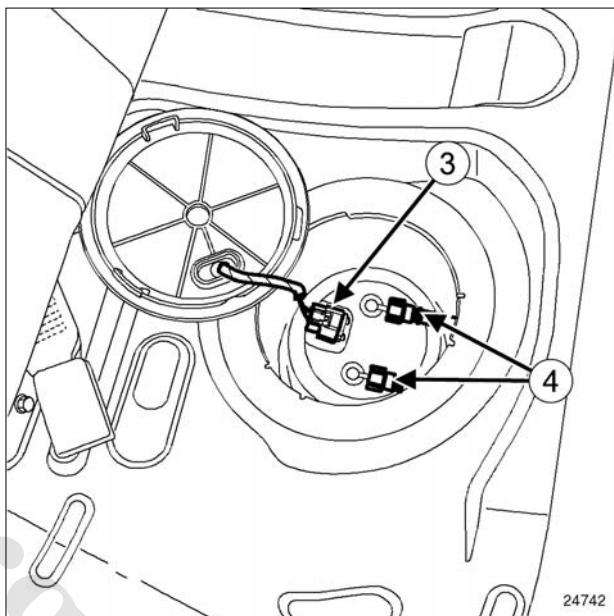
برای جلوگیری از تغییر شکل دادن مخزن سوخت، مهره مجموعه حسگر میزان سطح سوخت را بلا فاصله روی حفره های مخزن قرار دهید.

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

پوشش درپوش دسترسی را بردارید. ➔

تذکر:

پیش‌بینی‌های لازم را برای ریزش بنزین موجود در لوله‌های ورودی و بازگشت سوخت را در نظر داشته باشید.

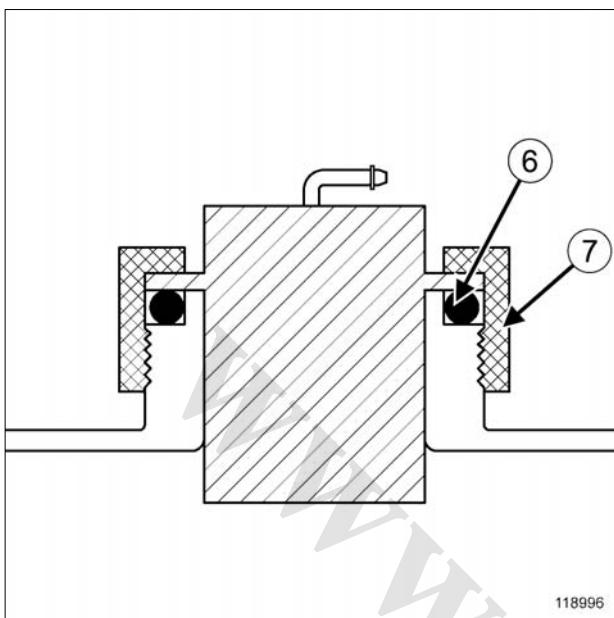


24742

قطعات زیر را جدا کنید:

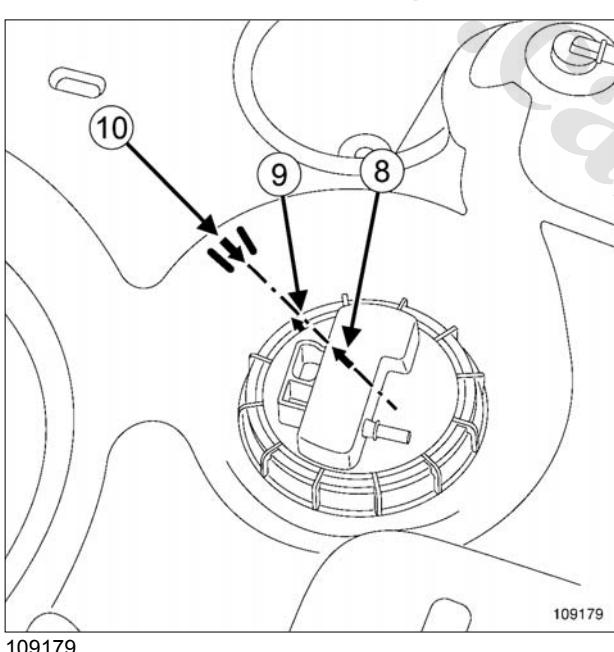
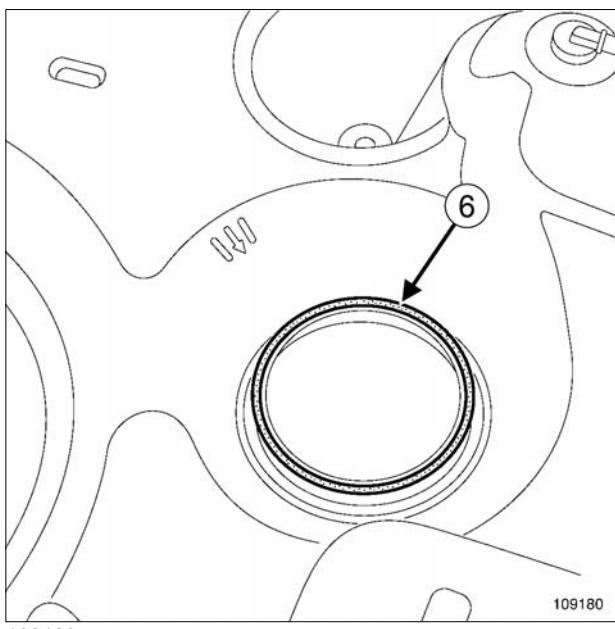
- اتصال الکتریکی (3)،
- اتصال یا اتصالات (4).

## مرحله نصب قطعه مورد نظر



## نصب مجدد

## مرحله پیش از نصب قطعه مورد نظر



► واشر حلقه‌ای آب بندی (6) و مهره مجموعه حسگر میزان سطح سوخت را تعویض نمایید.

اجزاء زیر را در موقعیت مناسب قرار دهید:

- واشر در شیار آن،

- مجموعه حسگر میزان سطح سوخت بر روی مخزن؛ برآمدگی روی مجموعه و شیار بر روی مخزن تنها یک حالت قرار گیری بر روی مخزن را ممکن می‌سازد، علامت (8) مجموعه حسگر میزان سطح سوخت باید رو به روی علامت (10) مخزن قرار گیرد.

# مخزن سوخت

## مجموعه حسگر میزان سطح سوخت: باز کردن - نصب مجدد

K90، و ۵ سرنشین

- ➡ صندلی عقب را نصب کنید (به بخش صندلی عقب کامل: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (76A، اسکلت‌های فلزی و ریل‌های صندلی عقب).

➡ برای نصب مجموعه حسگر میزان سطح سوخت ضمن این که با دست به روی مجموعه فشار می‌آورید (برای جلوگیری از درآمدن واشر از محل خود)، مهره را ابتدا با دست بر روی مخزن سوخت بپیچانید.

➡ سپس با اینزار (**Mot. 1397**، مهره نصب (7) را محکم کنید تا علامت (9) روی مهره در مقابل علامت (10) مخزن سوخت قرار گیرد.

➡ اتصال‌های زیر را وصل کنید:

- لوله‌های روی مجموعه حسگر میزان سطح سوخت،
- اتصال الکتریکی مجموعه حسگر میزان سطح سوخت.

➡ در پوش دسترسی به مجموعه حسگر میزان سطح سوخت را نصب کنید.

U90

➡ مخزن سوخت را نصب کنید (به بخش **19C**، مخزن، مخزن سوخت: باز کردن - نصب مجدد، صفحه **19C-1** مراجعه نمایید) (19C، مخزن سوخت).

F90

➡ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

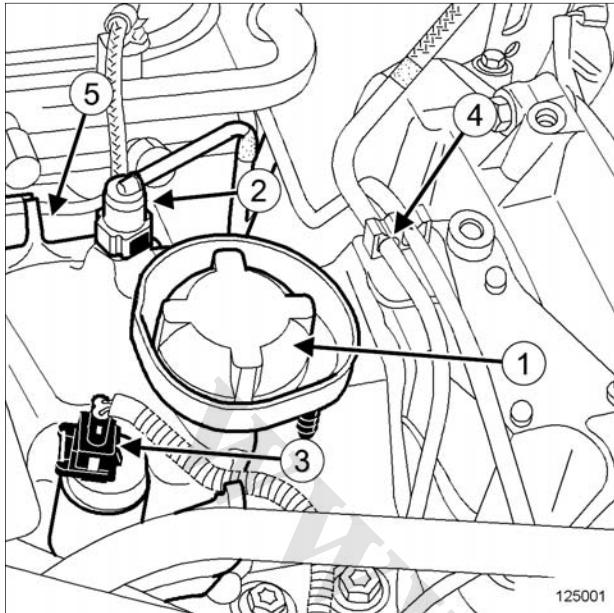
- قسمت جلویی کفی عقب سمت راست (به بخش قسمت جلویی کفی عقب: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (41D، ساختار پایینی عقب).

- صفحه جدا کننده سمت راست.

- قاب ستون وسط سمت سرنشین (به بخش قاب ستون وسط: باز کردن - نصب مجدد مراجعه نمایید) (71A، پوشش فضای داخلی)،

K90، و ۷ سرنشین

- ➡ صندلی عقب را مجدداً در محل خود قرار دهید.

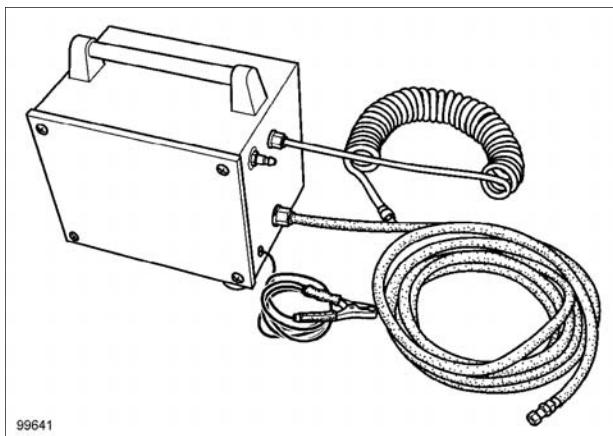


125001

- ▶ در پوش مخزن مدار اضافی سوخت (1) را باز کنید.
- ▶ اتصالات زیر را جدا کنید:

  - اتصال (2) لوله های بخارات بنزین،
  - اتصال الکتریکی (3) پمپ بنزین مدار اضافی سوخت.
  - گیره نگهدارنده قطعات زیر را جدا کنید:

    - لوله های روی دسته موتور در محل (4).
    - لوله روی مخزن در محل (5)



99641

- ▶ به کمک پمپ مکش تخلیه، سوخت را از طریق خرطومی ورودی مخزن سوخت اضافی تخلیه کنید.

**تذکرات مهم**

- هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:
- سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید،
  - هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواضع باشید که بنزین به شما پاشیده نشود.

**تذکرات مهم**

- در حین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

**تذکرات مهم**

- هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

**توجه**

برای جلوگیری از ورود آلایندهها به درون مدار سوخت، بر روی تمام ورودی ها و خروجی هایی که با هوا در تماس هستند در پوش محافظ قرار دهید.

**توجه**

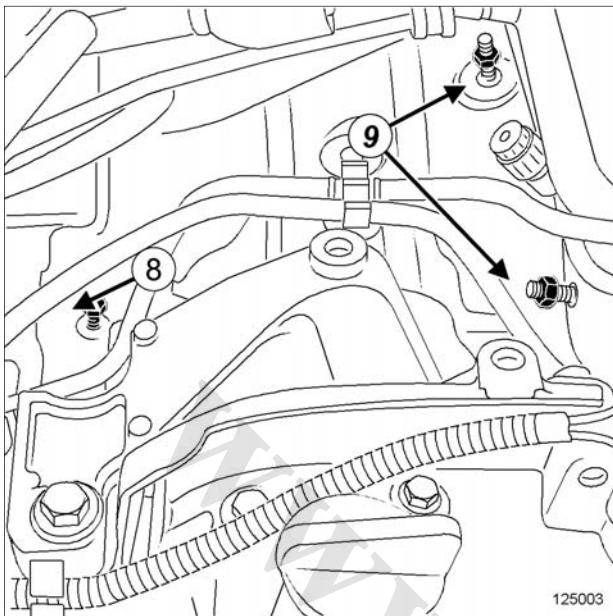
برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را بپوشانید.

**تذکر:**

ظرفیت مخزن مدار اضافی سوخت یک لیتر است.

**باز کردن****I - مرحله پیش از باز کردن**

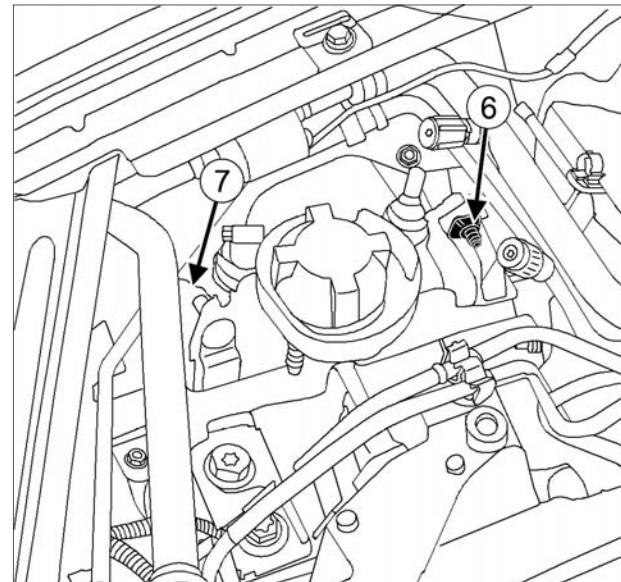
- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).



125003

▶ دسته موتور سمت راست را باز کنید (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-6 رجوع کنید) 19D-6، پایه‌های نگهدارنده موتور).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



125004

▶ قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ (6) مخزن مدار اضافی سوخت.
- مهره (7) مخزن مدار اضافی سوخت.

## نصب مجدد

### I - مرحله پیش از نصب مجدد

▶ بست لوله مدار اضافی سوخت را حتماً تعویض نمایید.

### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

▶ لوله مدار اضافی سوخت را به پمپ وصل کنید.

▶ اجزاء زیر را مجدداً نصب کنید:

- مخزن مدار اضافی سوخت،
- مهره‌های پایه مخزن،
- پیچ پایه مخزن،
- مهره مخزن مدار اضافی سوخت،
- پیچ مخزن مدار اضافی سوخت.

# 19C

#### III - مرحله پایانی

► اتصالات زیر را وصل کنید:

- اتصال الکتریکی پمپ بنزین مدار اضافی سوخت،
- لوله بخارات بنزین برروی مخزن.

► دسته موتور سمت راست را نصب کنید (به بخش 19D، پایه‌های نگهدارنده موتور، دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19D-6 رجوع کنید) (MR 388).

► اجزاء زیر را جدا کنید:

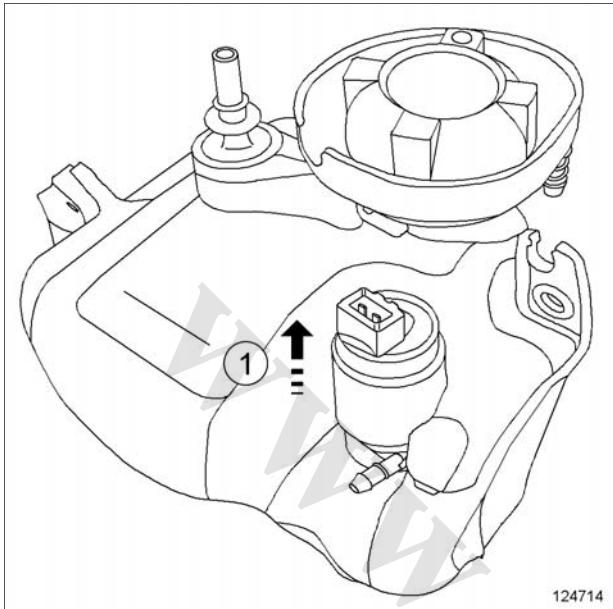
- لوله سوخت روی مخزن مدار اضافی،
- لوله‌های روی دسته موتور سمت راست.

► مخزن مدار اضافی سوخت را پر کنید.

► درپوش مخزن را نصب کنید.

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع نمایید) (MR 388).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



124714

- ▶ پمپ بنزین مدار اضافی سوخت را به کمک یک پیچ گوشتی در جهت فلاش (1)، باز کنید.

## نصب مجدد

## I - مرحله پیش از نصب مجدد

- ▶ اجزاء زیر را حتماً تعویض نمایید:

- واشر حلقه‌ای پمپ بنزین مدار اضافی سوخت،
- بست لوله مدار اضافی سوخت.

## II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ▶ پمپ بنزین مدار اضافی سوخت را نصب کنید.

## III - مرحله پایانی

- ▶ مخزن مدار اضافی سوخت را نصب کنید (به بخش 19C، مخزن سوخت، مخزن مدار اضافی سوخت: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19C-28 رجوع کنید).

- ▶ اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید).

## تذکرات مهم

- هنگام انجام این عملیات الزاماً باید نکات زیر را رعایت کنید:
  - سیگار نکشید و از نزدیک کردن اشیاء تابان به نزدیکی محل انجام کار خودداری کنید،
  - هنگام جدا کردن لوله رابط تغذیه سوخت مواطن باشید که بنزین به شما پاشیده نشود.

## تذکرات مهم

- در هین انجام عملیات حتماً از عینک محافظ استفاده کنید.

## تذکرات مهم

- هنگام انجام عملیات حتماً از دستکش عایق استفاده کنید.

## توجه

برای جلوگیری از ورود آلایندهها به درون مدار سوخت، بر روی تمام ورودی‌ها و خروجی‌هایی که با هوا در تماس هستند در پوش محافظ قرار دهید.

## توجه

برای جلوگیری از خوردگی یا خرابی قطعات خودرو، روی مناطق حساس به بنزین را بپوشانید.

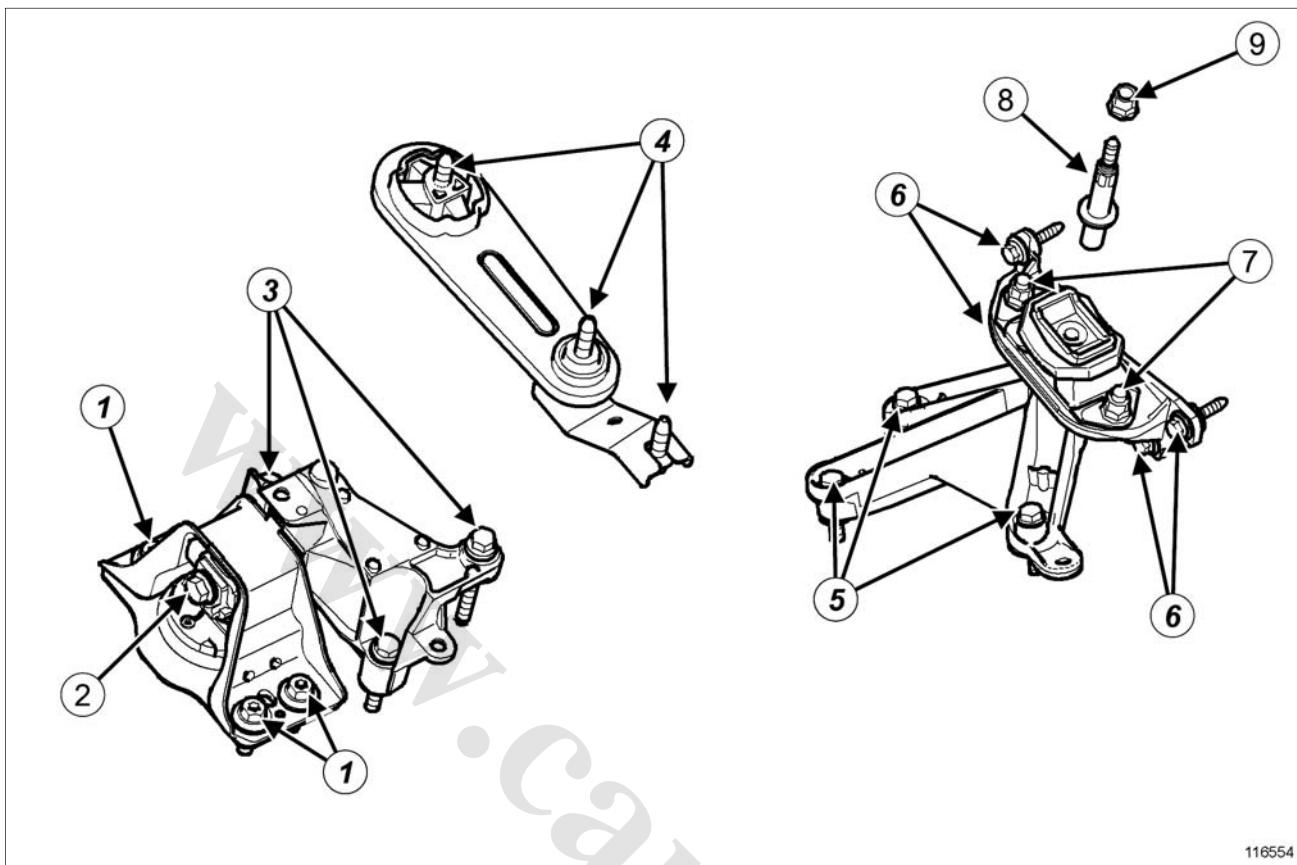
## باز کردن

## I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد رجوع کنید).

- ▶ مخزن مدار اضافی سوخت را باز کنید (به بخش 19C، مخزن سوخت، مخزن مدار اضافی سوخت: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 19C-28 رجوع کنید).

19D



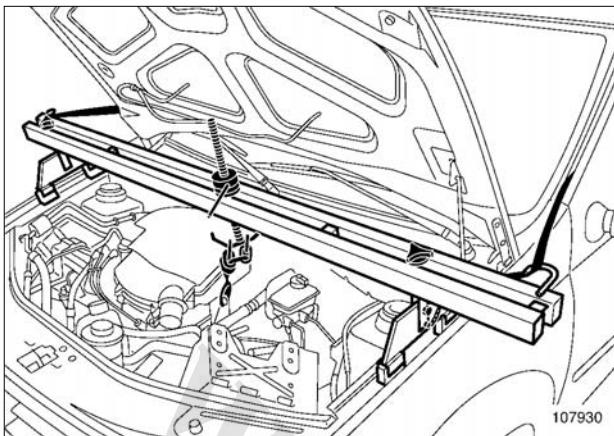
116554

116554

شماره	مشخصات	(N.m)
(1)	پیچ نصب پایه دسته موتور سمت راست بروی شاسی	62
(2)	پیچ نصب ضربه گیر لاستیکی راست	105
(3)	پیچ نصب پایه دسته موتور سمت راست بروی موتور	62
(4)	پیچ نصب میله اتصال تقویت کننده	105
(5)	پیچ نصب پایه دسته موتور سمت چپ بروی جعبه دنده	62
(6)	پیچ نصب پایه دسته موتور سمت چپ بروی شاسی	21
(7)	مهره نصب ضربه گیر لاستیکی راست بروی پایه	105
(8)	پیچ روی پایه جعبه دنده	180
(9)	مهره نصب پایه جعبه دنده بروی ضربه گیر	62

# پایه‌های نگهدارنده موتور

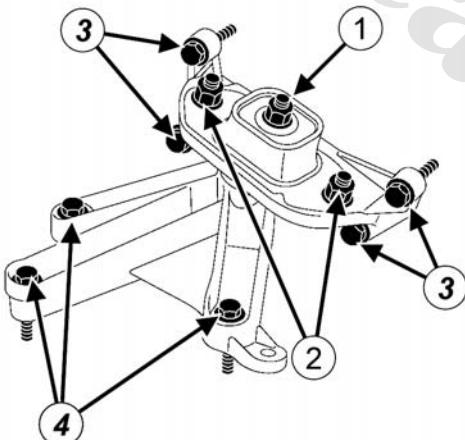
## دسته موتور سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد



107930

- ▶ ابزار نگهدارنده موتور (Mot. 1453) را نصب کنید و از حلقه بالا بردن موتور سمت فلاکیویل به عنوان محل اتصال استفاده کنید.
- ▶ موقعیت دسته موتور را بروی شاسی علامت‌گذاری کنید.

### II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



102112

- ▶ مهره نصب (1) پایه جعبه دنده را روی ضربه گیر لاستیکی باز کنید.
- ▶ با استفاده از ابزار مخصوص برنجی بروی پیچ نصب جعبه دنده ضربه بزینید تا مجموعه موتور- جعبه دنده از شاسی جدا شود.
- ▶ قطعات زیر را باز کنید:
  - مهره های نصب (2) ضربه گیر لاستیکی،
  - ضربه گیر لاستیکی،

### ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار نگهدارنده موتور با قابلیت تنظیم،  
و تسسمه‌های نگهدارنده.

Mot. 1453

### گشتاور محکم کردن

<b>62 N.m</b>	پیچ نصب پایه دسته موتور سمت چپ بروی جعبه دنده
<b>21 N.m</b>	پیچ نصب لوله فرمان هیدرولیک برروی پایه دسته موتور سمت چپ (اگر خودرو به آن مجهز است)
<b>180 N.m</b>	پیچ روی پایه نگهدارنده جعبه دنده
<b>21 N.m</b>	پیچ‌های نصب پایه ضربه گیر سمت چپ بروی شاسی
<b>105N.m</b>	مهره نصب ضربه گیر بروی پایه دسته موتور سمت چپ
<b>62 N.m</b>	مهره نصب پایه دسته موتور سمت چپ جعبه دنده بروی ضربه گیر لاستیکی

### باز کردن

#### I - مرحله پیش از باز کردن

- ▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: بکسل کردن و بالا بردن مراجعه کنید) (02A. MR 388).
- ▶ وسایل بالابر خودرو، قطعات زیر را باز کنید:
  - لوله ورودی فیلترها،
  - باتری (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (80A. MR 388)،
  - محفظه باتری،
  - واحد کنترل الکترونیکی موتور (به بخش 17B، سیستم سوخت رسانی بنzin، واحد کنترل الکترونیکی موتور: باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17B-21 مراجعه کنید)،
  - سینی محافظ زیر موتور.

# پایه‌های نگهدارنده موتور

## دسته موتور سمت چپ: باز کردن - نصب مجدد

### III - مرحله پایانی

- ابزار نگهدارنده موتور (Mot. 1453) را باز کنید.
- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- سینی محافظت زیر موتور،
- واحد کنترل الکترونیکی موتور (به بخش 17B، سیستم سوخت رسانی بنزین، واحد کنترل الکترونیکی موتور باز کردن - نصب مجدد، صفحه 17B-21 مراجعه کنید)،
- محفظه باتری،
- باتری (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388، 80A، باتری)،
- لوله ورودی فیلتر هوا.

- پیچ‌های نصب (3) پایه ضربه گیر سمت چپ روی شاسی،
- پایه ضربه گیر سمت چپ،

- پیچ نصب لوله فرمان هیدرولیک برروی پایه دسته موتور (اگر خودرو به آن مجهز است)،

- پیچ‌های نصب (4) پایه دسته موتور سمت چپ روی جعبه دندنه،

- پایه دسته موتور سمت چپ روی جعبه دندنه.

### نصب مجدد

#### I - مرحله پیش از نصب مجدد

- مهره‌های دارای واشر لاستیکی را حتماً تعویض نمایید.

#### II - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:

- پایه دسته موتور سمت چپ روی جعبه دندنه،

- پیچ نصب لوله فرمان هیدرولیک برروی پایه دسته موتور (اگر خودرو به آن مجهز است)،

- پایه ضربه گیر سمت چپ،

- ضربه گیر لاستیکی،

- مهره‌های نصب ضربه گیر برروی پایه دسته موتور سمت چپ،

- مهره نصب پایه جعبه دندنه برروی ضربه گیر لاستیکی.

- پیچ‌ها و مهره‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:

- پیچ‌های پایه دسته موتور سمت چپ برروی جعبه دندنه (62 N.m).

- پیچ نصب لوله فرمان هیدرولیک برروی پایه دسته موتور سمت چپ (اگر خودرو به آن مجهز است) (21 N.m).

- پیچ روی پایه جعبه دندنه (180 N.m).

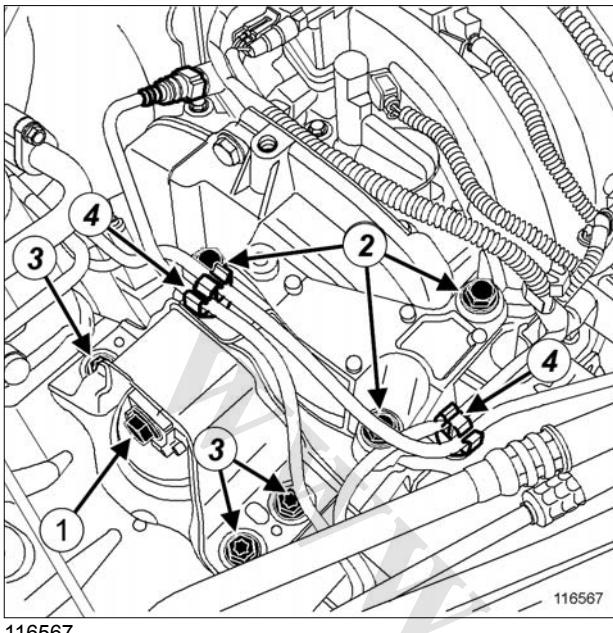
- پیچ‌های نصب پایه ضربه گیر سمت چپ برروی شاسی (21 N.m).

- مهره‌های نصب ضربه گیر لاستیکی روی پایه دسته موتور سمت چپ (105 N.m).

- مهره نصب پایه دسته موتور سمت چپ جعبه دندنه برروی ضربه گیر لاستیکی (62 N.m).

K4M

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر



116567

ابزار مخصوص مورد نیاز

ابزار نگهدارنده موتور با قابلیت تنظیم،  
و تسسمه‌های نگهدارنده.

Mot. 1453

### گشتاور محکم کردن

62 N.m

پیچ‌های نصب پایه دسته موتور  
سمت راست روی موتور

62 N.m

پیچ‌های نصب پایه دسته موتور  
سمت راست روی شاسی

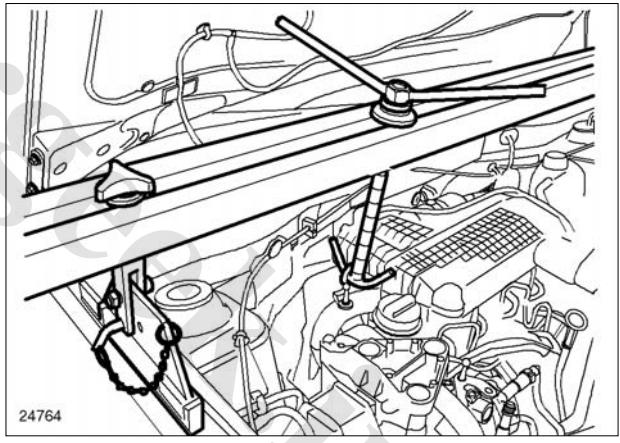
105N.m

پیچ نصب ضربه‌گیر لاستیکی  
راست

## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

► اتصال باتری را جدا کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب  
مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).



24764

► ابزار نگهدارنده موتور (Mot. 1453) را به وسیله تسسمه نگهدارنده  
نصب کنید، برای این کار از حلقه بالا بردن موتور طرف فلاپیول به  
عنوان نقطه اتصال استفاده کنید.

## نصب مجدد

### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

► قطعات زیر را مجددًا نصب کنید:

- پیچ نصب ضربه‌گیر لاستیکی سمت راست،
- پیچ‌های نصب (2) پایه دسته موتور سمت راست بروی موتور،
- پیچ‌های نصب (3) پایه دسته موتور سمت راست بروی شاسی،
- دسته موتور سمت راست.

19D

پایه‌های نگهدارنده موتور  
دسته موتور سمت راست: باز کردن - نصب مجدد

K4M

► پیچ‌های نصب دسته موتور سمت راست را با گشتاورهای زیر محکم کنید:

- پیچ‌های نصب پایه دسته موتور سمت راست بروی موتور (62 N.m).

- پیچ‌های نصب پایه دسته موتور سمت راست بروی شاسی (62 N.m).

- پیچ نصب ضربه گیر لاستیکی سمت راست (105 N.m).

► اجزاء زیر را با گیره نگهدارنده محکم کنید:

- لوله تغذیه بنزین.

- لوله بازیافت بخارات بنزین.

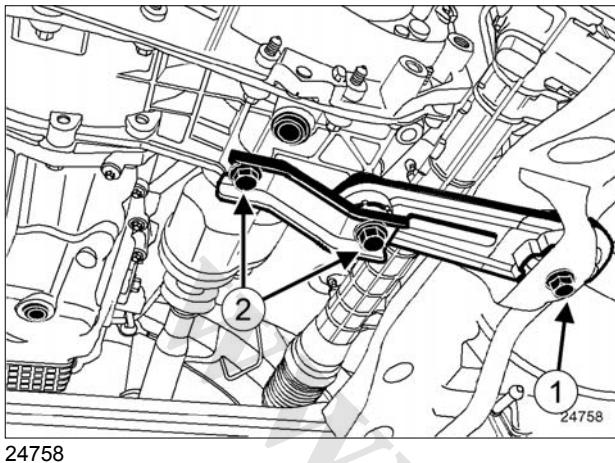
II - مرحله پایانی

► ابزار نگهدارنده موتور (Mot. 1453) را باز کنید.

► اتصال باتری را وصل کنید (به بخش باتری: باز کردن - نصب مجدد مراجعه کنید) (MR 388, 80A, باتری).

## II - مرحله باز کردن قطعه مورد نظر

JR5 یا JH3 یا JH1



24758

قطعات زیر را باز کنید:

- پیچ (1) دسته موتور طرف عقب روی رام،
- پیچ‌های (2) دسته موتور طرف عقب روی جعبه دندنه،
- دسته موتور طرف عقب.

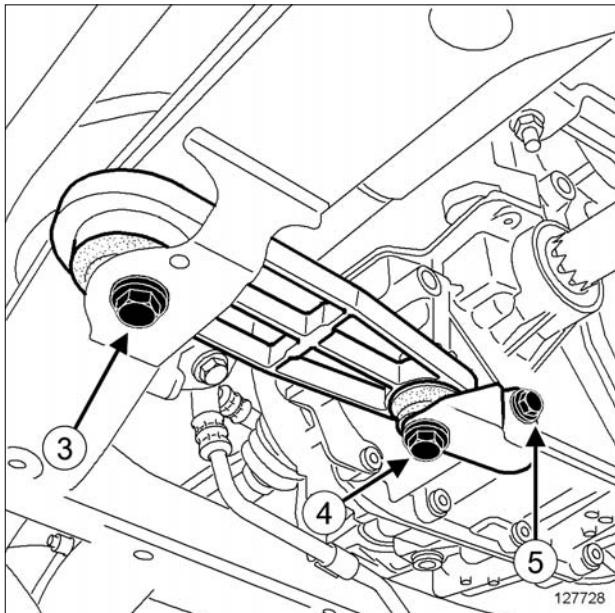
## باز کردن

### I - مرحله پیش از باز کردن

▶ خودرو را روی جک بالابر دو ستون قرار دهید (به بخش خودرو: **بکسل کردن و بالا بردن مراجعة کنید**) (02A.MR 388). وسائل بالابر خودرو).

▶ سینی محافظ زیر موتور را باز کنید.

DP0



127728

قطعات زیر را باز کنید:

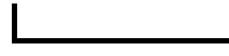
- پیچ (3) دسته موتور طرف عقب روی رام،

## گشتاور محکم کردن

<b>105N.m</b>	پیچ دسته موتور طرف عقب برروی رام
<b>105N.m</b>	پیچ دسته موتور طرف عقب برروی جعبه دندنه
<b>105N.m</b>	پیچ دسته موتور طرف عقب برروی رام
<b>105N.m</b>	پیچ دسته موتور طرف عقب برروی جعبه دندنه
<b>44 N.m</b>	پیچ پایه نگهدارنده ضد لغزش برروی جعبه دندنه
<b>8,5 N.m</b>	پیچ سینی محافظ زیر موتور

## پایه‌های نگهدارنده موتور میله اتصال تقویت کننده پایینی: باز کردن - نصب مجدد

- پیچ (4) دسته موتور طرف عقب روی جعبه دنده،
- پیچ (5) پایه نگهدارنده ضد لغزش روی جعبه دنده.
- دسته موتور طرف عقب.



### نصب مجدد

#### I - مرحله نصب قطعه مورد نظر

- ⇒ قطعات زیر را مجدداً نصب کنید:
- دسته موتور طرف عقب،
  - پیچ‌های دسته موتور طرف عقب.

JH1 یا JH3 یا JR5

- ⇒ پیچ‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
- پیچ دسته موتور طرف عقب ببروی رام (105 N.m).
  - پیچ‌های دسته موتور طرف عقب ببروی جعبه دنده (105 N.m).



DP0

- ⇒ پیچ‌ها را با گشتاورهای زیر محکم کنید:
- پیچ دسته موتور طرف عقب ببروی رام (105 N.m).
  - پیچ دسته موتور طرف عقب ببروی جعبه دنده (105 N.m).
  - پیچ پایه نگهدارنده ضد لغزش ببروی جعبه دنده (44 N.m).



#### II - مرحله پایانی

- ⇒ سینی محافظه زیر موتور را نصب کنید.
- ⇒ پیچ‌های نصب سینی محافظه زیر موتور را با گشتاور محکم کنید (8,5 N.m).